

**DANS  
L'ÎLE**

Le violent orage qui a mis subitement fin à la Fête dans l'île clôturant les réjouissances de la Saint-Jean-Baptiste, a causé un début de panique alors que des centaines de milliers de personnes ont envahi le pont pour revenir à Montréal. On attribue à ce mouvement de masse un décès, des centaines de blessés mineurs et d'évanouissements. Pour certains, toutefois, la fête a continué à battre son plein, alors qu'il fallait se faire sécher !

(Voir pages  
2, 3, 4, 5 et 72)



**5  
PAGES  
DE  
PHOTOS**



# Le feu d'artifice de la Saint-Jean et celui de la nature



La Fête dans l'île a débuté par un feu d'artifice, mené par la main d'un artificier (photo de gauche), mais les gens ont bientôt aperçu un autre spectacle qui a choqué l'oeil, celui de la nature (photo du centre). Malgré tout, le feu d'artifice de l'homme s'est poursuivi pour offrir de magnifiques pièces comme celle de la dernière photo.

Jean Duceppe :

## "Tous les artistes se sont comportés admirablement"

Le comédien Jean Duceppe, à qui l'on avait confié la direction artistique de la fête dans l'île Ste-Hélène, a tenu à apporter quelques précisions, au cours d'une conférence de presse, samedi après-midi.

"D'abord, dit-il, je veux souligner le fait que tous mes camarades, tous les artistes se sont comportés admirablement et ont donné le meilleur d'eux-mêmes dans les circonstances. A mon avis, la fête ne peut être considérée comme un échec même si la nature ne semblait pas de notre côté . . .

"Bien sûr, il s'est passé quelque chose, il y a eu du tonnerre, des éclairs et des débuts de paniques éparpillés. Mais comment pouvait-on prévoir ça ? et pourquoi chercher à blâmer qui que ce soit ?

"Je trouve que le service de la police a été magnifi-

à venir, pour d'autres fêtes de cette envergure . . . je suis certain, par exemple, que notre expérience de vendredi soir servira la cause de l'Exposition internationale de 1967 et que l'on peut s'attendre à des horizons qui ne seront pas toujours ora-

geux . . . "Bref, il faut regarder les choses avec réalisme. Oublions l'orage et ses à-côtés imprévus, et retenons que la fête dans l'île a été réussie, en dépit de circonstances vraiment . . . renversantes".



L'affiche du kiosque de "Dimanche-Matin - Le Devoir - CJMS" a tenu le coup !

## "Le Canada français est habitué aux déceptions"

Le peuple canadien-français, malgré les attaques qu'il reçoit et les maux dont il souffre, sait accepter les épreuves gaiement et il lui en faut beaucoup pour se décourager. Ainsi, les 250.000 personnes présentes sur l'île Ste-Hélène et les 100.000 autres sur le pont Jacques-Cartier, vendredi soir, ont réagi admirablement bien, pour la plupart, à la suite de la première ondée. Dans l'île, "La Tête de Pioche", une des cinq boîtes, commanditée conjointement par "Dimanche-Matin", "Le Devoir" et "CJMS" s'est immédiatement mise à fonctionner. Le chansonnier Hervé Brousseau a interprété quelques chansons fort connues et la foule massée aux alentours de ce kiosque a chanté les refrains avec Brousseau. Clémence Desrochers, l'animatrice de cette boîte, a twisté avec Hervé Brousseau, entraînant la foule dans la joie, malgré la pluie. Immédiatement après, Christine Charbonneau a pris le plancher mais pour quelques instants seulement car l'orage a interrompu brusquement son tour de chant. Et comme le disait un spectateur à ce moment : "Le Canada français est habitué aux déceptions", faisant directement allusion aux diverses époques difficiles auxquelles notre nation a survécu.

## Les amoureux sont bel et bien seuls au monde

Si la nuit de la "Fête dans l'île" a été néfaste pour des milliers de personnes, elle s'est avérée heureuse pour ceux qui portent si bien l'expression "les amoureux sont seuls au monde".

Montant leur tente, (les tables sur les terrains de l'île) les amoureux ont accepté la pluie comme un . . . regain de vie.

Le "spectateur" qui circulait dans les allées et les terrains, s'il n'a pas eu l'opportunité d'assister aux tours de chant qui devaient être présentés, s'est rincé l'oeil à loisir sur divers "spectacles" inusités se résumant en un becquetage général.

## Des mères de famille cherchent leurs enfants et vice versa

Le micro installé pour la "Fête dans l'île" à l'île Ste-Hélène n'a pas dérogé durant plus d'une heure, au début de la nuit de samedi, l'annonceur étant employé presque uniquement à demander à tel enfant de rejoindre ses parents à tel endroit et vice versa. Par contre, à divers lieux de l'île, on pouvait apercevoir des personnes seules, apparemment déconcertées et ne sachant plus au juste quoi faire.

Heureusement, dès le départ de la majorité des spectateurs, la police a immédiatement effectué des recherches à travers toute l'île, afin de vérifier si des individus solitaires n'étaient pas dans une mauvaise situation. En somme, il s'est agi de disparitions temporaires, dues à l'énerverment général provoqué par les ondées subséquentes mais apparemment tous les parents ont retrouvé les leurs avant cinq heures, samedi matin.

## Comment Gérard Forget est mort

"C'est l'émotion, la nervosité, l'interminable marche sur le pont Jacques-Cartier, et ce terrible orage de grêle, qui ont causé la crise cardiaque à laquelle a succombé notre ami Gérard", a déclaré hier soir, à "Dimanche-Matin", M. Jacques Larocque, un ami intime de la victime.

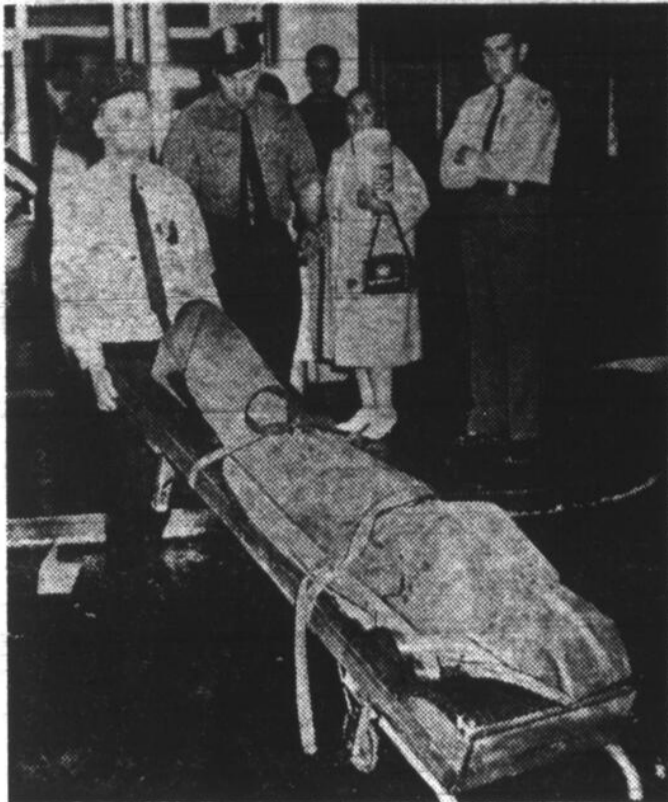
un célibataire de 32 ans, domicilié au 5710 St-André, a succombé à une crise cardiaque, tôt samedi matin, à l'hôpital Notre-Dame, quelques instants après s'être écroulé, inanimé, en face du parc Lafontaine.

"Nous étions avec un couple d'amis et deux autres copains", explique M. Larocque. "Après

avoir été douchés par l'orage dans l'île et sur le pont, nous avons marché pendant deux heures pour rejoindre notre auto stationnée au parc Lafontaine. Tout le long du trajet, nous dansions et chantions. C'est en arrivant sur la rue Rachel, vers 1 h. 30 du matin, que Gérard s'est effondré, mort."

que, et que la fête a marché rondement avant et pendant l'orage . . .

"Autre chose que j'aimerais souligner, et c'est très important : les centaines de milliers de personnes qui ont répondu à notre appel, sont la preuve que les Canadiens français sont mûrs pour ce genre de manifestations . . . et que s'il y eut quelques incidents regrettables, cela devrait nous servir de leçon pour les années



Pour M. Gérard Forget, la fête dans l'île s'est terminée tragiquement. Son corps est ici conduit à la morgue par les policiers qui poussent la civière.



Le pont Jacques-Cartier, bloqué par plusieurs centaines de milliers de personnes, fermé à toute circulation, ne pouvait pas laisser passer les ambulances ou autres véhicules.



Ce jeune garçon, dans les bras de sa sœur, part pour l'hôpital. Dans la mêlée, il a subi quelques contusions.

## Un mort, des centaines de blessés et, malgré l'orage plus de 250,000 personnes ont assisté, dans l'île, au "début" de la plus grande des fêtes du Canada français

Un mort, 400 blessés et malades, tel est le bilan tragique de ce qui devait être le clou des fêtes du Canada français, à l'île Ste-Hélène, mais que Jupiter, dieu du tonnerre, a rivié, à grands coups de grelons, sur la tête de quelque 250,000 participants.

Ce fut, pour tout le monde, une terrible déception. Les organisateurs ne pouvaient prévoir, bien entendu, une telle "punition" de la nature, et l'on ne saurait les blâmer d'une telle surprise catastrophique. D'autant plus que la fête avait attiré une foule comme on n'en avait jamais vue à Montréal, preuve que les Canadiens français avaient justement compris et accepté avec enthousiasme le sens de cette manifestation populaire.

Il est à noter aussi que, malgré le tragique de la situation, le peuple a réagi sagement, en général, et, pour un grand nombre, avec l'amusante philosophie d'un gavroche. C'est ainsi qu'au "beau" milieu des éclairs, des coups de tonnerre et de l'énerverment, on pouvait entendre les gens rire, chanter, s'interpeller joyeusement, sous la directive d'animateurs aussi "tenaces" que Clémence Desrochers, Hervé Brousseau, Jean Duceppe, et autres dont les talents jusque-là ignorés ont pris feu sous la pluie.

### Une victime

Malheureusement, la fête dans l'île aura fait une victime, un homme de 33 ans, Gérard Forget, qui est mort à l'hôpital quelques heures après avoir été coincé par la foule qui cherchait à s'évader le plus rapidement possible. Au moment de mettre sous presse, on ignorait encore la cause exacte de la mort, mais on l'attribue aux suites naturelles d'une crise de panique.

### Quatre vagues humaines

On peut résumer le "ton" de la panique par le mouvement de quatre vagues humaines qui ont déferlé dans tous les coins et suivant l'intensité de l'orage.

D'abord les spectateurs ont couru chercher refuge quand a éclaté le premier orage avec grêle, vers la fin du feu d'artifice. Puis, quand la pluie a ralenti un peu, on s'est ruié vers les quelques autobus encore stationnés dans l'île.

Ensuite, quand on a constaté que les autobus ne fonctionnaient pas, ce fut une course générale en direction du pont Jacques-Cartier.

Finalement, une nouvelle vague quand l'orage a repris de plus belle, vers 11 heures. On comprend que, dans les circonstances, le nombre des blessés ait été relativement

imposant.

De nombreuses personnes ont perdu connaissance à l'île même, d'autres ont été blessées en tentant de se faufiler plus rapidement que le flot de la foule, on a joué des coudes, on s'est piétiné, on a, en somme, subi tous les effets normaux d'une panique, rétabli dans l'île et sur le pont.

Les voitures de la police et les ambulances étaient, pour ainsi dire, "paralysées" parce que cette foule de près de 250,000 participants plus ou moins affolés, bloquait toutes les chances de sortie et d'écoulement du trafic.

### Une erreur ?

D'ailleurs, les choses ont commencé à se gâter sur le pont avant même le début du feu d'artifice quand les barrières conduisant à l'île ont été fermées "parce qu'il y avait trop de monde dans l'île". Des milliers de personnes sont donc restées sur le pont dans l'espoir que les barrières s'ouvriraient.

Quand l'orage est survenu et que la foule dans l'île a voulu se ruer vers Montréal, il y a eu une sorte d'"affrontement" entre les deux groupes, et les policiers, malgré toute leur bonne volonté et la force de leurs bras, étaient impuissants à "remonter" ce courant d'une force incontrôlable.

### Et les abris

Aussitôt qu'il s'est mis à pleuvoir, on a cherché à se cacher du mieux qu'on a pu, mais les endroits couverts sont plutôt rares dans l'île, et c'est ainsi qu'on a vu jusqu'à 10 personnes s'entasser dans une cabine télé-

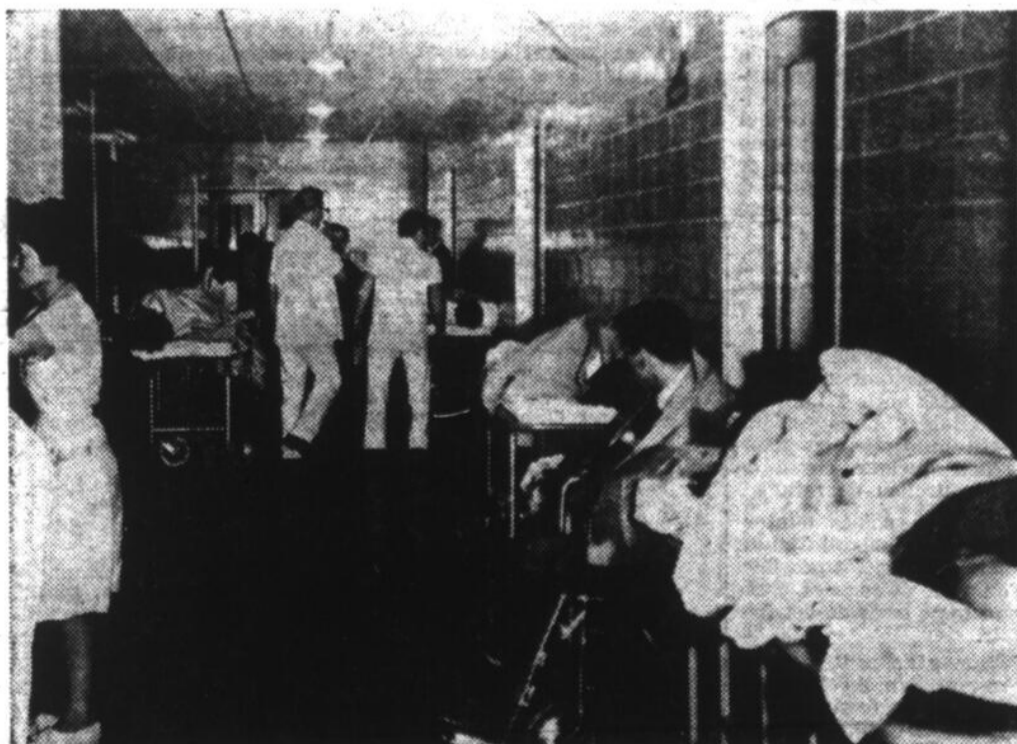
### Secours paralysés

La police a révélé qu'il avait fallu trois heures avant que le calme soit complètement phonique !

Sous les bancs, on a assisté à un véritable "tirailage" alors que le plus grand nombre possible (ou impossible) voulait s'y glisser. Les tables de pique-nique ont été aussi fortement secouées à la base.

La foule a pris d'assaut les quelques immeubles de l'île, dont la plupart étaient fermés au public. Le bureau des piscines, où seuls les blessés et les malades étaient admis, a été envahi quand des jeunes gens ont brisé les vitres de la salle des douches.

A part ça, Madame la Marquise, tout va très bien, et les Canadiens français, qui ont l'habitude des douches (morales ou naturelles), ne perdront pas le goût d'aller "jouer dans l'île".



Dans le couloir de l'hôpital Notre-Dame, les infirmières s'affairent autour des blessés que les policiers amènent à cette institution de la rue Sherbrooke. D'autres, moins blessés, attendent patiemment leur tour et observent la scène.

## 155 blessés inscrits à Notre-Dame pour des soins

Le personnel médical de l'hôpital Notre-Dame a prodigué des soins à 155 personnes à compter de 11 heures, vendredi soir, jusqu'au début de l'après-midi, samedi.

Cinq personnes ont passé la nuit à l'hôpital. Parmi ces patients, celui qui fut blessé le plus sérieusement souffrait d'une fracture. Quant aux autres, ils ont été gardés sous observation ou parce que leur famille n'a pu être avertie pour venir les chercher.

Quelque 40 médecins, 45 infirmières et autres personnes pour préparer café, couvertures et lits de fortune ont travaillé inlassablement et veillé sur les blessés.

L'hôpital Notre-Dame a été le plus occupé pour prodiguer les soins aux blessés

au cours de la nuit et même durant la journée de samedi, alors que des gens, après avoir ressenti des douleurs, se présentaient à l'hôpital pour un examen.

Le personnel médical de cette institution mérite des félicitations pour le labeur

qu'il a accompli sans compter les heures et les soins.

A l'hôpital St-Luc, par ailleurs, le service d'urgence nous rapporte que ses médecins et infirmières ont examiné plusieurs dizaines de personnes mais toutes sont retournées chez elles après traitement.

### Un bateau de plaisance a été nolisé pour le transport des blessés vers les hôpitaux.

Loué tout d'abord pour transporter artistes, représentants des services d'information et invités, un bateau de plaisance a été converti temporairement en hôpital flottant pour le transport des nombreux blessés.

Le spectacle était attristant : les agents, aidés de plusieurs individus, ont transporté de peine et de misère des blessés de toutes sortes : des femmes à la veille d'accoucher, des dames âgées tremblant de peur et de froid, des citoyennes les pieds sanglants, des mères de famille et des jeunes filles sans connaissance, quelques enfants égratignés ici et là. Et tout ce monde gémissait et pleurait.

# "Je n'avais jamais rêvé voir tant de monde et tant de pluie en si peu de temps!"

On n'avait jamais cru qu'une telle foule se dérangerait. Combien de gens se rendirent à l'île Sainte-Hélène, vendredi soir, les experts ne le sauront probablement jamais au juste. Tous sont d'accord pour dire toutefois qu'il y avait du monde, énormément de monde.

Pour sa part, Mme Bruño Gauthier, de Roxboro, n'avait jamais rêvé de voir tant de monde en si peu de temps. En compagnie d'amies elle s'était rendue au parc Lafontaine en auto pour prendre les autobus qui conduisaient les gens à l'île. Elle gara sa voiture près de l'école du Plateau et se dirigea au point de départ des autobus de la Commission de Transport. "Il y avait tellement de monde, dit-elle, que nous avons décidé de marcher vers l'île. Rue Papineau, c'était bondé. Il était alors environ 9 h. 30 vendredi soir. A notre arrivée sur le pont, nous avons vu un spectacle à faire rêver! Foule immense, sur les trottoirs et sur les cinq voies de l'immense chaussée. On marchait, se tenant par la main pour ne pas se perdre de vue, épaule contre épaule, quelque 70 personnes réunies côte-à-côte. On marchait lentement, car on devait suivre cette mer humaine. Il était environ 10 h. 45 lorsque nous sommes arrivées aux portes de l'île. Le déluge nous avait copieusement

arrosées. Nous n'étions que des êtres humains ruisselants d'eau.

"Jamais, je n'ai vu autant de torsos nus de ma vie! La plupart des gens étaient pieds nus. Et malgré tout, nous chantions. Nous avons passé, à peine une demi-heure sur l'île."

Mme Gauthier et son groupe furent témoins de certains incidents. Un couple, par exemple, avec un enfant âgé d'une dizaine de mois tout au plus. Il était nu. Le mari, pieds nus, torse nu, portant la poussette de bébé sur ses épaules!

"Il est vraiment malheureux, dit-elle, que la pluie soit venue tout chambarder. C'était la fête des Canadiens français. C'était la fête de la joie franche. Nous chantions à pleins poumons et soudain, vrac!"

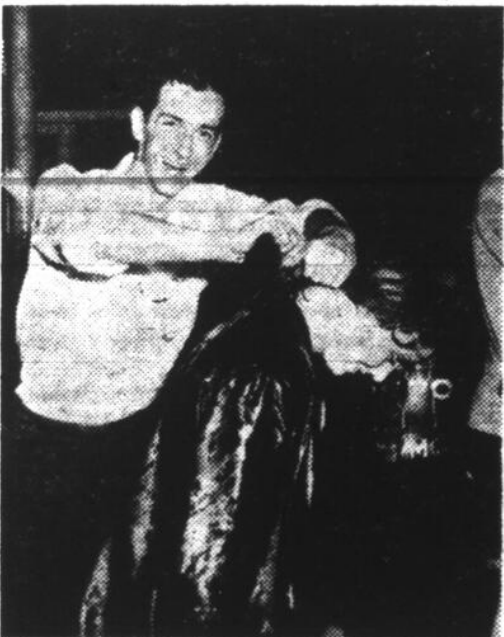
Très peu d'autobus réussirent à circuler sur le pont. Et les deux ou trois que vit Mme Gauthier vers 10 heures avançaient de peine et de misère et ne transportaient que très peu de gens.

Elle revint à Montréal vers 1 h. 30 du matin. "Je n'irai pas à l'île ce soir, nous dit-elle, en souriant! Quand je veux prendre un bain, je le prends dans une baignoire ou dans une piscine, jamais tout habillée!"



Dans les caves du restaurant Hélène-de-Champlain, ces adolescents, tout trempés, se frottent la tête pour un bon shampoing... sans savon, mais non sans eau... sous le regard amusé d'une jeune fille dont la coiffure est partie... où, seul son coiffeur le sait.

## Sous la pluie, de la joie



Malgré le mauvais côté des orages qui se sont abattus sur les gens réunis dans l'île Sainte-Hélène, pour la fête dans l'île, certains citoyens se sont bien amusés comme nous le constatons sur ces photos alors qu'un jeune homme s'emploie à tordre les cheveux d'une jeune fille (photo de gauche), tandis que des jeunes gens tordent leurs chemises (photo de droite) sous le regard amusé d'un compagnon.



## La navette des autobus pour l'île

# Quatre fois plus de passagers que la C.T.M. en avait prévu

La Commission de Transport de Montréal avait prévu pour la fête dans l'île un service d'autobus pour effectuer la navette entre Montréal et la Rive sud afin d'amener les gens sur l'île Ste-Hélène. Selon M. Alphonse Saumier, directeur des relations extérieures de la C.T.M., "les Montréalais sont venus quatre fois plus nombreux que prévu par la Commission".

Malgré le service exceptionnel des autobus qui s'emplissaient, partaient, descendaient leurs passagers et défilaient, ni plus ni moins, à la "queue-leu-leu", les véhicules n'avançaient pas assez vite pour les Canadiens français qui allaient fêter sur l'île.

Les gens ont alors commencé à envahir le pont pour le franchir à pied. Ils riaient et chantaient, tout heureux de participer au "clou" des fêtes du Canada français.

Vers neuf heures, les autobus, devant la "fourmilière" de gens sur le pont, ont cessé leur service de navette.

Par toute la ville, les autobus ont circulé au rythme des heures d'affluence. "Aucun autobus n'a couché", de nous confier M. Saulnier. Ce n'est que vers deux heures trente, samedi matin, que les chauffeurs des autobus ont pu se reposer avant d'entreprendre leur journée du samedi.

Tout le service de la Com-

mission de Transport a été dirigé par les directeurs adjoints J.-M. Tremblay, de l'administration, et Marcel Lavoie, de l'exploitation, secondés par les surintendants de division (des gens qui ne travaillent que le jour en temps normal) et les surveillants.

Soulignons aussi, qu'en fin de soirée, les autorités policières ont réquisitionné des autobus pour le transport des blessés qui montaient parfois jusqu'à 30 par véhicule.

## Le récit d'une "sinistrée"

# Les 50 fantômes du restaurant Hélène-de-Champlain

"Jamais je n'oublierai mon "séjour" à l'île Sainte-Hélène. Jamais plus également je ne pourrai oublier les cinquante fantômes du restaurant Hélène-de-Champlain." Telles étaient les remarques que nous faisait, hier matin, Mme Marie-Antoinette Tétrault, de Côte-des-Neiges, dans une entrevue qu'elle nous accordait en marge des tragiques événements survenus sur l'île Sainte-Hélène, vendredi soir.

Mme Tétrault faisait partie d'un groupe qui s'était rendu à l'île pour "chanter, pour danser et pour fêter de brillante façon la Saint-Jean". Elles furent saisies par l'orage. "C'était un véritable déluge et nous avons couru immédiatement vers le chalet. Nous étions trempées jusqu'aux os et nous patâgnions dans plusieurs pouces d'eau. Sans compter les grêlons qui nous tombaient dru sur la tête. Inutile de dire que nos coiffures étaient défraîchies!"

A leur arrivée au restaurant, ces dames constatèrent que la porte était fermée. On sait que les autorités municipales avaient fermé leur établissement de l'île Sainte-Hélène, ce soir-là. "Comme nous chantions quand même, de dire Mme Tétrault, un des gardiens du chalet nous prit pour des artistes. Il entrouvrit la porte et nous fit entrer. Le spectacle que je devais voir alors me sidéra. Il y avait une trentaine de personnes, dont plusieurs jeunes filles en

larmes. Toutes étaient vêtues d'immenses nappes blanches. A notre entrée, on nous fit déshabiller immédiatement et on nous remit des nappes pendant qu'un garçon de table allait porter nos vêtements près de la fournaise du restaurant. Il était environ 10h.15. Nous sommes demeurées dans le chalet jusqu'à 3 heures du matin, alors que la police nous reconduisit vers les autobus.

"Lorsque l'électricité manqua sur l'île, nous étions de véritables fantômes à l'intérieur du Chalet. Il ne nous manquait que les chaînes pour compléter le paysage des sorcières!"

Mme Tétrault ne tarit pas d'éloges pour le personnel du Chalet. "J'ignore leurs noms, nous dit-elle, mais ils vinrent à notre secours et agirent comme de véritables samaritains tout le long de notre séjour au restaurant".

## Et qu'arrivera-t-il à l'Expo '67 dans le cas d'une telle tempête?

Depuis vendredi soir, évidemment, le téléphone n'a pas dérogé chez les organisateurs de l'Expo '67: les citoyens veulent savoir ce qui se passera, advenant une tempête de grêle comme ce fut le cas, lors de la fête où tout le monde s'était proposé d'aller "jouer dans l'île".

étudier le problème sérieusement et trouver les moyens de réduire les catastrophes à leur moindre mal.

Transport en commun, service de la police, évacuation rapide des lieux, tout est à étudier ici.

Comment procédera-t-on à l'évacuation des centaines de milliers de visiteurs? Comment sera assuré le service (?) de transport en commun? Comment organisera-t-on les abris? Le nombre des tables à pique-nique sera-t-il multiplié, où trouvera-t-on quelque chose de mieux pour lieu de refuge?

Autant de points d'interrogation auxquels il faudra répondre le plus tôt possible, si l'on veut éviter des paniques comme celle de vendredi soir.

Personne ne peut être tenu responsable du fait même d'une tempête ou d'un cataclysme naturel, mais la Fête sur l'île servant d'exemple et d'avertissement, il y aura, nous semble-t-il, assez de temps, d'ici 1967, pour

## Dimanche-Matin

Journal hebdomadaire publié tous les dimanches matin par "Le Dimanche-Matin Ltée" et imprimé par l'Imprimerie Montréal-Grandy Inc.

Rédaction et administration: 5701, rue Christophe-Colomb, Montréal, tél. 274-2501. Prix de la copie 15c, livrée à domicile 15c, E.-U. 15c. Abonnement \$7.50, à l'étranger \$10.00

Chief des nouvelles: JACQUES FRANCOEUR  
Directeur des pages sportives: J.-P. JARRY  
Directeur de la publicité: RENE BENOIT  
Directeur-adj., publicité locale: J. LAPORTE.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en lumères et l'envoi comme objet de deuxième classe, de la présente publication.

Distribution: ECLAIR LTEE, tél.: 352-4230

Jacques Francoeur et Robert Allard administrateurs



# A l'île Ste-Hélène, beau temps... mauvais temps...



Avant le début des orages qui ont gâché la Fête dans l'île, les gens, assis sur l'herbe, attendent que le spectacle commence, une chanson à la bouche et sourire épanoui. Peu après, notre photographe prenait cette photo saisissante de l'orage dans l'un de ses pires instants. Notez bien que cette photo paraît brouillée et pour cause : la pluie forme un rideau blanc dans la nuit.



## On voulait renverser l'auto emmenant un enfant blessé



Dans la pénombre de la cabine d'un petit bateau, un policier veille sur le petit Marcel Ladouceur, de la rue Dorion, qui a été piétiné par des gens cherchant un abri.

Un jeune blessé, Marcel Ladouceur, du 1601, rue Dorion, qui s'était rendu seul dans l'île (il n'a que huit ans) a été renversé et piétiné par la foule au début de la panique. Le Dr Grégoire St-Louis, un volontaire à la clinique d'urgence établie aux piscines, a jugé son état trop grave pour attendre trois heures pour une ambulance (ces véhicules ne pouvaient approcher du pont).

L'enfant a été placé dans une "Volkswagen" et conduit à un bateau de plaisance amarré au quai de l'Expo '67. Tout le long du trajet, des mauvais plaisants ont tenté de renverser la voiture. Le yacht a déposé l'enfant au quai de la rue McGill d'où l'ambulance de la police l'a conduit à l'hôpital Notre-Dame.

### Le maire "étudie" l'affaire

Le maire Jean Drapeau a refusé, samedi, de faire tout commentaire sur les événements survenus dans l'île Ste-Hélène, préférant attendre que les rapports de la police soient complets, ce qui peut prendre encore quelques heures. Toutefois, le maire a rencontré, dans l'île même, samedi, le directeur Adrien Robert, de la police, le directeur Armand Durette, du service d'incendie, et M. Jean Dupire, du service des parcs, pour "tirer des conclusions" de ces événements.

## \$20,225. et six "Valiant" grâce aux gâteaux de la Saint-Jean

Lors du deuxième tirage des prix des "gâteaux de la Saint-Jean", hier soir, à l'émission "Bonne Chance", au canal 10, les favoris du sort furent :

Mme Philippe Constant, 1992, boul. Gouin, \$6,000 (triple); Mme Jeannette Cox, 3373, rue Verdun, \$5,000 (simple); M. Robert Arcand,

### En marge des faillites frauduleuses

## Cinq accusés comparaissent pour conspiration en vue de falsifier des documents favorisant le crédit

Cinq hommes ont comparu, samedi matin, devant le juge T.-A. Fontaine, sous l'accusation d'avoir conspiré ensemble, entre le 1er janvier 1963 et le 25 juin 1964, pour falsifier (en élevant ou en changeant les références de crédit, ou d'autres renseignements s'y rapportant) des documents par lesquels ils favoriseraient l'obtention de crédit par des hommes d'affaires qui auraient été mêlés à des faillites frauduleuses.

Les cinq accusés sont: Arthur Miron, 42 ans, du 6710, boul. Pie IX, gérant de crédit, décrit par la poursuite comme étant l'homme-clé

dans ce réseau; André-Roméo Mercier, 28 ans, 3425, rue Papineau, gérant de crédit également; John George Besner, 33 ans, du 10155, rue Plaza, Montréal-Nord, gérant de crédit d'une firme d'accessoires électriques; Serge Lévesque, 21 ans, 1150, rue Visitation, ex-employé d'une maison de crédit, et André Delisle, 22 ans, 145, rue Desnoyers, Boucherville, commis dans un bureau de crédit.

Le procureur permanent de la Couronne, Me Gérard Laganière, a déclaré que Miron serait l'"âme dirigeante" de ce nouveau réseau de fraudeurs par de faux renseignements sur la solvabilité des hommes d'affaires de la province et du pays. Pour cette raison, la poursuite s'est objectée à tout cautionnement en sa faveur.

A ce moment, le procureur de la défense, Me Jean Salois, avocat du prévenu, a formulé un long réquisitoire, alléguant que son client n'avait aucun dossier judiciaire et que, de plus, il n'était accusé que de conspiration, ce qui est une offense pour laquelle les tribunaux ont coutume d'accorder un cautionnement.

Le juge a tranché le débat en refusant d'acquiescer

à cette demande. Pour les mêmes raisons, le président du tribunal s'est objecté à tout cautionnement dans les cas de John George Besner et d'André-Roméo Mercier, eux aussi considérés par la Couronne comme des rouages importants du même racket.

Les deux autres accusés ont cependant bénéficié de cautionnements de \$950 chacun, en attendant l'enquête préliminaire des cinq prévenus, enquête fixée au 3 juillet.

Selon les propos tenus en Cour, voici comment fonctionnait le présumé réseau de fraudeurs sur le crédit: des hommes d'affaires ayant, par exemple, déjà subi des faillites, payaient des sommes variant de \$300 à \$2,000 pour faire changer, sur les cartes de renseignements concernant leur solvabilité, les indications défavorables pour des mentions "honorables", ce qui avait pour effet de leur "ouvrir" du crédit auprès des banques et compagnies de prêts.

Me Laganière a souligné la collaboration entière du vice-président d'une des deux grandes compagnies de renseignements sur le crédit et il a instamment souhaité pareille collaboration de l'autre maison, avec les autorités provinciales et municipales.

## Trois morts dans des accidents

A "Grace Point", près de Lachine, un Montréalais, M. Robert Nicholson, âgé de 37 ans, a perdu la vie, hier après-midi, vers 4h.15, lorsque son automobile a capoté.

On tenta de lui porter secours, mais la mort avait déjà fait son œuvre.

D'autre part, à St-Donat, Mme Janice Goldstein, âgée de 73 ans, domiciliée au 5985, rue Souard, fut happée par une automobile, vers 6h. p.m., alors qu'elle déambulait paisiblement le long de la route nationale. Elle devait mourir presque immédiatement.

Dans un terrain de stationnement, à Westmount, hier après-midi, un chauffeur de taxi a perdu la vie quand un autre véhicule a reculé sur lui et l'a écrasé sur son véhicule près duquel il se tenait.

La tragédie est survenue près de l'intersection Sherbrooke et Prince-Albert.

La victime est M. Gavin Charles McGurk, de l'Association de taxis de Westmount, âgé de 50 ans et domicilié au 1839, avenue Lincoln.

### NOYÉS REPÊCHÉS

Hier, à St-Mathias, après de longues heures, le corps d'un homme, trouvé vers quatre heures de l'après-midi, par de jeunes baigneurs, était retiré du Richelieu, par un groupe de secouristes.

La victime aurait séjourné plusieurs semaines dans l'eau.

Au moment de mettre sous presse, on ignorait encore son identité.

Aux Iles de Grâces, près du Chenal du Moine, on a aussi repêché un squelette.

Dans ce cas comme dans l'autre, la police provinciale fait enquête.

4546, rue Cartier, \$3,000 (triple); M. Jacques Lemieux, de Ville St-Laurent, \$1,500 (triple); M. Joseph Saindon, rue Debiencourt, \$1,500 (triple); Mme Marcel Chartier, Longueuil, \$600 (triple); M. Maurice Drolet, Verdun, \$200 (simple); Mme Lucien Le Paradis, \$300 (triple); M. Guy Houle, 300 (triple); M. Lucien Faucher \$300 (triple); M. Gérard Robichaud, \$150 (triple); M. Maurice Tremblay, \$150 (triple); Mme Albina Petit, \$100 (simple); Mme André Truchon, \$75 (triple); M. Paul Beauchesne, \$75 (triple); Mme Alice Derome-Adam, \$25; M. Yvon Veillette, \$25; Mme Maurice Michaud, \$25.

Ont gagné des prix de consolation, façon de parler, puisqu'il s'agit d'automobiles de marque "Valiant": Mme C. Marchand, 3604, Henri-Bourassa, Montréal-Nord; Mme J.-M. Leclerc, 5309, rue St-André; M. Louis Roy, 5504, rue Orléans; M. R. Fleury, 4555, rue Louis-Veillot; Mme Roméo Daoust, 3452, rue St-André; Mme Rita Rouleau, 1130, rue Argyle, Verdun.

## Météo

### Un beau dimanche

Si les experts de Dorval ont raison (on peut se le demander après le fiasco de vendredi, alors que les "averses dispersées" prévues pour Montréal se sont avérées des orages violents et prolongés), nous connaissons un beau dimanche avec un maximum de 80 dans la vallée du St-Laurent. Pour demain, le temps se couvrira en partie.

# On craint les terroristes mardi soir et mercredi

La police est sur les dents à la veille de la fête de la Confédération. Des mesures spéciales sont prises en vue d'exercer une surveillance particulière par crainte d'actes de terrorisme de la part des séparatistes.

On sait que, cette semaine, un "bulletin" imprimé est parvenu à la salle de rédaction de plusieurs journaux.

On y dit que l'Armée de Libération du Québec est plus forte que jamais et

qu'elle lancera une nouvelle offensive le premier juillet (fête de la Confédération).

La police prend des mesures particulières, surtout à l'île Sainte-Hélène, où se dérouleront, en présence de nombreux dignitaires, les cérémonies de remise de l'île par les autorités municipales à la compagnie générale de l'Exposition.

Plusieurs ministres fédéraux ainsi que la cavalcade musicale de la Gendarmerie

Royale (corps de police particulièrement détesté des terroristes) seront dans l'île, mardi soir.

Dans l'intervalle on se perd en conjectures sur les activités de Hubert Aquin, indépendantiste reconnu qui a récemment quitté les rangs du RIN avec fracas. Certains prétendent qu'il s'est joint au maquis, les autres croient qu'il est en "repos forcé".

# Pas de cautionnement pour Gérard Proulx

Le juge Roger Ouimet, de la Cour Supérieure, a maintenu la décision de la Cour des Sessions de la Paix, de refuser tout cautionnement au sergent de police Gérard Proulx, qui attend son procès sous une accusation de possession de \$3,700 qui faisaient partie du butin de \$1,439,676 volé dans un vol postal le 31 mars dernier.

Le juge a expliqué qu'il n'était advenu aucun élément nouveau dans la cause

et qu'il n'avait en conséquence aucune raison de modifier la décision de la Cour des Sessions.

Néanmoins, Proulx a obtenu un cautionnement de \$10,000 en attendant d'autres procédures sous une autre accusation, celle de complicité après le fait, dans laquelle la Couronne n'est pas encore prête à procéder. Mais ce cautionnement n'a aucun effet, à cause de la décision antérieure.

# Un Porto-Ricain poignarde un jeune homme qui avait pris la défense de ses soeurs

Un noir originaire de Porto-Rico sera traduit en justice, au début de la semaine dès qu'il se sera lui-même remis des blessures qu'il a subies dans une bagarre survenue peu après minuit, samedi matin, à la sortie d'une salle de danse au 217 ouest, rue Laurier.

Il sera accusé d'avoir poignardé un jeune homme de 18 ans, Richard Earle, du 5860, rue Durocher.

Selon la police, le noir dont l'identité n'a pas été rendue publique et qui est présentement détenu sous la garde d'un policier à l'Hôtel-Dieu, ayant subi quelques blessures à la tête au cours de la bagarre, s'en serait pris à la victime qui s'était interposée entre lui et ses deux soeurs.

Au cours de la soirée, à plusieurs reprises, le noir qui paraissait être sous l'influence des "goof-balls" aurait importuné les jeunes filles âgées de 15 et de 18 ans, jusqu'au moment où ayant été, une fois de plus, rejeté par elles, il leur cria des insultes et les gifla.

C'est à ce moment que Earle se serait interposé.

Quelques secondes plus tard le noir quittait les lieux pour aller se poster en embuscade à l'extérieur de la salle de danse pour y attendre sa revanche.

Il passait un peu minuit lorsque Earle quitta les lieux. A peine avait-il quitté la salle qu'il se retrouvait face à face avec son antagoniste qui le frappa d'un premier coup de couteau à l'épaule. L'instant d'après il lui enfonçait la lame dans le ventre.

Le nègre qui tenta de fuir fut désarmé par des témoins et retenu sur les lieux jusqu'à l'arrivée de la police qui a eu tôt fait de conduire la victime à l'hôpital Royal Victoria où son état est considéré comme grave.

Quatorze personnes qui auraient été témoins du drame ont été conduites au quartier général de la police, pour interrogatoire après quoi elles purent retourner chez elles. On note qu'il y avait près de 200 personnes à la salle lorsque le crime a été commis à l'extérieur, pendant que les couples tournaient aux accords d'une musique de danse.

# Tempête entre deux avocats dans une cause de meurtre



Jacques Gagnon, un des accusés



Albert Vallée, un des accusés



Raymond Gélinas, frère de la victime

La poursuite de l'enquête préliminaire de trois hommes accusés du meurtre d'un vendeur de montres, perpétré il y a plus de deux ans, a été reportée au 2 juillet, après qu'une véritable échauffourée verbale ait mis aux prises le criminaliste Paul Aubut, défenseur de l'un des prévenus, et les avocats de la Couronne, Philippe Landry et Jacques Bellemare.

Me Aubut a même prétendu qu'on l'avait menacé de poursuites devant le barreau, mais l'hon. juge Marcel Gaboury, qui présidait l'enquête,

a dit qu'il n'avait entendu aucune parole à cet effet.

L'incident s'est produit au cours de l'enquête préliminaire d'Albert Vallée, 36 ans, Jacques Gagnon, 25 ans, et Claude Marion, 25 ans, suspects d'avoir battu à mort, le 20 octobre 1961, à la sortie d'une taverne, un vendeur de montres, Robert Gélinas, âgé de 32 ans.

## Témoin hostile ?

L'avocat de la Couronne, Me Landry, avait débuté par l'enquête de Vallée, en faisant témoigner Gagnon qui raconta en détail ce qui s'était passé le soir du meur-

tre.

C'est lorsque Me Landry voulut faire entrer Marion dans la boîte aux témoins, que l'accrochage s'amorça. "Je ne crois pas que Marion devrait témoigner, s'écria Me Aubut. Il risque la corde en parlant". "Il peut toujours demander la protection de la Cour", répliqua le juge Gaboury.

"Je sais ce que c'est que la protection de la Cour, lança Me Aubut. Si je conseille à mon client de ne pas témoigner, je puis être accusé de mépris de Cour; mais si je le laisse parler, je ne prends pas ses intérêts à coeur."

Tel ne fut pas l'avis du procureur de la Couronne qui déclara: "Le témoin est devant la Cour pour témoigner et il n'a pas de choix. Il n'a qu'à demander la protection de la Cour."

## Menacés de poursuites ?

Après un court ajournement, Marion revint dans la boîte aux témoins et Me Au-

but lui dit: "La loi vous oblige à témoigner... mais vous risquez de vous incriminer... En refusant de parler, vous risquez la prison, mais vous-êtes déjà en prison..."

Comprenant la leçon, le témoin déclara au tribunal: "Je refuse de témoigner, jusqu'à ce qu'on me laisse consulter mon avocat."

C'est alors que le procureur-chef adjoint de la Couronne, Me Jacques Bellemare, fit claquer son livre sur le banc, en marmottant des paroles incompréhensibles et en arpentant la Cour à grands pas. "On a proféré des menaces de poursuites à mon égard", lança Me Aubut au tribunal. Mais le juge Gaboury dit qu'il n'avait rien entendu.

La Couronne demanda que Marion soit déclaré "témoin hostile", mais le tribunal décida de reporter au 2 juillet la poursuite de l'enquête. D'ici là, les esprits se seront peut-être calmés.

## PLUS ÇA CHANGE...

Le Québec voit s'ouvrir des horizons illimités qui lui permettront de transformer ses territoires en un immense Jardin de Richesses. Canadian Formwork est fière de cette oeuvre grandiose en participant à tous les grands projets actuels de construction au Québec... La nouvelle usine qu'elle implante à Chomedey est un exemple éloquent de dynamisme économique du Québec...



La bâtisse d'une superficie de 27,000 p.c., sur un terrain de 225,000 p.c., emploiera environ cent personnes.

Poursuivant résolument un programme d'expansion et de modernisation CANADIAN FORMWORK LIMITEE implante sa nouvelle usine dans le Parc Industriel de Chomedey.

"C'est pour répondre aux exigences d'un marché aux dimensions internationales" nous signale le président, M. Francis Hughes, à l'occasion de la mise en chantier de la nouvelle usine, "que nous nous implantons définitivement au Québec". "Notre usine de Chomedey continuera de faire appel comme par le passé à la diligence et à la compétence d'une direction, d'une administration et d'une main-d'oeuvre essentiellement québécoises!"

Parmi les personnalités, figuraient le maire de Chomedey, M. J.-Noël Lavoie, le vice-président CFL, L.P. Brosseau, Ing. P., le commissaire industriel de Chomedey, Réal Gariépy, le gérant des ventes CFL, Roger Lavigne et le gérant de la publicité, Robert Dion.

En effet, cette industrie, fondée au Québec, est le plus important fabricant de coffrages pour le béton au Canada. Plus de 500 produits différents utilisés dans la construction de barrages, de bâtiments industriels et commerciaux, de travaux publics et d'ouvrages de génie civil, sont fabriqués par CANADIAN FORMWORK LIMITEE.

# Plus d'anablast pour l'enfant Guynemer dont l'état s'est aggravé

Comme l'état de santé de l'enfant René Guynemer continue de s'aggraver, les médecins qui le soignent ont obtenu, du père de l'enfant, la permission de reprendre les traitements qui avaient, antérieurement, donné des résultats satisfaisants. Monsieur Naessens a concouru à cette décision de monsieur Guynemer tout en demandant que les injections d'anablast soient interrompues pendant la reprise du traitement classique. En conséquence, le traitement à l'anablast a cessé immédiatement. Monsieur Guynemer a profité de l'occasion pour exprimer aux médecins et au personnel de l'hôpital Ste-Justine son entière satisfaction des soins qu'ils dispensent à son enfant.

Le dossier du jeune Guynemer révèle qu'on l'a traité à l'anablast, depuis le 16 juin, suivant la posologie exacte que monsieur Naessens avait transmise par écrit au médecin traitant. De plus, celui-ci a tenu régulièrement monsieur Naessens au courant de l'état de santé de l'enfant, lui faisant parvenir les 18, 22 et 25 juin, les résultats quotidiens et complets de toutes les analyses, fournissant aussi des renseignements supplémentaires à monsieur Naessens, chaque fois qu'il en demandait par téléphone ou autrement.

Le Collège tient à rappeler que les injections d'anablast au jeune Guynemer n'ont eu aucunement pour but de déterminer scientifiquement la valeur thérapeutique de ce produit. C'est aux autorités fédérales compétentes qu'il revient de faire cette preuve, si elles la jugent opportune.



La panique, la confusion, les craintes et angoisses innombrables, les accidents qu'il faut malheureusement déplorer, les incidents de toutes sortes qui ont transformé en quasi-désastre ce qui devait être la plus grande fête de nuit en Amérique, — le clou des fêtes de la Saint-Jean, transformé en délire de joie en une pagaille qui touchait parfois le fantastique nous sert une grande leçon !

Des commentaires acerbes pourraient être faits. Ce n'est ni le temps, ni l'endroit. Mais voici qu'un orage, un simple élément naturel vient bouleverser ce qui devait être une réalisation technique sans précédent, préparé par une machine de propagande certes unique dans l'histoire du Canada.

Combien est fragile, combien est peu de chose, la mascarade du genre humain !

Derrière le masque de carnaval, il y a le spectre de la peur... qui aurait pu être celui de la mort.

Le monde vit à l'envers depuis que les idéologies maîtresses du monde s'affrontent, avec les armes de la peur et de la diplomatie de flibustier.

Le Kremlin vient de servir une rebuffade très violente aux puissances occupantes de Berlin. Chypre reste une charge de dynamite amorcée; au Viet-nam, la guerre est en cours pour de bon; crise politique majeure en Italie; et la ronde infernale se poursuit...

Oui, les choses de l'homme sont fragiles, ses montages sont de carton-pâte. Et pourtant, il se dit plus que jamais le centre de l'univers, parce qu'il a inventé des fusées capables de rejoindre la lune. Apprenti-sorcier d'un âge toujours fragile, qui se croit lumineux, où la foule fuit en désordre devant la foudre, comme les hommes les plus primitifs.

Songez donc que la force est vraie en dehors et au-dessus des hommes: que l'infériorité est cent fois plus belle dans son silence que la mascarade des hommes qui pensaient aller à la joie et qui ont découvert la peur... voilà !

Jean de Laplante

Il faut ramer pour se sauver...



Stockholm, Suède — A cause de l'accueil plutôt froid que le premier ministre Nikita Khrushchev a subi en Suède, on peut être porté à dire qu'il est prêt à ramer pour sauver... son prestige. En tout cas, c'est ce qu'il fait en compagnie du premier ministre suédois Tage Erlander.

(Téléphoto «Dimanche-Matin» - UPI)

## Deux nus sont retirés d'un pavillon canadien à Venise

Venise (UPI) — Deux peintures de l'artiste torontois Harold Town ont été enlevées du pavillon canadien de l'Exposition d'art moderne à Venise. Selon le bureau du procureur de l'Etat italien, qui a demandé l'enlèvement des deux œuvres, elles représentaient un homme nu et une femme nue (avec une pomme sur la tête).

Or, c'est de la terre de "dolce vita" que survient cette répulsion du nu. On a laissé entendre chez les plaisants que la pomme sur la tête de la femme était ce qui avait le plus choqué. Car la dame était aussi nue que sa pomme et la pomme, paraît-

il, pouvait attirer trop facilement les regards des pêcheurs !

Le patriarche de Venise a interdit au clergé de visiter l'exposition après avoir dénoncé l'in vraisemblance de certaines peintures. Le président Segni a décliné l'invitation de participer à l'ouverture de l'expo.

A Toronto, le peintre Town a souligné, avec ironie, que les deux peintures avaient été exposées à Toronto, il y a quelques mois. Alors, il n'y avait pas eu de tollé. "Ça prouve, dit-il, que nous ne sommes plus les provinciaux étroits que nous croyions être."

A propos de Berlin

# Moscou menace les Occidentaux de "prendre ses responsabilités"

Moscou (UPI) — La Russie a fermé la porte, samedi, à tout nouvel effort occidental pour unifier l'Allemagne et régler le problème de Berlin. En des notes remises aux Etats-Unis, à la Grande-Bretagne et à la France, le Kremlin rejette les propositions majeures élaborées par les Occidentaux pour l'Allemagne et Berlin.



## Retrouvés sains et saufs

Nicosie (UPI) — Trois soldats britanniques de la force des Nations unies que l'on croyait avoir été enlevés, ont été retrouvés sains et saufs, samedi. Leur disparition a envenimé la situation au moment où les Cypriotes grecs semblent s'appêter à attaquer la "côte d'invasion" détenue par les Cypriotes turcs.

## Inonu est réticent

Londres (UPI) — Le premier ministre de la Turquie Ismet Inonu, a déclaré, samedi, que la Turquie ne projette pas l'invasion de Chypre mais fera honneur à ses engagements "le moment venu". C'est la réponse évasive qu'il a faite aux journalistes à son retour de New York, pour conférer avec le gouvernement britannique.

## Missiles dirigés par les Cubains

Washington (UPI) — Selon des sources fiables, le contrôle de la plupart des missiles anti-avions soviétiques installés à Cuba seraient maintenant aux mains des Cubains. Il ne resterait plus 3,000 Soviétiques dans l'île, et les départs se poursuivent lentement.

## K s'en va en Norvège

Stockholm, Suède (UPI) — Khrushchev a complété, vendredi soir, sa visite de cinq jours en Suède, par une réception à l'ambassade soviétique et un communiqué conjoint qui loue la neutralité suédoise et l'activation du commerce entre l'URSS et la Suède. Il est parti, samedi, avec sa famille et sa suite, pour se rendre en Norvège. Il semble avoir été très satisfait de l'accueil suédois.

## Deux Américains tués

Saigon (UPI) — Deux aviateurs américains et un observateur vietnamien ont été tués par le feu des mitrailleuses communistes qui ont descendu un hélicoptère armé au cours d'une bataille qui continue de faire rage.

## Tshombé revient

Léopoldville, Congo (UPI) — L'ex-président du Katanga, Moïse Tshombé, qui a été accueilli comme un héros, vendredi, a entrepris samedi des entretiens avec le premier ministre Cyrille Adoula et le président Kasavubu, qui pourraient en faire le chef du Congo, d'ici peu. Il était en exil en Belgique depuis un an environ.

## Echanges Japon-Chine

Tokyo (UPI) — Malgré les objections de Formose et des Etats-Unis, le Japon a consenti à échanger des représentants commerciaux avec la Chine communiste. L'entente a été rendue publique, mais elle est de nature restrictive.

## Crise en Italie

Rome (UPI) — Le président Antonio Segni a entrepris, samedi, une ronde de consultation, pour trouver des remplaçants au cabinet Aldo Moro, qui a démissionné après avoir été défait, vendredi soir, sur la question des subsides aux écoles catholiques privées.

Les notes soviétiques affirment que les élections présidentielles de l'Allemagne occidentale à Berlin-Ouest, le 1er juillet, sont illégales et constituent une menace à la paix.

Le Kremlin emploie un langage plus acerbe que celui qu'il n'a jamais employé jusqu'ici en se référant à Berlin et au problème alle-

mand. L'élection à Berlin n'est, dit-on, qu'une provocation.

Et il conclut : "L'URSS donne l'avertissement que, en cas de besoin, elle remplira les obligations assumées pour promouvoir l'inviolabilité territoriale de la république démocratique allemande."

C'est on ne peut plus clair!

Pas de pique-nique sans Mr. Chips



LES PATATES QUI ONT TOUTES LES QUALITÉS

FACILES A SE PROCURER

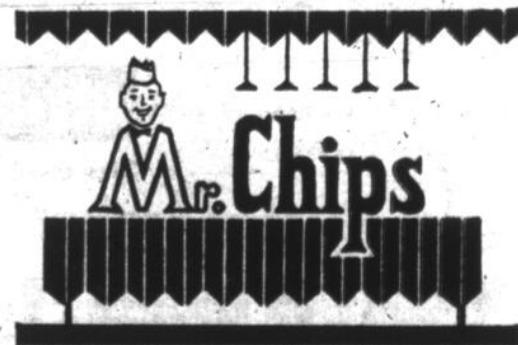
(Un coup de téléphone suffit)

BELLES A PRESENTER

(Toujours intactes dans leur boîte de métal)

BONNES A MANGER

(Cuites exclusivement dans l'huile végétale)



LIVRAISON A DOMICILE

(SERVICE D'APPELS CONTINUËL)

MONTREAL ET LES ENVIRONS

Tel. 521-2581

Pour l'extérieur, appelez votre boulangerie locale

Les préparatifs de vacances commencent avec

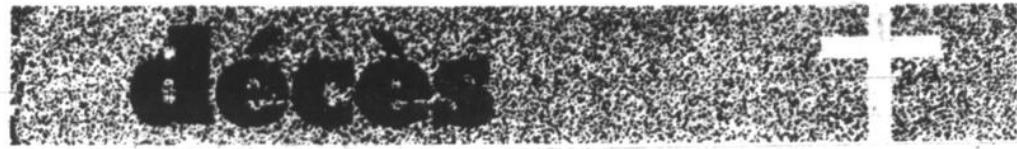
Jolicoeur DEPUIS 1907

Confiez-nous votre garde-robe de voyage



100 camions bleu et blanc pour mieux vous servir

LA. 1-2161



**AYOTTE.** — A Montréal, le 26 juin 1964, à l'âge de 71 ans, est décédé Alfred Ayotte époux de Louise Beaudoin, pensionnaire du C.N.R., demeurant au 7585 rue Christophe-Columb à Montréal. Les funérailles auront lieu mardi le 30 juin des salons René Thériault Ltée, 1120 est, Jean-Talon à Montréal. Départ à 8 h. 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Rosaire où le service sera chanté à 9 heures et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**BENARD.** — A Varennes, le 26 juin 1964, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Alexandre Bénard, époux de Bernadette Provost. Les funérailles auront lieu lundi le 29 juin des salons Lucien Gervais Ent., 130 rue Ste-Anne, à Varennes, pour se rendre à l'église paroissiale de Varennes, où le service sera chanté à 10 h. et de là au cimetière de Ste-Julie de Verchères où un Libera sera chanté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**BLAKE.** — A Côte St-Paul, le 27 juin 1964, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Henri Blake, née Louise Joly, 4952 rue Dunn à Montréal. Les funérailles auront lieu mardi le 30 des salons Urgel Bourgie, 1735 Avenue de l'Église. Départ à 8 h. 50 pour se rendre à l'église St-Paul où le service sera chanté à 9 heures et de là au cimetière de Lachine, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**BRISEBOIS.** — A Montréal, le 23 juin 1964, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Janvier Brisebois, époux de Angéline Brisebois, demeurant au 10404 Parthenais. Les funérailles auront lieu lundi le 29 juin des salons Urgel Bourgie Ltée, 400 est, Henri-Bourassa à Montréal. Départ à 8 h. 30 pour se rendre à l'église de la Visitation du Sault-aux-Recollets où le service sera chanté à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**BRUNEAU.** — A Montréal, subitement, le 16 juin 1964, à l'âge de 57 ans 6 mois, est décédé Honoré Brunneau, époux de Berthe Dussault, père de Micheline, Claude, Guy et André. Les funérailles auront lieu mardi le 30 courant des salons J.-R. Deslauriers Ltée, 5650 Côte-des-Neiges. Départ à 8.50 pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Neiges, où le service sera chanté à 9 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**CAMPEAU.** — A St-Lazare de Vaudeuil, le 26 juin 1964, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme veuve Orlia Campeau, née Marie-Rose Ouimet, demeurant au Village St-Lazare. Les funérailles auront lieu lundi le 29 juin, des salons Roussin et Leroux à St-Lazare. Départ à 9 h. 45 pour se rendre à l'église paroissiale, où le service sera chanté à 10 h. et de là au cimetière du même endroit, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**CHAREST.** — A Montréal le 26 juin 1964, à l'âge de 70 ans, est décédé M. J.-B. (John) Charest, ancien contremaître de la ville

de Montréal, époux de feu Amandine Lamarche, demeurant au 5174 rue De Lanaudière à Montréal. Les funérailles auront lieu mardi le 30 juin des salons Paul et Fortin, 831 Laurier est à Montréal. Départ à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Stanislas-de-Kostka où le service sera chanté à 9 heures et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**DE BELLEFEUILLE.** — A Montréal, le 26 juin 1964, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme veuve Arthur de Bellefeuille, épouse de Marianne Gauthier. Les funérailles auront lieu le 29 juin des salons Bonnier, Ducloux et Bonnier, 503 Papineau à Montréal. Départ à 7 h. 30 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Salette où le service sera chanté à 8 h. et de là au cimetière de Vaudeuil, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**DE FOY.** — A Montréal, le 25 juin 1964, est décédée Claire Castonguay, épouse de feu Léon De Foy, demeurant au 4277 Avenue Western. Les funérailles auront lieu lundi le 29 juin des salons Urgel Bourgie Ltée, angle Boul. Décarie, à Montréal. Départ à 9 h. 45 pour se rendre à l'église St-Léon de Westmount, où le service sera chanté à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**DESCHENES.** — A Montréal, le 27 juin 1964, à l'âge de 62 ans, est décédée Mme Lorenzo Deschênes, née Louise Raymond. Les funérailles auront lieu mardi le 30 des salons A. Bazinet Inc., 1922 boul. Rosemont à Montréal. Départ à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Jean Berchmans où le service sera chanté à 9 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**DUGAL.** — A Montréal, le 25 juin 1964, à l'âge de 53 ans, est décédé Gaudias Dugal, ex-employé à la Dominion Textile, époux de Alice Paré, demeurant au 4995 Kensington, St-Hubert 5. Les funérailles auront lieu lundi le 29 juin des salons T. Sansregret Ltée, 3198 est Ontario à Montréal. Départ à 9 h. pour se rendre à l'église St-Jean-de-Lalande, St-Hubert 5, où le service sera chanté à 10 h. et de là au cimetière de St-Hubert, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**FORGET.** — A Montréal, le 27 juin 1964, à l'âge de 35 ans, est décédé M. Gérard Forget, employé de Charles Trenet Ltée, fils de feu Frédéric Forget et de feu Amanda Martineau, demeurant au 5710 rue St-André à Montréal. Les funérailles auront lieu mardi le 30 des salons Paul Fortin, 831 Laurier est à Montréal, pour se rendre à l'église Ste-Etienne, où le service sera chanté à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**FUNK.** — A Montréal, le 26 juin 1964, à l'âge de 79 ans, est décédé François Funk, époux de Cécile Bédard. Les funérailles au-

ront lieu lundi le 29 juin des salons Magnus Poirier Inc., 6520 rue St-Denis à Montréal. Départ à 9 h. 30 pour se rendre à l'église St-Georges, où le service sera chanté à 10 h. et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**GAGNE.** — A Montréal, le 26 juin 1964, à l'âge de 40 ans est décédé M. Omer Gagné, célibataire, demeurant chez son frère Alfred Gagné, 3400, rue Sheppard à Montréal. Les funérailles auront lieu lundi le 29 des salons J.-H. Benoit, 2101 Fulham à Montréal. Départ à 7 h. 45 pour se rendre à l'église Ste-Eusèbe de Verceuil, où le service sera chanté à 8 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**GAGNON.** — A Montréal, le 26 juin 1964, à l'âge de 77 ans, est décédé Georges-Édouard Gagnon, époux de Laura Levasseur, père de Georges et Georgette. Les funérailles auront lieu lundi le 29 juin des salons de la Société Co-opérative, 4848 rue Papineau à Montréal. Départ à 9 h. 15 pour se rendre à l'église St-Marc, où le service sera chanté à 9 h. 30 et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**GELINEAU.** — A St-Lambert, le 27 juin 1964, à l'âge de 84 ans, 11 mois, est décédée Mme / André Gelineau, demeurant au 6055 Chemin Chambly, St-Hubert. Les funérailles auront lieu mercredi le 1 juillet des salons Demers et Latour, 5125 rue Armand, St-Hubert, Qué., pour se rendre à l'église paroissiale de St-Hubert, Qué., où le service aura lieu à 11 h. et de là au cimetière du même endroit, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**HERARD.** — A Montréal, le 26 juin 1964, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Honorius Hérad, époux en premières noces de feu Rosida Sarrazin et en secondes noces de feu Anna Gingras, demeurant au 2520 rue Cadillac à Montréal. Les funérailles auront lieu mardi le 30 juin 1964, des salons Bonneville et Gingras, 5805 rue Boileau à Montréal. Départ à 9.45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Victoires où le service sera chanté à 10 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**LAMARRE.** — A Pointe St-Charles, le 25 juin 1964, à l'âge de 70 ans 11 mois, est décédée Mme Henri Lamarre, née Alberta Richard, mère de Mme P.-E. Trudeau (Yvette), Pierre-Paul, Mme Roger Thibault (Réjeanne), Jacques, Mme Fernand Brais (Gilberte), Jean, Robert, demeurant au 2132 rue Holt. Les funérailles auront lieu lundi le 29 juin des salons L. Thériault, 1270 rue Laprairie, à Pointe St-Charles. Départ à 9 h. 30 pour se rendre à l'église St-Jean de Montréal, où le service sera chanté à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement angle Ibernia et Wellington à 9 h. 45.

**LANGELIER.** — A Montréal, le 27 juin 1964, à l'âge de 73 ans, est décédé J. Donat Langelier, manufacturier de pianos, époux de Marie-Anne Pratt, père de Françoise (Mme Jean-Paul Gauthier) Jeanne (Mme Donald McNeil) et de Maurice. Les funérailles auront lieu jeudi le 2 juillet, des salons Urgel Bourgie Limitée, angle boul. Décarie et avenue Notre-Dame-de-Grâce à Montréal pour se rendre à l'église St-Germain d'Outremont, où le service sera chanté et de là au cimetière de l'Islet où aura lieu un Libera, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**LAPLANTE.** — A Montréal, le 25 juin 1964, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Arthur Laplante, époux de Maria Thérèse, demeurant au 2544 rue Frontenac à Montréal. Les funérailles auront lieu lundi le 29 juin des salons Bonnier, Ducloux et Bonnier, 3503 Papineau à Montréal. Départ à 8.30 pour se rendre à l'église Ste-Eusèbe de Verceuil, où le service sera chanté à 9 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**LAVOIE.** — A Montréal, le 26 juin 1964, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Léo Lavoie, époux de Florida Leblanc, demeurant au 2256 rue Bosdeaux, à Montréal. Les funérailles auront lieu lundi le 29 des salons Bonnier, Ducloux et Bonnier, 3503 Papineau à Montréal. Départ à 9.30 pour se rendre à l'église Ste-Marguerite-Marie, où le service sera chanté à 10 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**LOMME.** — A Montréal, le 27 juin 1964, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme veuve Delphis Lomme, épouse, en premières noces d'Alfred Paris, née Axida Turenne, autrefois de la rue Orleans. Les funérailles auront lieu mardi le 30 juin des salons Urgel Bourgie Ltée, 3472 est, rue Ste-Catherine à Montréal. Départ à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Mathias-Apôtre, où le service sera chanté à 9 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**MAINVILLE.** — A Montréal, le 25 juin 1964, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Roméo Mainville, époux de Alice Dominique, demeurant au 2133, Marie-Anne à Montréal. Les funérailles auront lieu lundi le 29 juin des salons J.-Paul Marchand, 4228 Papineau à Montréal. Départ à 8 h. 50 pour se rendre à l'église Immaculée-Conception, où le service sera chanté à 9 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**OUELLET.** — A Saint-Jean, le 27 juin, à l'âge de 49 ans, est décédé Louis-Philippe Ouellet, demeurant à Saint-Jean, Qué. Les funérailles auront lieu mardi le 30 des salons Lesieur et Frères, 114 de la rue Saint-Jacques, à Saint-Jean Qué., pour se rendre à l'église Saint-Gérard Magella de Saint-Jean, où le service sera chanté à 10 h. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**O. REILLEY.** — A Montréal, le 27 juin 1964, à l'âge de 62 ans, est décédé M. William James O. Reilley, frère de Inez O. Reilley, de Ogdensburg, N.Y., et frère de Mme James Caney (Helena). Les funérailles auront lieu mardi le 30 juin des salons Magnus Poirier, 6520 St-Denis, à Montréal, pour se rendre à l'église St-Martin-de-Toura de Glen Robertson, où le service sera chanté à 10 h. et de là au cimetière du même endroit, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**PARENT.** — A Montréal, le 27 juin 1964, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Arthur Parent, époux en premières noces de Marie-Rose Brodeur et en secondes noces de Evelyne Noiseux, demeurant au 2045, rue Frontenac. Les funérailles auront lieu mardi le 30 juin des salons René Sanscartier, 2573 Jean-Talon à Montréal. Départ à 8 h. 45 pour se rendre à l'église Ste-Eusèbe de Verceuil, où le service sera chanté à 9 h. et de là au cimetière de St-Hyacinthe, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**PROULX.** — A St-Jérôme, le 25 juin 1964, à l'âge de 76 ans, est décédé Adrien Proulx, époux de feu Eva Racicot, autrefois de Lesage, père de Mme C. H. 1 et 2 (Adrienne), Mme Léo Desjardins (André) de Ste-Adèle, frère de M. Aimé Proulx de St-Vincent-de-Paul. Les funérailles auront lieu lundi le 29 juin des salons M. Trudel et Fils, 400 rue Labelle, à St-Jérôme, pour se rendre à l'église St-Paul, où le service sera chanté à 10 h. et de là au cimetière de St-Jérôme, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**SAUVE.** — A Pointe St-Charles, le 26 juin 1964, à l'âge de 95 ans, est décédé M. Léon Sauvé, époux de Victoria Crête, demeurant au 2409 rue Châteauguay. Les funérailles auront lieu mardi le 30 juin des salons L. Thériault, 1270 rue Laprairie, à Pointe St-Charles. Départ à 8 h. 45 pour se rendre à l'église St-Charles où le service sera chanté à 9 h. et de là au cimetière de Valleyfield, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**SIMARD.** — A Montréal, le 27 juin 1964, à l'âge de 46 ans est décédé M. Arthur Simard, époux de Janine Bérard, 822 Joliette à Longueuil. Les funérailles auront lieu mardi le 30 juin des salons Bonnier, Ducloux et Bonnier, 3503 Papineau à Montréal. Départ à 8 h. 10 pour se rendre à l'église Ste-Marie, lac de Longueuil où le service sera chanté à 9 h. et de là au cimetière de Sault-des-Recollets, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**VALLEE.** — A Montréal, le 26 juin 1964, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Yvon Vallée, époux de Yvonne Duguay, demeurant au 1450, rue De Lasalle à Montréal. Les funérailles auront lieu mardi le 30 juin 1964 des salons Patrick

Provancher, 4248 Adam à Montréal. Départ à 8.45 pour se rendre à l'église St-Nom de Jésus de Maisonneuve, où le service sera chanté à 9 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**VINET.** — A Montréal, le 26 juin 1964, à l'âge de 65 ans 10 mois, est décédé M. Raoul Vinet, époux de Gilberte Larivière, demeurant au 2853 Lacordaire. Les funérailles auront lieu lundi le 29 juin des salons Bonneville et Gingras, rue 5805 rue Boileau, angle Lacordaire à Montréal. Départ à 9 h. 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame des Victoires, où le service sera chanté à 10 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

## M. J. Donat Langelier est décédé, samedi

Un manufacturier de pianos, de Montréal, très connu, M. J. Donat Langelier, est décédé, samedi après-midi, à l'âge de 73 ans, dans la métropole.

Outre son épouse, née Marie-Anne Pratt, le défunt laisse dans le deuil deux filles, Françoise (Mme Jean-Paul Gauthier) et Jeanne (Mme Donald McNeil) et un

fil, M. Maurice Langelier. La dépouille est exposée aux Salons Bourgie Ltée, angle du boul. Décarie et de l'avenue Notre-Dame-de-Grâce.

Les funérailles auront lieu jeudi, en l'église St-Germain d'Outremont, et l'inhumation sera faite à l'Islet, où sera chanté un Libera.

## Décès, à St-Jean, de M. L.-Ph. Ouellet

Saint-Jean — M. Louis-Philippe Ouellet, de St-Jean, comté de Chambly, figure bien connue dans le domaine des affaires, est décédé hier après-midi, à sa demeure, à l'âge de 49 ans.

Il laisse outre son épouse, née Rita Ferland, deux filles : Mmes Louise et Claire, son père, M. Louis Ouellet, ainsi que trois frères : MM. Paul, Jean et Gérard Ouellet, de Saint-Jean, et sept soeurs : Mme D. McCarthy, (Jeanne), de Québec; Mme E. McKentire, (Annette), du Nouveau-

Brunswick; Mme S. McNamara (Cécile), de Bedford; R. Soeur Ste-Marguerite-des-Vertus, de la Congrégation Notre-Dame, Québec; Mlle Françoise Ouellet, de Saint-Jean; Mme Aimé Blais (Elizabeth), de Montréal et Mme Arthur Simard (Madeleine) de Sorel.

La dépouille mortelle est exposée aux salons Lesieur Frères, au 114, de la rue Saint-Jacques, à Saint-Jean et le service sera célébré en l'église Saint-Gérard Magella de Saint-Jean, mardi, à 10 heures a.m.

## Quatre logis incendiés, rue St-Luc



Une dizaine de personnes furent tirées du lit, vers 5 heures samedi matin, lorsque les flammes se déclarèrent au deuxième étage de la maison située au 2171, rue St-Luc, à l'ouest de la rue Chomedey. A l'arrivée des sapeurs sur les lieux, le feu s'était déjà répandu aux troisième et quatrième étages du logement. Les sapeurs, sous les ordres du capitaine Gervais, utilisèrent deux échelles magyars et trois jets d'eau avant de maîtriser l'élément destructeur.

CL. 5-4076 DU. 7-9404  
**TODORO & BIGRAS LIMITEE**  
 MAURICE BOUCHER, président  
**VISITEZ NOTRE CENTRE DE MONUMENTS**  
 Dépositaire exclusif des fameux monuments ROCK OF AGES  
 6752 est, rue SHERBROOKE  
 (en face du cimetière de l'Est)

**LES SALONS FUNERAIRES**  
**RENE THERIAULT LTEE**  
 SERVICE D'AMBULANCE 24 HRES PAR JOUR  
 1120, EST; JEAN-TALON MONTREAL  
 TEL.: 273-7521

**La Cie d'Assurance Funéraire Urgel Bourgie Ltée**  
 Siège-social: 2630 ouest, Notre-Dame WE. 3-1145

2630 ouest, Notre-Dame	551, Wellington
6913, Beaulieu	3880, Décarie
1735, de l'Église	3925, Monselet
4737, De Lorimier	1585, Viel
8259, boul. Monk	7030, St-Denis
3472 est, Ste-Catherine	2215 est, Jean-Talon
63, Lorne, St-Lambert	4848, Papineau
223, St-Jacques, Laprairie	302 est, Ste-Catherine
8535, St-Laurent	7619, boul. LaSalle,
400 est, boul. Henri-Bourassa	Ville LaSalle
745 est, Crémazie	3565, boul. LaSalle,
3661 est, Jean-Talon	Verdun
4600 ouest, Notre-Dame	

**La Société Coopérative de Frais Funéraires**  
 Siège-social, 302 est, Ste-Catherine — UN. 1-9911

# Un "déductible" à imposer au patient comme au conducteur

Vancouver (UPI) — L'assurance-santé devrait comporter un "déductible" comme l'assurance-automobile, telle que présentement en vigueur.

Ceci a été le point de vue émis, au cours du congrès annuel de l'Association médicale canadienne durant la semaine, et l'Association a pris les dispositions pour faire savoir au gouvernement canadien qu'elle désirait être consultée avant qu'une législation d'assurance-santé soit soumise au parlement.

L'Association estime que le déductible est une néces-

sité parce que les médecins seraient débordés de travail par des demandes intempestives de la part de ceux qui se eroient malades et qui ne le sont pas réellement.

Le sénateur conservateur Wallace McCutcheon, qui a fait partie de la Commission royale d'enquête Hall sur les services de santé a d'ailleurs parlé dans le même sens aux congressistes. Selon lui, seuls les nécessiteux de-

vraient bénéficier de l'assurance-santé.

Des dirigeants de l'Association se sont prononcés carrément contre la médecine étatisée. Et un comité a justement recommandé qu'une partie des frais, dans un programme d'assurance-santé, soit payée par le patient lui-même, afin d'éviter les abus qui ne manqueraient pas de surgir par la gratuité absolue.

On dit que le système de gratuité absolue impliquerait une hausse considérable de l'impôt payé par les contribuables et une charge énorme pour l'économie du pays.

Dans un télégramme au premier ministre Pearson, le Dr Fran Turnbull, président de l'Association, a fait connaître les vues de son groupe, samedi. Il a exigé la consultation préalable à toute législation affectant le corps médical. La réponse de M. Pearson n'a pas encore été rendue publique à Ottawa.

## Après un « racommodage » du coeur...



Deschênes, Qué. — La petite Lucie Drouin, âgée de 5 ans, embrasse sa maman, Mme Laurette Drouin, après avoir subi une grave intervention chirurgicale, dans un hôpital de Montréal. Le 15 janvier, les spécialistes ont bouché un vide qu'elle avait au muscle cardiaque et réparé une valvule du coeur. Comme on le voit, l'opération fut un succès complet.

(Téléphoto «Dimanche-Matin» - UPI)

## Un abonnement à l'hôpital

Bolton, Angl. (UPI) — John Swarwick, 59 ans, a quitté l'hôpital de Bolton après trois mois de traitements pour une fracture à la jambe et des blessures internes subies dans la chute d'un échafaudage.

Quelques minutes plus tard, il était ramené à l'hôpital souffrant de fracture à une jambe et de blessures internes. L'auto qui le transportait s'est écrasée contre un mur.

## Négation de Pearson

# Aucune "enquête" sur le séparatisme

Ottawa (DNC) — Le premier ministre, déclarant qu'on avait mal interprété les réponses qu'il avait apportées à la séance de l'après-midi, vendredi dernier aux Communes, a nié dans la soirée que son gouvernement étudiait les effets que pourrait avoir la séparation du Québec de la confédération.

Plusieurs journalistes ont trouvé fort étrange la déclaration du Premier Ministre qui était écrite. M. Pearson dit que le gouvernement étudiait présentement les "interrelations économiques entre les "parties" du Canada. "Je crois, écrit-il, que cette étude nous montrera la nécessité pour les "deux parties" du pays de vivre en harmonie. Je suis convaincu qu'elle prouvera également qu'il est impensable qu'il se produise un certain séparatisme à l'intérieur du Canada".

Cinq heures plus tôt, il avait soulevé une véritable



Lester Pearson

tempête aux Communes en déclarant à un député conservateur que le gouvernement songait à faire un sondage sur les effets d'une séparation du Québec. Il ajouta que des experts chez les fonctionnaires supérieurs étudiaient les possibilités économiques et sociales qu'un tel geste engendrerait. Le chef de l'Opposition, M. Diefenbaker répliqua qu'il ne pouvait croire que le Premier Ministre pouvait lancer une telle enquête. "C'est la chose la plus étrange que j'aie jamais entendue", dit-il.



## A l'eau!

Presque sur le pas de votre porte, il y a de l'eau pour tout—la nage, le canotage, la pêche et le ski aquatique—à Candiac. Si trois piscines municipales ne vous suffisent pas, essayez donc la lagune maritime qui longe Candiac sur une distance de douze milles. Aimez-vous mieux le lac Champlain? Il est à quarante minutes de là. Un weekend sur la côte atlantique? Vous y serez en 5 hrs et demie, à partir du Parc Laurier, à Candiac. Ou encore, si vous aimez la solitude, faites-vous donc construire votre propre piscine sur votre propriété. Car, à Candiac, il n'y a pas que de l'eau! Il y a le terrain de golf (18 trous); des arbres par milliers (150,000 furent plantés encore ce printemps); et, que vous achetiez ou construisiez une maison, les terrains sont spacieux et munis de tous les services municipaux, installés d'avance. Et les gens y sont charmants. Suivez donc le courant: venez voir comme on vit bien à Candiac, dans le superbe Parc Laurier. Vous en conviendrez: il n'y a pas mieux si près de Montréal.

Directions: Du Pont Jacques Cartier, Victoria ou Champlain, suivez la Route 9 vers l'ouest (à travers Laprairie) jusqu'à Candiac. Du Pont Mercier, prenez la Route 9C, puis virez à gauche sur la 9, vers l'ouest et Candiac. Suivez les enseignes vers le Parc Laurier.

# Parc Laurier

LA NOUVELLE RÉSIDENCE CHIC À CANDIAC

## Les séances seraient plus longues pour pouvoir ajourner avant août

Ottawa (UPI) — Après un débat assez long, et à certain moment assez violent, les députés ont approuvé par un vote unanime de prolonger les heures de leurs séances à partir de demain, lundi. Le ministre de la Justice

a déclaré que tous les chefs des partis politiques seraient convoqués lundi matin pour leur faire tenir l'essence des divers projets de loi que le gouvernement veut faire adopter avant l'ajournement des Chambres pour les vacances de l'été.

On voudrait ainsi que les députés sacrifient quelque peu certains privilèges et réduisent à leur strict minimum leurs périodes où ils peuvent parler.

Tout indique que le gouvernement est prêt à céder aux requêtes de l'opposition de remettre à plus tard le débat sur le drapeau. M. Diefenbaker préférerait que le gouvernement passe à l'étude de "projets beaucoup plus importants".

Parmi les bills qui sont de grande priorité pour le gouvernement, mentionnons les suivants: le bill pour l'aide aux étudiants; le bill pour autoriser le paiement des allocations familiales aux étu-

dants âgés de 16 et de 17 ans; le bill pour le projet de caisse de retraite générale.

On voudrait ajourner les Chambres à la fin de juillet au plus tard.

## "M. Pearson" n'est pas "achetable"

Ottawa (UPI) — La Société Radio-Canada a catégoriquement rejeté hier une offre de \$30,000 qui lui a été faite par un réseau de 11 stations de télévision privées désirant faire l'acquisition du film controversé "Mr. Pearson".

Le président de la société d'Etat, M. J. Alphonse Ouimet, a informé M. Stewart Griffiths, administrateur et vice-président de la station de télévision CJOH et porte-parole du réseau de postes privés, que Radio-Canada n'a aucunement l'intention de se défaire de la fameuse pellicule. "Avons reçu votre offre, mais le film n'est pas à vendre", de télégraphier M. Ouimet.

La production du film a coûté à Radio-Canada \$35,000, soit \$5,000 de plus que l'offre, mais ce facteur n'est apparemment pas entré en cause dans la décision des dirigeants de Radio-Canada.

## De nouvelles grèves?

Loin de s'améliorer, la situation, semble vouloir se détériorer davantage au cours des prochains jours sur le front ouvrier, où de nouvelles grèves risquent de se déclencher.

A la Régie des Alcools du Québec, quelque 500 fonctionnaires et ouvriers appartenant à deux syndicats, menacent de déclencher une grève si le gouvernement provincial ne leur accorde pas la reconnaissance syndi-

cale.

Dans les hôpitaux, où le règlement récent du conflit des infirmières n'aurait rien réglé, on parle du débrayage possible des 1,500 syndiqués, dont les infirmières et les autres catégories d'employés.

A "La Presse" rien de nouveau, sinon l'espoir d'une reprise des négociations pour demain ou mardi. Chez Dupuis Frère, le lock-out se poursuit sans espoir de règlement prochain.

### GARDES DEMANDES

HOMMES BILINGUES — 5'9" et plus, de 25 à 55 ans — degré instruction 7e année et plus — Rémunération intéressante. Pour renseignements

**Service de Garde de Sécurité Enrg.**  
4927, STE-CATHERINE E. 254-3560

# TOUT POUR JOUIR DE L'ÉTÉ AU

'Orbitre permanent'  
des conflits

inter-syndicaux

M. H. Carl Goldenberg, c.r., de Montréal, a été désigné comme arbitre permanent des différends de juridiction entre les syndicats affiliés au Congrès canadien du travail.

La nomination sera annoncée officiellement au retour d'un voyage en Europe de M. Claude Jodoin, président national du CCT.

L'avocat montréalais a fait partie de plusieurs commissions royales, en sa capacité d'expert sur les questions municipales, constitutionnelles et relation du travail.



Carl Goldenberg

A l'heure actuelle, il forme une commission d'étude solo pour le Toronto métropolitain et il est membre de la Commission royale du Québec sur la taxation.

Son titre, dans la nouvelle structure du congrès, sera celui d'arbitre. Il sera considéré comme un juge de compétence nationale pour un tribunal de relations inter-syndicales. M. Goldenberg interviendra lorsque les 20 médiateurs désignés pour régler à l'amiable les différends soulevés à travers le pays ne parviendront pas à mettre les syndicats d'accord.

## Conférence sur le bas niveau de l'eau

Québec (DNC) — La province de Québec sera représentée à une importante conférence qui s'ouvre à Toronto demain, lundi, au cours de laquelle on étudiera le niveau de l'eau sur les Grands Lacs et sur le fleuve St-Laurent. M. René Lévesque, ministre provincial des Ressources naturelles, sera accompagné à cette réunion de MM. Michel Slivitzky, directeur du service hydrologique du Québec, et Yvon de Guise, commissaire de l'Hydro-Québec.

## "JE N'AI QU'UN REGRET

— c'est de n'avoir pas connu plus tôt le Club Amical Rosemont"

Des amis(e)s, toutes régions, tous milieux, tous âges, tous sujets, qui veulent trouver LA JOIE DE VIVRE. Venez vous inscrire; tout est confidentiel. Avons un choix de personnes qui veulent vous comprendre — vous aimer

Information: 729-0680  
(de 1 h. p.m. à 9 h. p.m.)



## CENTRE D'ACHATS Normandie

L'été est fait pour se délasser... à la maison ou en excursions. Le centre d'achats Normandie peut vous aider à en profiter pleinement.

Vous trouverez au Centre d'Achats le plus complet du nord de Montréal... des créations attrayantes... des accessoires pour le camping, le sport... le jardin, la cuisson en plein air, le chalet.

Les jeunes qui iront au camp d'été peuvent s'y procurer leurs vêtements ainsi que leurs articles d'équipement. Et, souvenez-vous, les deux marchés d'alimentation géants du centre NORMANDIE vous offrent une gamme complète d'aliments qui vous aiguiseront l'appétit.

Effectuez vos achats pour l'été de la façon la plus agréable... au centre NORMANDIE, magnifiquement situé au nord de Montréal!



### Quincaillerie Pascal

- |                              |                                |
|------------------------------|--------------------------------|
| Dominic Zeller               | Steinberg                      |
| Reitman                      | Woolworth                      |
| Anne Frances                 | Pharmacie Normandie            |
| Romar Ladie's Wear           | Draperies Du-Beau              |
| Lingerie Cameo               | Charm Shop                     |
| Grover                       | Normandie Delicatessen         |
| Town Craft Men's Wear        | Fleuriste McKenna              |
| Au Coin des Petits           | Cadeaux Gemill                 |
| Agnew Surpass                | One-hour Martinizing           |
| Lewis Shoes                  | Pâtisserie Banville            |
| Montreal Shoe Store          | Brosseau Music Shop            |
| Salon Pierre Thibault        | Cordonnerie Danny              |
| Salon de Barbier "Normandie" | La Banque Royale du Canada     |
| Laura Secord                 | Normandie Tobacco & Stationary |
| Restaurant Northview         | La Boutique du Sac à Main      |

### JOURNÉE DE FERMETURE

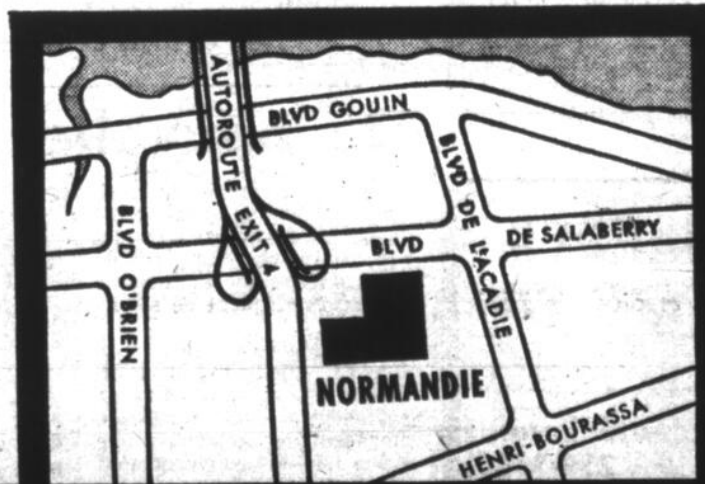
Les magasins seront fermés  
mercredi le 1er juillet

Ouverts jusqu'à  
9.30 h. p.m.

LE JEUDI ET  
LE VENDREDI

DE SALABERRY BOULEVARD ET AUTOROUTE

Par autobus: circuit 180 de Cartierville. Ou encore circuit 69 ou 163, boulevard Crémazie  
Correspondance avec le 180 au boul. de l'Acadie



# Les platitudes des séparatistes ne les feront plus prendre au sérieux



Le séparatisme a maintenant quatre ans, il vient de faire la preuve qu'il n'a pu présenter un seul homme d'envergure, un seul chef digne de ce nom. Il n'a pu faire le nombre, ni l'unanimité de ses propres membres autour d'une doctrine. Bien plus, le fait qu'il doit maintenant recourir à des improvisations disgracieuses comme celles dont nous avons été témoins et qui ont retardé le départ du défilé de la Saint-Jean pendant près d'une heure, mercredi soir dernier; le fait aussi qu'un groupe des leurs, ayant toutes les allures de jeunes voyous, se soit attaqué au gouverneur-général, Son Excellence le général Vanier, dont la valeur personnelle et l'estime ne peuvent être mises en doute; le fait également qu'un autre groupe se soit fait buter hors de la marche des cultivateurs sur Québec, prouvent que le séparatisme n'a enrôlé aucun penseur digne de son rêve, aucun chef ayant la dignité et la grandeur d'une oeuvre, et que le mouvement prend maintenant, aux yeux du public, allure de cirque et de délinquance.

MM. Chaput, d'Allemagne et Bourgault, vos actes de cette semaine ne convaincront pas le peuple francophone du Québec qu'il aurait raison de vous confier la destinée d'une nation. Vous n'avez pas prouvé que ceux que vous menez si maladroitement soient dignes d'une grande idée. Ce sont des jeunes en mal d'aventure et nous pourrions en recruter plus rapidement que vous pour accomplir les mêmes sottises. La presse, la radio, le public en général même s'ils dénonçaient les actes de violence, étaient prêts à vous soutenir dans cette campagne pour faire reconnaître comme prisonniers politiques les jeunes extrémistes qui subissent présentement des peines d'emprisonnement, mais vous venez, par votre incompetence, de vous aliéner la puissance des trois éléments qui auraient pu forcer la main du ministre de la Justice.

L'idée d'un Québec libre pouvait avoir du mérite quand elle restait sur le plan de la discussion et de la

conviction. Malgré la répugnance du procédé, on pouvait encore comprendre tout en les combattant des actions dramatiques, puisque la révolution à la bombe est encore le propre de l'homme; mais des enfantillages qui retiennent des foules et qui touchent nos enfants et qui se tournent contre le même peuple qu'on cherche à "libérer", sont des gestes qui n'ont pas l'heur de plaire et qui ne seront jamais compris. Un million de personnes sur place, deux millions de téléspectateurs sont maintenant révoltés contre votre petite folie.

Messieurs les séparatistes, si un jour votre monument s'élève à la cause du Canada français, il ne sera pas de marbre... il prendra la forme du ridicule.

*Robert Allard*

## Résultats des examens du Barreau connus aujourd'hui

Les quelque 200 étudiants en 4e année de Droit sauront aujourd'hui si oui ou non ils ont subi avec succès leurs examens d'admission au Barreau de la province de Québec. Les résultats devaient être affichés ce matin au Palais de justice et au Gymnase Arthur-Currie de l'Université McGill où se tinrent les examens lundi et mardi derniers.

Plusieurs d'entre eux craignaient, hier, avoir bloqué à cause de la chaleur excessive qu'il faisait au Gymnase lundi et mardi. La première journée, les examens durèrent de 9 heures du matin à 6 heures du soir. Le lendemain, le mardi 23 juin, les examens commencèrent à 9 heures le matin pour se terminer à 11 heures du soir.

De nombreux étudiants furent incommodés par la chaleur qui fut, on s'en souvient, très intense ces deux jours-là.

## L'affaire Coffin

# Hébert se tait, le juge Brossard lui dit de ne pas crier "persécution"

Québec — "J'ai l'impression que je ferais plaisir à tout le monde si je mettais fin à mes questions et regagnais mon siège... Je n'ai plus de questions légales à poser!"

Ces propos de M. Jacques Hébert ont mis fin à la dernière séance de la Commission d'enquête sur l'affaire Coffin. Mais quelques instants plus tôt, alors que M. Hébert interrogeait l'inspecteur en chef J.-A. Matte de la police provinciale, le juge Roger Brossard était intervenu pour rejeter certaines questions de M. Hébert et avait dit à ce dernier de ne pas "crier à la persécution".

"Cette commission, dit le juge, est chargée d'enquêter sur l'affaire Coffin. Je n'ai pas l'intention de me-

ner une enquête sur la conduite de M. Matte. J'autoriserais cependant les questions sur sa conduite qui seront pertinentes à l'affaire..."

Puis, à la suite de la première remarque de M. Hébert, le juge reprit: "Vous posez des questions non pertinentes. J'ai rejeté plusieurs objections qui ont été soulevées sur l'orientation que vous donniez à votre interrogatoire. Ne criez pas à la persécution avant que j'en estime une bien fondée". Sur ce, M. Hébert cessa ses questions.



Lorsqu'il n'en peut plus d'écrire, Oscar Boisjoly s'écrie: "Arrêtez!" et le juge Brossard lui donne un répit. Il est le seul à pouvoir agir ainsi en pleine Cour, sans s'attirer de reproches. M. Boisjoly est le sténographe officiel à la commission d'enquête sur l'affaire Coffin.

Par ailleurs, on apprend dans l'enquête que le procureur général adjoint avait envoyé l'inspecteur Matte, alors capitaine, enquêter sur le meurtre des trois Américains en 1953, parce que la PP de Gaspé était "relativement inactive" à ce moment.

L'enquête reprendra demain et ce sera probablement sa dernière semaine. La limite fixée au juge Brossard pour son rapport a été retardée au 15 octobre.

## Le "Sweepstake" irlandais rapporte \$80,000 au Québec

Contrairement aux années passées, le Sweepstake irlandais n'a rapporté que \$80,000 au Québec, soit: \$40,000 à "Peanuts" de Montréal et \$40,000 à "Sylvester" de Lennoxville, qui détenaient des billets sur le cheval Sunseeker qui s'est classé troisième dans le fameux Derby.

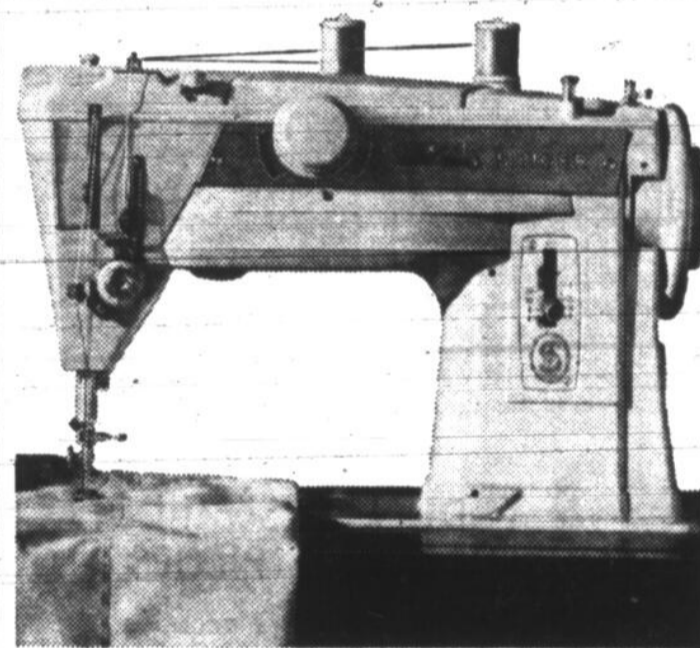
"Peanuts" avait le billet No SJP 49222 et "Sylvester" le billet No SLN 78165. Trois autres Canadiens ont gagné un prix semblable.

Par ailleurs, "Lucky 13" de Toronto, Mme Hazel Marshall de Fairlight, Saskatchewan, et "Taker" de West Hill, Ontario, ont gagné \$150,000 chacun en détenant des billets sur le cheval qui s'est classé premier, Santa Claus.

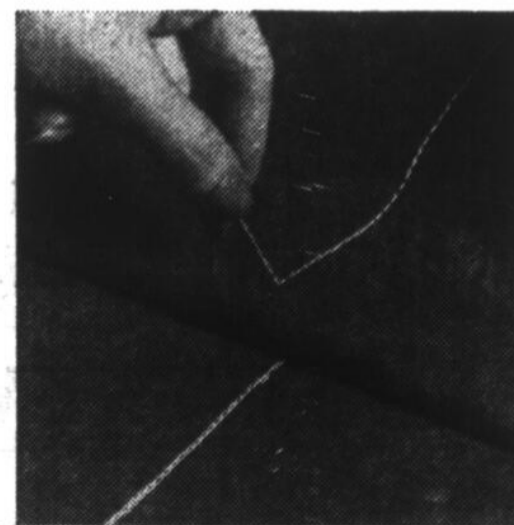
Enfin, quatre Canadiens de Wainwright, Alberta, d'Oshawa, de Langley, C.B., et de Toronto, ont gagné chacun \$75,000 sur le cheval Lionhearted classé deuxième.

Douze autres Québécois détenaient des billets sur huit autres chevaux participant à la course.

## Il suffit de \$2.84 par semaine pour posséder cette Singer entièrement automatique



## et qui fait le point de chaînette!



Notre nouvelle "Slant-O-Matic" 411 offre toutes les célèbres caractéristiques de la "Slant-O-Matic" entièrement automatique, outre une caractéristique toute nouvelle: le point de chaînette, point à un seul fil que vous pouvez supprimer en tirant dessus. Idéal pour faufiler! Venez sans délai au Cercle de couture Singer où on vous offrira démonstration, facilités de paiement, service et garantie Singer.

**S CERCLES DE COUTURE SINGER**

MARQUE DE COMMERCE DE LA COMPAGNIE SINGER

Voyez la liste dans les pages jaunes.

## N'ATTENDEZ PAS L'HIVER... POUR INSTALLER UN CHAUFFAGE A L'HUILE

PAS DE COMPTANT

1er VERSEMENT LE 1er OCTOBRE

L'installation comprend

- Supports
- Réservoirs de 200 gallons
- Conduits individuels pour chaque pièce
- Tous les contrôles
- Brûleur automatique

- Votre fournaise actuelle acceptée comme premier versement
- 10 ans pour payer le solde
- Plan de protection de 25 années à compter de la date de l'installation

VOTRE SYSTEME COMPLET pour seulement

**\$5.00** et plus par mois

## DUMONT VENTILATION Limitée

Système d'air conditionné, chauffage à air chaud  
Appels téléphoniques acceptés dans un rayon de 50 milles  
5839, DE LA ROCHE 273-7585

Pour renseignements gratuits

VOTRE NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
TEL: \_\_\_\_\_

# DOMAINE DU PARC NOUVEAU JACQUES-CARTIER

## OFFRES EXCEPTIONNELLES

Il nous reste encore 6 maisons applicables au boni d'hiver

**PRIX - - - - \$20,000.**  
**BONI - - - - \$ 1,000.**  
**NET \$ 19,000.**

(COMPTANT MINIMUM \$1,000.)



**DUPLEX SEMI-DETACHE**  
**2 LOGEMENTS - 5 PIECES - AVEC GARAGE**

- Logements du haut déjà occupés
- Logements du bas disponibles pour occupation immédiate

Ces maisons se vendent ordinairement à partir de \$21,000.

Hypothèque de la S.C.H.L. à 6 1/4 %

**OUVERT POUR INSPECTION**

- Tous les après-midis ● Le soir sur rendez-vous

**DIRECTION**

A la sortie du pont Jacques-Cartier, vous allez vers l'est jusqu'au Chemin Chambly où vous tournez à droite (vers le sud) jusqu'à la rue Benoit, lieu de nos indications.

**RENSEIGNEMENTS**

**OR. 4-1430**

UN PROJET DE 100 DUPLEX PAR :

**SUDMONT CONSTRUCTION Inc.**

St-Lambert, P. Qué.

En construction : 100 millions

## Un "boom" sans précédent pour les entreprises publiques et privées avec l'Expo de 1967

D'ici la fin de l'année, la Corporation de l'Expo '67 s'attend à accorder des contrats (environ 150) pour un montant total de 30 à 40 millions de dollars. Ces contrats iront à des architectes, des entrepreneurs en construction, des sous-entrepreneurs, des fournisseurs de matériaux de construction et des spécialistes en organisation de transport en commun.

Jusqu'ici, l'industrie de la construction a reçu une large part du budget de la corporation : soit, en 11 mois, quelque \$40 millions, dont \$20 millions de la corporation elle-même, et \$20 millions de la ville de Montréal.

On sait que, lorsque l'Expo sera terminée, la ville de Montréal cherchera à récupérer ses placements en vendant le site à des entreprises commerciales privées.

Donc, pour l'industrie canadienne, la préparation de l'Expo aura été une très intéressante source de revenus en 1964; et l'on prévoit que ce sera encore mieux en 1965 alors que les exposants devraient vraisemblablement commencer la construction de leurs pavillons.

Cette construction de pavillons et cet essor général dans l'industrie canadienne aura (et a déjà) de remarquables répercussions.

Par exemple : l'acier canadien devient de plus en plus rare, mais les industriels y voient, avec intérêt; le transport des matériaux de construction connaît un "boom" sans précédent; le chômage diminue sensiblement à Montréal et dans la région; les grosses compagnies d'utilités publiques comme le Bell Téléphone, l'Hydro-Québec, la Corporation de Gaz naturel du Qué-

bec font d'excellentes affaires.

**C'est pas fini**

Et il y a aussi les compagnies privées comme la Dominion Bridge, Beaudry Ltée, la Royalmount, Dufréne Construction, etc., qui trouvent profits à ces travaux de préparation de l'Expo '67.

Les organisateurs ont "en

ligne" d'autres projets pour 1965: un système de transport en commun qui coûtera, au bas mot, \$18 millions; des routes, des ponts, des terrains de stationnement; des édifices d'utilité publique; des arénas; la transformation du quai Mackay, et il y en aura pour au moins 110 millions dans le seul domaine de la construction.

### L'Iran à l'Expo 1967



Ottawa — Son Excellence Nouredin Kia, ambassadeur de l'Iran au Canada, vient de présenter une demande de participation à l'Exposition mondiale et internationale de Montréal de 1967. Ci-dessus, il remet le document à l'hon. Mitchell Sharp, ministre de l'Industrie et du Commerce, à Ottawa.

(Téléphoto «Dimanche-Matin» - UPI)

## Les plombiers à \$17 l'heure grugent l'Expo de N.Y.

Les dirigeants de la Corporation de l'Expo '67 et les autorités de la ville de Montréal se rencontreront d'ici quelques jours aux fins d'étudier un problème qui pourrait avoir de graves répercussions sur le succès de cette entreprise d'envergure internationale.

Il faudra réfléchir à ce qui se passe à l'heure actuelle, à New York, et trouver une solution pour prévenir les abus dans l'échelle des salaires des peintres, des plombiers, des menuisiers, et des employés manuels en général qui seront affectés à l'entretien des différents pavillons des exposants.

A la Foire de New York, la principale firme d'entretien, l'"Allied Maintenance", donne (?) ses services d'après l'échelle suivante : peintres, \$10.39 l'heure; plombiers, \$17.16 l'heure; menuisiers, \$11.51; et hommes à tout faire, \$8.76 l'heure.

Il en coûte environ \$150 pour faire réparer un robinet défectueux dans un pavillon. Le temps du plombier est compté à partir de la réquisition par téléphone jusqu'au retour de l'employé à sa boutique. Et, tel que prévu dans les règlements des unions ouvrières, ce plombier est généralement accompagné d'un apprenti et d'un troisième assistant lui-même grassement payé comme conducteur de la camionnette.

**De l'exploitation**

Un exposant a déclaré que l'entretien de son pavillon coûtait dix fois plus que tout ce qui avait été prévu dans les ententes du début.

Les ouvriers ont apparemment le "dessus", et ils en profitent. La formule de réponse la plus généralement employée, est celle-ci : "Si vous n'êtes pas content, adressez-vous ailleurs!"

C'est pourquoi les dirigeants et l'organisation de l'Expo de New York se rencontreront "d'urgence", mercredi, et ils essaieront de corriger les abus.

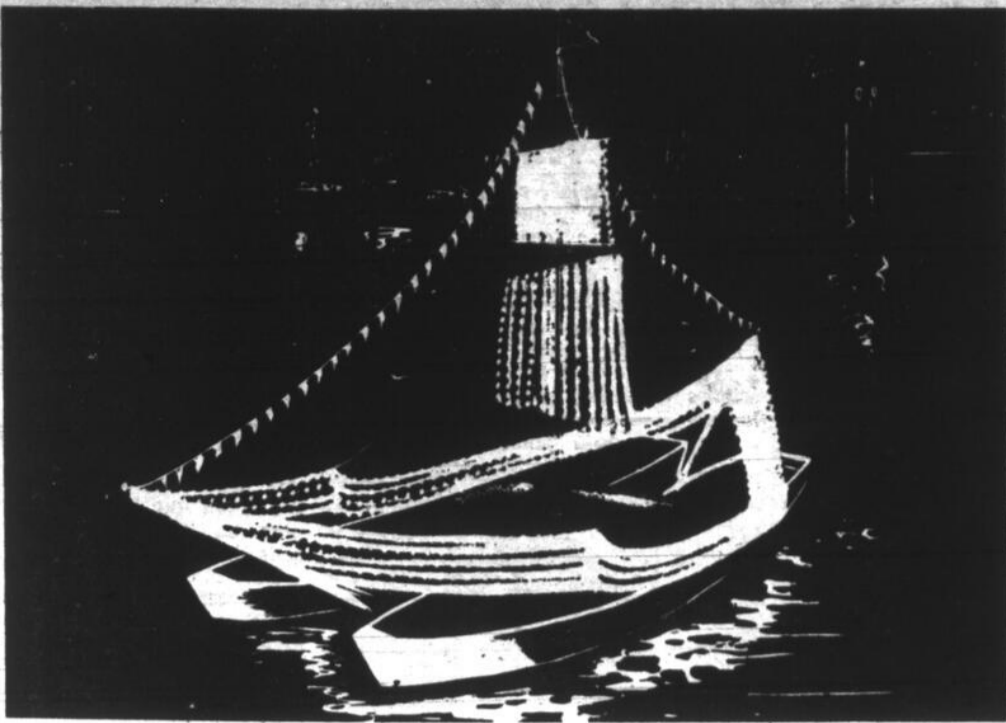
**VOUS  
POUVEZ ETRE UNE  
INFIRMIERE  
PRATIQUE**

Préparez-vous, durant vos temps libres, à la profession la plus noble au monde. Des femmes célibataires et mariées, âgées de 17 à 55 ans, sont maintenant demandées comme infirmières pratiques dans les bureaux de médecins, cliniques et maisons privées. Vous pouvez vous préparer durant vos temps libres. Des classes du matin, de l'après-midi et du soir sont maintenant en formation. Vous aurez des conférences et des démonstrations pratiques données par des infirmières licenciées compétentes. Tous les livres et l'équipement sont fournis. Ecrivez maintenant pour avoir des renseignements complets et la brochure gratuite.

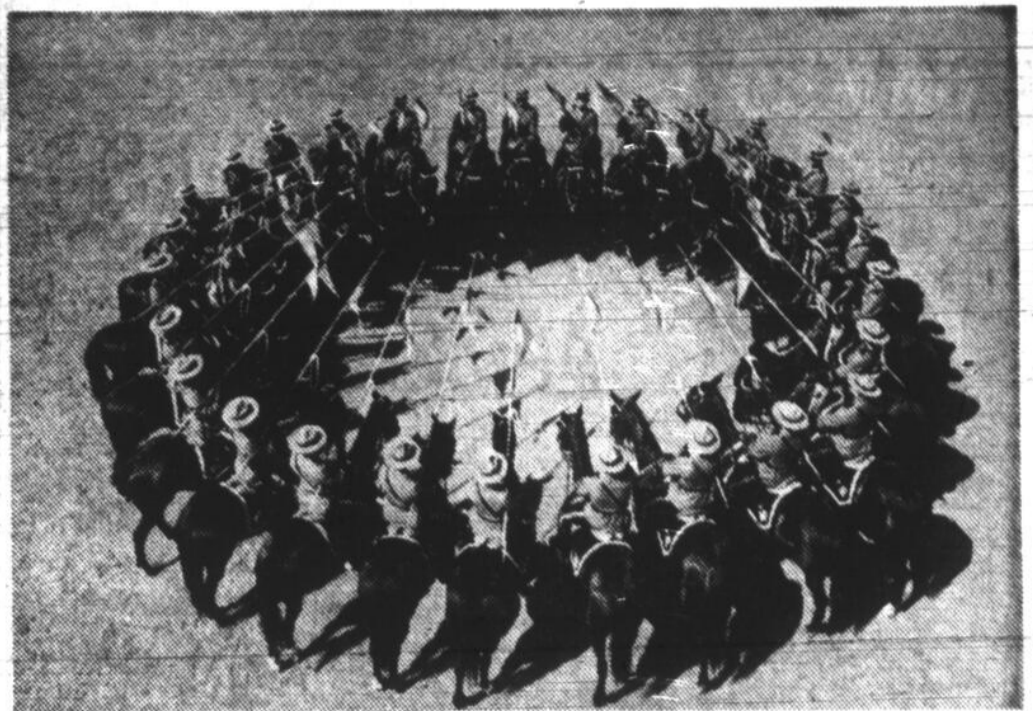
**ECOLE DES INFIRMIERES PRATIQUES DU QUEBEC**  
Edifice Médical Towers  
3465 Chemin Côte-des-Neiges, Montréal — Tél.: 937-6328

-----  
Veuillez m'envoyer, sans obligation, votre BROCHURE GRATUITE en français ( ), en anglais ( ), sur les moyens de devenir une INFIRMIERE PRATIQUE.

NOM ..... AGE .....  
ADRESSE .....  
VILLE ..... TEL. .... D.-M. 28-6-64



Le bateau qui servira, mardi soir, à transporter les dignitaires dans l'île.



La cavalcade musicale de la Gendarmerie royale ("Musical Ride") fera une de ses très rares apparitions à Montréal, mardi soir, lors de la fête de nuit à l'île Ste-Hélène, qui marquera la remise des îles à la Société de l'Expo.

## Sur le fleuve, mardi soir

# Le commissaire-général de l'Expo '67 viendra prendre possession des îles sur une embarcation, vers minuit

C'est sur une embarcation que le commissaire général de la compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967, Son Excellence M. l'ambassadeur Pierre Dupuy, viendra prendre possession des îles Notre-Dame et Sainte-Hélène, emplacement de la future exposition, mardi soir.

### LE BAIL

Le maire Jean Drapeau a précisé que la signature du bail entre la ville de Montréal et la compagnie de l'Expo se fera sous un éclairage tel qu'on aura l'impression d'être en plein jour.

Il sera alors minuit et une minute, du 1er juillet, date à laquelle la ville s'était engagée à livrer les premiers terrains à l'Expo.

### NUIT DES ÎLES

La cérémonie, qui a pour titre la Nuit des Îles, se déroulera devant les plus hauts dignitaires du pays.

Le maire a invité chaleureusement le public en général à se rendre en foule sur l'île Saint-Hélène.

Ils pourront suivre toute la cérémonie sur un écran géant dressé sur l'île.

### LE PROGRAMME

Voici d'ailleurs le programme dans ses grandes lignes. Dès 9 h. 30, le public pourra assister à des danses folkloriques, de la musique de fanfare, des airs populaires sur carillon. De 10 h. à 11 h., il verra l'arrivée des plus hauts dignitaires canadiens qui prendront place sur l'estrade d'honneur tout en assistant au spectacle de la conquête d'orchestre.

A 11 h. 15 précises, au son des sirènes des bateaux décorés, des sirènes des appareils à incendie de Montréal, des bombes pyrotechniques et devant le spectacle d'une

quarantaine de jets d'eau illuminés allant jusqu'à 160 pieds de hauteur, le bateau décoré du commissaire-général et de son escorte se dirigera lentement du quai Victoria vers l'île Sainte-Hélène.

Dès leur arrivée, les Cavaliers du Carrousel de la Gendarmerie Royale commenceront leurs manoeuvres hippiques au son de la fanfare. Vers 11 h. 50, le maire appellera un à un les pays du monde et leurs drapeaux s'éclaireront à leur nom. Un peu avant minuit, les principaux éléments de Montréal et l'île même se plongeront dans l'obscurité.

**MINUIT, L'HEURE DU...**  
Le carillon sonnera les 12 coups de minuit et chacun des coups allumera à Montréal un élément.

Au douzième coup, le ciel de l'île flamboiera d'une intensité de millions de bougies d'éclairage et son honneur le maire et le commissaire-général signeront le bail de transmission des îles Notre-Dame et Sainte-Hélène.

Vers 12 h. 15, le commissaire-général donnera l'ordre à l'entrepreneur de commencer sur l'île Notre-Dame les travaux de l'Expo.

Au même moment, en moins de 25 secondes, les contours de l'île Notre-Dame et de la partie est de l'île Sainte-Hélène, s'éclaireront d'une intensité de 65.000.000 de bougies et les travaux débiteront. Suivront ensuite des danses du monde par les Feux-Follets, trois minutes de manoeuvres de la Compagnie Franche de la Marine, et sur les ondes, le programme se terminera par l'illumination en pyrotechnie d'un immense emblème de l'Expo au son des hymnes royal et national joués par les trois philharmonies.

Le spectacle se continuera

pour le public dans l'île pendant que les invités se retireront.

## PHOTOS DE MARIAGE

A cause de nombreuses demandes, les futurs mariés de juin, juillet, août, septembre, sont invités à réserver leur photographie immédiatement.

Nous montrons nos albums à votre domicile si vous ne pouvez venir à notre studio.



## LA PHOTO MODELE

1682 est, rue STE-CATHERINE (près Papineau)  
Pour rendez-vous : LA. 4-3745

# COURS D'ETE

## CONVERSATION ANGLAISE

DÉBUTANT

8 semaines

INTERMÉDIAIRE

2 soirs par semaine

AVANCÉ

Diplôme reconnu

## PREPARATION AUX EXAMENS DE REPRISES

12 Sciences Math.

Algèbre — Géométrie

1 soir, (3 heures par semaine)

12 Sciences Lettres

Trigonométrie

par matière

11 Sciences Math.

Chimie — Physique

durant 5 semaines

11 Sciences Lettres

Comptabilité

1 soir, (3 heures par semaine)

12 Commercial spécial

Sténographie

par matière

11 Commercial

Dactylographie

durant 5 semaines en juillet

## RECUPERATION SCOLAIRE

10 Sciences Lettres

Cours destinés aux élèves du cours classique et du cours général qui désirent changer de section

Durée de 6 semaines —

10 Commercial garçons

débutant le 6 juillet.

9 Scientifique

Examen d'entrée obligatoire.

9 Générale

Date limite pour l'inscription : 30 juin.

8 Scientifique

# INSTITUT ALIE

2850 est, rue Sherbrooke - 527-3631 - (Service des cours d'été)

**25%**  
ESCOMPTE sur la finition des films noirs et blancs et en COULEURS  
Cet escompte vous est offert au comptoir seulement  
Films noirs et blancs

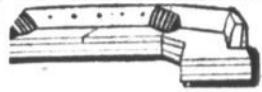
**Développés et imprimés en 2 heures** 845-7251  
de 9 h. a.m. à 6 h. p.m.

N.B. — Nous regrettons mais nous ne faisons plus le cuillette ni la livraison de la photographie.  
Nous acceptons les commandes Postales

**PHARMACIE MONTREAL**  
916 est, STE-CATHERINE — OUVERT JOUR ET NUIT  
La plus grande Pharmacie de Détail au Monde

# CAMEO CONVERTIBLES

... conçus et fabriqués par des spécialistes en sofas-lits



Vous ne pouvez acheter les sofas-lits Cameo que dans les salles d'exposition Cameo

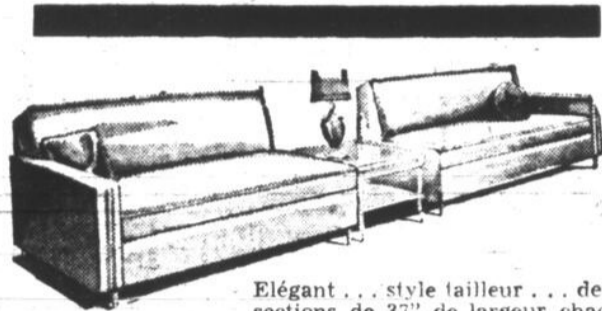
QUALITY THAT IS ALWAYS IN STYLE

Les seuls spécialistes en

## SOFA-LITS

au Canada

Le sofa-lit Cameo exclusif est offert en tous formats: Fauteuil-lit — Causeuse — Lit 3/4 — Lit double ou grand format en plus de 2 sectionnels droits ou incurvés. Dans les styles: Provincial français — Colonial — Espagnol — Moderne — Contemporain — Traditionnel — et Danois.



Élegant... style tailleur... deux sections de 37" de largeur chacune et d'apparence légère, comprenant coussins mousse. Chaque section se transforme en un lit confortable avec matelas à ressorts Cameo exclusif hors-série.

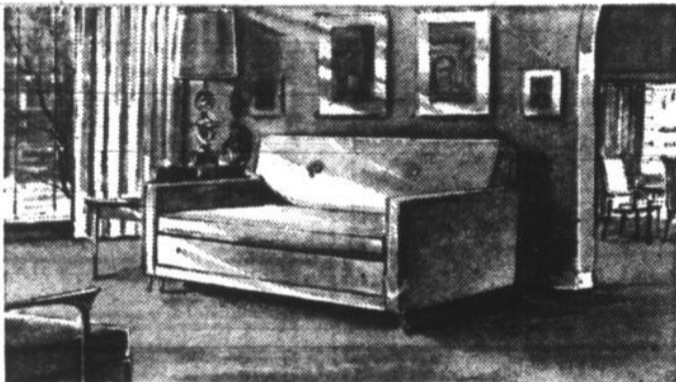
Chacune \$129



Causeuse junior (48" x 32 1/2") pour deux, se transforme en lit pour une personne. Matelas à ressorts ferme exclusif Cameo.

VENTE

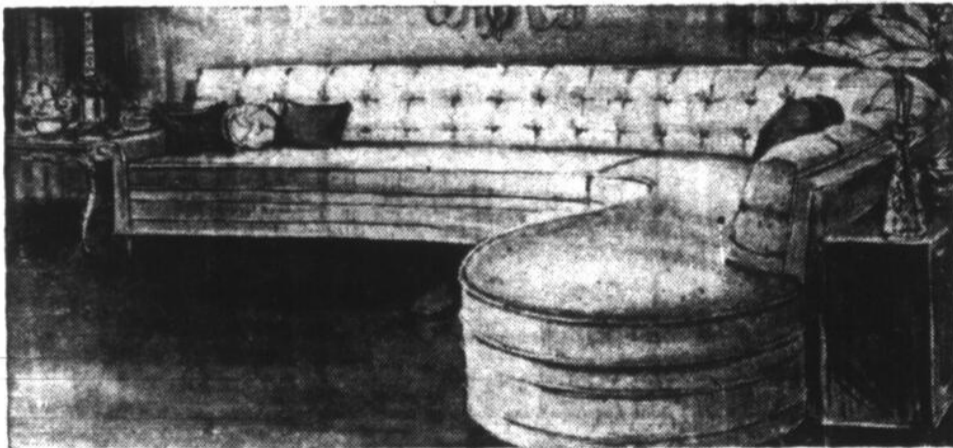
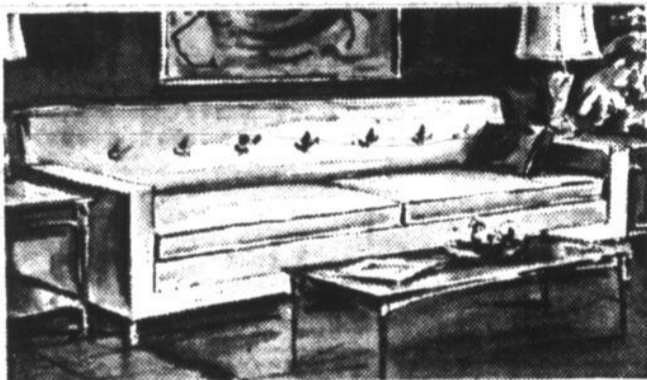
\$179



Cameo distinctif... dossier tailleur élégant. Coussins mousse. Se transforme en quelques secondes en un grand lit double avec le matelas à ressorts exclusif hors série Cameo.

VENTE

\$209



Élegant... Cameo à sections long de 10 pieds à section courbé de 5 pieds, pouvant se transformer rapidement en un lit double. Comprend l'exclusif matelas à ressorts Cameo. Coussins mousse.

VENTE

\$429

## CAMEO CONVERTIBLES

• TERMES BUDGETAIRES FACILES

(Juste une rue à l'ouest de Bleury, au nord de Ste-Catherine)

1425, RUE ST-ALEXANDRE

VI. 5-3103

Ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. p.m. — Samedi jusqu'à 5 h. 30 p.m.

### Robes et maillots de bain

## On fabrique déjà des « presque » sans haut à Montréal et on en a vendu une vingtaine à Toronto

Il n'est pas question de maillots de bain sans corsage à Montréal; mais déjà on y fabrique des "presque" des maillots "presque sans corsage", entièrement dégagés dans le dos, mais dont la partie avant adopte la forme d'un "Y" avec les deux bras supérieurs plus larges... selon les besoins.

A la compagnie "Sea Queen" de Montréal, on montre ces costumes aux acheteurs des magasins. Celui de gauche est sur un mannequin de bois tandis que le "modèle" de droite (bien vivant), tourne pudiquement le dos. Plusieurs magasins montréalais ont commandé de ces costumes de bain "choc" sans corsage.

On s'attend d'en vendre à des femmes qui voudront se vanter d'en avoir un ou qui seront prêtes à le porter dans une piscine privée. Car, au Québec, il est certain que la police et les tribunaux sévissent.

Avant longtemps, on les verra en montre dans les lingerie.

Pendant ce temps, à Toronto, on a déjà commencé la vente des robes-jupes, à des prix variant de \$35 à \$45 selon que les seins sont plus ou moins découverts sans doute.

Le magasin Chandler's Dress Shop, rue Bloor, dit avoir vendu 19 robes jusqu'ici. Un modèle bien vivant, portant verres fumés et perruque pour ne pas se faire reconnaître, exhibait... la robe, mais se cachait les seins derrière une caisse enregistreuse quand les hommes s'approchaient trop près pour admirer la robe.

Aucun modèle professionnel, dit-on, n'a voulu marcher. C'est une vendeuse, employée du magasin qui endossa la robe, non sans gêne.

— C'est dégoûtant, s'écria une jolie blonde en voyant la... robe.

— Ceux qui ont dessiné cela devraient être pendus, dit une autre.

— Je suis trop vieille maintenant, dit une dame d'un certain âge.

Le gérant du magasin qui n'a pas voulu être identifié a dit que les robes lui avaient été expédiées de Los Angeles et que beaucoup de clientes désiraient en avoir.



### Et qu'en dit la presse ? ...

## "Fini le délicieux mystère et les charmes féminins"

Un éditorialiste du journal "London Daily Mail" écrit: "Nous avons assisté à toutes sortes de non-sens au cours de notre carrière, mais on ne nous fera pas croire que notre société est mûre pour ce genre d'exhibition. Quand vous avez tout vu, il n'y a plus de délicieux mystère, et la femme perd les charmes de sa propre personnalité en les dévoilant trop".

Voilà qui est finement dit et fait appel à la raison et la logique de la nature elle-même, logique qu'ont perdue les dessinateurs de maillots de bain qui moussent leur nouvelle création. L'éditorialiste parlait particulièrement de la robe sans corsage qu'on veut lancer dans son pays.

Mais, le Sunday Times de Londres, qui en a profité pour publier des photos à la "Playboy", signale que la mode des seins nus est vieille de 3,500 ans et que même les prêtresses et courtisanes de Crète découvraient leurs seins vers l'an 1,600 avant Jésus-Christ. C'est comme cela que recule notre civilisation.

On dit que la mode "seins à ciel ouvert" fut très populaire à Venise durant la Renaissance. La population considérait alors l'exposition des seins comme un signe de virginité (!).

Un couturier parisien déclare que la robe sans corsage est un nouveau moyen de distinguer les jeunes gens de jeunes filles qui de nos jours portent tous les cheveux courts.





Las Vegas. — Le comédien George Burns a tenu à illustrer à sa façon la nouvelle mode "sans corsage" ou "seins à ciel ouvert", au cours de son spectacle à l'hôtel Riviera. Un col, une cravate et un cigare lui suffisent. Qu'en dites-vous, mesdames? (Téléphoto "Dimanche-Matin" - UPI)

AMEUBLEMENT

G. Leroux

FONDATEUR CLUB L.T.E.E.

L'endroit où tous les groupes préfèrent acheter

- Meilleurs prix à Montréal
- Meilleur service
- Meilleure qualité
- Termes à desirer — jusqu'à 36 mois
- Echange et allocation gratuites pour vos meubles usagés ou accessoires électriques

4225  
De la Roche  
(près Rachel)  
LA. 1-2193

# Les vêtements sans corsage de l'opinion font la rage

La loi « fermera-t-elle les yeux » aux poitrails ?

(UPI) — Jamais de vêtements ou insuffisance de vêtements n'auront fait tant de bruit à travers le monde. Pendant que les commerçants prétendent faire fortune ouvertement ou clandestinement vente au comptoir ou par téléphone, l'opinion publique est soulevée par l'apparition aux Etats-Unis et en Angleterre des maillots de bain et des robes "sans corsage".

Dans les grandes villes américaines, New York, Chicago, Hollywood, San Fran-

cisco, etc., plusieurs magasins ont lancé la vente des nouveaux maillots de bain en le montrant sur des mannequins de plastique ou "en chair et en os". Les regards furent vite attirés par une telle vision.

La femme moyenne, celle qui se compte aux millions, n'a pas encore mordu et ne semble pas du tout être intéressée à s'exposer mi-nue. Mais, les danseuses de cabarets, comme les vedettes d'Hollywood, pour lesquelles les regards publics ou l'oeil des photographes font partie du métier, n'ont pas hésité à se procurer les nouveaux maillots qui montent au moins jusqu'à la ceinture et sont retenus par des bretelles fort étroites.

## Vers la nudité ?

Va sans dire que si cette mode "prend" et se répand partout, le prochain pas des dessinateurs, motivée par la cupidité et exploitant l'esprit libidineux d'une minorité, se-

ra de raccourcir quelque peu le pantalon qui montera alors beaucoup trop haut; et qui sait, peut-être qu'un jour, ces dessinateurs remplaceront-ils le pantalon par... une feuille d'arbre qui se vendra probablement aussi cher qu'un maillot ordinaire. Le vent fera le reste.

Une propriétaire de lingerie de San Francisco, en faveur du nouveau maillot, s'est dite contre la nudité totale qui serait mauvaise... pour les affaires.

## Et de la robe-jupon

Quoi qu'il en soit du maillot de bain, la robe sans corsage en vente à Londres aura peut-être plus d'adeptes. Et sûrement si cette mode avait été lancée avant l'affaire Profumo, la pauvre Christine Keeler aurait probablement été jugée moins sévèrement.

Néanmoins, les robes-jupes (pourrait-on vraiment appeler une robe un vêtement qui est ouvert jusqu'à la ceintu-

re) ont fait leur apparition dans les salons, les bars et les salles de danse de Londres.

Plusieurs, cependant, sont sceptiques quant au succès de cette mode poitrinaire et, il semble que si la pudeur élémentaire et la morale ne suffisent pas à calmer la rage des exhibitionnistes, on compte encore sur les lois pour réprimer pareille folie.

A Londres, les observateurs demeurent assez flegmatiques tout en gardant l'oeil grand ouvert, ils attendent que les tribunaux ou le parlement se soient prononcés. Mais, dit-on, personne ne s'est encore plaint.

Aux Etats-Unis, cependant, les arrestations se multiplient dans les endroits publics, où quelques téméraires osent exposer leurs seins à la vue de tous. Il en résulte, dit-on, des procès fort populaires où les lois sur la décence et l'obscénité seront mises à l'épreuve.



Salinas, Cal. — Protestation contre la nouvelle mode, voici l'opération "tout-bien-caché". Mlle Barbara Adams, 24 ans, s'est ainsi proménée toute une journée dans le quartier des affaires de Salinas, en Californie, afin d'inciter ses compagnes du sexe féminin de se vêtir sur la plage. Des hommes d'affaires ont trouvé un peu indécente cette tenue de costume de bain en pleine ville. Ce costume est de l'époque 1900. Qu'en dites-vous ?

(Téléphoto UPI, "Dimanche-Matin")

## Mamie Van Doren :

**"Ce serait bien plus amusant si les hommes ne portaient que le haut d'un costume de bain!"**

Hollywood et Londres (UPI). — Deux exhubérantes demoiselles qui n'ont plus de secrets pour les photographes, Mamie Van Doren et June Wilkinson, ont exprimé des opinions très personnelles sur les maillots de bain qui laissent à l'air la poitrine des dames et demoiselles, d'autant plus que c'est toujours, pour elles, un sujet débordant d'actualité.

"Mamie n'est pas renversée par l'idée d'un costume de bain réduit à la culotte. "J'en ai un, dit-elle, mais je n'ai pas l'intention de le porter en public. A la maison, ça s'endure, en présence de son mari, de son ami ou d'invités intimes; mais sur une place publique, merci pour



Mamie Van Doren

moi, je passe!"  
"Et elle ajoute: "Je ne vois pas pourquoi on fait tant de chichi autour d'une nouvelle mode... ce serait

beaucoup plus excitant, à mon avis, si les hommes ne portaient que le haut d'un costume de bain; beaucoup plus amusant aussi!"

Quant à June, elle pense différemment: On sait que je me suis fait photographier dans le nu; mais de là à m'exposer en plein public, il y a une grosse marge et je la respecte.

## Mort au puritanisme

Le dessinateur de modes américain, Rudi Gernreich est enthousiaste. "Le règne du puritanisme et du corps caché est enfin terminé", dit-il. Mais la plupart des femmes à qui l'on demande de se compromettre affirment que la mode ne prendra pas.



Chicago. — Un policier ne craignant pas de se mouiller les pieds a solidement empoigné la jolie Toni Lee Shelley, 19 ans, arrêtée sur une plage du lac Michigan, à Chicago, pour s'être présentée publiquement vêtue d'un seul pantalon. On verra si la loi peut se tenir devant tel maillot de bain sans corsage. (Téléphoto "Dimanche-Matin" UPI)

On ne saurait présumer de l'attitude des tribunaux devant la nouvelle mode, mais si les regards sont attirés par tant d'attrait, ils ne se tournent pas moins vers les tribunaux, du moins aux Etats-Unis, pour voir ce qu'ils en verront, eux, des poitrails exposés au vent et aux intempéries.

Cause type à Chicago: Toni Lee Shelley, 19 ans, arrêtée sur une plage publique dans un maillot inférieur seulement. Elle doit subir son procès le 12 juillet.

Son avocat, Me Alan Berg, basera sa défense sur la loi actuelle sur l'obscénité. Selon lui, la loi ne considère pas obscène l'exposition des seins à moins qu'elle ne soit accompagnée de gestes lascifs.

L'accusée a demandé un procès devant jury formé d'hommes seulement. La cour a accordé le jury, mais quant à l'exclusivité des hommes, elle n'a rien promis.

D'autres arrestations ont été effectuées à Farmington, Connecticut, et un peu partout aux Etats-Unis et l'on prévoit de longs et tumultueux débats sur les mérites ou les démérites des corsages.

Ça dépend de la beauté  
Un shérif de Redwood Ci-

ty, Californie a déclaré que légalement, c'était une question de goût. "Si la jeune fille qui le porte est jolie et bien tournée, dit-il, je n'en serai pas offensé et n'interviendrais pas. Si elle est grosse et laide..." Comme quoi que la beauté subjective devient règle de morale!



Chicago. — Toni Lee Shelley est fort jolie quand elle ne porte pas son maillot sans corsage. Elle attend son procès pour avoir porté ce maillot. Elle aimerait bien que le jury qui la jugera ne soit composé que d'hommes.

(Téléphoto UPI, "Dimanche-Matin")

**VENEZ VISITER NOS CHALETS...  
VENEZ VISITER NOS TERRAINS...**

AU **DOMAINE des 411 étu inc.**



B. HETU



J.-G. HETU

**LAC MARCHAND**  
45 MILLES DE MONTREAL

- Routes 48 et 42 par Joliette
- Route 18 par Rawdon



F. HETU, C.A.



L.-P. HETU, C.A.

**FAITES UN PLACEMENT DE TOUT REPOS**

INFORMATIONS  
MONTREAL  
**725-9506**

ST-ALPHONSE 883-2796



A  
**ST-ALPHONSE**  
COMTE  
JOLIETTE

## Les prêteurs sur gage de N. Y. se modernisent

New York. — Les prêteurs sur gage de la métropole américaine ont décidé de se moderniser et de rendre leurs commerces plus attrayants aux yeux du public.

L'association des prêteurs sur gage a accepté de modifier quelque peu son emblème, les trois boules d'or, en engageant un artiste qui

en fera trois cercles liés entre eux, et aussi de moderniser leurs boutiques.

Aussi, dans l'esprit du public, ce prêteur ne sera plus un vieux bonhomme à tête chauve penché sur un objet quelconque derrière un grillage métallique, mais un homme d'affaires comme tous les autres, qui a une formation professionnelle.



Une partie de la foule de quelque 10,000 cultivateurs massés sur les pelouses de l'hôtel du gouvernement à Québec. (Photo Marc Plamondon)



M. Jean Lesage, portant lunettes, l'air fatigué, écoute les "doléances" de M. Lionel Sorel, à l'extrême droite, le président de l'U.C.C. Le premier ministre est accompagné de M. Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture, et de M. Bernard Pinard, ministre de la Voirie. (Photo Marc Plamondon)

## Après la "Marche sur Québec"

# Les cultivateurs mécontents et déçus de l'attitude de dirigeants de leur syndicat

Québec (DNC) — La plupart des 10,000 cultivateurs, membres de l'UCC, qui ont pris part vendredi à la "Marche sur Québec", sont retournés chez eux fort mécontents et très déçus. Nombreux étaient ceux qui ne mâchaient pas leurs mots à l'adresse des dirigeants de leur syndicat qu'ils accusent de s'être "fait acheter facilement par égard pour l'ordre et le décoqum". Plusieurs n'ont pas craint de dire publiquement et d'une voix forte qu'ils protestaient contre certains articles de journaux dans lesquels on prétendait que le premier ministre Lesage faisait tout en son possible pour venir en aide à la classe agricole.

Une femme qui portait une pancarte sur laquelle elle avait écrit que son mari ne gagnait que \$2,400 par année et qu'il devait payer, à même ce montant la somme de \$776 en taxes, posa la question suivante: "Qu'est-ce qui me reste à moi?"

Plusieurs observateurs sont d'avis que le voyage à Montréal du Premier Ministre, vendredi midi, s'inspirait plutôt de motifs diplomatiques que de motifs officiels. Il avait en effet annoncé qu'un "engagement important l'appelait à Montréal". Il ne voulut pas rencontrer les 10,000 cultivateurs. Toutefois, dans la matinée, il avait eu un entretien d'une heure avec le chef de l'UCC, M. Lionel Sorel, de Saint-Michel-de-Napierville, en compagnie de deux de ses

collègues, le ministre de l'Agriculture, M. Courcy, et le ministre de la Voirie, M. Pinard. Le Premier Ministre sait par expérience qu'il est presque impossible de faire taire une foule de mécontents et c'est ce qui expliquerait son voyage à Montréal.

### 25% de réduction

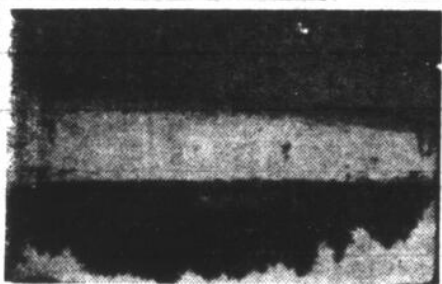
A 2 heures, vendredi après-midi, MM. Paul Gérin-Lajoie, ministre de l'Éducation, et Alcide Courcy, se présentaient devant les cultivateurs en compagnie du président de l'UCC. C'est alors que retentirent des cris de "Chou! Chou!". "On veut Lesage, Où est Lesage?"

M. Gérin-Lajoie promit aux cultivateurs une réduction de 25% de l'impôt scolaire dès le premier juillet. Cette réduction s'appliquera à la ferme, à la résidence et aux bâtiments de la ferme où vit et travaille le cultivateur.

Toutefois, cette mesure est temporaire, car il faudra attendre le rapport de la Commission Bélanger avant que ces mesures soient permanentes.

La foule manifesta plus loin son mécontentement lorsque le président de l'UCC remercia le ministre en précisant que les cultivateurs "venaient d'obtenir environ \$6 millions".

## GRAND SPECIAL AVANT LES VACANCES



# LAC GRÉGOIRE

STE-JULIENNE - 37 MILLES DE MONTRÉAL

AVEC L'ACHAT DE

**TERRAIN et CHALET**

VOUS OBTENEZ

**10% D'ESCOMPTE**

5 ANS POUR PAYER

Intérêt de 5% seulement

TOUTES LES ROUTES D'ACCES EN TRES BONNE CONDITION

**GRATIS**

TERRAIN de 2,500 pi. car.

à tout acheteur

**D'UN TERRAIN**

100 x 100

**BEAUX TERRAINS**

A PARTIR \$100.

**AUCUN COMPTANT REQUIS**

(si votre crédit est bon)

Bureau  
10670, rue ST-HUBERT  
Tél.: 381-4479-70

Par le pont  
pont Pie IX  
route 18 jus-  
qu'à Ste-Ju-  
lienne et in-  
formez-vous au  
restaurant  
Casse-Croûte

Renseignements  
supplémentaires  
en s'adressant  
au restaurant  
Casse-Croûte  
à Ste-Julienne  
(en face de  
l'église)

Par Pont-  
Viau, suivez  
la route 65  
via Ste-Anne-  
des-Plaines,  
St-Lin et de  
là au Lac  
Grégoire.

# COURS DU JOUR

## 1. COURS PREPARATOIRE AUX ETUDES SUPERIEURES

(pour les élèves de 11e scientifique ou l'équivalent (ancienne 12e) et versification

2. Cours classique : 8e année

4. Cours général : 8e, 9e, 10e, 11e

3. Cours scientifique : 8e, 9e, 10e, 11e

5. Cours commercial : 10e, 11e, 12

LES MEMES COURS SE DONNENT AUSSI LE SOIR ET PAR CORRESPONDANCE.

DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS

Inscrivez-vous dès maintenant

**527-3631**

## COURS CLASSIQUE (8e CLASSIQUE)

EXAMEN D'ADMISSION — se présenter de 9 heures a.m. à 5 heures p.m.

Cours scientifique, commercial et général

EXAMEN D'ADMISSION  
SUR RENDEZ-VOUS

COMPOSEZ 527-3631

# INSTITUT ALIE

2850 est, rue SHERBROOKE, Montréal 24

## Une société anglaise investira bientôt \$70 millions au Québec

Montebello (DNC) — Le ministre provincial du Revenu, M. Eric Kierans, a annoncé vendredi après-midi, dans un important discours prononcé devant des hommes d'affaires, qu'une firme anglaise investira bientôt la somme de \$70 millions dans la province de Québec.

L'ancien président de la Bourse Canadienne parlait alors devant les membres de la "British Canadian Trade Association" réunis en congrès annuel à Montebello. Il n'a pas voulu toutefois identifier cette firme. On comprendra l'importance de cette révélation en se souvenant que les investissements de la General Motors à Ste-Thérèse sont de l'ordre de \$50 millions.

M. Kierans a dévoilé ce projet d'une firme anglaise en traitant du travail accompli par la Délégation du Québec à Londres. A la suite de nombreuses démarches, une quinzaine de sociétés britanniques sont venues sur place prendre contact avec le ministère de l'Industrie et du Commerce dans le but d'une implantation éventuelle. "Ce n'est là, dit-il, qu'une idée des excellentes relations commerciales existant entre le Québec et la Grande-Bretagne. Le Québec demande le plein accès aux marchés mondiaux. Il ne réclame pas de protection ou de faveurs spéciales. Nous demandons aux grandes nations, comme le Royaume-Uni, l'occasion d'entrer en concurrence avec leurs industries sur un pied d'égalité. C'est là le meilleur gage du progrès industriel du Québec et la condition indispensable au développement de nos industries de transformation".

# OMER DE SERRES

1406, St-Denis — 6955, St-Hubert

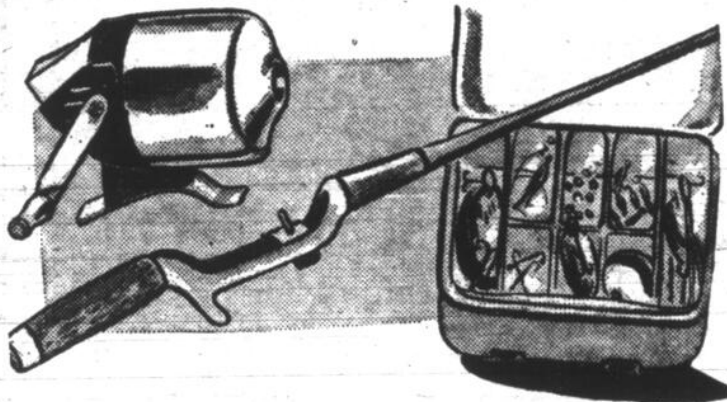
CENTRE D'ACHATS WILDERTON

CENTRE D'ACHATS ROCKLAND

(Sport et matériel d'artiste)

Ouverts jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9 h. 30

TEL. 288-0251 — STATIONNEMENT GRATUIT



## EQUIPEMENT DE PECHE

- Pour le lancer léger ou au devon (spin-cast)
- Canne d'une section en fibre de verre 5 pieds.
  - Poignée de liège.
  - Moulinet "Bronson" complet avec 100 verges monofilament 10 lb. tension.
  - Coffret de poche en aluminium à casiers indépendants et 48 menus articles de pêche.

Val. \$14.95

Spécial **\$9.98**

EN VENTE A NOS 4 MAGASINS

## BICYCLETTES C.C.M. 1964

Modèle "RAMBLER"

Freins à contre-pédalage



- Placage de chrome sur nickel.
- Manivelle C.C.M. d'une seule pièce.
- Jantes et essieu avant 3/4" extra-robustes.
- Freins sûrs.
- Couleur métallique deux nuances.
- Juvénile pour garçons. Rouge flamme.
- Juvénile pour fillettes. Bleu.
- Cadre 18" — Roue 26" x 1 1/2".

**\$44.95**

AUTRE MODELE A TRANSMISSION  
STURMEY-ARCHER

Pour hommes, dames et garçons **\$54.95**

A TERMES SI DESIRE

EN VENTE A NOS 4 MAGASINS.

## BATTERIE d'acier inoxydable (3 plis) "CORONET"



Poignées isolantes à anneaux de suspension  
Casserole, 1 et 2 pintes; bain-marie, haut 2 pintes, bas 3 pintes; rôtissoire 5 1/2 pintes; poêle, dia. 10".

5 MORCEAUX AVEC COUVERCLES  
Norm. \$62.95

Spécial

**\$41.95**

ST-DENIS, ST-HUBERT et WILDERTON

Commandes téléphoniques — 288-0251

## PEINTURE B-H DE BONNE QUALITE



Blanc et en gallons seulement  
Pour EXTERIEUR

Pour INTERIEUR dans les finis: mat,  
semi-lustre, émail et latex.

SPECIAL **\$4.95**

ST-DENIS, ST-HUBERT ET WILDERTON  
COMMANDES TELEPHONIQUES, 288-0251

## TAILLE-HAIE électrique "BLACK & DECKER"

- Se manie facilement d'une seule main, léger, pèse 5 lb.
  - Coupe, taille et façonne les haies et les buissons.
  - Lame de 13".
  - Interrupteur coulissant du bout du doigt.
- No. B-171

**\$29.95**

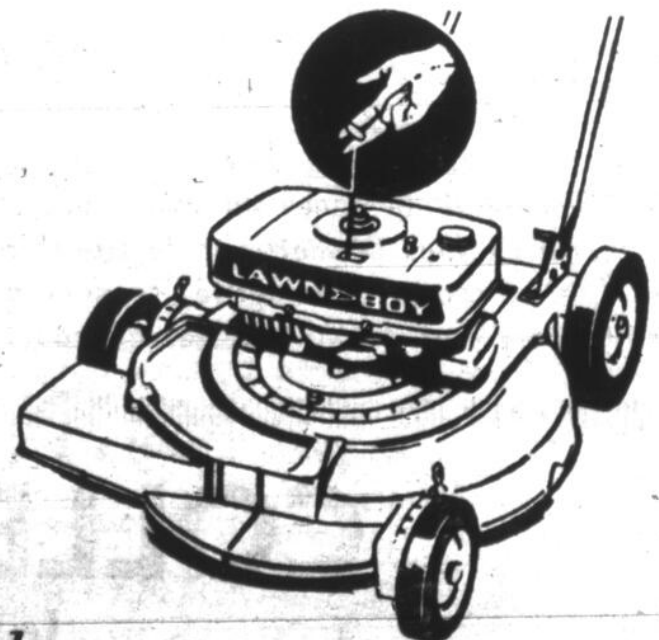
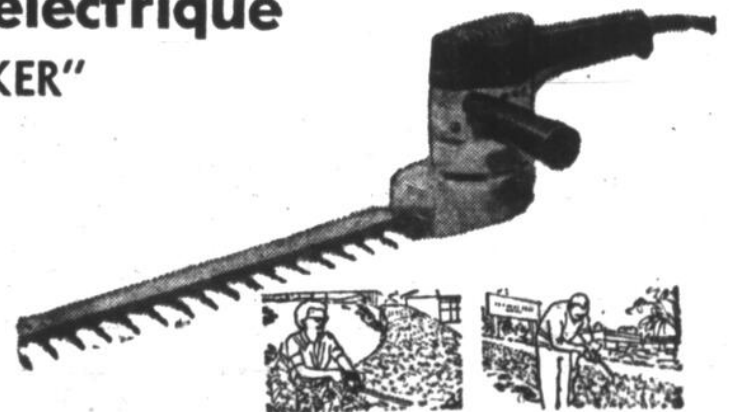
ST-DENIS, ST-HUBERT et WILDERTON —  
COMMANDES TELEPHONIQUES, 228-0251

## La populaire LAWN-BOY TONDEUSE à GAZOLINE à démarrage ultra facile

- Largeur de coupe 19".
- 3 forces - cycles - moteur Iron-Horse.
- Nouveau ramasse-herbe anti-obstruction.
- Guidon à 3 positions.

**\$93.50**

A TERMES SI DESIRE  
EN VENTE A NOS 4 MAGASINS



**Omer De Serres Inc. la Quincaillerie de renom**

# COURS D'ÉTÉ

L'ENSEIGNEMENT SERA DISPENSE PAR UN GROUPE DES MEILLEURS INSTITUTEURS DE LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE MONTREAL.

## COIFFEUSE - BARBIER

- 1 — Nous vous donnons un cours d'une durée d'un mois qui vous permettra d'être reconnu par le Comité Paritaire si vous réussissez les examens.
- 2 — Cours par correspondance préparé par une équipe d'experts.

## 1-LES COURS

auront lieu à l'école Cardinal-Newman, située à 4835 Ch.-Colomb (près boul. St-Joseph).

## 2-LES INSCRIPTIONS

se feront les 22, 25, 29, 30 juin de 7 h. à 10 h., le soir seulement.

## EXAMENS DE REPRISES

Section scientifique

Section générale

- 1 — Toutes les matières enseignées : Algèbre, géométrie, trigonométrie, chimie, physique, anglais, français.
- 2 — Ces cours auront 30 heures dans les sciences et mathématiques et 20 heures dans les autres.
- 3 — Début de ces cours le 2 juillet et se terminant au début d'août.
- 4 — Cours du jour et du soir.
- 5 — Prix excessivement modique.

## RECUPERATION SCOLAIRE

Cours spécial

- 1) -Cours destinés aux élèves désirant changer de section soit du général au scientifique, etc.
- 2) Début du Cours le 2 juillet d'une durée de 5 semaines.
- 3) Ce cours s'adresse aussi à ceux et celles qui ont une faiblesse marquée dans une ou plusieurs matières.
- 4) Cours du jour ou du soir.
- 5) Enseignement individuel si désiré.

## ATTENTION ATTENTION ATTENTION

Dès septembre prochain, plus de soixante professeurs, élites du corps de la C.E.C.M. et d'ailleurs avantageusement connus dans la Région Métropolitaine, travailleront en équipe pour garantir le succès de votre année scolaire.

Un certain nombre d'élèves seront acceptés aux cours du jour mais il sera très limité. Surveillez dans ce journal nos annonces du mois d'août. En effet des METHODES EXCEPTIONNELLES ET MEME REVOLUTIONNAIRES vous permettront de franchir des étapes et des difficultés qui vous paraissaient autrefois insurmontables. Ces procédés, à la vérité, se sont avérés des plus efficaces dans d'autres pays très progressifs. Des démonstrations vous seront offertes au cours du mois d'août.

# COLLÈGE JEAN XXIII

Informations: 256-8051

# Un réservoir de 15 tonnes de dynamite saute: L'Exposition de sculptures au jardin botanique sera ouverte jusqu'en septembre

## 160 serpents venimeux libérés; six morts



Voici tout ce qui reste du camion-remorque qui a explosé et creusé le cratère. C'était un des trois fourgons à incendie qui ont été détruits par l'explosion. (Téléphoto «Dimanche-Matin» - UPI)

Bushkill, Penn. (UPI) — Une remorque-réservoir contenant 15 tonnes de poudre à détonation a mystérieusement pris feu et explosé avec furie, vendredi. Six personnes, dont trois pompiers, ont été tuées par l'explosion et dix autres ont été gravement blessées. L'impact a été tellement

puissant qu'il a causé des dégâts à sept milles à la ronde. De plus l'explosion a réduit en miettes les bâtiments d'une ferme d'élevage de reptiles, libérant 160 serpents venimeux, dont plusieurs serpents à sonnette et un cobra, enfermés dans un puits. La police de l'état a réus-

si à tuer soixante des reptiles, et elle poursuit les opérations de sauvetage. Des équipes civiles de secours sont entrées en scène et un contingent de 50 soldats a été mobilisé pour empêcher le sac des propriétés endommagées par l'explosion. La remorque, qui avait un pneu éclaté, avait été par-

quée dans l'entrée de la ferme d'élevage Livingston. Le chauffeur avait placé son camion-tracteur à côté et fait un somme d'une demi-heure. Puis il était allé chercher de l'aide à un garage quatre milles plus loin. C'est pendant son absence que l'explosion a eu lieu. On ne peut s'expliquer pourquoi les 26.000 livres de nitro-carbonate, un agent explosif moins volatil que la dynamite, et 4.000 livres de dynamite à 60% gélatine, ont pris feu et explosé. Le chauffeur, A. J. Koda, n'avait rien remarqué d'anormal à son départ.

Outre les pompiers, l'explosion a tué un homme venant vers le lieu de l'accident pour aider les survivants, une femme qui conduisait sa voiture tout près du lieu de l'impact, le fils du propriétaire d'un hôtel voisin et le chauffeur d'un camion, chargé de blocs se rendait à New York.

## Les nouveaux Montréalais de Saraguay votent pour la première fois à ce titre

Les électeurs de Saraguay se présentent aujourd'hui, à compter de 10 heures, ce matin, et jusqu'à huit heures ce soir, au bureau de scrutin, aménagé dans le chalet municipal, pour l'élection d'un représentant au sein du conseil municipal de Montréal. Le nouveau quartier ne compte que 132 électeurs. Les candidats en présence sont trois citoyens de la place, dont deux anciens conseillers municipaux du village de Saraguay, MM. Melvin

Marcille, technicien et Jean-Paul Quintal, estimateur. L'autre candidat est M. Léonard Leblanc, gérant de ventes. La campagne électorale n'a fait aucun bruit. Les trois candidats ont eu le temps de voir tous et chacun des électeurs en particulier pour leur exposer les motifs de leur candidature et la façon dont ils entendent servir les électeurs de Saraguay. Il n'y a eu aucune assemblée publique.

Le parti civique de Montréal, que dirige le maire Jean Drapeau, s'est tenu en dehors de la campagne, maintenant le principe qu'il a déjà établi à Rivière-des-Prairies, que la population d'une ville annexée doit choisir librement, sans influence extérieure, son ou ses premiers représentants au Conseil municipal de Montréal. L'élection d'un conseiller de Saraguay portera à 48 le nombre des membres du conseil de Montréal siégeant sous la présidence du maire Jean Drapeau. Le nouveau conseiller siégera aux côtés des indépendants.

### ALQ : sentences le 3 juillet

Les six jeunes gens trouvés coupables d'une série de vols à main armée dont le butin devait servir à équiper l'Armée de Libération du Québec, recevront leur sentence le 3 juillet. Ils devaient connaître leur sentence la semaine dernière, mais le juge Armand Sylvestre a déclaré qu'il n'était pas encore prêt. Les accusés qui ont d'ailleurs reconnu leur culpabilité sont Robert Hudon, 20 ans, Jean Gagnon, 23 ans, Jean Lasalle, 22 ans, Pierre Nadon, 19 ans, André Wattier, 23 ans, et Claude Perron, 20 ans. Parmi les vols qu'on leur reproche, il y a ceux commis à l'Arsenal des Fusiliers Mont-Royal à Montréal et à celui du 62e Régiment à Shawinigan, ainsi que dans quelques banques et un poste de radio de Granby.

On a révélé, en fin de semaine, que l'exposition de sculptures organisée par la section des arts du service des parcs de Montréal et l'Association des sculpteurs du Québec, se poursuivrait jusqu'à la fin de l'été, en raison de la popularité de cette exposition. M. Jean Bertrand, régisseur de la section des Arts, a, en effet, révélé que 30.000 visiteurs étaient venus à l'expo depuis le 3 juin et que l'intérêt était plus que manifeste. De son côté, M. Marcel Braitstein, vice-président de l'Association annonce que trois oeuvres ont été ajoutées aux 34 exhibits présentés au départ par les sculpteurs du Québec. Deux de ces pièces sont de Sylvia Daoust et Ulysse Comtois, ce qui porte à 24 le nombre des artistes exposants. D'autres oeuvres seront ajoutées au cours de l'été. M. Braitstein souligne que quelques participants du symposium international de la sculpture, également en cours au centre d'art du Mont-Royal, ont visité l'expo et ont déclaré qu'elle se comparait favorablement avec les expositions de plein air tenues en Europe.

### APPRENEZ L'ANGLAIS CHEZ VOUS avec Jean Coutu

Grâce à la méthode exclusive de conversation anglaise de l'Institut du Bilinguisme. Vous apprendrez facilement à parler l'anglais durant vos loisirs. Cette méthode rapide comprend : vocabulaire, verbes, phrases et expressions courantes, grammaire etc.

**1/4 d'heure par jour suffit et en peu de temps vous parlerez couramment l'anglais avec un accent impeccable.**

Rien à traduire avec cette méthode moderne par excellence, conçue et conseillée par les linguistes les plus réputés.

Vous comprendrez tout de suite et au bout de quelques semaines, vous réaliserez que vous parlez déjà avec un accent parfait; c'est le miracle de notre méthode.

**INSTITUT DU BILINGUISME**  
2117, rue Valois, Mt. 4, Qué. 28-6-64  
Auriez-vous la bonté de me faire parvenir plus de renseignements sur votre cours du français à l'anglais.

NOM .....  
ADRESSE .....  
VILLE ..... COMTE .....  
OCCUPATION ..... AGE .....

LA QUALITE **B & M** EST SUPERIEURE

**POURQUOI PAYER PLUS CHER ???**

**MAINTENANT directement du manufacturier.**

Châssis	Portes Louvres en Bois	Moultures
Moustiquaires	Portes Extérieures	Moultures Spéciales
Persiennes	Portes Intérieures	Moultures Coloniales
Mâts	(Plus de 150 modèles)	Moultures de bar
Colonnes		

Et n'oubliez pas... C'est toujours mieux chez Benoit & Mathieu

**BENOIT & MATHIEU Ltée**  
1215 ST-TIMOTHEE  
1236 AMHERST  
TEL. : VI. 2-4851

## LAC ARCHAMBAULT RANCH ST-DONAT

Piscine - Plage - Restaurant - Salle de danse  
Equitation - Quai - Lac Archambault, 42 milles de contour.

**\$1495. \$7. PAR SEMAINE**

Trajet 1 1/4 hre seulement

**AUCUN COMPTANT**

PREMIER VERSEMENT EN JANVIER 1965

**SIGNEZ :**  
737-5777  
OU  
739-8554



# CES CONGÉS AU BEAU MILIEU DE LA SEMAINE!

Encore une fois, cette semaine, un jour férié s'offre à nous. Pas de long week-end cette fois-ci, mais un congé est un congé et toutes ces festivités impliquent beaucoup de "boustifaille", mais également de plaisantes emplettes à votre supermarché Steinberg. Que diriez-vous de présenter à votre famille un menu de pique-nique? De délicieuses viandes froides, une croustillante salade et pour couronner le tout, biscuits et crème glacée! (Vous vous rendez compte de la somme de travail épargnée). Pourquoi ne profitez-vous pas, vous aussi, d'un petit congé (vous l'avez bien mérité). Steinberg vous donne une fois de plus l'occasion de régaler toute votre famille. Joyeux congé!

TOUS LES MARCHÉS STEINBERG DU GRAND MONTREAL (SAUF CEUX ADJACENTS AUX MAGASINS MIRACLE MART) SERONT FERMES MERCREDI, 1<sup>er</sup> JUILLET, JOUR DE FETE



## DINDES JEUNES

PRETES A CUIRE, DE CATEGORIE "A"

Paquetées à vide

(MOYENNE DE 5 A 8 LB) lb.

**39¢**

DES DINDES FRAICHES ABATTUES  
EGALEMENT DISPONIBLES  
A UN PRIX UN PEU PLUS ELEVE!



POUR VOS PIQUE-NIQUES!

## EAU de JAVEL

Concentrée de Steinberg  
Nettoie... désinfecte!

BOUTEILLE DE POLY 128 OZ.

**69¢**

Flocons de maïs Kellogg

bte 16 oz **39¢**

BREUVAGES divers, en canettes ICE CASTLE

6 btes 10 oz **49¢**



24 BISCUITS PAR PAQUET

SPECIAL STEINBERG!  
BISCUITS DIVERS  
ICE WAFER

**29¢**

RELISH SUCREE OU A HOT-DOG, CORONATION 4c DE MOINS!

Pot 12 oz **25¢**

MOUTARDE PREPAREE, DE STEINBERG

Bocal de 24 oz. **19¢**

PAINS à HOT DOG DE STEINBERG

12 pains au paquet **33¢**

RAISINS sans pépins LA 39¢  
traités au gibrel, CANADA No 1

PECHES FRAICHES LA 29¢  
à chair jaune, importées, CANADA No 1

ORANGES NAVEL LA DOUZ. 49¢  
OUTSPAN, importées — GROSSEUR 200

CONCOMBRES 3 pour 29¢  
Importés, CANADA No 1

Les prix des articles d'épicerie sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, samedi le 4 juillet, chez Steinberg de l'île de Montréal, l'île Jésus, l'île Perrot, la rive sud et à Rosemere. — Les prix des denrées et des viandes sont en vigueur jusqu'au mardi, 30 juin.

## CREME GLACEE

ICE CASTLE 6¢ DE MOINS!

Riche, crémeuse, essences diverses!  
Contenant 1 chopine.

**19¢**



DES AUBAINES DU TONNERRE!

## FESSE DE JAMBON

Fumé, prêt à être mangé, découenné et dégraissé!

ENTIER OU DEMI lb. **59¢** A BAS PRIX

La couenne et l'excès de gras ont été enlevés avant la pesée... Plus de bonne viande pour votre argent!

Une épargne de 15¢ — Moutarde "French" (6 oz.) et un paquet de 1 lb. (toute marque) de

SAUCISSE FUMEE 49¢  
Offre combinée! Les deux

Achetez 2 pqts 2 oz., un 3e GRATUIT  
3 paquets pour le PRIX DE DEUX!

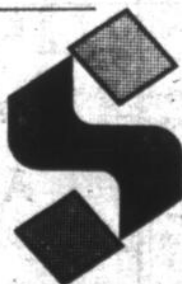
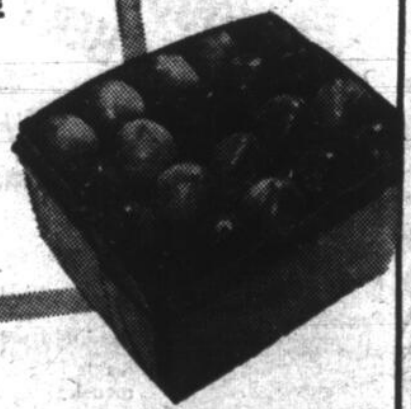
ROTI DE BOEUF 58¢  
Tranché, Shopsy  
Format sandwich

## PRUNES "BEAUTY"

FRAICHES, DE CALIFORNIE  
Canada Classe No 1

VARIETE SANTA ROSA  
PANIER COMBLE D'ENVIRON 6 1/2 LIVRES

**\$1.19**



# STEINBERG

# Comptable poignardé dans son luxueux logis, rue McGregor; sa femme, infirmière, détenue

Une infirmière de 31 ans est présentement détenue à la Sûreté sur mandat du coroner, comme témoin important, pour l'enquête qui sera ouverte, cette semaine, sur le meurtre de son mari poi-

gnardé d'un coup de couteau à dépecer.

Le corps de la victime, un comptable de réputation, M. John C. Garbutt, âgé de 33 ans, gisait dans une marre de sang à l'arrivée de la police au logis du couple, au cinquième étage d'une luxueuse conciergerie au 1230, rue McGregor.

Il semble qu'au cours de cette querelle de ménage la victime aurait frappé sa femme à la tête et que c'est à ce moment qu'elle aurait riposté d'un coup de couteau au corps de son mari. Elle l'aurait ainsi assailli à la porte de la cuisine et si on en juge par les traces de sang, le blessé aurait mar-



## DES LOISIRS PAYANTS!

avec

### Dimanche-Matin

Voici une excellente occasion de transformer quelques heures de loisirs par semaine, en un commerce profitable et plaisant.

Nous recherchons hommes dynamiques, avec automobile, pour organiser un groupe de garçons qui feront la livraison à domicile du journal "Dimanche-Matin" aux endroits suivants :

- ★ COTE ST-PAUL, VILLE-EMARD ET ST-HENRI
- ★ STE-THERESE DE BLAINVILLE, ROSEMERE, BOIS-DES-FILION
- ★ ST-EUSTACHE
- ★ TERREBONNE, ST-FRANÇOIS
- ★ POINTE-CLAIRE

"DIMANCHE-MATIN"  
Service du Tirage,  
5701 Ch.-Colomb,  
Montréal 19, Qué.  
Faites-moi parvenir les informations supplémentaires concernant votre offre "Des Loisirs Payants".

Nom .....  
Adresse .....  
Tél. : .....  
Ville .....  
Age ..... Marié .....



C'est au 5ème étage que le drame s'est déroulé.

(Photo "Dimanche-Matin", par Bernard Lauzé)

Au dire de la police, le comptable et sa femme Elizabeth avaient passé une partie de la soirée dans un chic restaurant avant de revenir chez eux quelques minutes avant minuit.

A peine la porte s'était-elle refermée sur eux, qu'une dispute éclata, qui tourna à la bagarre, si on en juge par l'état du logis à l'arrivée des premiers policiers sur les lieux. Les miroirs avaient volé en éclats, les meubles étaient renversés et les vêtements étaient étendus épars à la grandeur de la maison.

ché en titubant jusqu'à la porte du logis où il allait s'écraser et mourir.

Des voisins ont entendu quelques bruits dans la maison, bruits insolites accompagnés de cris. A un certain moment on aurait même entendu la voix de Mme Elizabeth Garbutt, qui criait à son mari : "Sors. Va-t-en. Dehors".

Au moment d'être conduit aux cellules, Elizabeth portait deux légères marques à la tête, ce qui porte à croire qu'elle avait reçu elle-même quelques coups au cours de la bagarre.

## Garage détruit par un incendie à Ste-Foy

Québec. — Les pompiers de la ville de Ste-Foy ont combattu un incendie qui a ravagé un garage et l'automobile qu'il abritait, hier, au

2567 boul. Laurier. Il s'en fallut de près que le feu se communiquât à la maison de M. Lucien Larocque. Une explosion serait à l'origine de cet incendie. Les sapeurs ont été mandés sur les lieux à 10 h. 57. A 11 h. 35, ils étaient de retour à la caserne. La propriété d'un étage a été entièrement ravagée. La demeure de M. Larocque a aussi subi des dégâts par le feu, l'eau et la fumée.

Un peu plus tôt, les hommes de la brigade de Québec ont maîtrisé un feu dans un tambour à l'arrière d'une propriété sise au 2080 de la Ronde, appartenant à M. Jos. Tanguay. Les flammes d'origine inconnue ont pris naissance au second étage, vis-à-vis du logement de M. P. Thériault. Les dégâts ont surtout été causés par l'eau.

### Commerce à vendre Montréal

Epicerie, boucherie, licenciée, coin achalandé, 3992, Monselet, Mt-Nord, bon chiffre d'affaires, avec logement et propriété à désiré.

## 4 blessés à la Shawinigan Chemicals

Une explosion survenue vers 12h.45 samedi après-midi dans l'une des usines de la Shawinigan Chemicals Co., à Shawinigan, a déclenché un incendie qui a nécessité une alarme générale et la mobilisation de tous les pompiers de la ville de Shawinigan et de la compagnie.

Selon M. Robert Grondin, porte-parole de la Shawinigan Chemicals, une importante compagnie qui compte pas moins de 40 ateliers et bâtisses au coeur même de la ville, l'explosion se serait produite à l'une des usines où l'on manufacture de l'acide.

L'explosion a fait quatre blessés, dont un grièvement, qui ont été transportés à l'hôpital Joyce de Shawinigan. Il s'agit de : Alfred Levasseur, 51 ans, 774, 2e Rue, Shawinigan; Richard Hayes, 52 ans, 1570, 4e Avenue, Grand-Mère; Origène Dugré, 47 ans, 1805, 12e Rue, Shawinigan-Sud; Lucien Vincent, 52 ans, 1842, 76e Rue, Shawinigan-Est.

Le sergent Bernard, de la police municipale, a déclaré qu'on avait sonné une alarme générale immédiatement pour éviter toute conflagration. Les pompiers de Shawinigan, auxquels s'étaient joints ceux de la compagnie manufacturière, ont combattu pendant deux heures sous la direction du capitaine J.-L. Beaudoin, avant d'avoir le sinistre sous contrôle.

## A VENDRE RESIDENCE AU BORD DE L'EAU



Une présentation

UNE MAISON DE CAMPAGNE EN PLEIN MONTREAL

FAUST

Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal

DU. 1-1821

Superbe "bungalow-cottage" (60' x 55'). Terrain paysagé de 32,000 p.s. — 11 pièces spacieuses — Possibilité de cinq chambres à coucher — Vitrail 20' x 20' — Ch. principale 15 x 18. Salle de jeu 19 x 27 — Cinq ch. de bain — Construction récente — Matériaux et équipement de premier ordre — A 5 min. de l'hôpital du Sacré-Coeur — A 20 min. de l'hôpital Maisonneuve et du golf "Islesmere" — 10 minutes du futur métro — et à 15 minutes du centre de la ville par le CNR — Raison de vente: Permutation hors du pays.

Pour toute information — Gilles Perdriau — CR. 2-4952



AURELE DAoust  
directeur

## COLLEGE VILLE-MARIE

1380, RUE GILFORD, MONTREAL 34

TELEPHONE : 525-2516

Ecole secondaire indépendante reconnue par le Ministère de l'Éducation et par la Faculté des Arts de l'Université de Montréal

### COURS DU JOUR

Cours classique : 8e année (Éléments latins)  
Cours général : 8e à 11e année  
Cours scientifique : 8e à 11e année  
Cours commercial : 10e et 11e années  
Cours préparatoire aux études supérieures

### COURS DU SOIR

Cours général : 8e et 9e années (un an)  
10e et 11e années (un an)  
Cours scientifique : 10e année (un an)  
11e année (un an)

### EXAMEN D'ADMISSION POUR LA SECTION CLASSIQUE

## SUR RENDEZ-VOUS

Les élèves de 8e à 11e années inscrits aux cours du jour peuvent bénéficier de la subvention de \$200, octroyée par les commissions scolaires. L'élève de 16 ou 17 ans inscrit aux cours peut aussi bénéficier d'une allocation sociale de \$10, par mois s'il fréquente l'école régulièrement.

PROSPECTUS SUR DEMANDE

## N'ACHETEZ PAS SANS NOUS VOIR A ST-CALIXTE

Avant d'acheter un lot sur bord du lac ou boisé, visitez notre développement à Beaulac. Terrains 5,000 pieds carrés, commençant à \$175. Lots sur bord du lac, \$995. Aucun intérêt chargé. Beaucoup de différents modèles : cottage de quatre pièces, \$995. en montant; cottage de cinq pièces, \$1495. Cinquante dollars de dépôt avec dix ans pour payer balance. Les paiements peuvent commencer six mois après l'achat. Assurance sur la vie et contre le feu gratuits. Aussi toutes charges notariales payées par nous.

### DEVELOPPEMENT BEULAC

45 milles de Montréal Information : 731-3295

## A CETTE ENSEIGNE

Entrée principale  
boul. Tessier



Recherchez  
cette  
enseigne

vous attend un boni d'été de

# \$650.00

applicable sur toute maison livrée  
avant le 1er décembre 1964

Tous nos constructeurs sont membres  
de l'Association des Constructeurs  
d'Habitation de Montréal

Voir renseignements page 23

### DIRECTION

Facile d'accès — A peine 10 minutes de la rue Jean-Talon  
Direction autoroute, sortie no 7, boulevard St-Martin, entre  
les routes no 11 (Pont-Viau) et 11A (Cartierville) jusqu'à  
nos enseignes boulevard Tessier.

RENSEIGNEMENTS 669-1035

## Le contrôle des naissances

# Le cardinal Léger recommande la patience et la "confiance en l'Eglise du Christ"

Quatre jours après le discours du Pape, le cardinal Léger a fait allusion, dans une causerie, au problème du contrôle des naissances. L'archevêque de Montréal parlait, vendredi, devant les membres du "Mouvement Familial Chrétien", réunis en congrès à Montréal. La plupart des délégués viennent des provinces du Québec et de l'Ontario et sont presque tous de langue anglaise.

Le Cardinal a demandé aux catholiques d'être patients et d'avoir confiance en l'Eglise catholique. "L'un des devoirs divins de l'Eglise est d'expliquer et de décrire les lois naturelles, dit-il. Il n'est pas toujours facile de bien déterminer les caractéristiques naturelles du mariage. Et nous savons tous que l'on discute beaucoup à l'heure actuelle sur des sujets qui touchent les aspects les plus intimes de la vie de famille.

"Je n'ai pas l'intention de prendre parti pour telle ou telle opinion, car c'est une question qui relève de toute l'Eglise. Ce n'est pas un problème que peut résoudre la hiérarchie d'un pays et il n'appartient ni à un évêque, pris individuellement, encore moins à un simple prêtre, de la juger. Je vous demande donc d'être patient. L'Eglise sur ces points est sage et prudente. Les siècles nous ont montré qu'elle base ses enseignements sur de longues études par des sociologues et par des psychologues. Ce n'est qu'après avoir étudié et analysé les résultats de ces lon-

gues enquêtes qu'un concile ou qu'un pape, parlant comme le maître universel, peut faire confiance en l'E-

glise du Christ".

Le Cardinal parlait de la sainteté du mariage lorsqu'il ouvrit cette parenthèse.



le cardinal Léger

## Des sommités du Vatican étudient actuellement les effets des contraceptifs

Cité du Vatican (UPI) — L'un des plus grands théologiens de l'Europe, qui était également le principal conseiller aux séances du Concile, prend part depuis six mois à d'importantes consultations avec des experts médicaux sur les effets de pilules contraceptives.

Il s'agit du R. P. Bernard Haering, rédemptoriste allemand. C'est le R. P. Antonino Nalesso, professeur de morale catholique à la faculté médicale et chirurgicale de l'université de Rome, qui a révélé la chose à Rome vendredi, deux jours après l'important discours du pape Paul VI. Le R. P. Nalesso a ajouté que depuis six mois il étudiait ce problème en compagnie du R. P. Haering et du Dr Nino

Pasetto, expert en biochimie et professeur en gynécologie de la même université.

### Le Pape

A l'occasion de la fête de la Saint-Jean-Baptiste, Paul VI prononça une importante allocution dans laquelle il parla du contrôle des naissances. Il recevait alors des cardinaux venus lui présenter leurs vœux. (Jean Baptiste est le saint patron du Pape). Il a déclaré que l'E-

glise étudiait très sérieusement la "très complexe question du contrôle des naissances." Le Souverain Pontife a ajouté cependant qu'il n'existait pas pour le moment de motif suffisant pour considérer comme dépassé l'enseignement à ce sujet du pape Pie XII. "En conséquence, dit-il, ces règles demeureront en vigueur au moins jusqu'à ce que nous nous sentions obligés en conscience de les changer.

"La question est à l'étude, une étude aussi large et profonde que possible, en rapport avec la gravité de la matière. Nous espérons achever cette étude bientôt avec la collaboration de nombreux et insignes savants.

"Nous en donnerons par conséquent, dès que possible, les conclusions dans la forme que l'on estimera plus appropriée au sujet traité et au but à atteindre".

Les remarques du Pape contrastent avec son discours de Noël dans lequel il avait condamné la pratique des pilules contraceptives. Il parlait devant 26 cardinaux, la plupart des Italiens. Il fut probablement amené à traiter ce délicat sujet devant les critiques de toutes sortes, publiques et privées, de certains membres de la hiérarchie catholique. Tout dernièrement, un discours à la radio de Son Exc. Mgr Willem Bekkers, de la Hollande, avait causé un profond émoi. L'évêque avait déclaré à la radio que le contrôle des naissances était une affaire pour le catholique pris individuellement, plutôt que pour l'Eglise.

Plusieurs évêques catholiques désirent tout haut un changement d'attitude de la part de l'Eglise envers les couples qui font usage de pilules contraceptives.

# Lycée da Silva

10142 boul. ST-LAURENT DU. 8-5764

INSTITUTION RECONNUE

PAR L'UNIVERSITE DE MONTREAL — LE MINISTERE DE L'EDUCATION ET L'A.E.I.Q.

## COURS

PRIMAIRE

de la 1ère à la 7ème

(LE PRIMAIRE EN 5 OU 6 ANNEES)

CLASSIQUE

SCIENTIFIQUES

8ème à 12ème SCIENTIFIQUE  
OPTIONS SC.-LETTRES OU MATHÉMATIQUES. ACCEPTONS EN 8e SC. LES ELEVES SUPERIEUREMENT DOUES DE LA 6e — INSCRIPTIONS MARDIS ET JEUDIS SOIR, DE 7 A 9 HEURES.

NOUS ACCEPTONS

Après un test de quotient intellectuel :  
Les élèves ayant conservé 80 % en 6e année,  
les bons candidats de 7e année, les candidats  
en éléments latins sont priés de se présenter  
jeudi soir, à 7 heures.

LE PLUS TOT POSSIBLE AVANT LE 15 JUILLET  
N.B. — APPORTER DOSSIER SCOLAIRE

### Devenez DETECTIVES ou AGENTS SECRETS

Cours par correspondance pour hommes ambitieux de 18 ans ou plus. Diplôme, prix modique, paiement facile. Positions d'avenir et carrières intéressantes. Ecrivez à : Canadian Investigator Institute, C. P. 11, Station Dolorimer, Montréal.



# Voilà **3** bonnes raisons pour acheter votre maison dès maintenant

## 1 C'est moins coûteux

Il est facile de réaliser qu'il en coûte moins cher de construire en été; il suffit de considérer les dépenses supplémentaires qu'exige la construction hivernale. Voici deux autres raisons qui vous feront épargner si vous achetez cet été: L'augmentation du coût de la main-d'oeuvre (Le contrat est déjà signé et sera en vigueur dès le 1er octobre). L'augmentation de la taxe de vente sur les matériaux de construction (3% supplémentaire en vigueur dès le 31 décembre).

<del>Enlèvement de la neige</del>	<del>Temps perdu à la suite de la diminution d'efficacité</del>
<del>Dégel du sol pour fins d'excavation</del>	<del>Taxes sur une plus longue période de travail</del>
<del>Paille comme protection anti-gel</del>	<del>Remplacement des portes et fenêtres givrées</del>
<del>Perte de matériaux dans la neige</del>	<del>Réparations à l'entrée et aux trottoirs</del>
<del>Adaptation de l'équipement pour l'hiver</del>	<del>Second nivellement au printemps</del>
<del>Préchauffage du ciment</del>	<del>Délais apportés à l'inspection finale</del>
<del>Protection en polyéthylène</del>	
<del>Chauffage et électricité supplémentaires</del>	
<del>Temps perdu à la suite d'extrêmes de température</del>	

## 2 La qualité est inégalée

Durant l'été — la construction se fait facilement: La belle température fournit des conditions de travail idéales, de sorte qu'il s'accomplit mieux, plus rapidement et plus efficacement, de la cave au grenier. La surveillance et les inspections s'effectuent aussi beaucoup mieux lorsque la maison est construite pendant l'été.

## 3 C'est plus pratique

Vous profitez d'un meilleur moment pour déménager — vous ne risquez pas de patauger dans la boue — et il est facile d'obtenir un déménageur. (Et à propos, c'est la meilleure saison pour faire l'aménagement de votre terrain). C'est la rentrée des classes pour les enfants et ils n'auront pas à changer d'école au beau milieu de l'année scolaire.

Ces renseignements concernant la construction estivale sont publiés par l'Association des Constructeurs d'Habitations du District de Montréal.

Pour renseignements veuillez consulter l'un des constructeurs mentionnés ci-dessus:

**ANTONIO BIZIER**  
Pont-Viau et Duvernay • 669-0604  
**Armand DENAULT CONSTRUCTION INC.**  
Jardins Beauciel Gardens, Beauciel • FO. 7-7446  
**BELCOURT HOMES**  
Westpark, Dollard-d.-Ormeaux • 664-7630  
Sunnybrook, Dol.-des-Ormeaux • 664-7240  
Kirkland Heights, Kirkland •  
Jardins St-Laurent, St-Laurent • 747-9807  
**BOUCHERVILLE DEVELOPMENTS LTD.**  
Boucherville • OL. 5-5555  
**CAPITAL QUALITY HOMES (QUE.) LTD.**  
Domaine St-Charles, Pierrefonds • 626-4922  
Greenfield Park, P.Q. • 678-7987  
**KRISTEE CONSTRUCTION CORP.**  
Parc Duvernay, St-Vin.-de-Paul • 681-2113  
Les Entreprises Pollack, St-Vincent-de-Paul  
Laval-des-Rapides • 667-0515

**CONSTRUCTION SWEET HOME**  
Duvernay • RE. 1-5685  
**DOMAINE RENAUD ESTATES, CHOMEDEY**  
(Cartier-Quémont Joint Venture)  
Bureau des ventes: 669-1035  
**ALBERT GAGNON LTEE**  
**B T G CONSTRUCTION LTD.**  
**BERNARD DEVELOPMENT INC.**  
**COLAS CONSTRUCTION**  
**MAISON AUBUT HOMES**  
**NORMANDIE CONSTRUCTION**  
**GERARD ALAIN BELOEIL INC.**  
Parade d'Habitations Beauciel • FO. 7-6851  
**HOME CONSTR. CO. (Montreal Ltd.)**  
Chomedey Central et Central ouest • 681-2973  
Pierrefonds • 626-6255  
**IBERVILLE CONSTRUCTION INC.**  
Repentigny • 664-9151

**KUNARD CONSTRUCTION LTD.**  
Mount Bruno Slopes Development, St-Bruno  
• OL. 7-2417  
**LAPE CONSTRUCTION LTEE**  
St-Bruno • 653-2696  
**LES HABITATIONS BRANDON HOMES**  
Pointe-aux-Trembles • MI. 5-1445  
Asterville, Ville Brossard • 676-2031  
Boucherville • 655-8331/655-5901  
Ville Jacques-Cartier • 677-9667  
Montréal-Nord • 323-1344  
**LETOURNEAU & FRERES LTEE**  
Domaine Beauciel Estates, Beauciel • FO. 7-8511  
**LEVESQUE & FRERE CONSTRUCTION**  
Projet Tracy, Duvernay • 661-2635  
**LOUIS B. MAGIL CO.**  
Elm Park, Dol.-des-Ormeaux • 626-3441  
**MA-BAIE CONSTRUCTION CO.**  
Westpark Estates, Pierrefonds • 684-3254

**MALO & FRERES CONSTRUCTION INC.**  
Beauciel • FO. 7-2243 — Stone Ridge  
Development, Mont St-Hilaire • FO. 7-5644  
**MAURICE GRAND'MAISON INC.**  
Pont-Viau • 669-6178  
**MONARCH CONSTRUCTION LTD.**  
Beacon Hill, Beaconsfield • 695-6081  
**PARAMOUNT CONSTRUCTION (QUE.) LTD.**  
Paramount Homes • 661-7617  
Candia et Ste-Thérèse-en-Haut  
**PHILIPPE LEBEAU CONSTRUCTION INC.**  
De la Loire/Châteauguay, Ville d'Anjou  
**PRUDENTIAL CONSTRUCTION CO. INC.**  
Châteauguay • 692-4861  
Vimont • 669-7744  
**R. & L. PARADIS CONSTRUCTION LTEE**  
Duvernay • 661-3646

**RICHARD & FRERES INC.**  
Laval-des-Rapides et Duvernay • MU. 1-4022  
**ROGER LEVESQUE & ALBERT RIVARD**  
Les Habitations Val d'Or, Laval-des-Rapides • 663-3728  
**RÔMFIELD BUILDING Corp. (Que.)**  
Maison Romfield, Brossard • 676-2512  
**TWO-SIXTY CORPORATION**  
Parc St-Basile, St-Basile-le-Grand • OL. 3-8711  
Jardins St-Vincent, St-Vincent-de-Paul • NO. 1-3721  
Renaud Estates, Chomedey • 669-8661  
Montcalm Gardens, Boucherville • OL. 5-8111  
**WILLART CONSTRUCTION CO.**  
Val des Arbres, Duvernay • 661-2753  
**JACQUES DENAULT INC.**  
St-Thérèse-en-Haut • Candiac •

# ACHM

# Eastern seule vole par jet vers New York.



# Où se tient la Foire mondiale.



La prochaine fois que votre mari prendra l'avion de New York pour ses affaires, profitez-en pour visiter la Foire. Son passage à lui est payé par son bureau; vous et les enfants bénéficiez d'un escompte appréciable.\* Quel beau voyage vous ferez, dorlotés par Eastern!

Dès l'atterrissage, notre autocar Air-Expo vous conduit au seul terminus situé dans l'enceinte de la Foire. Le jour du retour, consignez vos bagages, prenez le temps de visiter d'autres exhibits, puis reprenez notre autocar Air-Expo vers l'envolée de retour. Si vous désirez une tournée complète de la Foire, y compris l'hôtel, le théâtre, etc., nous y verrons pour vous.

Les autres vous laissent à l'aéroport.  
Seule Eastern vous conduit au coeur même de la Foire.

\*Les tarifs "Plan Familial" sont en vigueur du lundi au samedi inclus.

  
VI 9-2201, OU VOTRE AGENT DE VOYAGES

## A sa retraite



Ottawa — Le commodore R. Harris Bray, 54 ans, assistant-directeur des Services techniques au quartier général de l'Aviation royale canadienne, à Ottawa, sera à sa retraite à partir de demain. Né à Ottawa, diplômé de l'université Queen's, il est entré au service de l'A.R.C. en 1940, comme officier ingénieur. Il fut plusieurs années chef du génie aéronautique de l'A.R.C., à Ottawa.  
(Téléphoto "Dim-Matin"-UPI)

## Dans le coma, une jeune mère allaite son enfant

Tokyo. — Dans le coma depuis 220 jours à la suite d'un accident d'automobile, une jeune femme a mis au monde un bébé viable qu'elle a allaité normalement quoi que n'ayant pas repris connaissance.

Mme Masako Nonaka, âgée de 24 ans, accidentée le 4 octobre dernier, alors qu'elle était au début de sa grossesse avait dû subir une intervention chirurgicale au cerveau. L'opération l'avait sauvée mais depuis elle était restée dans le coma et était nourrie artificiellement à l'hôpital de Nagasaki.

Le 10 avril dernier, les premiers symptômes de l'accouchement se manifestèrent et les médecins employèrent les forceps pour délivrer la jeune femme qui restait totalement inconsciente.

Cependant, à titre d'expérience, on plaça le nouveau né près de la jeune mère et celle-ci le serra dans ses bras et l'allaita normalement.

Pendant trois jours, l'enfant, une petite fille normalement constituée fut ainsi nourrie par sa mère puis on la transporta dans une pouponnière.

## Il ne pouvait pas ne pas s'évader

Londres (UPI) — Le gouvernement britannique vient de reconnaître qu'il a fait erreur en laissant le détenu William "Foxy" Fowler sortir de prison tous les jours pour aller travailler sur un chantier de construction.

Fowler "le renard" n'est pas rentré, en fin de semaine. C'était sa huitième évasion.

## CLUB AMICAL "TOI ET MOI"

Bienveillant accueil à ceux ou celles qui veulent enfin (1) trouver la vie belle. Informez-vous, puis venez vous inscrire comme membres, tout est très discret et confidentiel.

Avons un choix de personnes de tout âge, de toute condition sociale qui veulent vous rencontrer, vous comprendre, vous aimer.

DU. 1-1657  
de midi à 9 h. p.m.

Décidé aux Etats-Unis, possible au Canada!

## Avertissement contre le cancer imprimé sur les paquets de cigarettes!

Washington (UPI) — Le gouvernement américain a décidé d'imposer, à partir du 1er janvier prochain, aux compagnies fabriquant des cigarettes, d'imprimer sur leurs paquets, leurs cartons ou leurs boîtes, que les cigarettes sont dangereuses pour le cancer et autres maladies du poulmon.

De plus, en vertu de cette décision annoncée jeudi dernier, toutes les compagnies de cigarettes devront également mentionner cet avertissement dans toutes leurs annonces commerciales.

Les réactions furent immédiates. Les dirigeants de cette industrie milliardaire ont laissé entendre en fin de semaine qu'ils combattraient cette décision devant les tribunaux. C'est dire que

si une bataille légale s'engage à ce sujet, il faudra au moins quatre ans avant que les compagnies obéissent au règlement. Le président de la "Federal Trade Commission", M. Paul Rand Dixon a déclaré dans une entrevue que les tribunaux pourraient immédiatement empêcher son organisme de forcer les compagnies de tabac à ce genre de publicité. "Toutefois, dit-il, je suis assuré que tôt ou tard les tribunaux maintiendront notre décision."

M. Bowman Gray, président du Conseil de la compagnie, R. J. Reynolds Tobacco, l'une des plus puissantes aux Etats-Unis, a déclaré vendredi que l'industrie irait devant les tribunaux "au besoin" pour lutter contre cet ordre.

**Au Canada**  
Ottawa, vendredi, le ministre fédéral de la Santé, Miss Judy Lamarsch, a déclaré que les membres d'un comité spécial étudiaient la situation pour savoir si le Canada emboîterait le pas dans cette campagne. Elle répondait ainsi à une question que lui posait aux Communes le député conservateur de Simcoe-Est, M. P. B. Rynard.



Miss Judy Lamarsch

**FUTURS MARIÉS**  
VOUS CHERCHEZ UN LOGIS  
MAGNIFIQUE 4 pièces chauffées, eau chaude à l'année.  
CHAMBORD ET EVERETT  
271-8760

### Projet des maires d'Ontario

## Faire travailler les chômeurs pour les allocations reçues

Sudbury (UPI) — L'Association des maires de l'Ontario a réaffirmé son opinion que les municipalités doivent trouver du travail (à temps partiel) aux taux horaires courants pour les personnages en chômage, afin d'alléger le coût des dépenses de bien-être.

Dans une déclaration transmise au Conseil canadien du bien-être, l'Association mande que les chômeurs devraient obtenir du travail dans leur sphère ou proche leur sphère de compétence pour leur permettre de sub-

venir à leurs besoins et à ceux de leurs dépendants jusqu'à ce que le plein emploi puisse leur être assuré.

Miss True Davidson, présidente du comité du bien-être de l'Association, a déclaré aux délégués lors de

la séance de clôture d'une session de quatre jours, que le but de l'Association devrait être l'allégement du fardeau des dépenses de bien-être.

L'Association affirme que l'homme n'a pas le droit de vivre au crochet de la communauté, s'il ne se reconnaît pas le devoir de la servir au meilleur de ses habiletés.

L'Association n'a pas mâché ses mots dans sa déclaration; elle estime qu'il faut rétablir le principe que tout homme doit gagner son pain; que tout homme est responsable de sa famille, que chacun doit mériter par son service ce qu'il reçoit.

"Notre civilisation est en décrépitude, dit Miss Davidson. Ceux qui croient en l'avenir de notre pays doivent être déterminés à enrayer cette décrépitude. Nous devons voir à ce que les gens puissent s'aider eux-mêmes à sortir du marasme."

### Un raton-laveur, c'est souvent curieux...



Ypsilanti, Michigan — Le raton-laveur (aussi appelé "chat sauvage") peut devenir un animal favori des plus intéressants. Ici, "Bandit", qui n'a que neuf semaines, ne laisse pas de répit à son "père", Paul Viereger, âgé de 18 ans. Il aime beaucoup lui examiner les oreilles et même lui dire "des secrets". Paul explique que "Bandit" lui fait de longues "jasettes", qu'il court comme un petit ours, mange comme un porc et pleure comme un bébé!

### Un suicidé mort « naturellement »

Mansfield, Angl. (UPI) — Ivan Ball, 59 ans, a ingurgité une forte dose de pilules et s'est tranché la gorge avec un morceau de verre. Mais, il est mort de causes naturelles.

Le coroner a en effet déclaré que Ball n'avait pas réussi à se suicider, mais que sa tentative de suicide avait tout simplement provoqué en lui une crise cardiaque qui lui fut funeste.

En un clin d'oeil

**BROMO MADELON**

Soulage  
INDIGESTION  
MAL DE TÊTE  
NERFS EN BOULE

Vendu partout:  
restaurants,  
épicerie  
casse-croûte  
bars, etc.

## HOUSEHOLD FINANCE HFC

- 4592 est, rue Ste-Catherine à Aird.....Téléphone CL 5-7757  
1003 est, rue Ste-Catherine à St-Timothée.....Téléphone AV 8-2111  
1123 ouest, rue Ste-Catherine, près de Stanley.....Téléphone VI 2-7941  
8103, rue St-Denis à Jerry.....Téléphone 381-2557  
4205, rue St-Denis à Rachel.....Téléphone AV 8-5111  
1290, rue St-Denis à Ste-Catherine.....Téléphone 861-1527  
6963, rue St-Hubert à Bélanger.....Téléphone 274-2521  
6708, rue St-Hubert à St-Zotique.....Téléphone 729-7371  
415 ouest, rue St-Jacques près de McGill.....Téléphone VI 4-3081  
1255, rue University à Ste-Catherine.....Téléphone 866-2002  
LACHINE: 1155, rue Notre-Dame à 12ème.....Téléphone ME 7-5554  
LONGUEUIL: 69A ouest, rue St-Charles à St-Alexandre.....Tél. OR 7-9291  
PONTE-AUX-TREMBLES:  
11,920 est, rue Notre-Dame à 8e avenue.....Téléphone MI 2-5367  
PONT-VIAU: 243 boul. des Laurentides près de Meunier.....Téléphone 669-2674  
ST-LAMBERT: 468, avenue Victoria à Edison.....Téléphone OR 1-5591  
VERDUN: 3957, rue Wellington près de Galt.....Téléphone PO 9-4511  
VILLE-EMARD: 6249, boul. Monk à Jolicoeur.....Téléphone 769-3831
- CENTRES D'ACHATS**  
BOULEVARD: est, rue Jean Talon à Pie IX.....Téléphone RA 2-3516  
DOMAINE: 3235, rue Granby.....Téléphone 254-9481  
DORVAL: 352, Chemin de Dorval (au-dessus de United Stores). Tél. 631-1876  
FOREST: 10539, boul. Pie IX à Forest.....Téléphone DA 2-2780  
LE PERROT: 53, boul. Cardinal Léger, Pincourt.....Téléphone 453-5360  
JACQUES-CARTIER: 1319, Chemin Chambly à Lanerue.....Téléphone 677-8994  
NORFOLK: 1061, boul. Décarie à St-Mathieu.....Téléphone 748-6701  
PONT-MERCIER: 414, avenue Lefleur, Lasalle.....Téléphone 366-9600  
ST-MARTIN: 3860, rue Notre-Dame, Chomedey.....Téléphone 681-9281  
STE-GENEVIÈVE: 11,112 ouest, boul. Gouin, Pierrefonds.....Tél. MU 4-8080

# Du Nouveau à AHUNTSIC

1388 est, rue Fleury  
(à avenue, Christophe-Colomb)

une autre succursale



Empruntez en toute confiance

L'enseigne HFC est synonyme de service prompt, courtois et digne de confiance

PRÊTS JUSQU'À \$2,500

Nous sommes convaincus que vous aimerez faire affaire à l'enseigne HFC, Household Finance, où l'on met à votre disposition des locaux modernes aménagés avec goût. Le gérant de la succursale HFC fera tout en son possible pour vous venir en aide. C'est un expert en prêts à tempérament qui vous offrira un service courtois et compréhensif non seulement au moment où vous contracterez votre emprunt, mais en toute occasion. HFC rend service à plus d'un demi-million de Canadiens chaque année; deux sur trois de nos clients, en moyenne, nous sont envoyés par des amis. Visitez la nouvelle succursale HFC dès aujourd'hui ou encore téléphonez si cela vous convient mieux.

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel			
	36 mois	30 mois	24 mois	12 mois
\$100	\$.....	\$.....	\$ 6.12	\$ 9.46
550	.....	23.73	32.86	51.24
750	.....	31.65	44.13	69.21
1000	.....	41.45	58.11	91.56
1600	60.88	68.81	94.11	146.52
2200	83.71	94.62	129.41	201.46
2500	95.12	107.52	147.05	228.93

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

Une visite à HFC veut dire rapidité, commodité et courtoisie

## HOUSEHOLD FINANCE HFC

36 succursales HFC dans la région de Montréal

AHUNTSIC

DU NOUVEAU 1388 est, rue Fleury  
(à avenue, Christophe-Colomb)

Téléphone 384-9465

Heures: Lundi à jeudi, de 9 h.30 du matin à 5 h. de l'après-midi; vendredi, de 9 h.30 du matin à 8 h. du soir

### 35 SUCCURSALES DE MONTRÉAL

- 285 ouest, avenue Bernard à Parc.....Téléphone 276-8571  
5275, Chemin de la Reine Marie à Décarie.....Téléphone 481-0251  
1411, rue Mansfield à Ste-Catherine.....Téléphone VI 2-8331  
2950, rue Masson à 7ème.....Téléphone RA 8-3657  
1821 est, rue Mont-Royal à Papineau.....Téléphone LA 6-6431  
3643 ouest, rue Notre-Dame à Bourget.....Téléphone WE 2-5156  
1802 est, rue Ontario à Papineau.....Téléphone LA 7-4561  
3827 est, rue Ontario près de Valois.....Téléphone LA 6-8591

# fourré partout même si ça vous choque



Par JACQUES FRANCOEUR

## Mgr Leguerrier sera sacré évêque, mardi



● Mgr Jules Leguerrier, nouveau vicaire apostolique de la Baie James, sera sacré évêque, mardi, en l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa. L'évêque consécrateur sera Mgr Sebastiano Baggio, délégué apostolique au Canada qui nous quittera bientôt pour l'Afrique du Sud. Le diocèse de Mgr Leguerrier est l'un des plus étendus au Canada. Au moment de sa nomination, Mgr Leguerrier était supérieur religieux des missions oblates du Labrador et de la Baie James.

## Aurons-nous ces messes du samedi ?

● De Rome, nous apprenons que la nouvelle lancée, il y a quelques jours, à l'effet que la messe dominicale pourra dorénavant être célébrée le samedi soir n'est pas complètement exacte. De "source compétente", on explique qu'une telle facilité n'est pas à considérer comme norme générale: "Il appartient aux évêques de juger en la matière. Pour pouvoir jouir de cette facilité, il faut des raisons valables". A Montréal, comme nous l'annoncions en premier la semaine dernière, le cardinal Léger attend toujours les directives "précises" à ce sujet avant de prendre une décision. Dans l'entourage de Son Eminence, on croit possible que le diocèse de Montréal sera l'un des premiers au Canada où il sera permis aux fidèles d'assister à la messe le samedi soir "pour une raison valable". En d'autres mots, chaque catholique aura à se faire un petit examen de conscience pour savoir s'il est acceptable pour lui d'assister à la messe dominicale le samedi soir... à condition, évidemment, que ces messes soient permises chez nous.

## Les soeurs n'acceptent pas la concurrence des infirmières laïques

● Peu de gens ont remarqué une assertion de l'Alliance des Infirmières de Montréal, contenue dans le communiqué annonçant que les infirmières avaient accepté le projet de contrat qui leur était soumis par les hôpitaux. L'Alliance affirme que "l'hôpital, à propos duquel on entretient de nombreux mythes, institution administrée avec l'argent du public, ne pourra désormais demeurer une tour d'ivoire mystérieuse"... dans les hôpitaux, surtout ceux dirigés par les Soeurs de la Providence, les postes d'hospitalières sont automatiquement occupés par des religieuses. Les infirmières laïques avaient demandé, à compétence égale et après concours, l'égalité dans la promotion au poste d'hospitalière (équivalent à garde-malade en chef d'un étage). Les communautés religieuses ont proposé plutôt que les laïques posent leur candidature aux seuls postes vacants ou nouveaux", ce que les infirmières rejettent.

## Administrateur de la Fédération des Oeuvres



● M. Gérard Frigon devient administrateur délégué du secrétariat permanent de la Fédération des Oeuvres de Charité canadiennes-françaises en remplacement de M. Jacques Dupuis. M. Frigon dirigeait Caritas-St-Hyacinthe depuis juillet 1962 et il possède une vaste expérience du bien-être communautaire.

## Les croisières au Saguenay tirent à leur fin ?

● Le jour approche, assez rapidement, où les populaires croisières au Saguenay ne seront plus qu'un souvenir. Le président de la Canada Steamship Lines, dont les trois navires sont les seuls à relier Montréal, Québec et le lac St-Jean, a affirmé que la compagnie n'avait pas l'intention de retirer ses trois paquebots de la circulation. Mais il a quand même précisé qu'il n'était pas question d'en construire de nouveaux. Or, même si ces bateaux sont très confortables, ils sont vieux. Au moins l'un d'entre eux, vogue sur le St-Laurent depuis plus de 30 ans. Incidemment, M. McLagan a révélé que la compagnie n'avait jamais fait d'argent avec ces croisières.

## Les "plaisirs du CN" ... bloqués à un passage à niveau

● L'autre matin, il y avait déjà dix minutes qu'un convoi de fret du Canadien National bloquait le boulevard Ste-Croix, à Ville St-Laurent, lorsque, à 8 h. 25, au poste CKAC, on a présenté les nouvelles, courtoisie du Canadien National... "le réseau qui fait tout pour vous rendre la vie agréable!"... Parlons que la centaine d'automobilistes qui sont arrivés en retard à leur travail, n'étaient pas si heureux que ça! Qu'est-ce qu'attendent les autorités de ville St-Laurent pour sévir ?

## Donnez du sang et gagnez un voyage à la foire de New York

● Un billet pour deux personnes pour aller à la foire de New York vient d'être offert à la Croix-Rouge pour encourager les personnes en bonne santé à donner de leur sang pendant le mois de juillet. Le voyage gratuit comprend l'aller-retour par avion Air Canada, trois jours à New York avec chambre d'hôtel pour deux nuits, un billet d'entrée à la foire et suffisamment d'argent pour les repas. Les billets de participation au tirage seront remis aux donateurs de sang, à partir de demain, et jusqu'au 6 août.

## Les gardiens de piscine qui devront être des physionomistes !

● L'an dernier, les piscines en plein air de la Ville de Montréal fermaient durant l'heure du midi. Le matin, les enfants qui détalent un laissez-passer du Service des Parcs pouvaient se baigner gratuitement et la fermeture permettait de s'assurer que les baigneurs de l'après-midi et du soir payaient leur entrée. Cette année, les piscines resteront ouvertes de 10 h. le matin, à 10 h. le soir. Certains enfants pourront encore avoir un laissez-passer leur permettant de se baigner gratuitement le matin et le surveillant de la piscine devra faire le tri, à midi, entre ceux qui ont payé et ceux qui sont entrés gratuitement.

## Les Caisses Populaires ont passé à un cheveu de se faire voler \$5 millions dans un hold-up!

L'enquête de la Sûreté de Montréal sur le vol de plus de \$1,400,000 dans un camion postal, il y a quelques mois, avance lentement. Jusqu'ici, seul un sergent de police qui aurait été trouvé en possession de quelques milliers de dollars provenant de ce vol, a été accusé officiellement. La police connaît l'identité des huit ou neuf bandits qui ont perpétré ce hold-up, le plus profitable dans les annales policières du Québec. Malheureusement, la preuve est très difficile à obtenir. Les policiers ont toutefois établi qu'il s'en fallut de peu — de très peu — que la bande ne récolte plus de \$5 millions en billets de banque quelques jours plus tôt. Apparemment, fort bien renseignés sur les transports d'argent effectués par le

bureau de postes (le vol du camion postal en est la preuve), les bandits avaient appris qu'une fois la semaine, le bureau-chef des Caisses Populaires de Montréal envoyait, par courrier, plusieurs millions de dollars à la Caisse Centrale de Lévis. Les bandits ont donc tracé des plans presque parfaits pour intercepter ces précieux sacs du courrier entre la gare de Lévis et le bureau de la Caisse Centrale des Caisses Populaires. Malheureusement, il y a eu une erreur de quelques minutes et les "gunmen" sont revenus bredouilles. C'est à ce moment qu'ils ont décidé de s'attaquer, avec succès, au camion postal de Montréal avec "seulement" \$1,400,000

## On étudiera, mardi, le niveau critique de l'eau dans le port

● Le Conseil du Port de Montréal attend un grand nombre de personnes à la journée d'étude sur la situation critique du niveau des eaux dans notre port, qui aura lieu mardi, en l'hôtel Windsor. Elle sera présidée par André Gagnon, président du Conseil du Port de Montréal. Ce sera la deuxième journée d'étude tenue par le Conseil du Port de Montréal. La première, qui a eu lieu en octobre dernier, fut aussi partiellement consacrée au niveau des eaux, mais 22 des questions adressées aux experts et autorités présentes restèrent sans réponse. On tentera donc de réétudier ces questions, mardi, d'autant plus que la baisse de l'eau dans le port est encore plus critique cette année, puisque cette semaine, le niveau était de 34 pieds et 6 pouces, alors que le minimum annoncé dans le monde est de 35 pieds !

## Le Collège des Pharmaciens perd sa cause

● Le juge Saint-Germain, de la Cour Supérieure, a ordonné au Collège des Pharmaciens de permettre l'installation de pharmacies dans les immeubles de bureaux de médecins. Le Collège avait décidé de refuser ces permis en affirmant que le loyer établi en partie d'après le chiffre d'affaires, représentait une "répartition" des profits avec les médecins. Deux pharmaciens ont présenté un bref de "mandamus" qui a été agréé par la Cour Supérieure.

## Rions c'est l'heure : le "Mois des Salades"

● Cette manie des "Semaines" à toutes les sauces devient de plus en plus ridicule. Le mois de juillet sera donc, au Québec, le "mois des Salades fraîches" et le ministre de l'Agriculture Alcide Courcy, a sauté dans la... salade: "Ils est notoire que les Canadiens français ne mangent pas encore suffisamment de fruits et de légumes frais, aliments qui sont nécessaires pour conserver une bonne santé".

## Désaccord avec l'épouse : cause d'accident !

● Si vous avez une dispute avec votre femme, cela peut vous occasionner un accident, selon un éminent chirurgien britannique, Norman Copeiner, actuellement à Vancouver. Il est le directeur d'une commission royale britannique qui enquête sur les causes d'accidents. La commission enquête "en profondeur" et de nombreux indices relevés jusqu'ici démontrent qu'un grand nombre d'accidents de toutes sortes sont causés par l'inquiétude, les problèmes familiaux, les désaccords avec le patron: "Par exemple, un homme peut dépasser dans une courbe parce qu'il est furieux à la suite d'une discussion avec sa femme", dit le Dr Copeiner.

## La SGF baisse à la bourse !



● Au moment où M. Gérard Filion, directeur général de la Société Générale de Financement, déclarait que "si les Québécois ne sont pas favorables à une orientation socialiste de l'économie québécoise, ils admettent très bien la nécessité de recourir au service de l'Etat pour mener à bien les grands projets de mise en valeur envisagés sur une base planifiée", les épargnants, eux, semblent de plus en plus sceptiques! En effet, les actions de la SGF, vendues au grand public \$10 chacune l'an dernier, ne valaient cette semaine, que \$7.75 à la Bourse de Montréal. Et ce alors que la bourse est en pleine période d'expansion et que "tout" monte! En d'autres mots, trouve-t-on que la SGF ne fait pas assez? qu'elle manque de dynamisme? que son avenir n'est pas assez prometteur?

## Les îles de l'Expo n'ont pas "calé"

● Parlant des fêtes du Canada français devant les hommes d'affaires de l'est, Jean Duceppe a dit que le maire Jean Drapeau ne pouvait trouver la détente ces jours-ci: "Il passe son temps à calculer le poids des gens qui viendront dans l'île Ste-Hélène pour savoir si les îles de l'Expo internationale ne "caleront pas".

## "La Presse" voudrait reprendre en main la politique du journal

● Une des pierres d'achoppement dans les négociations en cours entre la direction du quotidien La Presse et ses journalistes serait le désir de l'administration de reprendre en main la "politique" du journal. La direction trouve que certains journalistes se servent du quotidien pour "mousser" leurs idées personnelles. On cite, par exemple, la grande publicité faite au Mouvement Laïc de langue française, au Nouveau Parti Démocratique, à certains groupements séparatistes, etc. Le Syndicat des Journalistes est d'avis que, règle générale, les articles "signés" doivent être publiés "tels quels" alors que la direction revendique le droit de les réviser.

## "Achetez un oeil pour René", à Magog

● A Magog, toute la population (associations, clubs sociaux, mouvements paroissiaux) a emboîté le pas dans la campagne "Achetez un oeil pour René". Il s'agit de René Lacasse, un élève de l'école St-Jean Bosco, qui a perdu un oeil dans un accident. L'argent servira à une délicate intervention chirurgicale sous les auspices de l'Institut national canadien pour les Aveugles. Le club Lyons a fait un don de \$100, les dames de la ligue de quilles O'Keefe organisent un tournoi spécial, les solliciteurs font du porte en porte.

## Impossible de trouver un médecin de 9 h. du soir à 2 h. du matin

L'autre jour, Fred Lentz est tombé malade alors qu'il était en visite chez sa soeur, Mme T. Wheeler, à Mascouche. Cette dernière a appelé tous les médecins de Mascouche et de Terrebonne, à plusieurs reprises, de 9 heures 30 du soir jusqu'à 2 heures 30 du matin. Plusieurs médecins étaient absents et les autres ont refusé de se porter au secours du malade. Finalement, elle a placé le malade dans une auto pour faire la tournée des médecins. Finalement on a trouvé l'un de ces derniers qui a simplement constaté le décès!

Le Collège des Médecins et l'Association Médicale du Canada pourraient peut-être s'intéresser à ce problème plutôt que de faire des grandes déclarations comme celle de Vancouver, cette semaine, disant que "le plan d'assurance-santé mis de l'avant ces jours-ci, amènerait une baisse de la qualité des services médicaux". Peut-être, mais pour bénéficier de cette "qualité des services médicaux", il faut tout d'abord trouver un médecin!

# ...et si ça vous choque, ne lisez pas ceci

Fumez "Moins" !



● Une compagnie de Toronto, affiliée à "Tabac Trans-Canada Limitée" de Montréal, lancera bientôt une nouvelle marque de cigarettes et la publicité ne lui coûtera pas très cher ! Ces cigarettes s'appelleront "Less", qui se traduit par "Moins". C'est donc dire que tous ceux qui combattent l'usage de la cigarette en proclamant "fumez moins!" (en anglais: smoke less!) annonceront ces cigarettes, explique Sam Markle, qui a eu l'idée.

## Le Bureau des Postes connaît le "principal journal de Montréal"

● Merci au Bureau des Postes pour nous avoir fait parvenir une lettre adressée par un Américain au "Montreal leading newspaper" (le principal journal de Montréal) C'est un fait: le tirage de "Dimanche-Matin" à Montréal, est le plus fort de tous les derniers rapports de l'Audit Bureau of Circulations". En l'absence de "La Presse", cette lettre s'est donc rendue à destination !

## L'enseignement n'est pas plus facile !



● Prenant, cette semaine, sa retraite après 42 ans dans l'enseignement, le professeur Léon Turmel, de l'école de la Vêrandrye, dans l'est de Montréal, a dit que la science moderne apporte plus de facilité aux méthodes d'enseignement. "Cependant, le fait de simplifier les méthodes d'enseignement ne permet pas aux enfants d'apprendre plus vite". Dans un tout autre domaine, M. Turmel, peut-être le doyen des maîtres d'école de Montréal encore actifs, est d'avis que le retour au bon vieux châtiment corporel de la part des éducateurs et des parents, contribuerait de beaucoup à enrayer la vague de délinquance juvénile actuelle.

## Gare à ce tableau-affiche

● L'archevêché a demandé aux curés du diocèse de Montréal de mettre les fidèles en garde au sujet de la sollicitation actuellement en cours pour leur vendre, au prix de \$1, un certain tableau-affiche avec l'entête suivante: "L'évolution du christianisme à travers les siècles": "Portant en évidence une image du Christ et de Jean XXIII, par sa présentation, ce tableau semble être délibérément conçu pour tromper les catholiques et les porter à croire qu'il s'agit d'une publication d'un organisme catholique, selon l'archevêché de Montréal. De fait, ce tableau est publié par un certain bureau d'information religieuse qui ne relève aucunement de l'Eglise catholique... Les fidèles ne doivent pas se laisser tromper et ce n'est nullement une institution catholique qui leur propose cette publication".

## Rebâtir l'horaire des écoles primaires

● Le ministère de l'Éducation a certainement beaucoup de chats à fouetter, mais il est encore temps de rebâtir quelque peu l'horaire scolaire pour éviter la répétition de ce qui s'est produit la semaine dernière. Le ministre a obligé toutes les commissions scolaires à faire revenir les enfants en classe inutilement lundi et mardi. A Montréal, par exemple, la plupart des écoliers ont passé une heure à l'école, lundi, pour subir un examen, qui, de l'aveu même des maîtresses de classe, ne comptait pas. Puis, il leur a fallu revenir, mardi après-midi, pour les bulletins. C'était deux jours perdus et qui ont empêché des milliers de parents de partir pour la campagne dès la fin de semaine. La seule excuse que l'on a pu nous donner c'est qu'il n'y a déjà que 190 jours de classe dans l'année. Très bien, et nous sommes d'accord mais de là à garder les enfants "à rien faire", juste pour "ajouter des jours", c'est ridicule !

## Le Québec fait parler de lui aux Etats-Unis

● Plusieurs journaux américains ont consacré une page entière aux problèmes politiques du Québec cette semaine. Préparée par l'importante agence "NEA", cette page a été rédigée de façon à intéresser les Américains. Le titre, par exemple, se lisait comme suit: "L'explosion au Canada pourrait changer la carte politique du continent nord-américain..." Bien rédigée, cette page est assez sobre, même si on y cite Marcel Chaput comme disant qu'il croit à la nécessité de la violence pour "libérer" le Québec. Par contre, le journaliste fait ressortir deux points nouveaux: 1— un nombre grandissant de Canadiens de langue anglaise prennent l'attitude: "Si la guerre civile éclate, nous finirons ce que nous avons commencé en 1759"; 2— le gouvernement américain ne serait pas disposé à accepter un état "révolutionnaire" le long de la frontière.

## Les mêmes funérailles pour tout le monde à Bruxelles

● Le cardinal Suenens, de Bruxelles, a avisé les curés de son diocèse qu'à partir de mardi prochain, le rite des funérailles sera, dans une même paroisse, identique pour tous: même sonnerie de cloches, même nombre de cierges à l'autel et autour du cercueil, même solennité, mêmes vêtements liturgiques, même nombre de prêtres. "A l'autel, précise le prélat, le célébrant n'est assisté que d'un diacre, revêtu de l'aube et de l'étole. La décoration sera également la même pour tous, sobre et digne: pas de draperies funèbres, pas de fleurs ni couronnes dans l'église; on ne placera un catafalque qu'aux funérailles proprement dites, et non plus lors des autres services où la dépouille mortelle n'est pas présente".

Expliquant que "l'Eglise partage la peine de tous ses enfants, comme une mère, elle ne fait pas une distinction de rang ni de classe". Le cardinal Suenens ajoute que "pendant la messe des funérailles, on fera une courte homélie, qui éclairera le sens chrétien de la mort et qui en aucune façon peut être un éloge funèbre."

## Un "fonds de voyage" pour Jacques Hébert !

● Des loustics parient d'organiser un "fonds de voyage" pour permettre à l'auteur Jacques Hébert de s'éclipser rapidement après l'enquête royale en cours sur l'affaire Coffin ! Car les hypothèses et théories échauffées sur des riens et des racontars de commères semblent s'écrouler les unes après les autres, avec une régularité effarante au fur et à mesure que l'enquête avance. Or comme il y a déjà un fonds "en marche" pour "financer" Jacques Hébert durant l'enquête, on pourra peut-être le transformer en "fonds de voyage" ou encore en "fonds pour payer les dommages subis par les personnes visées injustement dans les deux volumes sur l'affaire Coffin" !

## Charité idéale : recettes \$7.050, dépenses \$141.75 !

● Les Chantiers de Montréal, encore cette année, sont certainement l'oeuvre de charité qui récolte le plus d'argent en regard des dépenses lorsqu'il s'agit d'organiser un dîner de charité. C'est ainsi que les dépenses pour son récent "souper au saucisson de Bologne et à la mélasse" se sont totalisées à \$141,75 alors que les 250 personnes présentes ont versé \$7,050.

## Les dangers de la maternité après 40 ans

● Le Dr Victor McKusick, directeur des recherches au célèbre hôpital universitaire John Hopkins, de Baltimore, a déclaré, à Montréal, qu'une femme de 40 ans et plus a 200 fois plus de chances d'avoir un enfant mongol qu'une mère plus jeune ! Chez les mères dans la vingtaine, un enfant sur 1,600 est mongol, tandis que cette proportion grimpe à un sur 80 chez les mamans de 40 ans et plus. Le Dr McKusick s'inquiète d'ailleurs du danger que représente les pilules anti-conceptionnelles puisqu'en général elles retardent la ménopause ce qui amènera beaucoup plus de maternités chez les femmes dans la quarantaine et la cinquantaine.

## Les Français étudieront l'enseignement au Canada

● Pour une fois, les rôles sont renversés. Une mission de membres du parlement français appartenant à la "Commission culturelle, de la famille et des affaires sociales" de l'Assemblée nationale, est arrivée au Canada, hier soir, et y séjournera, jusqu'au 16 juillet, pour étudier les questions d'enseignement. Les délégués... Paul Mainguy, René Cassagne, Jean-Louis Gasparini, Noël Chapuis et Pierre Lepage, tous députés français... seront reçus à Ottawa lundi. Mardi, ils commenceront à Vancouver leur traversée du Canada et, le 7 juillet, ils arriveront pour étudier l'enseignement dans la province de Québec.

## Il ne sait pas conduire, mais gagne une auto



● Vous êtes âgé de 62 ans, n'avez jamais possédé d'automobile et vous ne savez pas conduire. Mais voici que vous gagnez une voiture. Que faites-vous ? Apprenez-vous à conduire ou vous résignez-vous à la vendre ? C'est le dilemme, agréable quand même, que doit affronter Roméo Lapointe, de Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, au sud de Montréal, après avoir été choisi grand gagnant de la course à la fortune de Pepsi-Cola. Incidemment, M. Lapointe a également gagné un marché-express de 10 minutes qu'il a fait effectuer par sa fille, Mme Pierre-Paul Emont. Durant ces dix minutes, elle a réussi à récolter des provisions pour une valeur de \$316,60 dans un super marché.

## mentions d'honneur pas toujours "honorables"

Le spectacle de la REMISE DES ILES DE L'EXPO, mardi soir, sera TELEVISE (une demi-heure) en Europe, peut-être en DIRECT par le satellite "Telstar". Sinon, le film sera envoyé par avion au cours de la nuit. Incidemment, le CLOU DE LA SOIREE sera probablement le "jeu d'eau" qui sera présenté du quai Victoria par les pompiers de Montréal. Au moins 40 lances, quatre échelles "Magyrus" de 100 pieds, la girafe, une dizaine de pompes et des puissants réflecteurs seront utilisés... Pour ceux qui se demandent ce qui arrivera en cas d'un incendie sérieux, disons qu'il restera dans les casernes une centaine d'autres camions à incendie !

Qui sera la première MONTREALAISE à porter un des nouveaux costumes de BAIN "sans haut" ??? Voilà une question qui PASSIONNE bien des gens; dans certains milieux, les PARIS sont ouverts !... Dans un entrefilet récent, nous parlions de la faillite de la compagnie d'assurances québécoise "IROQUOIS". Il aurait fallu écrire "Le BOUCLIER canadien". La compagnie "Iroquois" a cessé ses opérations, mais PERSONNE n'y a perdu... Parlant d'assurances, l'AUGMENTATION des primes de L'ASSURANCE-AUTO, prévue pour juillet, sera peut-être retardée à JANVIER. On parle de 10 pour cent... Etait-ce le juge en chef ROBERT TASCHEREAU, de la COUR SUPREME du Canada, qui risquait son \$2 à BLUE BONNETS, l'autre soir ?...

Même si les travaux de construction de la nouvelle PLACE VICTORIA sont loin d'être terminés, L'ECLAIRAGE rivalise déjà avec celui des autres GRATTE-CIEL le soir... JACQUES de ROUSSAN, collaborateur régulier à notre supplément "PERSPECTIVES" lance, MARDI, un ouvrage inédit "Les CANADIENS et nous"... Des citoyens éminents de BOUCHERVILLE viennent de se grouper sous le nom de "La SEIGNEURIE Pierre Boucher". Cette corporation pourra acquérir des biens d'une valeur de \$2,000,000. Il s'agira de redonner à ce VILLAGE son caractère HISTORIQUE... Ça VA MAL aux Loisirs de la paroisse ST-MARC, à Rosemont: le président GUY RANGER, le secrétaire RAOUL TETREAULT, le trésorier ANGELO FIORAMORE et la directrice musicale GERTRUDE MELANÇON ont démissionné en bloc. Que se passe-t-il ?...

La plupart des GOLFEURS rêvent d'un "TROU d'un COUP" toute leur vie. Le pompier GUY FILIATREAU, de Montréal, vient de réussir son SECOND exploit du genre en dix ans au club Bellevue, à Woodland, en présence de deux confrères, GERALD COTE et GASTON DOUVILLE... JACQUES AUMAIS, directeur des ventes de la Distillerie THOMAS ADAMS Liée est tout fier d'annoncer que ses bureaux sont maintenant dans L'EST de la ville, au Palais du Commerce... Et le notaire (et conseiller municipal) JEAN-PAUL BONIN est déménagé dans l'édifice de La SAUVGARDE, 152 est, rue Notre-Dame... Une jeune ETUDIANTE italo-suisse de 16 ans, qui a vu dans des livres que le CANADA est un "pays MERVEILLEUX", qu'elle viendra certainement visiter, voudrait correspondre avec des jeunes de CHEZ NOUS. On lui écrit: Elvira Giovetti, Home-Sant'Anna, via Varenna 18, Licarno, Suisse...

Une parade marquera, AUJOURD'HUI, l'ouverture de la saison des LOISIRS de la paroisse St-Alphonse, de VILLE-BROSSARD... La 53e EXPO provinciale de QUEBEC en septembre, aura pour thème, cette année, "Richesses Naturelles. NOS Richesses"... Hum-Pa-Pa ! Plus de 1000 MUSICIENS feront partie de la "FANFARE massive", au Gala musical, clôturant le FESTIVAL des Fanfares Amateurs du Québec, au Stade de Joliette, CE SOIR... CLAUDE RYAN, directeur du Devoir, traitait du "Bilinguisme et Biculturalisme" au congrès du Mouvement FAMILIAL chrétien, hier soir... Les passagers prenant place sur L'AVION Bruxelles-Nice, le vendredi soir, font un bond lorsque le PILOTE dit: "Le commandant DIEU vous souhaite la bienvenue". C'est bien son nom...

Demain soir, AIR FRANCE inaugurera sa nouvelle AGENCE, à l'angle des rues Peel et Ste-Catherine, à Montréal... Les ARTISTES professionnels et amateurs sont invités au Centre d'Art LE VIEUX MOULIN, à Emileville, près de St-Pie-de-Bagot, ouvert DEPUIS hier...

Après 60 ans, les Frères de Saint-Gabriel ABANDONNENT la direction de l'École Secondaire Christophe-Colomb, à Montréal... Pour 24% des Canadiens, Mme JACQUELINE KENNEDY est la femme qu'ils admirent le plus. La reine Elizabeth vient loin derrière en seconde place avec 12%. Suivent Mme Claire Kirkland-Casgrain et Charlotte Whitton, 3%... Mme Treflé Boulanger et Roméo Delcourt, respectivement adjoint pédagogique et adjoint financier au président de la Commission des Ecoles Catholiques de Montréal, prennent leur RETRAITE, mardi, après plus de 40 ans de service... Le brigadier JACQUES-A. DEXTRAZE, qui agissait comme chef d'Etat-major des forces des Nations unies au Congo, reviendra bientôt, prendre son poste de commandant de la région militaire de l'Est du Canada à Québec... Le chansonnier RAYMOND LEVESQUE demande une "licence" de cabaret, rue St-Hubert... LES PARENTS DES ELEVES du cours primaire peuvent encore rencontrer le directeur de l'école, demain et mardi. Dans les écoles secondaires, le directeur sera là mardi et jeudi... Le professeur ROLAND BROSSARD de l'Université de Montréal, a été nommé président de l'Association mathématique du Québec... Quarante-cinq étudiants canadiens QUITTENT LE PAYS, demain, pour aller travailler à Cuba, cet été...

On s'attend à 200,000 cet automne !

## Dans les écoles de la CECM: 199,415 élèves inscrits, en septembre 1963

La proportion des élèves qui fréquentent les écoles secondaires catholiques de Montréal continue de croître rapidement par rapport à l'ensemble des inscriptions. Une étude du rapport sur les "statistiques générales" pour l'année 1963-64, qui vient d'être publiée par la commission, démontre :

— Que les étudiants inscrits dans les 8e et 9e années (26,896) représentaient au 30 septembre dernier 13.5% du total des élèves, cette proportion s'établissant à 8.9% (10,436) en 1953 ;

— Que les étudiants des 10e, 11e et 12e années (19,770) formaient 9.9% du total, par

rapport à 4% (4,693) seulement, il y a dix ans ;

— Que, conséquemment, les élèves de l'élémentaire (147,978) ne représentaient plus que 74.2% du total, en comparaison avec 85.3% en 1953-54 ;

Sur le total de 199,415 élèves inscrits au 30 septembre dans les écoles catholiques de Montréal, 150,328 étaient à l'élémentaire (compte tenu des maternelles, des classes auxiliaires et des classes de l'orthopédagogie), et 49,087 au secondaire. Le nombre des élèves de langue anglaise s'élevait à 35,580.



**L'École Progressive**

dirigée par Madame Jeanne Normandin

Madame la directrice invite les parents qui sont intéressés à inscrire leur jeune fille dans une maison de haute éducation reconnue par le Ministère de l'Éducation, à se présenter au nouvel immeuble de l'École Progressive à 690 est, Boul. Crémazie.

**COURS PRIMAIRE :** 1ère, 2e, 3e, 4e, 5e, 6e, 7e années.

**COURS SECONDAIRE :** (pour jeune fille seulement) Scientifique, Général et Commercial 8e, 9e, 10e, 11e, 12e années. (secrétariat).

**Programme :**

Gratuité scolaire pour les élèves du cours secondaire. Personnel compétent.

Bourse du Ministère de la Jeunesse pour les élèves de 12e année qui en font la demande.

Examens et certificats officiels du Ministère de l'Éducation. Personnel compétent.

Si notre programme retient votre attention, prière de prendre rendez-vous avec le secrétariat de l'Institution en signalant :

**381-3945**



## Cours d'anglais A-B-Say

de l'abc de l'anglais à la conversation par la grammaire

La voix de Jacques Fautoux, annonceur bilingue, sa prononciation claire et correcte, confèrent au cours d'anglais A-B-Say une efficacité inégalée qui se traduira par vos progrès rapides. Ce cours progressif repose sur le mode audio-visuel tel qu'élaboré par un groupe de professeurs et d'instituteurs éminents. A-B-Say fait appel au raisonnement par le maniement progressif d'un vocabulaire d'abord élémentaire et qui de leçons en leçons vous conduira à la possession de l'anglais. Vous serez surpris du peu d'efforts de mémoire requis.

D.-M. 28-6-64

L'ENSEIGNEMENT AUDIOVISUEL INC.

1, avenue du Collège, Québec 5  
660, boul. Laurentien, Montréal 9, P.Q.  
Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir les renseignements concernant le cours d'anglais A-B-Say

nom \_\_\_\_\_  
adresse \_\_\_\_\_  
ville \_\_\_\_\_  
occupation \_\_\_\_\_  
comité \_\_\_\_\_  
âge \_\_\_\_\_

## Trois avocats témoignent en défense pour Bonanno!

Trois avocats de Montréal sont entrés dans le box des témoins en fin de semaine pour témoigner en faveur de Joseph Bonanno (Jos. La Banane), que la Couronne décrit comme l'un des principaux dirigeants de la mafia du continent nord-américain.

A la suite de sa comparution devant deux tribunaux, les développements suivants ont été consignés dans cette affaire judiciaire enchevêtrée à souhait :

1) L'accusé a été cité à son examen volontaire sous l'accusation de parjure dans une déclaration assermentée, accompagnant une récente requête d'Habeas corpus ;

2) une motion de cassation présentée par la défense dans une autre cause a été déboutée par le tribunal ;

3) Bonanno a soumis une défense au stage de l'examen volontaire dans l'affaire de la fausse déclaration, procédure qui est rarement usitée ;

4) Me Raymond Daoust, C.R., a déclaré qu'il avait

assigné un autre avocat pour surveiller Bonanno, il y a trois semaines, pendant qu'il était dans les cellules de la police, par crainte de son enlèvement pour déportation aux États-Unis.

L'enquête s'est instruite toute la journée, vendredi, devant le juge Emile Trottier. Pendant l'heure du lunch, Bonanno était traduit devant le juge Marcel Gaboury, pour entendre le jugement sur une motion de la défense, représentée par Me Myer Gross, dans une affaire de parjure devant un officier de l'Immigration. Le juge Gaboury a rejeté la motion de la Défense, et il a ordonné que le procès, en cette affaire, suive son cours, lundi prochain.

A l'examen volontaire dans l'autre cause, Me Nor-

man Genser, C.R., a été appelé comme premier témoin de la défense pour discuter l'allégation de la Couronne



Joseph Bonanno

que l'accusé aurait menti trois fois au sujet de l'immigration. L'affaire se poursuivra lundi.

Selon les statistiques fédérales

## Montréal, 16e ville du pays quant au revenu moyen de ses citoyens

La "métropole" du Canada s'est classée 16e dans tout le pays avec une moyenne de salaires de \$4,589 pour ses citoyens. Elle est d'ailleurs la seule ville du Québec à être classée dans les 25 premières villes du Canada où les citoyens ont les plus gros revenus.

Voilà un fait intéressant que révèlent les "statistiques de la taxation" fédérales que le ministre des Finances vient de rendre publiques.

Deuxième constatation : la province de Québec est dans un état d'infériorité économique sur le reste du Canada, dans la mesure où l'impôt sur le revenu personnel est un indice valable. Et ce sont les agriculteurs qui souffrent le plus de l'infériorité.

En 1962, seulement 1,351 fermiers québécois sur un total de 96,000 ont eu un revenu suffisant pour produire un rapport d'impôt, soit \$4,380 en moyenne. Pour l'ensemble du pays, 86,000 fermiers sur 480,000 ont payé de l'impôt sur une moyenne de revenus de \$4,496.

### Partage des impôts

Voici par ailleurs comment les Canadiens se sont partagés les revenus et les impôts en 1962 :

— 3% des contribuables canadiens ont gagné \$10,000 et plus, soit 180,000 personnes pour un revenu de \$20,764,200,000 (15%), ont payé 31% de l'impôt.

— 71 personnes ont gagné plus de \$200,000 et plus.

— 623,971 personnes (13%) ont gagné moins de \$2,000 et payé 1.7% de l'impôt.

— 874,307 personnes (19%) ont gagné entre \$2,000 et \$3,000, et ont payé 6.26% de l'impôt.

— 986,851 personnes (21%), entre \$3,000 et \$4,000, 10.84% de l'impôt.

— 895,289 personnes (19%), entre \$4,000 et \$5,000, 14% de l'impôt.

— 1,173,963 personnes (25%), entre \$5,000 et \$10,000, 36% de l'impôt.

### Professionnels mieux payés

Maintenant par groupes professionnels, voici les statistiques :

Les financiers, courtiers en valeurs, prêteurs d'argent et autres ont eu un revenu moyen de \$18,810; les médecins et chirurgiens, \$18,146; les avocats et notaires, \$15,661; les ingénieurs et architectes, \$14,545; les dentistes, \$13,707; les comptables, \$11,183.

## Un mois de prison pour un vol de \$3.50

Le juge Henri Masson-Lo-ranger a envoyé un homme en prison pour un mois, après que celui-ci eût admis avoir volé des boutons de manchettes d'une valeur de \$3.50, la semaine dernière. Le prévenu venait de sortir de prison après deux ans de détention.

C'est aussi la sentence qu'il aurait pu imposer à une douzaine de femmes en pleurs, accusées de vols à l'étalage dans des grands magasins à rayons ou à succursales de Montréal et des environs.

Toutes ont admis leur culpabilité et, au moment où elles retournaient en pleurs vers les cachots, le juge les arrêta. Un avocat expliquait à ce moment que sa cliente avait 15 enfants et qu'elle était sous les soins du médecin depuis six ans.

Alors le juge se ravisa et accepta la suggestion d'une amende de \$25. Toutes trouveront facilement l'argent de leur libération, sauf la mère de 15 enfants, qui fut libérée sur parole moyennant la promesse de garder la paix.

### INVITATION AUX JEUNES

Garçons et filles, 6 à 17 ans  
**CAMP WILDWOOD**

Au Lac des Deux Montagnes depuis 17 ans  
10 SEMAINES POUR \$350.00

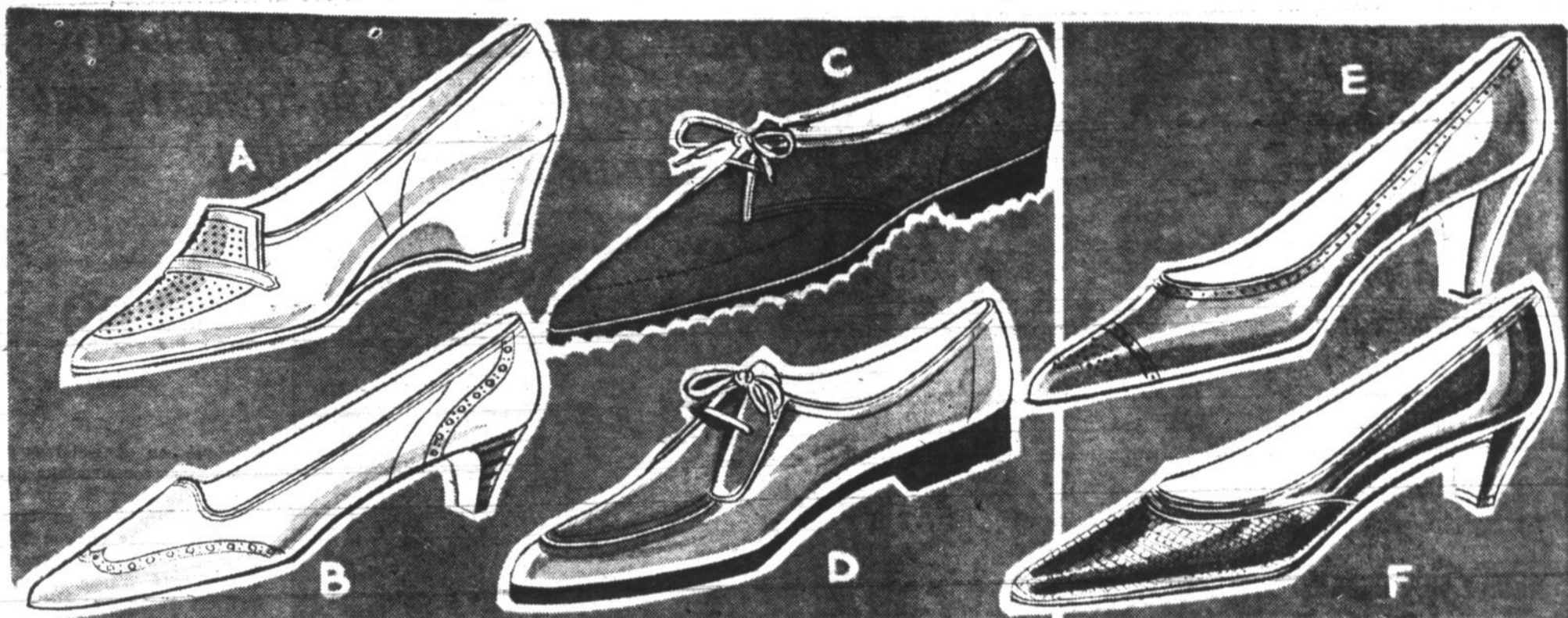
Natation — Equitation — Instructions de la Croix-Rouge — Canotage — Excursions en soirée — Navigation — Travaux manuels et sports organisés. Infirmière diplômée.

ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS ET DES MATHÉMATIQUES

Pour brochures :  
Dr Harold G. Martin, directeur,  
CAMP WILDWOOD, Vaudreuil, P. Qué.  
Tél.: Vaudreuil — 234-3317

Quelques places de disponibles seulement

**EATON** dont la célèbre garantie: "ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS" protège tous vos achats!



**Grand solde de souliers tout aller!**

Profitez de ce solde de fin de série! Des modèles pour tous les goûts, disponibles en pointures de 6 à 10AA et 5 à 10B dans le groupe. — A. Cuir de ton blanc, rouge et brun. Talon compensé. — B. Cuir de ton blanc, blanc os, noir, brun et quelques rouges. Talon bottier. — C. Modèle lacé 3 oeillets ou droit en cuir de suède avec semelles en caoutchouc mousse trépelé. Beige clair, gris et brun. — D. Modèle lacé 3 oeillets ou droit en cuir souple de ton naturel, noir ou brun.

Rég. 4.99 à 6.95 la paire

Pas de commandes téléphoniques ni postales s.v.p.  
Rayon 238, au deuxième étage, chez Eaton

Spécial la paire **3.99**

**Solde de souliers "Brevitts"**

Profitez de cette réduction de stock pour vous procurer ces élégants souliers modélés en Angleterre. Dans le lot: escarpin en cuir de veau ou cuir verni avec semelles de cuir. Entièrement doublé. Talon bas ou plat. Souliers de marche, modèles droits ou lacés avec semelles en caoutchouc crépelé et talons bas. Quelques modèles en cuir de suède et peau de lézard. Noir, blanc, rouge, brun en pointures 5 1/2 à 10, largeurs AAA à B dans le lot. Seulement 1 modèle illustré de plusieurs. Pas toutes les pointures dans chaque modèle et coloris.

Spécial des lundis

**14.95** la paire

Le salon, rayon 338, au deuxième étage, chez Eaton

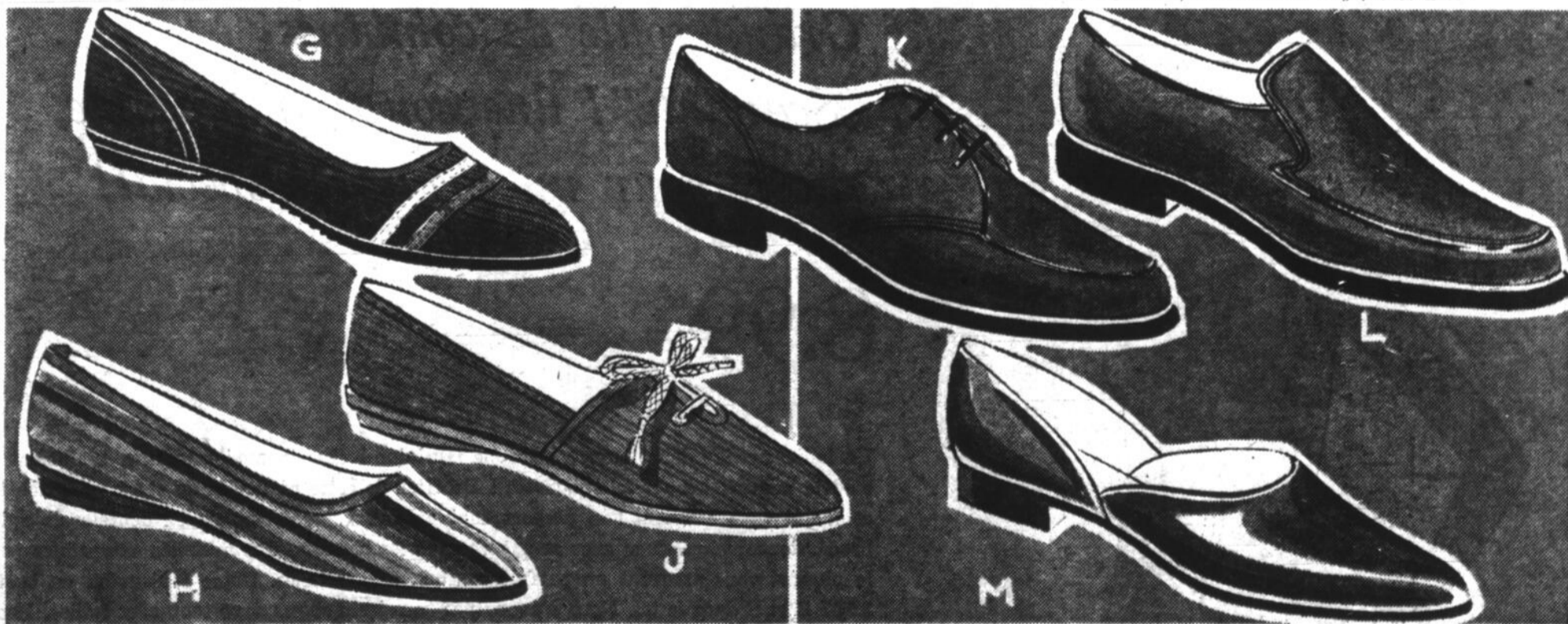
**Solde de souliers "Tri-poise"**

Modèles élégants en cuir de veau noir, brun, rouge ou marine également en fils de nylon et cuir verni. Talons hauts ou cubains en pointures 5-9 1/2 largeurs AAA à C dans le lot. C'est une réduction de stock. Nous n'avons pas toutes les teintes dans toutes les pointures. Venez tôt pour profiter d'un meilleur choix. Seulement 1 modèle illustré de plusieurs. Pas toutes les pointures dans chaque modèle et coloris.

**9.95** la paire

Pas de commandes téléphoniques ni postales s.v.p.  
Le salon, rayon 338, au deuxième étage, chez Eaton

**EATON EST FERME TOUTE LA JOURNEE, MERCREDI, JOUR DE LA CONFEDERATION**



**Souliers "tout-aller" pour l'été**

Voici 3 excitants modèles de souliers tout-aller en canevas avec semelles de caoutchouc côtelé et fausses semelles coussinées. Lavables.

H — "Militaire" — le soulier idéal pour la ville ou la campagne. En canevas rayé rouge ou bleu.

J — "Ritz" — modèle lacé à 2 oeillets. En canevas d'apparence tissé. Vient en vert brillant garni de blanc.

G — "Panant" — en canevas d'apparence tissé, l'empeigne est garni de rayures. Dans les tons de noir ou d'antilope avec les rayures rouge/blanc ou jaune/culvre. Pointures 5 à 10 dans le lot.

Spécial des lundis REG. 2.98 **1.99** la paire

Composez VI. 2-9211, service des commandes téléphoniques — Prière d'indiquer un second choix.  
Souliers pour jeunes filles (rayon 239), au deuxième étage, chez Eaton

**Solde de "HushPuppies"**

Pour être confortable pendant les chaleurs de l'été, il est nécessaire d'avoir des souliers frais et légers: voici 2 modèles "Hush Puppies", qui répondent à ces exigences. Ils sont fabriqués de peau de porc, avec la semelle en caoutchouc mousse et la cambrure en acier. Ils résistent à l'eau et aux taches. Pointures 7 à 12, dans les largeurs étroite, moyenne, large. Mais pas toutes les pointures et toutes les largeurs dans le lot. Disponible également en cuir.

Illustrés: A — modèle Oxford à 3 oeillets en cuir. Noir, brun, vert et en suède noir. B — modèle loafer à bande élastifiée. En suède noir et cuir noir.

Spécial des lundis REG. 9.95 **7.98**

Composez VI. 2-9211, service des commandes téléphoniques — Indiquez un second choix, s'il vous plaît.  
Souliers pour hommes (rayon 237) au 2e étage

**Solde de pantoufles**

Un écoulement de fin de série d'un fabricant renommé nous permet de vous offrir ces pantoufles à ce prix d'aubaine. Semelle et fausse-semelle en cuir; le talon en caoutchouc mousse les rend encore plus confortables. En rouge vin seulement. Pointures 6 à 12.

Spécial des lundis REG. 6.95 **2.99**

Composez VI. 2-9211, service des commandes téléphoniques. Les commandes téléphoniques sont acceptées pour les pointures 6 à 8 seulement.

Pantoufles pour hommes (rayon 237) au deuxième étage, chez Eaton

HEURES D'AFFAIRES EATON: 9 h. 30 à 6 h., samedi compris. — Jeudi et vendredi: 9 h. 30 à 9 h. — Le standard des commandes téléphoniques ouvre à 8 h. 30 tous les matins. — VI. 2-9211 — Pour un rayon déterminé — VI. 2-9331

**T. EATON CO.**  
OF MONTREAL

# EATON LE PLUS GRAND MAGASIN DE LA PLUS GRANDE VILLE AU CANADA!

*Elégante  
combinaison  
d'une marque  
bien connue  
Eaton à prix  
très spécial!*

Modèle en tricot Arnel® facile d'entretien. Empiècement en tricot de nylon 15 deniers au corsage. Bretelle en satin nylon. Une fine broderie garnit le devant du corsage et l'ourlet. Blanc seulement en tailles 34-42.

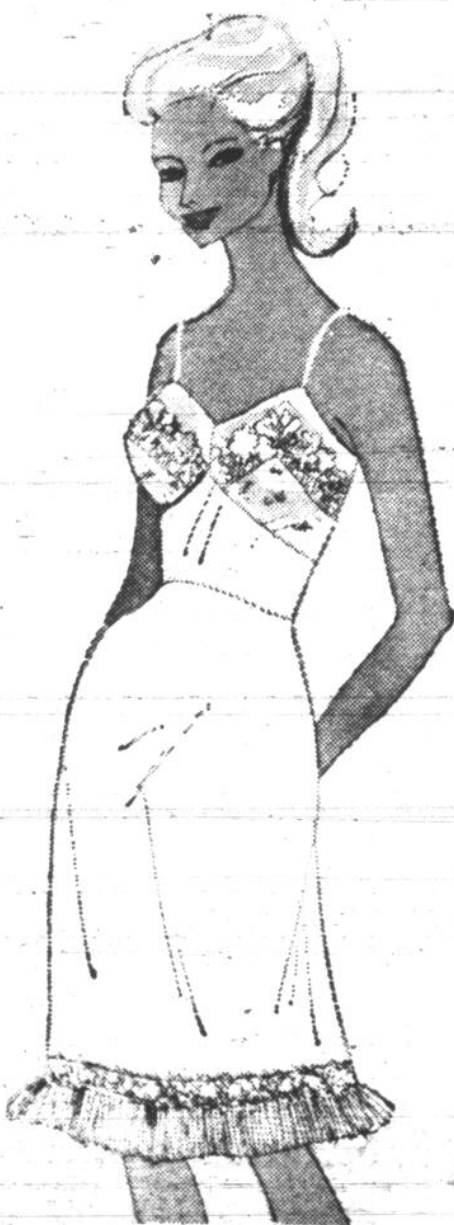
REG. 2.99 chacune

Spécial dès lundi

**1.99**  
chacune

COMPOSEZ VI. 2-9211

Rayon 209, au 4e étage, chez Eaton



*Votre sac "GLOBE TROTTEUR"  
vous suivra partout! au travail, au  
jeu, en vacances, en voyage!*



Spécial dès lundi

**3.99**

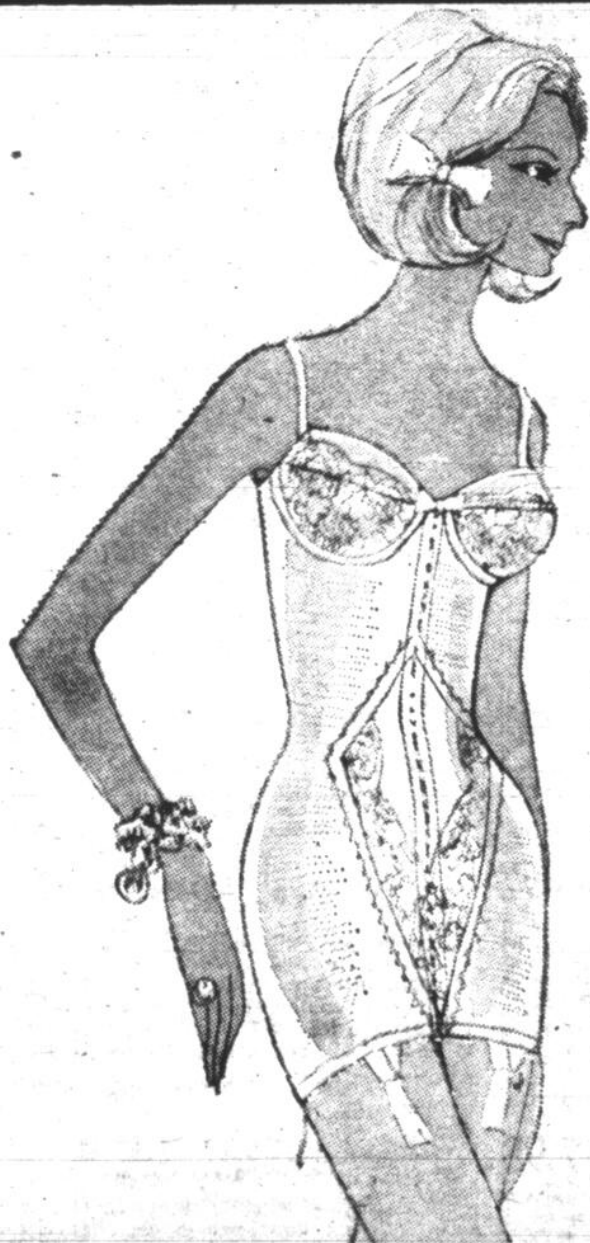
chacun

Fabriqué en Angleterre par des artisans consciencieux dans une matière simili cuir très robuste. Disponible en brun/beige, il mesure environ 15" x 11" x 4 1/2". Il peut transporter une infinité d'articles, parce qu'il est logeable, et parce que sa grande glissière protège autant qu'une serrure. A ce prix, offrez-en un à tous les membres de votre famille!

COMPOSEZ VI. 2-9211

Rayon 217,

au rez-de-chaussée, chez Eaton



*Grand solde de combinés  
"Scandale"! une coupe impeccable,  
racée, pour un prix très spécial!*

**8.99**

chacune

Un indispensable dans toute garde-robe féminine! chaque modèle affine, maintient et modèle admirablement la silhouette! Profitez de cette réduction de stock pour acheter celui qui vous convient! la plupart sont en Lycra, avec bonnets en dentelle de nylon brodé, dont quelques-uns avec armature sous les bonnets. Des bretelles extensibles pour la plupart vous assurent un parfait confort. 6 jarretelles. Blanc seulement, en bustes 32-37 B et C dans le lot. Nous n'avons pas tous les modèles dans toutes les tailles. Venez tôt pour profiter d'un meilleur choix!

*Pas de commandes téléphoniques ni postales, s.v.p.*

Rayon 609, au troisième étage, chez Eaton.

**EATON EST FERME TOUTE LA JOURNÉE,  
MERCREDI, JOUR DE LA CONFÉDÉRATION**

HEURES D'AFFAIRES EATON: 9 h. 30 à 6 h., samedi compris. — Jeudi et vendredi: 9 h. 30 à 9 h. — Le standard des commandes téléphoniques ouvre à 8 h. 30 tous les matins. — VI. 2-9211 — Pour un rayon déterminé — VI. 2-9331

**T. EATON CO.**  
OF MONTREAL

# EATON VEND AUSSI BON MARCHÉ QUE N'IMPORTE QUI, EN TOUTE CONNAISSANCE DE CAUSE, BIEN ENTENDU

*Grand solde  
d'imperméables  
de plastique  
avec suroît et  
étui assortis  
pour garçonnets*

Rég. 2.99

Spécial dès lundi

**1.99**

Ces imperméables sont recouverts d'une couche de plastique de vinyl appliquée suivant un procédé électronique à la chaleur. Epaules raglan et col à même. Aération renforcée sous les bras; 2 poches appliquées et renforcées; boutons-pression renforcés. Suroît "Balacava" assorti. Tailles: 6 à 18. Tons: anthracite et havane.

Vêtements pour garçons  
(rayon 232)  
au deuxième étage, chez Eaton



Composez  
VI. 2-9211  
Service des  
commandes  
téléphoniques

*Pantalons "jeans" de marque  
"Wrangler" pour garçons!*

Tailles 8 à 12

Tailles 14 à 18

**3.99**

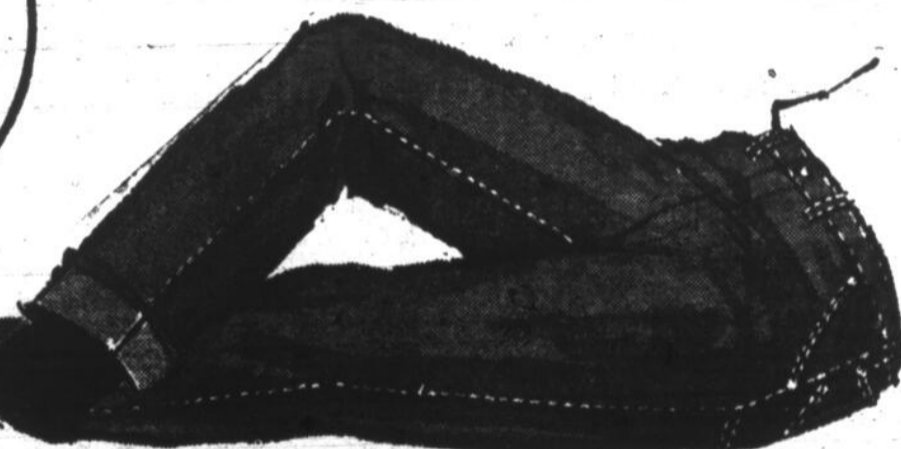
**4.99**

Confectionnés de denim "Blue Bell" bleu marin de 13¼ oz. Coutures doubles pour plus de solidité. Passe-ceinture tout autour. Gousset pour la monnaie. Coupe fuseau. C'est vraiment l'article parfait pour l'été, tant pour le jeu que pour le sport. En bleu marin seulement.

COMPOSEZ VI. 2-9211

service des commandes téléphoniques.

Vêtements pour garçons (rayon 232), au deuxième étage, chez Eaton



*Imperméables  
de coupe ample,  
avec capuchon,  
pour fillettes*

**3.98**

Confectionnés de coton caoutchouté, ces imperméables tiendront vos fillettes à l'abri de la pluie. Ils ont une ceinture, et des poches fendues. La coupe est très ample. Tailles: 7, 8, 10, 12, 14 dans les tons de rouge quadrillé et bleu quadrillé.

COMPOSEZ VI. 2-9211

service des commandes téléphoniques.

Vêtements pour fillettes  
(rayon 211)  
au quatrième étage, chez Eaton



*Maillots de bain  
pour fillettes!*

**2.69**

Jolis petits maillots de bain en nylon élastifié "Helanca", bordé de tissu rayé et garni de boutons. Ils ajustent bien et séchent rapidement. Tons de rouge ou bleu royal. Tailles: 4-6-6X.

*Ensembles d'été  
en "Seersucker"*

**2.29**

Ensembles d'été en "seersucker" frais et léger pour fillettes. Les shorts sont du modèle à taille complètement élastifiée. Choix de jaune/blanc, rose/blanc et vert menthe/blanc. Tailles: 3-4-6-6X.

COMPOSEZ VI. 2-9211

service des commandes  
téléphoniques.

Vêtements pour fillettes (rayon 210)  
au quatrième étage, chez Eaton

HEURES D'AFFAIRES EATON: 9 h. 30 à 6 h., samedi compris. — Jeudi et vendredi: 9 h. 30 à 9 h. — Le standard des commandes téléphoniques ouvre à 8 h. 30 tous les matins. — VI. 2-9211 — Pour un rayon déterminé — VI. 2-9331

28 JUIN 1964

DIMANCHE-MATIN

**T. EATON CO.**  
DE MONTREAL

PAGE 31

# EATON POSSEDE LE PLUS GRAND STANDARD TELEPHONIQUE DU COMMERCE DE DETAIL A MONTREAL!

## Chemises blanches à manches courtes

Ces chemises à manches courtes pour hommes sont confectionnées en batiste de coton "Oxford". Du modèle à manches bordées, vous avez le choix de 2 cols: (B) boutonnant ou (A) à pattes avec bouton-pression. Coupe ajustée pour l'élégance moderne. En blanc seulement. Encolures 14 à 16½, dans le lot.

Spécial dès lundi

3.50 <sup>3 pour</sup>  
chacune 10.00

COMPOSEZ VI. 2-9211,  
service des commandes  
téléphoniques

Chemiserie (rayon 228),  
au rez-de-chaussée, chez Eaton

## Caleçons droits, unis ou à motifs

Caleçons droits en broadcloth de coton prétrétri, avec siège ballon et ceinture élastique. Teintes unies de bleu, gris, havane, vert et blanc. Grand choix de motifs fantaisie. Tailles: petite, moyenne, grande, forte.

Spécial dès lundi

.79 <sup>6 pour</sup>  
chacun 4.50

## Grand solde de sous-vêtements

Gilets athlétiques en coton peigné de qualité. Encolure et emmanchure renforcées. Caleçons moulants avec élastique à la taille et aux cuisses, siège double, devant galonné. Tailles: petite, moyenne et grande.

Spécial dès lundi

.79 <sup>6 pour</sup>  
chacun 4.50

(Rayon 228)  
au rez-de-chaussée, chez Eaton



1/2 complets à un et deux pantalons  
PRIX

Voici une occasion unique de renouveler votre garde-robe. Ces complets tout laine à 1 ou 2 pantalons vous sont offerts à des prix d'aubaine parce que nous voulons écouler notre stock au plus tôt. Vous trouverez dans le lot des modèles courants et des modèles à épaules naturelles. Mais malheureusement pas toutes les teintes et tous les modèles dans toutes les tailles. Tailles 36 à 44 dans les teintes suivantes: gris foncé et mi-foncé, bleu et brun.

Rég. 59.50 à 95.00

Spécial dès lundi

29.75 à 47.50

Pas de commandes téléphoniques ni postales,  
s'il vous plaît

Complete pour hommes (rayon 229), au 2e étage, chez Eaton

EATON EST FERME  
TOUTE LA JOURNEE, MERCREDI,  
JOUR DE LA CONFEDERATION

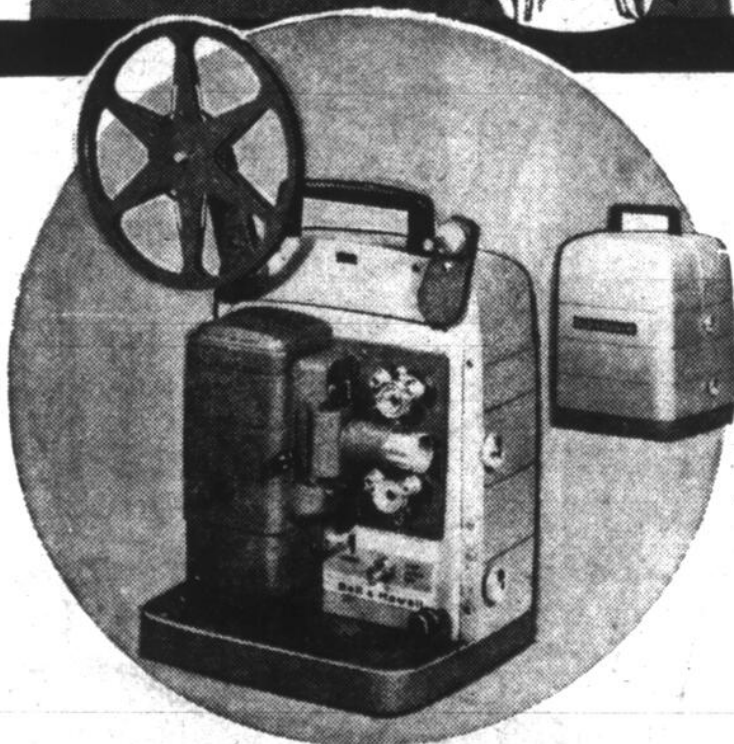
## Projecteur Bell & Howell 8mm

Spécial dès lundi

59.95

Prolongez vos plaisirs de vacances en les revivant grâce à ce projecteur de qualité, Bell & Howell, et réalisez une économie appréciable. Réglage de l'image pour la projection sur l'écran. Projection double, avant et arrière. Un seul commutateur commande à la fois la lampe et le moteur. Bobine fournie pour 400' de pellicule. Couvercle en métal pratique fourni.

Appareils photographiques  
(rayon 512), au rez-de-chaussée,  
chez Eaton



## Laine worsted

Grand solde de balles de laine worsted importées d'Angleterre. Tout laine. Idéal pour le tricot de tout genre. Choix de couleurs limité au beige, blanc, jaune, vert ou brun. Offert en solde pour un écoulement rapide.

Spécial dès lundi

.49 la balle de 2 oz.

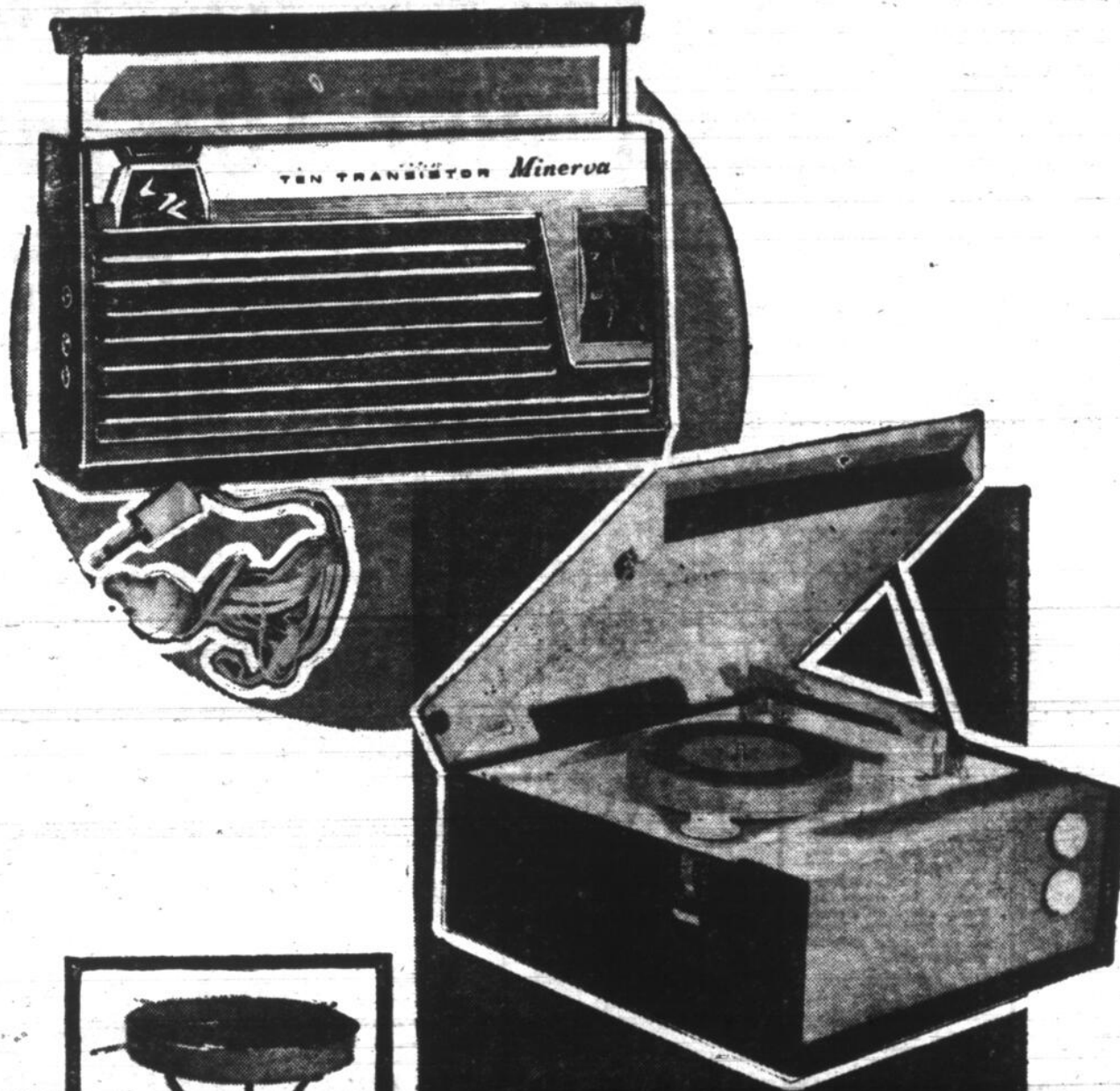
COMPOSEZ VI. 2-9211,  
service des commandes téléphoniques  
Rayon 224, au deuxième étage chez Eaton

HEURES D'AFFAIRES EATON: 9 h. 30 à 6 h., samedi compris. — Jeudi et vendredi: 9 h. 30 à 9 h. — Le standard des commandes téléphoniques ouvre à 8 h. 30 tous les matins. — VI. 2-9211 — Pour un rayon déterminé — VI. 2-9331

T. EATON CO. LIMITED  
OF MONTREAL

# EATON

VEND AUSSI BON MARCHÉ QUE N'IMPORTE QUI, EN  
TOUTE CONNAISSANCE DE CAUSE, BIEN ENTENDU



## Transistorisez vos vacances, passez un bel été en musique

"MINERVA" poste de radio portatif très sensible à 10 transistors et 2 diodes. Avec écouteur à rallonge. Fonctionne avec quatre piles taille "C". Haut-parleur de 3 1/2" assurant une réception claire. Antenne intérieure en ferrite. C'est un modèle attrayant fabriqué dans un plastique robuste, fini noir, avec grillage argenté pour haut-parleur. 4 1/2" x 8 3/4" x 2". 4 piles incluses.

Spécial dès lundi  
Modèle 10T0920 **29.95**

## Tourne-disque portatif VIKING à un prix exceptionnel

Une marque Eaton. Magnifique modèle pouvant jouer des microsillons avec le couvercle baissé. Table-tournante à 4 vitesses pour disques monoraïl, tête à deux aiguilles de saphir. Contrôle de tonalité et de volume par 2 commutateurs séparés. Haut-parleur de 4" aimanté, vous assure une reproduction fidèle. Élégante mallette fini deux tons blanc/noir, roux/noir. 14 1/2" x 14 1/4" x 6 3/4".

Spécial VIKING dès lundi  
Modèle 643 **29.95**

Un grand choix de modèles portatifs, combinés radio-phono, ou simples sont disponibles en des formes attrayantes qui séduiront les mordus du "portatif".

COMPOSEZ VI. 2-9211

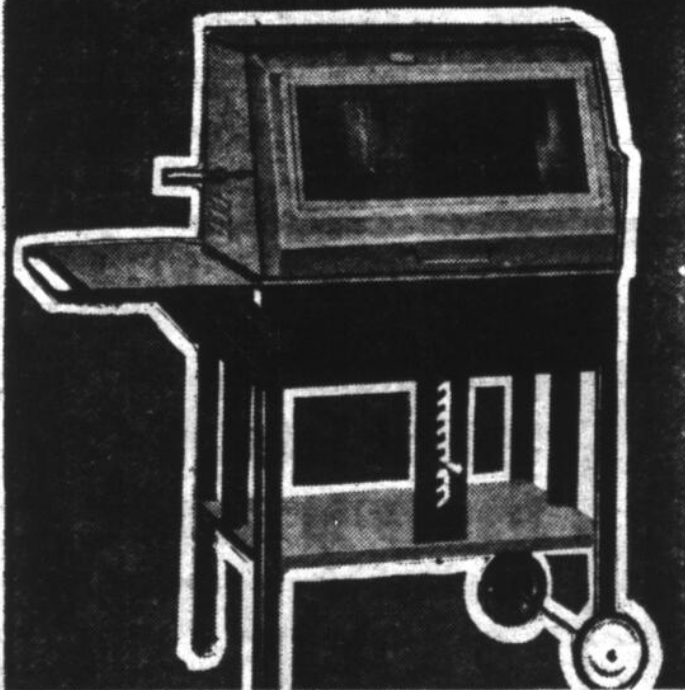
Radios portatifs (rayon 260) au 5ième étage, chez Eaton



## Barbecue de 18"

Plateau de 18" en acier émaillé de ton anthracite. 3 pieds en acier chromé anti-rouille. Grille et poignées en métal chromé. 20 lbs de briquettes comprises avec l'achat.

Spécial dès lundi **5.88**



## Barbecue **TECO** d'Eaton "Smoker Ranch Wagon"

TECO, une des marques Eaton de qualité. Barbecue à grille chromée ajustable. Large rôtissoire, environ 18" x 28", sur-sout-ports solides. Poignées et roues caoutchoutées de 6" pour déplacement facile. Plateau de métal très utile sur le côté. Ce barbecue a un très large toit avec grande fenêtre de visibilité. Broche et fourchette chromées. Indicateur de chaleur. En métal de couleur noire, grise, avec bordure mandarine. Le moteur puissant est d'un modèle approuvé par la CSA.

Spécial dès lundi  
Modèle No 8886 **39.99**

(Rayon 254) au cinquième étage, chez Eaton

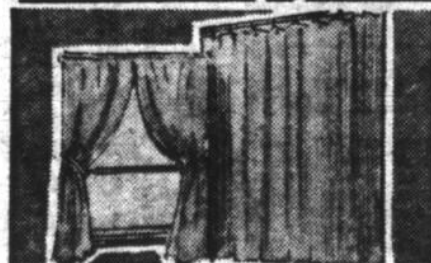


## Poubelles d'acier

Poubelles solides, faites d'acier galvanisé anti-rouille, et dotées d'un couvercle fermant à loquet et de 2 poignées pratiques. Dimensions : 24" de hauteur et 16" de diamètre.

Spécial dès lundi **2.99**

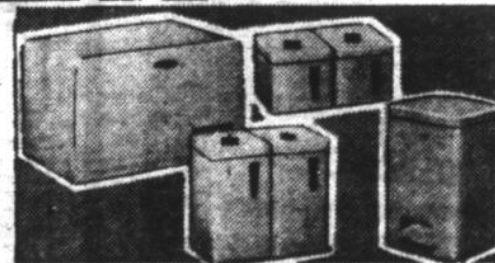
Articles ménagers (rayon 254), au quatrième étage, chez Eaton



## Rideaux de douche

En plastique de bonne qualité. Motifs blanc sur fond blanc ou motif blanc sur fond noir. Rideau de douche 72" x 72". Rideau de fenêtre assorti de 34" x 56".

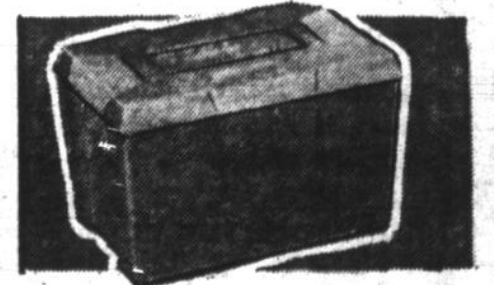
Spécial dès lundi **2.99**



## Boîtes utilitaires

En acier émaillé blanc. Boîte à pain avec planche en bois, environ 10 1/2" x 10" x 16 1/2". Boîtes à farine et à sucre, environ 5" x 6" x 9" chacune. Boîtes à thé et à café, environ 5" x 6" x 4 1/2" chacune. Poubelle "Sanican" à pédale et récipient intérieur amovible, environ 11" x 11" x 18".

Spécial dès lundi  
chacune **4.49**  
pour la boîte à pain,  
la poubelle et un jeu de boîtes. **13.99**



## Glacière **TECO**

Glacière TECO, une des marques Eaton de qualité. En "Styrofoam", elle est garantie contre les écoulements. Vient en 2 dimensions. Fini bleu pâle.

Spécial dès lundi 23" x 14 1/2" x 14" **3.99**  
16 1/2" x 12 1/2" x 13 1/2" **2.49**

COMPOSEZ VI. 2-9211,  
service des commandes téléphoniques.

**T. EATON CO**  
OF MONTREAL

HEURES D'AFFAIRES EATON : 9 h. 30 à 6 h., samedi compris — Jeudi et vendredi : 9 h. 30 à 9 h. — Le standard des commandes téléphoniques ouvre à 8 h. 30 tous les matins. — VI. 2-9211 — Pour un rayon déterminé — VI. 2-9331.

28 JUIN 1964

DIMANCHE-MATIN

PAGE 33

# MAGASIN DU SOUS-SOL EATON

## PROFITEZ DE CES MAGASINEZ TÔT pour

### SPECIALS ADDITIONNELS

Pas de commandes téléphoniques ou postales, s.v.p.

Teintes et tailles variées dans ce groupe.

Fuseaux en coton quadrillé. Spécial 2.88

Shorts Jamaïque quadrillé. Spécial 1.88

Vêtements de sport échantillons — variés. Spécial 2.66

Chandails, cardigans et pullovers en Orlon. Spécial 2.97 à 4.97

Robes-tube en coton à motifs. Spécial 2 pour 4.99

Blouses et shorts en tricot de coton. Spécial, chacune 1.88

Blouses en coton. Spécial, chacune .50 à .96

Shorts et blouses en tricot double de coton. Spéc. 2.66 l'ensemble

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol

Vêtements sport pour dames (rayon 946) au sous-sol



### A. Interchangeables

Pas de commande téléphonique ou postale s.v.p.  
Interchangeables "Glo-Knit" en tricot double de rayonne au fini lustré. Dans le groupe, des gilets, blouses sans manches, fuseaux, shorts Jamaïque et blouses. Teintes pastelées variées dans le lot.  
SPECIAL  
2.88 à 5.88

### C. Gilet

en rayonne au fini toile. Motifs imprimés. Sans manches. Boutonnant devant. Rayés bleu, blanc, rose ou jaune.  
SPECIAL  
2.88

### F. Shorts

longs en denim de coton robuste, glissière sur le côté, bouton à la taille, 2 poches pratiques, coutures rabattues. Teintes: bleu, beige ou gris.  
SPECIAL  
2.88

### D. Fuseaux

ajustant bien, en rayonne texturée toile. Jambes fuselées, petite fente au bas, glissière sur le côté. Coutures ourlées. La coupe fait toute la différence. Tons: bleu, rose, blanc ou jaune pour assortir au gilet (C).  
SPECIAL  
2.88

### E. Ensembles

de jeu en coton résistant et lavable. Blouse à motifs abstraits et shorts de teintes unies, vert, bleu, blanc ou rouge dans le lot.  
SPECIAL  
1.00  
LA PIECE

### B. Jupes

Pas de commande téléphonique ou postale s.v.p.  
Jupes de bonne coupe assorties aux vêtements dans le groupe (A). Ligne droite ou "A". Teintes variées dans le lot.  
SPECIAL  
3.88 et 4.88

## VETEMENTS DE SPORTS FRAIS POUR L'ETE

Bien plus bas que le prix habituel! — Pour dames et adolescentes

Un achat spécial de frais et gais interchangeables si en vogue et pratique pour l'été. A. à F. dans les tailles 10 à 18. G. en 10 à 16. Profitez de cette offre spéciale pour monter votre garde-robe de vacances.

COMPOSEZ VI. 2-9211

Vêtements sport pour dames (rayon 946), au sous-sol

## CHAUSSETTES pour hommes en coton éponge

Chaussettes en doux coton absorbant, semelle coussinée pour les pieds sensibles. Longueur mi-jambe, entrée élastifiée restant bien en place. Pointures 10 à 12. Tons: blanc, bleu poudre, marine, noir et bordeaux.

COMPOSEZ VI. 2-9211

Bas (rayon 901) au sous-sol

Spécial  
3 paires  
pour 1.39  
47¢ la paire

**Penmans**  
Semelles coussinées



## Chemises habillées pour hommes Spécial Eaton à travers le Canada

Prix bien en-dessous du prix habituel

2 pour 3.85

1.99 chacune

Chemises blanches habillées, en beau broadcloth de coton "Sanforized", laves et portes, tissu frais, d'apparence soignée même durant les jours les plus chauds de l'été. Manches courtes. 2 modèles de col.

a) Col courant mou, pointes courtes. Encolures 14 à 17.

b) Col à paties. Encolures 14 à 16½.

COMPOSEZ VI. 2-9211

Vêtements pour hommes (rayon 928) au sous-sol



HEURES D'AFFAIRES EATON : 9 h. 30 à 6 h., samedi compris. — Jeudi et vendredi : 9 h. 30 à 9 h. — Le standard des commandes téléphoniques ouvre à 8 h. 30 tous les matins. — VI. 2-9211 — Pour un rayon déterminé — VI. 2-9331.

**T. EATON CO**  
OF MONTREAL

## "Disciples de Satan" découverts aux E.-U.

Norman, Oklahoma (UPI) — La police locale vient de mettre à jour une société secrète composée d'adolescents qui ont juré fidélité au démon et seraient les auteurs d'une série d'actes de vandalisme depuis neuf mois, vandalisme commis particulièrement dans des églises.

Les membres de "l'Alliance du 73e démon" saccagent des églises dans des actes rituels pour "libérer leurs âmes et les livrer au prince des ténèbres et lui prouver leur fidélité". Ils doivent détruire ou ridiculiser tout emblème de Dieu.

Ainsi, ils tournent les croix tête en bas, déchirent les bibles, répandent les eaux baptismales partout et saccagent les églises.

La police a arrêté quatre garçons de 16 et 17 ans membres de l'Alliance et a émis un mandat d'arrêt contre un cinquième, un étudiant de l'université de l'Oklahoma, qui serait le leader démoniaque du groupe.

## Membre de l'Armée du Salut, elle "convertit" son mari (barman) au régime sec

New York. — Tous les vendredis soir, Ann Salzman, son chapeau gentiment noué sous le menton, se rendait dans un bistrot de New York dont le barman, Charles Lang avait tendance à apprécier un peu trop ses merveilleux cocktails.

Avec une patience d'ange, Ann, membre de l'Armée du Salut, après avoir distribué des brochures et fait la collecte, s'asseyait au bar et essayait de convertir Charlie.

Charlie trouvait le petit "soldat" de plus en plus délicieux, et Ann était de plus en plus décidée à le convertir. Un beau jour, entre deux verres, Charlie se laissa entraîner à une réunion. Il fut séduit... et converti.

Aujourd'hui, 2 ans après, Charlie Lang — qui évidemment ne touche plus au whisky — soldat modèle de l'Armée du Salut, vient d'être promu lieutenant au cours d'une cérémonie solennelle, en même temps que sa femme Ann.

## Le prêtre le plus rapide d'Amérique s'est trouvé près du Père éternel!



L'abbé Richard E. Spellman, curé d'Albuquerque, ajuste son casque de pilote avant de prendre les commandes d'un supersonique F-104. Il est aidé d'un vieil ami, Anthony M. Inorio. (Téléphoto «Dimanche-Matin» - UPI)

Albuquerque (UPI) — L'abbé Richard E. Spellman, curé de la paroisse Notre-Dame du Très-Saint-Rosaire, à Albuquerque, est le prêtre le plus rapide du monde.

Aux commandes d'un F-104 supersonique de l'aviation américaine, il a volé dans le ciel du Nouveau Mexique, à deux fois la vitesse du son, à une altitude de 30.000 pieds.

Il était accompagné du major William Cato, de la base aérienne de Kirtland. "Je ne me suis jamais vu le major Cato. Avant de partir, j'ai demandé au Père Spellman d'entrer en contact avec son "patron", si jamais nous avions des en-

nuis". — Ne vous inquiétez pas pour cela, nous aurons une bonne distance de franchi, dit le prêtre.

L'abbé Spellman est un pilote licencié depuis 24 ans et a été chapelain de l'armée et de l'aviation pendant 11 ans. Il veut former une

association de prêtres-pilotes.

"Il ne s'agit pas de pilotes du dimanche ou d'amateurs, dit-il. Nous sommes très sérieux et croyons que l'aviation peut rendre de grands services aux prêtres, à l'Eglise et à la religion en général".

## La circulation à Rome: de la vieille sauce, mais sans spaghetti!

Rome (UPI) — Les administrateurs de la capitale italienne se plaignent aujourd'hui que les problèmes de la circulation à Rome

n'offrent pas la complexité d'un plat de spaghetti, mais, qu'avec ou sans règlement, demeurent toujours de la vieille sauce!

Les experts en circulation avaient décidé de prendre des moyens draconniens pour convaincre les automobilistes de la ville d'observer les nouveaux règlements de la circulation et du stationnement dans les vieilles rues de la ville, construites à l'époque des chariots.

Ils ont ordonné à la police de ne donner aucun billet de stationnement, de façon à laisser les véhicules stationner où bon leur semblait et de provoquer ainsi les pires embouteillages que la ville n'ait jamais connus.

Mais, l'embouteillage prévu ne se produisit pas. La situation ne s'améliora pas, à la grande déception des experts et du conseil municipal.

Cependant, le libre stationnement devait se poursuivre en fin de semaine et l'on attendait de... meilleurs résultats. Sans quoi, la mesure pourrait bien produire un effet entièrement contraire à celui recherché.

## Les voleurs aussi prennent le thé

Kidderminster, Angl. (UPI) — Une bande de voleurs de banque ont fait irruption dans la succursale locale de la National Provincial Bank, ont pris le thé et ont lavé leurs tasses avant de s'enfuir avec une somme de \$67,200. La police a révélé ce caractère très britannique des voleurs de banque anglais.

## VOYAGES ORGANISES EN AUTOBUS ETE '64

AVEC GUIDES

### 1 - TOUR DE LA FLORIDE

116 jours dont 6 nuits à Miami Beach au luxueux hôtel Di Lido — 2 nuits à St. Petersburg — 1 nuit à Daytona Beach. Sont inclus: transport en autobus avec toilette et climatisation — hôtels de 1ère classe — plusieurs attractions tels: Cypress Gardens, Silver Springs, Parrot Jungle, Marineland, etc. — cocktail — souper-spectacle — sight-seeings — tour de bateau (repas non inclus) DEPART 11 JUILLET (retour 26 juillet) \$260.00

### 2 - TOUR DES MARITIMES

115 jours dont 8 jours en Nouvelle-Ecosse — 2 jours sur l'île du Prince-Edouard — 2 jours au Nouveau-Brunswick. Sont inclus: transport en autobus — traversiers — hôtels de 1ère classe — plusieurs attractions et sight-seeings — le tour du Cabot Trail — quelques repas — etc. 2 DEPARTS: 11 JUILLET et 25 JUILLET (retour les samedis soir 25 juil et 8 août) \$265.00

### 3 - TOUR DE LA GASPE

19 jours dont 3 jours à Percé. Sont inclus: transport — hôtels de 1ère classe — plusieurs attractions et excursions — 20 repas — etc. 6 DEPARTS: 4-11-18-25 JUILLET. 1er-8 AOUT (retour les dimanches soir suivants). DEPART 4 JUILLET \$150.00 1er et 8 août DEPART 11, 18 et 25 juillet. Prix \$160.00

### 4 - EST DES ETATS-UNIS

19 jours dont 2 nuits à New York et l'Exposition Mondiale — 2 nuits à Atlantic City au renommé hôtel Claridge sur le boardwalk — 2 nuits à Washington — 1 nuit à Montréal New York, Atlantic City, Washington, Rochester, Niagara Falls, Toronto, Montréal. Sont inclus: transport — hôtels de 1ère classe — plusieurs attractions et excursions — visite des Chutes Niagara — souper-gala — croisières en bateau — etc. (repas non inclus) 3 DEPARTS: 11 JUILLET 25 JUILLET et 8 AOUT (retour les dimanches soir suivants) \$150.00

### 5 - NEW YORK ATLANTIC CITY CAPE COD

19 jours dont 3 nuits à New York à l'hôtel Taft — 3 nuits à Atlantic City à l'hôtel Claridge — 2 nuits à Provincetown dans un motel sur le bord de la mer. Sont inclus: transport — hôtels de 1ère classe — admission à l'Exposition Mondiale — plusieurs attractions et excursions — souper-gala — croisière — etc. (repas non inclus) 1 DEPART: 1er AOUT (retour le dimanche soir suivant) \$150.00

### 6 - EXPOSITION NEW YORK ATLANTIC CITY "BUDGET"

18 jours dont 3 nuits à New York — 4 nuits à Atlantic City. Sont inclus: transport — hôtels — admission à l'Exposition Mondiale de New York — plusieurs attractions et excursions — croisières en bateau — etc. (repas non inclus) 3 DEPARTS: 11-18-25 JUILLET (retour les samedis soir suivants) \$115.00

NOUS VOYAGEONS DANS DES AUTOBUS DE LUXE AVEC SIEGES INCLINABLES ET FENETRES PANORAMIQUES — NOUS LOGEONS TOUS LES SOIRS DANS DES CHAMBRES AVEC LITS Jumeaux ET BAIN PRIVE — UN GUIDE BILINGUE EST A VOTRE DISPOSITION EN TOUT TEMPS — LES POURBOIRES A CHAQUE HOTEL POUR LE TRANSPORT DES BAGAGES SONT INCLUS.

Hâtez-vous de faire vos réservations — le nombre de places est limité — écrivez — téléphonez.

DEMANDEZ NOS BROCHURES

## ROBERT BERGERON

VOTRE AGENT DE VOYAGES 7725, rue ST-DENIS MONTREAL Téléphone 271-6619

## IMPORTANT

MATELAS

N'OUBLIEZ PAS DE REMPLACER VOTRE PRÉSENT MATELAS PAR UN...



## Attention! avant d'acheter — comparez! le domaine du LAC MAURICE

STE-JULIENNE DE MONTCALM — 32 MILLES DE MONTREAL présente SA COLLECTION de

### SPECIAL

CHALET 5 PIECES

Terrain 5,000 pieds carrés inclus

\$1875.

tout compris

\$75. COMPTANT 8 ANS POUR PAYER

### TERRAINS

A partir de \$195. (5,000 pieds carrés)

POUR INFORMATIONS:

DU. 4-6855

Bureau-chef: 50 PLACE CREMAZIE Montréal

## CHALETs FUTURA '64



Prix à partir de \$1195.

Terrain de 5,000 pieds carrés inclus

20 modèles différents

2 - 3 - 4 - 5 et 6 pièces

### OCCUPATION IMMEDIATE

COMPORTANT:

- Garantie écrite de 5 ans
- Assurance-vie
- Assurance-feu (2 ans)

ACHETEZ MAINTENANT — COMMENCEZ A PAYER EN NOVEMBRE SI DESIRE. JUSQU'A 10 ANS POUR PAYER

DIRECTIONS SUPPLEMENTAIRES Adressez-vous au Restaurant Casse-Croute (en face de l'église), Ste-Julienne.

Traversez le pont Pie-IX, suivez la route 18, Terrebonne, Mascouche, St-Esprit, entrez dans le village de Ste-Julienne et, de là, au LAC MAURICE (Rang St-François) (suivez les indications).

Traversez le pont Viau, Bois-des-Filion, Ste-Anne des Plaines, St-Lin, direction Ste-Julienne et, de là, au LAC MAURICE (Rang St-François) (suivez les indications).

**dernier conseil...  
d'un sage**



---

---

**527-4331**



**et pour vous, les enfants,  
une seule adresse:**

*Roland Gagné*

**1595 LAURIER EST**

## COLLÈGE VILLE-MARIE

1380, RUE GILFORD, MONTREAL 34

TELEPHONE : 525-2516

Institution d'enseignement secondaire indépendante reconnue par le Ministère de l'Éducation et par la Faculté des Arts de l'Université de Montréal.

### COURS D'ÉTÉ

**1ère série** — Cours de mathématiques, de sciences et de matières commerciales destinés aux élèves de 11e et de 12e années qui désirent se préparer aux examens de reprise.

**Préparation aux examens de reprise** — Deux soirs par semaine (lundis et mercredis), durant le mois de juillet.

— Début des cours : le 6 juillet, à 7 h. 30 p.m.

**2e série** — Cours spéciaux destinés aux élèves du cours classique, du cours général ou du cours commercial qui désirent passer au cours scientifique.

**Récupération scolaire** — Tous les jours, de 8 h. 30 a.m. à midi, du 2 juillet au 7 août.

On est prié de s'inscrire avant le 30 juin

## Un petit scandale à la "Profumo" à Washington?

Washington (UPI) — La remise au FBI d'un index, genre index d'affaires, soulèvera-t-elle un beau petit scandale à la Profumo ou à la Christine, dans la capitale américaine? Les observateurs se le demandent à la suite de la découverte de dossiers révélateurs, qui indiqueraient l'existence d'un réseau de "call girls" dans une banlieue de Washington, D.C.

Le procureur du comté de Prince Georges, Maryland, a révélé que deux premiers index ont été découverts le 11 mars 1963, à la suite d'un incident dans lequel un homme a été poignardé. Le troisième index fut trouvé à la suite d'un deuxième poignardage.

Une divorcée, Jeannette Park, 29 ans, attend sa sentence pour le deuxième poignardage; mais, bien que

impliquée dans le premier, elle s'en tira sans accusation, sa victime n'ayant pas voulu porter plainte.

### Listes de notables

Les listes contiendraient 2,000 noms d'hommes d'affaires, de représentants au Congrès américain, de politiciens, de procureurs et chefs syndicaux et de notables de Washington. Elles contiennent aussi les noms de 900 femmes, entremetteuses et entremetteuses.

Les cartes des clients indiquent: "compte recevable", "valeur reçue", gros dépensier de New Jersey, "ami de Donald Duck", etc. Une partie des dossiers comprend les noms de policiers, dont on donnait une description afin de bien sélectionner les clients.

Le FBI poursuit son enquête.

## Le plus beau visage d'Amérique?



Las Vegas, Nevada (UPI) — Selon les membres de l'Association nationale des photographes américains, c'est Mlle Mary Frances Kelly, ci-dessus, qui aurait le plus beau visage de l'Amérique du Nord. Mary est âgée de 19 ans, et elle a gagné ce compliment flatteur et un gros trophée au cours d'un congrès de photographes en l'hôtel Sahara, de Las Vegas.

(Téléphoto «Dimanche-Matin» - UPI)

## Une tête de Beatle devient... nid



Stroudsburg, Pennsylvanie — Maintenant que le point culminant de la vogue des Beatles aux États-Unis est passé, on peut se demander quoi faire d'une multitude de perruques achetées à l'occasion de leur visite dans ce pays. Kenneth Repsher, 10 ans, a trouvé une solution. Il en fait un nid pour de petits opossums dont il vient de faire la découverte.

(Téléphoto «Dimanche-Matin» - UPI)

## Permis d'auto-stop bientôt en France?

Paris — Le gouvernement français doit étudier l'adoption de nouveaux permis consistant en des "cartes de moralité" aux 200,000 auto-stoppeurs qui parcourent les routes de France durant la belle saison.

Le projet de loi a été déposé par le secrétaire à la Jeunesse et aux Sports, M. Maurice Herzog, dans l'intention de protéger et les

adeptes du "pouce" et leurs bons samaritains.

Les auto-stoppeurs n'auraient qu'à montrer leur carte de moralité aux automobilistes. On garantirait ainsi la bonne foi des auto-stoppeurs et leur faciliterait l'assistance, tandis que cette loi protégerait aussi les automobilistes charitables qui sont toujours sujets à payer des dommages à leurs passagers advenant un accident.



"Chez Perron tout est bon"

## TRACTEUR "GRAVELY"

### ADAPTABILITE :

33 accessoires "Gravelly" est à votre service à l'année longue — 33 instruments au choix, comprenant 5 tondeuses, 4 accessoires pour la neige et la glace, vaporeuseur.

### ADAPTABILITE :

Se guide assis ou à pied Votre tracteur "Gravelly" se guide assis ou à pied, grâce au siège-remorque qu'on rattache ou détache à volonté (une simple cheville à glis-

ser). Il vous permet de faire votre travail assis ou à pied, à votre guise.

LE TRACTEUR "GRAVELY" est reconnu comme le meilleur petit tracteur au monde, équipé d'un moteur de 6.6 c.v., il répond à toutes les exigences pour travailler sur la terre et aussi pour tondre le gazon et autres usages.

Demandez notre catalogue "Gravelly" avec liste de prix au complet.

DEMONSTRATION GRATUITE



W. H. PERRON & CIE LIMITEE

Grainetiers et Pépiniéristes  
515, BOUL. LABELLE, CHOMEDEY P.Q.  
TEL. 681-1615

Demandez notre GUIDE DU JARDNIER, 96 pages abondamment illustrées. Prix: 50c, montant remboursable avec tout achat de \$3.00 ou plus.

Egalement propriétaire de:  
DUPUY et FERGUSON LTEE et  
HECTOR L. DERY et CIE LTEE

## Blume, doyen de la «musique» à McGill

Le Dr H. Roche Robertson, principal et vice-chancelier de l'Université McGill annonce la nomination de Helmut Blume au poste de doyen de la Faculté de Musique de cette institution.

Le professeur Blume était doyen par intérim depuis 1963. Il a participé à de nombreuses émissions de radio et de télévision. En 1944, il avait été nommé directeur de la section allemande du Service international de Radio-Canada et, en 1960, il en devenait le conseiller en musique. Les téléspectateurs de l'émission "Wednesday Night features" de Radio-Canada se souviennent du professeur Blume auteur de "The Trial of Modern Music", "Music and the Church", et "Joseph Haydn, His Life and Work".

Il a aussi participé à la série radiophonique "University of the Air", "International Concert", "Opera Stars and Stories".

## Possédez un chalet exclusif à la campagne!



COTTAGES rustiques en billots de cèdre rouge directement de la Colombie

PAN-ABODE

(brevet canadien no 491-373)

VENEZ visiter deux de nos modèles exposés à CHOMEDEY

Pour renseignements et littérature, écrivez ou téléphonez à:

PAN-ABODE (QUEBEC SALES) LTD.

2595 boul. Labelle, Chomedey - Tél.: 688-4460

Ces cottages sont une fabrication de PAN-ABODE BUILDINGS LTD.

8585, rue Fraser, Vancouver, C.-B.

- ★ Construction robuste
- ★ Allure traditionnelle
- ★ Manuel d'érection et plans fournis
- ★ Facile à ériger
- ★ Coût modique
- ★ Agréable à l'année longue
- ★ Peut servir de camp d'été, chalet de chasse ou de ski, résidence, motel, etc.
- ★ Votre propre modèle fait sur commande



# SPECIALS, LUNDI! un MEILLEUR CHOIX

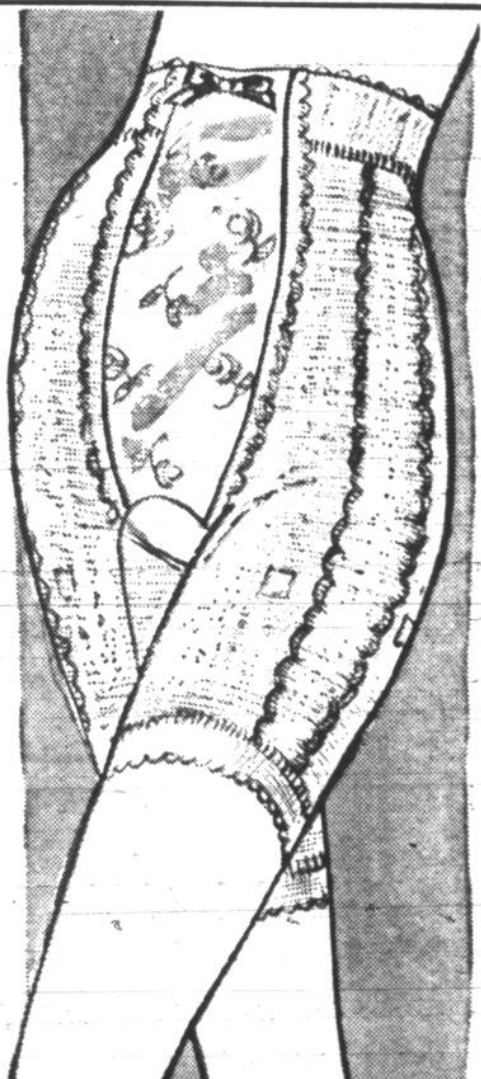
# MAGASIN DU SOUS-SOL EATON

## Gaine-culotte jambes plus longues

UNE CREATION "VOGUE"

### 3.95

Pour une taille plus fine cet été, vous adopterez cette gaine-culotte en tulle de nylon résistant. Panneaux en satin "Lastex" devant et au dos. Bande de 2" doublée à la taille. 4 jarretelles amovibles. Fourche amovible à boutons-pression. Jambes plus longues pour un meilleur ajustement de la cuisse et la hanche. Moulant, bien tout en ne gênant pas. Blanc seulement.



Grandeurs	Petite	Moyenne	Grande	Forte
Taille	24-26	27-28	29-30	31-32
Hanches	34-46	37-38	39-40	41-42

COMPOSEZ VI. 2-9211

Sous-vêtements esthétiques (rayon 909)  
au sous-sol

## Pantalons en coton lavable de bonne coupe

pour hommes et jeunes gens

Spécial

### 3.29

chacun

2 pour

### 6.50

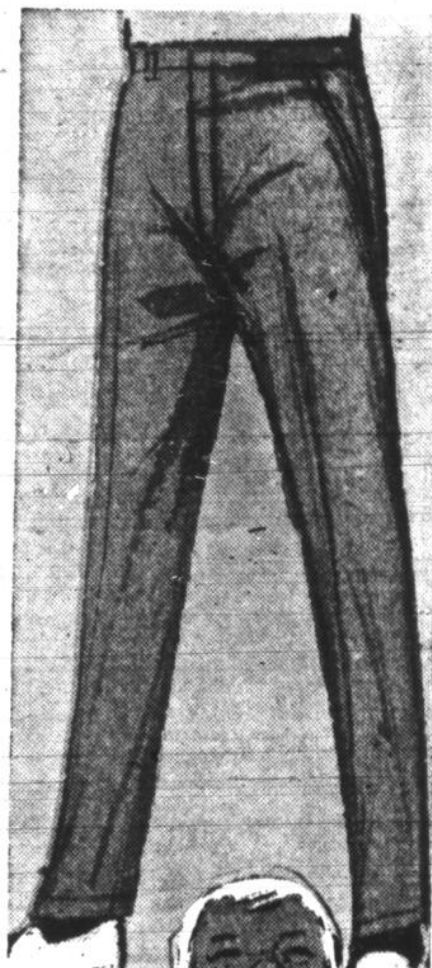
Pantalons tout-aller de bonne coupe pour le sport ou la détente. De confection soignée en satin de coton durable, d'entretien facile. 2 modèles au choix. Tons: beige, brun antilope, noir ou anthracite.

Modèle européen (non illustré), bande allongée à la taille, jambes sans revers. Tailles 28 à 36 dans le lot.

Modèle courant, passants et revers. Tailles 28 à 36 dans le lot.

COMPOSEZ VI. 2-9211

Vêtements pour hommes  
(rayon 929) au sous-sol



Spécial

27" x 70" 1.69

36" x 70" 2.19

42" x 70" 2.19

48" x 82" 3.59

Spécial

.79

la verge

Spécial

2

pour

3.25

1.66 chacun

Spécial

2 pour 1.50

.79 chacune

Spécial

2 pour 3.50

1.79 chacun

## Stores au fini vinyle

lavables et opaques

Stores durables au fini plastique gaufré lavable. Profitez du bas prix, ils protégeront vos meubles des méfaits du soleil, garderont votre maison fraîche, vous assurant le maximum d'intimité. Teintes: blanc, crème, sable et vert.

## Dacron, largeur 65"

D'entretien facile

"Dacron" au fini marquise diaphane. Vous confectionnez de ravissants rideaux pour égayer vos fenêtres à un prix modique. Ce tissu se lave et sèche en un rien de temps, un simple coup de fer ou non est requis. Environ 65" de largeur.

## Rideaux droits

Environ 40" x 81"

En tissu pré-rétréci mixte de rayonne lavable, ces rideaux garderont bien leur forme et leur apparence fraîche. Pas besoin d'empose. Teinte blanc seulement.

## Pour le camp ou le chalet

- a. Chemises polo pour garçons. Coton frais texturé filé. Manches courtes à poignets tricotés. Tons: bleu, rouge, blanc, or ou vert. Tailles 8 à 16 ans.
- b. Shorts en coton lavable. Modèle préféré du garçon actif. Taille élastifiée à l'arrière pour un meilleur ajustement. Coupe généreuse. Coton robuste de tons: bleu, gris, beige, vert. Tailles 8 à 14 ans.

COMPOSEZ VI. 2-9211

Vêtements pour garçons (rayon 932)  
au sous-sol

COMPOSEZ VI. 2-9211

Articles de maison (rayon 967) au sous-sol

HEURES D'AFFAIRES EATON : 9 h. 30 à 6 h., samedi compris. — Jeudi et vendredi : 9 h. 30 à 9 h. — Le standard  
toutes commandes téléphoniques ouvre à 8 h. 30 tous les matins. — VI. 2-9211 — Pour un rayon déterminé — VI. 2-9331.

T. EATON CO LIMITED  
OF MONTREAL

# EATON le magasin où vous pouvez acheter en toute confiance: "ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS"



## Poêlon électrique immersible

Modèle électrique de forme élégante et comportant des accessoires pratiques comme un pied supplémentaire qui permet de le pencher pour recueillir le gras en excès. Un couvercle ventilé se soulève à 6 différentes positions. Le contrôle de chaleur est encastré pour permettre de laver facilement l'ustensile.

19.95

Modèle FPM 5C

## Fer à sec et à vapeur

Voici le fer à repasser idéal pour la maîtresse économe et qui aime les articles pratiques. Il est d'un poli brillant à poignée de bakélite noire. Le réservoir d'eau est à l'avant, un cadran facile à lire indique les différents degrés de chaleur. Lumière et 9 événements à vapeur.

12.99

Modèle SW 2C

## Bouilloire électrique/2 pintes

L'accord parfait d'une forme attrayante et d'un service rapide fait de cette bouilloire un ustensile apprécié de madame. Ses deux pintes d'eau chauffent rapidement. L'arrêt est automatique. Le bec est couvert pour éviter la poussière. En brillant fini chromé.

12.95

Modèle KED

## Rôtissoire carroussel

C'est l'aide efficace, qui pivote, se transporte facilement et prend peu de place. (15 1/2" hauteur x 9" diamètre). Cuisson aux rayons infra-rouge sans nécessité d'arroser. Le couvercle d'aluminium a un hublot de verre amovible. La broche et les fourchettes sont en acier inoxydable. Accessoires compris, comme panier à petits pains, etc... Poids d'environ 9 lbs.

33.95

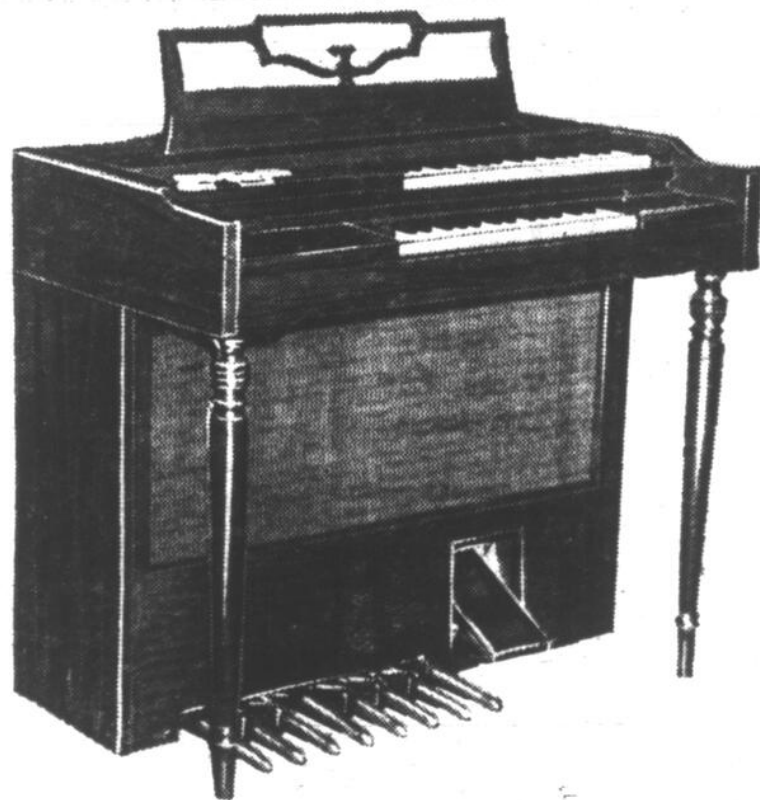
Modèle CR

## Accessoire à shish-kebab

Cet accessoire est disponible si vous voulez organiser des réceptions et servir à vos invités un vrai shish-kebab.

7.95

COMPOSEZ VI. 2-9211  
Petits appareils électriques (rayon 277)  
au quatrième étage chez Eaton



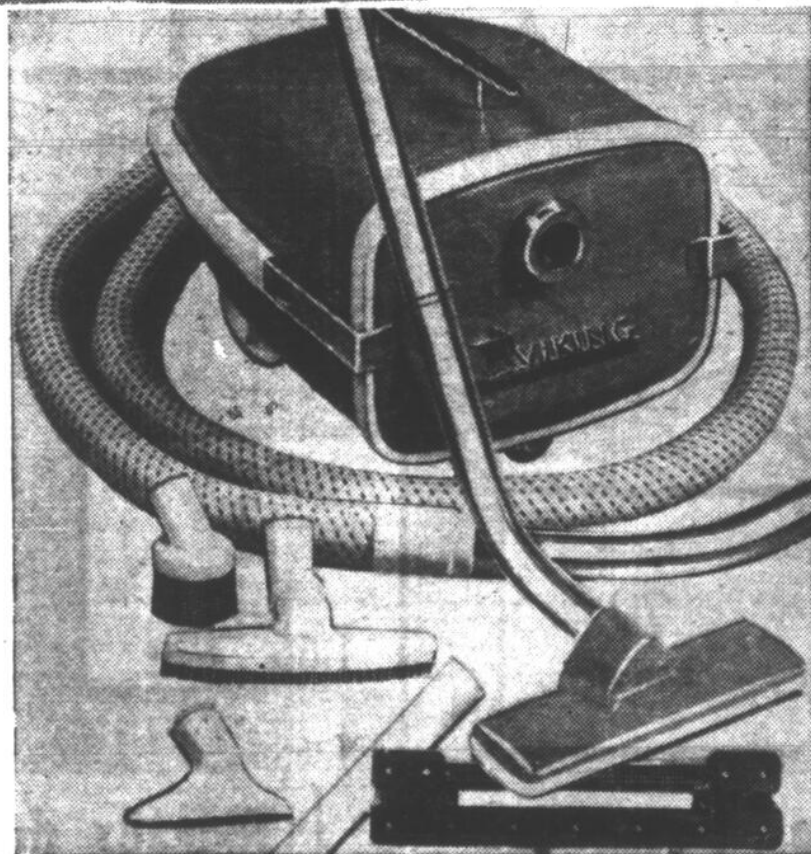
## Orgue électronique "Starlet" Instrument unique, prix unique

Un orgue électronique de "Lowrey" à un prix spécial jamais offert au Canada. Il comprend 2 claviers superposés, avec pédale de prolongation. Touche spéciale pour obtenir des effets d'une riche percussion, imitant la clarinette, la flûte, la guitare hawaïenne, et les instruments à cordes, 10 boutons-poussoir pour les variations de sonorités indépendantes. Pédalier de 13 marches. Modèle du genre épinette. Meuble au choix en noyer ou acajou, banquette incluse.

789.00

Renseignez-vous chez Eaton sur les modes de paiements spéciaux pour les pianos et les orgues.

Pianos et orgues (rayon 380), au 5ième étage, chez Eaton



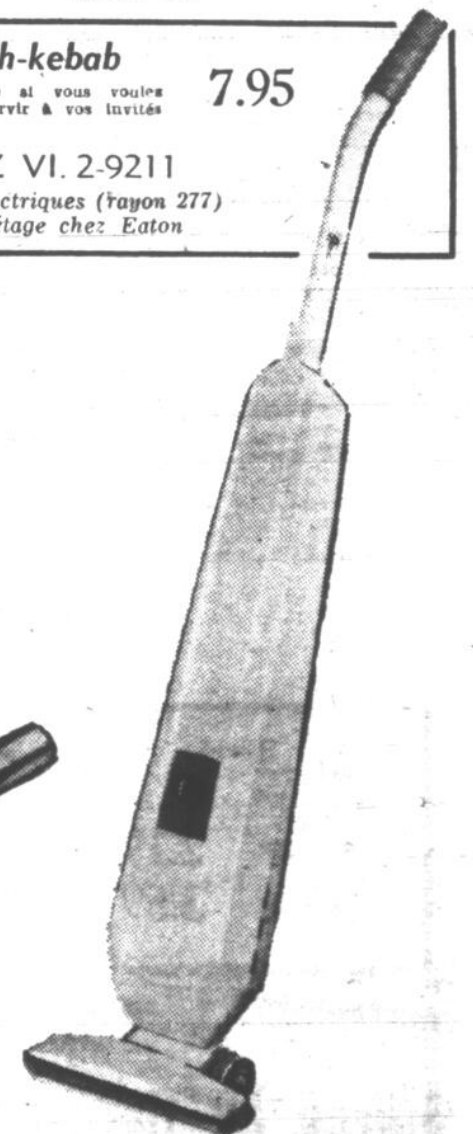
## Le nettoyage: un plaisir avec un aspirateur VIKING

VIKING, une marque EATON, est renommée. L'aspirateur "Trimline" de VIKING a un grand pouvoir absorbant. D'un modèle compact, il comprend une corde de 20' et un tuyau flexible NYAFLEX de 7". Conçu avec un sac de papier qui se jette. Comprend les accessoires suivants: Tube de rallonge chromé, brosses pour tapis, à plancher, à meubles, suceur plat, brosse à dépoussiérer, brosse à mur et de plancher. Se transporte facilement.

49.45

Spécial dès lundi

Aspirateurs et polisseuses (rayon 258), au sixième étage, chez Eaton



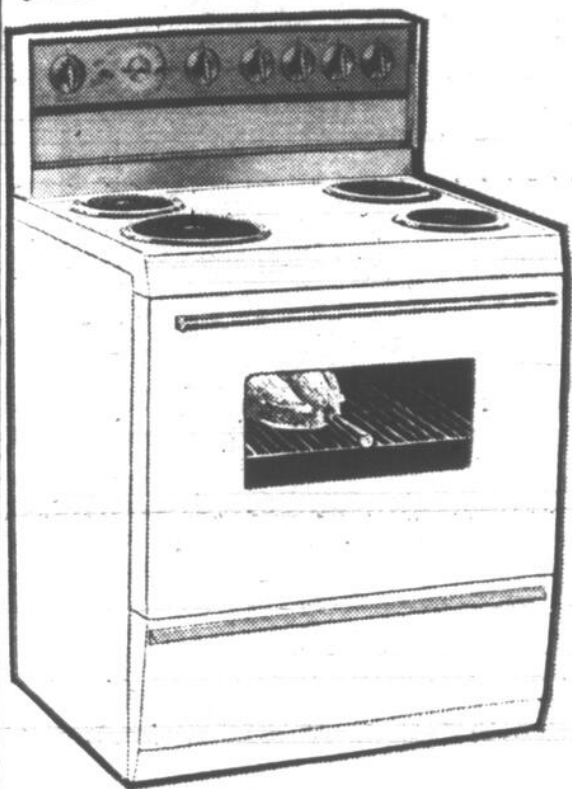
## Aspirateur léger de "Sunbeam"

L'aspirateur moderne. Ultra-léger, il se transporte facilement et se range sans prendre beaucoup de place. Avec son moteur puissant, c'est un aide précieux pour la maison ou le chalet. Sa brosse s'ajuste pour les planchers et les tapis. Contient un sac de grande capacité à l'intérieur.

39.95

HEURES D'AFFAIRES EATON: 9 h.30 à 6 h., samedi compris. — Jeudi et vendredi: 9 h.30 à 9 h. — Le standard des commandes téléphoniques ouvre à 8 h.30 tous les matins. — VI. 2-9211 — Pour un rayon déterminé — VI. 2-9331

EATON OU LES CELEBRES MARQUES VIKING, **Eatonia**, Haddon Hall, ET AUTRES SONT SYNONYMES DE QUALITE

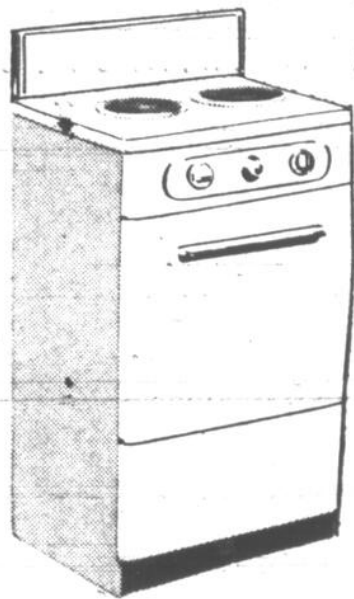


Cuisinières électriques  
**VIKING 30"**

Une marque Eaton. Porte du four à isolant spécial qui conserve les aliments chauds, sans les dessécher. 4 éléments de surface à 7 positions de chauffe, porte et étagères amovibles. Tableau de contrôle chromé, pieds ajustables.

Spécial VIKING  
Modèle 430 VR avec tourne-broche **179.95**  
11.35 par mois (18 mensualités)  
3 ans de garantie sur éléments chauffants et 1 an sur l'ensemble

Cuisinières électriques (rayon 256) au cinquième étage, chez Eaton



Compacte  
**Danby 22"**

Cuisinière électrique idéale pour les petits appartements et le chalet. Installation simple sur une prise de courant ordinaire. 2 éléments de surface. Four à thermostat, pour une chaleur contrôlée.

Spécial dès lundi  
Modèle R 84 **59.95**



Machines à sécher VIKING  
de luxe à bas prix

Rég. 179.95 — Marque Eaton, conçue pour rendre les journées de lessive plus légères. Madame, la VIKING vous apporte les caractéristiques les plus avancées, à un véritable bas prix. Variation infinie de température avec contrôle au thermostat. Minuterie pour des périodes allant jusqu'à 90 minutes. Interrupteur de sécurité. Filtre à charpie. Entrée d'air pouvant être placée à l'arrière ou à gauche. Dimension : 36" x 30" x 26" — 43" de haut en comptant le tableau de contrôle.

Spécial VIKING (installation non-incluse) **159.95**  
10.10 par mois (18 mensualités)  
Machines à sécher (rayon 257), au cinquième étage, chez Eaton

Pour la  
vaisselle

Laveuse de vaisselle VIKING "Economie". Permet un chargement de 8 couverts à la fois. Lavage double, rinçage triple, séchage puissant à air réchauffé à 165°. Portative, montée sur roues. Aucune installation nécessaire, une prise de courant ordinaire suffit. Étagères doublées de vinyl pour une opération hygiénique. 34" x 22 1/2" x 27 1/2".

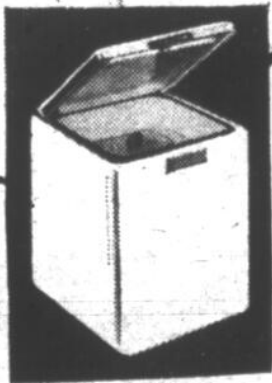
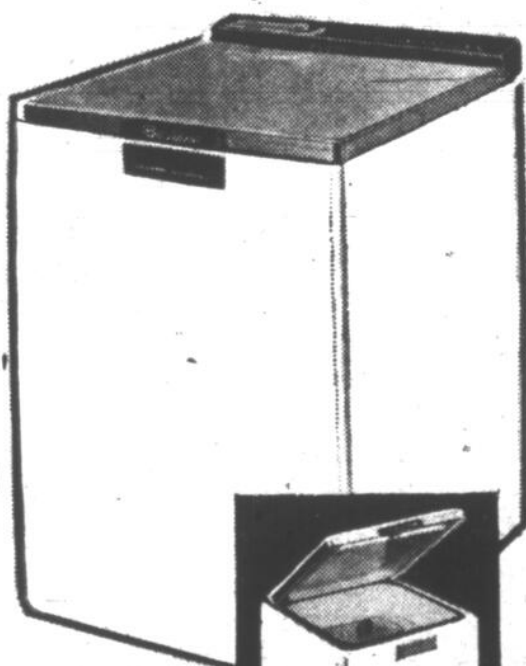
Spécial VIKING  
Modèle PDV 558 **182.88**  
(12.00 par mois — 18 mensualités)

Broyeur de  
déchets

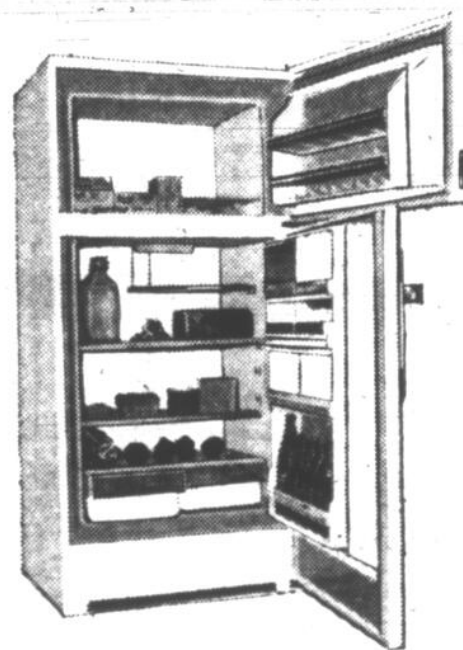
Broyeur de déchets VIKING, d'EATON. S'installe sous l'évier, au conduit de renvoi. Vous faites passer tous les déchets qui ordinairement bouchent votre évier. Couteaux auto-aiguilés en cobalt qui pulvérisent tous les débris. Fonctionnement silencieux, efficace et simple.

Spécial VIKING  
Modèle 39 **42.88**

Appareils ménagers (rayon 456)  
au 5e étage, chez Eaton



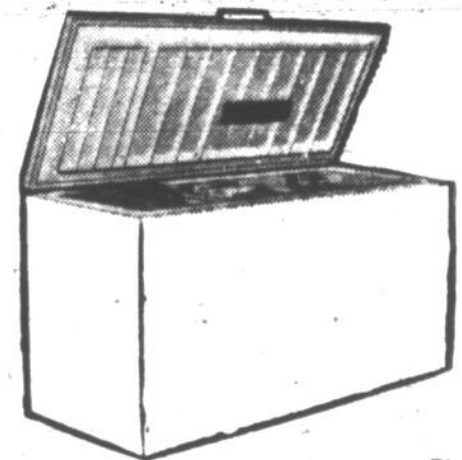
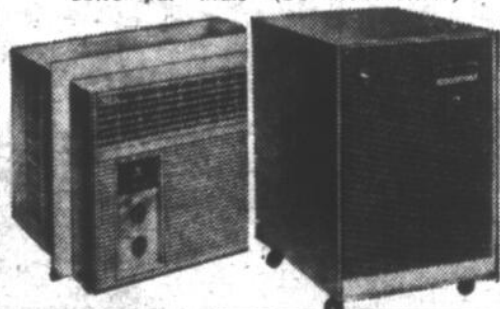
T. EATON CO. OF MONTREAL



Combiné 14 p. c.  
**VIKING d'Eaton**

Réfrigérateur-congélateur à 2 portes. Congélateur pouvant contenir 138 livres de denrées congelées. Corps du bas à dégivrage automatique. Bacs à légumes et fruits jumelés, revêtu de porcelaine. Portes à joints magnétiques (s'ouvrant à droite seulement). 64 1/2" x 30 1/2" x 26 1/2". Fini émail cult blanc seulement.

Spécial VIKING  
Modèle 1464D **259.95**  
12.65 par mois (24 mensualités)



**VIKING d'EATON** — 21 pi. cu.

Congélateur modèle coffre pouvant contenir 735 lbs de denrées. Section à congélation rapide. Éclairage intérieur. Couvercle équilibré avec serrure. 3 étagères-paniers réglables et amovibles. 2 parois de division. 110 volts. 36" x 75" x 27 1/2".

Spécial VIKING  
Modèle 21G2A **229.95** 11.10 par mois (24 mensualités)

5 ans de garantie sur le compresseur scellé  
1 an sur les pièces et main-d'œuvre

Réfrigérateurs, congélateurs (rayon 259)  
au cinquième étage, chez Eaton

**Climatiseur VIKING**

Marque Eaton. Modèle de chambre. 2 vitesses et thermostat. 5,000 B.T.U. Triple action, circulation d'air frais, déshumidification et refroidissement d'air. S'encastre facilement dans les fenêtres de 21" à 41" de largeur. Contrôle de l'air et du bruit de ventilation. Volets de direction ajustables. 15 1/8" x 19 1/8" x 12 7/8".

Spécial VIKING  
Modèle 64-50 **179.95** (Installation non-comprise)  
11.35 par mois (18 mensualités)

**Déshumidificateur**

Le nouveau DRI-AIRE fait disparaître les odeurs de moisissure dans les sous-sols et les caves humides. Déshumidifie jusqu'à 18,000 pi. cu. Absorbe jusqu'à 4 gallons d'humidité toutes les 24 heures. Contrôle par humidistat, arrêt automatique au niveau d'humidité adéquat. Se branche sur une prise de 110 volts.

Spécial dès lundi  
Modèle DA 2 **89.95**  
5.70 par mois (18 mensualités)  
Climatiseurs et déshumidificateurs (rayon 259)  
au 5ième étage, chez Eaton

HEURES D'AFFAIRES EATON: 9 h. 30 à 6 h., samedi compris. — Jeudi et vendredi: 9 h. 30 à 9 h. — Le standard des commandes téléphoniques ouvre à 8 h. 30 tous les matins. — VI. 2-9211 — Pour un rayon déterminé — VI. 2-9331

28 JUIN 1964

DIMANCHE-MATIN

PAGE 41

**EATON** dont la célèbre garantie: "ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS" protège tous vos achats!

*Un motif persan  
classique  
pour un tapis  
de laine "Tabris"*

Dans un magnifique mélange de coloris, ce tapis épais "Wilton" de laine tressée, vous est offert à un prix très avantageux. Motifs variés, du classique motif Persan, au motif "Tabris", ainsi qu'au motif Bokhara sur un attrayant fond crème ou rouille. Ces tapis sont de fabrication allemande. EN QUANTITE LIMITEE! Les dimensions sont approximatives.

8'2" x 11'6"

**224.95**

9' x 12'

**279.95**

COMPOSEZ VI. 2-9211

Tapis (Rayon 272), au sixième étage, chez Eaton

**EATON EST FERME TOUTE LA JOURNEE,  
MERCREDI, JOUR DE LA CONFEDERATION**

*Discret ou éclatant  
un tapis ovale a sa  
place dans la maison*

EATON vous présente ici deux modèles pour égayer n'importe quel coin d'un appartement.

a) Le "Provanti", c'est le tapis élégant qui s'harmonise avec un ameublement de style. Il est tout laine, fabriqué au point d'aiguille au Japon. Motifs de fleurs, genre Aubusson.

b) Le "Shandor" s'impose par ses coloris vifs et rehausse le style scandinave ou canadien. Il est de fabrication japonaise au crochet.

Les deux sont disponibles aussi en forme oblongue.

● LE "PROVANTI" :

22" x 34" — 8.95    24" x 44" — 12.50  
44" x 68" — 34.95    66" x 103" — 79.95  
102" x 138" — 165.00

● LE "SHANDOR" :

34" x 54" — 19.95    66" x 103" — 75.95  
102" x 138" — 159.95

Tapis (Rayon 272) au sixième étage, chez Eaton



HEURES-D'AFFAIRES EATON: 9 h. 30 à 6 h., samedi compris — Jeudi et vendredi: 9 h. 30 à 9 h. — Le standard des commandes téléphoniques ouvre à 8 h. 30 tous les matins. — VI. 2-9211 — Pour un rayon déterminé — VI. 2-9331.

**T. EATON CO.**  
OF MONTREAL

# EATON VEND AUSSI BON MARCHÉ QUE N'IMPORTE QUI, EN TOUTE CONNAISSANCE DE CAUSE, BIEN ENTENDU

Plus de place  
avec une porte  
coulissante

Spécial dès lundi

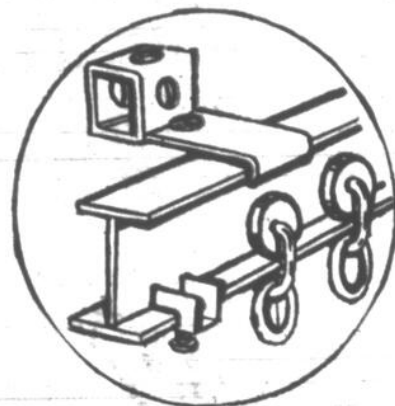
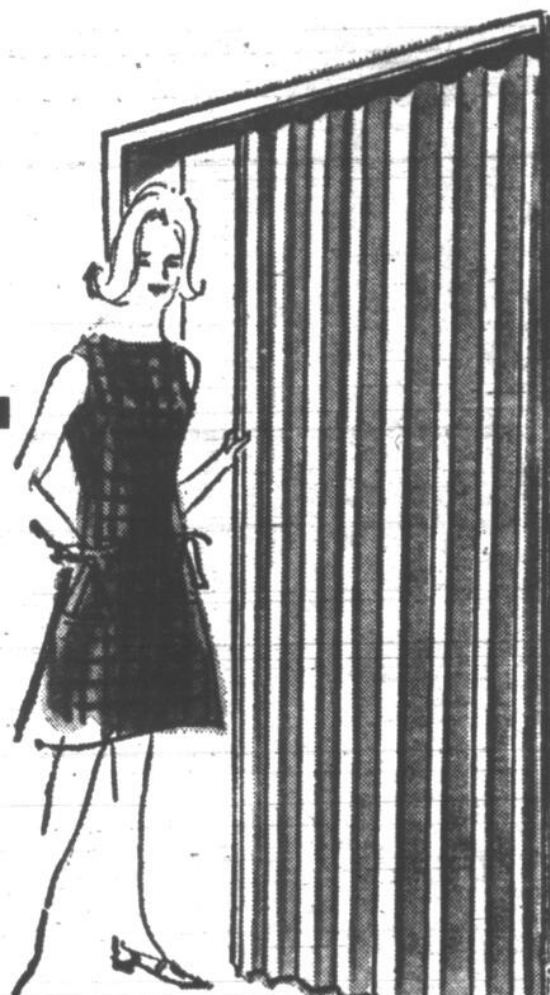
32" x 80" 38" x 80"  
9.99 11.99

Voici une occasion exceptionnelle pour acheter une porte coulissante qui séparera une même pièce pour en faire deux ou qui remplacera l'éternelle porte à battant. De fabrication canadienne, cette porte pliante de plastique de vinyle beige ou gris à des panneaux d'acier flexibles. Pièces métalliques comprises. Dimensions approximatives.

COMPOSEZ VI. 2-9211

Stores et accessoires (rayon 269), au sixième étage, chez Eaton.

**EATON EST FERME  
TOUTE LA JOURNÉE,  
MERCREDI, JOUR DE  
LA CONFÉDÉRATION**



## Rail d'acier pour draperie

Spécial dès lundi

3' : .69 6' : 1.39  
4' : .89 8' : 1.79  
5' : 1.19 10' : 2.29

Le prix comprend celui du rail, les 3 attaches par pied, supports au mur, 2 arrêts par rail et instructions. Dimensions approximatives.

Stores et accessoires (rayon 269), au 6e étage, chez Eaton

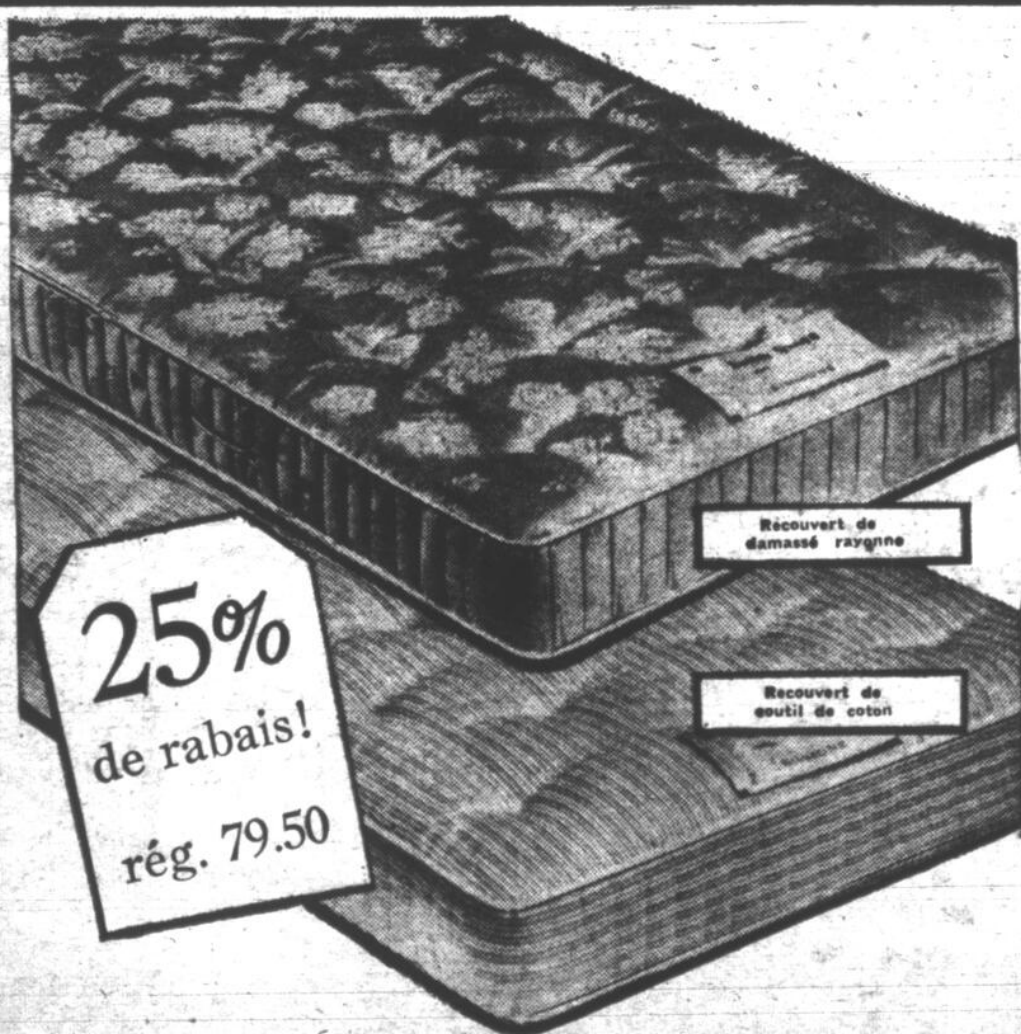
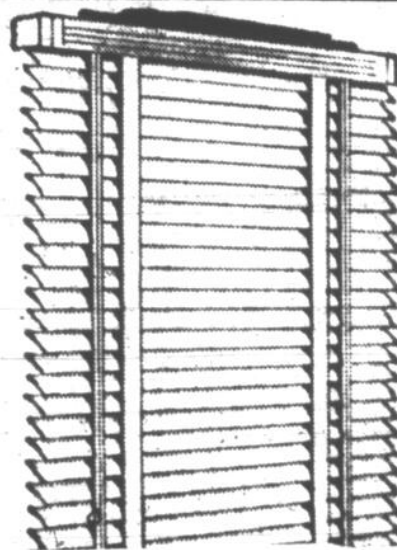
## Stores vénitiens

largeurs	longueur totale 54"	longueur totale 64"
24" - 26"	4.89	5.19
28" - 36"	5.29	6.09
38"	6.19	6.79
40" - 42"	6.99	7.19
44" - 46"		8.29
48" - 50"		9.49
52" - 54"		9.99

Stores vénitiens à lames d'acier de teinte blanche ou coquille d'oeuf, avec rubans de plastique blanc, faciles à laver. Tête et lame du bas comprises, en métal. Entretien facile. Dimensions approximatives.

COMPOSEZ VI. 2-9211

Stores et accessoires (rayon 269), au 6e étage, chez Eaton



25%  
de rabais!  
rég. 79.50

Recouvert de damassé rayonné

Recouvert de coutil de coton

## Matelas Simmons 2 modèles

Au choix, modèle du type régulier à 405 ressorts hélicoïdaux, recouvert de damassé rayonné, ou matelas à maintien ferme à 405 ressorts hélicoïdaux avec revêtement de coutil de coton rayé. Le capitonnage des 2 comprend des bandes isolantes de feutre blanc et des couches de sisal (doubles pour celui de maintien ferme). Bordure préfabriquée rebord intérieur à cordonnet. Modèles de tailles 39", 48", 54".

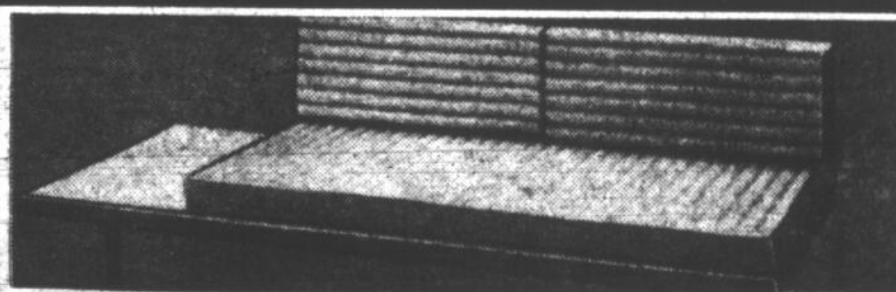
Spécial dès lundi

49.50

Sommier-tapissier assorti en bois blanc fini naturel avec un jeu de 6 pattes

49.50

Literie (rayon 271), au 7e étage, chez Eaton

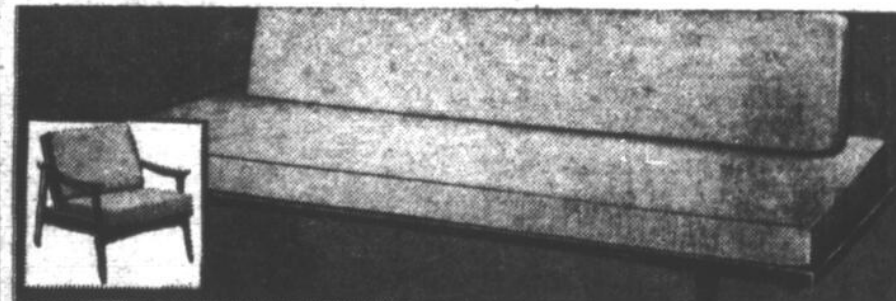


## Divan-lit moderne

D'inspiration scandinave. Tous les coussins sont réversibles, en plus d'avoir 4" de poly-mousse, celui du siège est posé sur des câbles-ressorts horizontaux recouverts de vinyl. Ouvert, il mesure 29" x 74" et comporte un panneau réglable, servant en même temps de table et de support à oreiller. Pini noyer, recouvrements de coton au bleu, brun, beige, rouge.

Spécial dès lundi

66.50

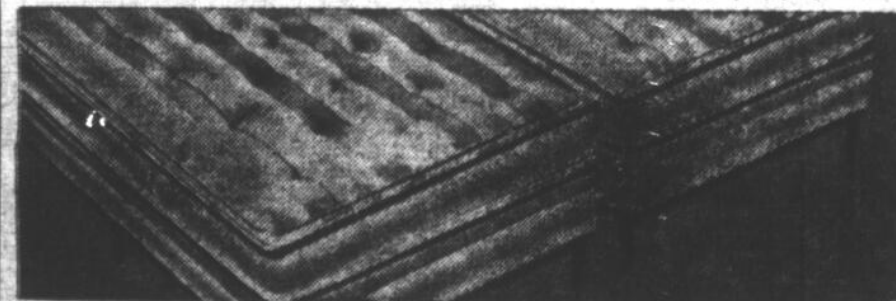


## Divan et chaise

Idéal pour le studio ou la salle de jeu. Style scandinave. Un jeu de ressorts et une couche de poly-mousse lui assurent un confort profond. Coussins rembourrés de caoutchouc mousse, appuyés sur un support de bois pour un meilleur adossement. Sans les coussins il mesure 72" x 29". Fauteuil assorti. Recouvrement aux tons variés: bleu, brun, beige, rouge.

Spécial dès lundi

99.99



## Deux lits continentaux au prix d'un!

Capitonnage de qualité, 220 ressorts hélicoïdaux rattachés ensemble, isolés par des bandes de sisal cousues au revêtement pour empêcher tout glissement. Rebord intérieur à cordonnet. Tisse de surface en coton tressé résistant à rayures. Sommier-tapissier assorti en bois franc avec un jeu de six pattes chacun. Tailles 36" et 39".

Spécial dès lundi

2 pour 77.77

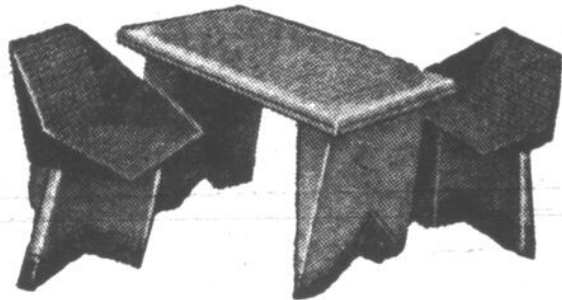
Literie (rayon 271), au 7e étage, chez Eaton

HEURES D'AFFAIRES EATON: 9 h. 30 à 6 h., samedi compris. — Jeudi et vendredi: 9 h. 30 à 9 h. — Le standard des commandes téléphoniques ouvre à 8 h. 30 tous les matins. — VI. 2-9211 — Pour un rayon déterminé — VI. 2-9331

T. EATON CO. OF MONTREAL

EATON dont l'immuable garantie: "ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS" protège tous vos achats!

EATON  
EST FERME TOUTE  
LA JOURNEE,  
MERCREDI, JOUR DE  
LA CONFEDERATION



*Jeu de table  
et chaises*

Une table et deux chaises d'enfants de style moderne, en carton épais résistant. S'assemblent facilement. Motif en tissage de panier de deux couleurs, rouge et noir.

3.98

L'ensemble 3 pièces



*Du plaisir! Un exercice sain!  
Un gymnase "deluxe" en spécial*

L'ensemble comprend: un cadre solide en métal tubulaire de 2 1/2" de diamètre, deux balançoires avec chaînes et crochets recouverts de nylon, une balançoire à deux sièges, deux barres fixes, une paire d'anneaux, une barre trapèze.

29.99

Spécial de lundi  
GLISSOIRE ROBUSTE à 39.99

*Piquets d'ancrage* pour fixer les pieds du portique dans le sol et assurer ainsi une entière sécurité. 2.98

Equipement de plein air (rayon 527), au cinquième étage, chez Eaton



*Poussette Gendron  
pour la joie de bébé.*

Elle sera très pratique pendant les beaux jours, pour promener bébé ou l'asseoir à l'extérieur. Chromé brillant, le châssis est de métal tubulaire. Très bonne suspension grâce à 9 ressorts. Ajustable à deux positions. Elle comprend un panier pratique pour éplottes et un frein. Dossier inclinable à trois positions en quadrillé écossais de couleur beige et royal.

PRIX VEDETTE 29.98

**Comment installer  
votre piscine**



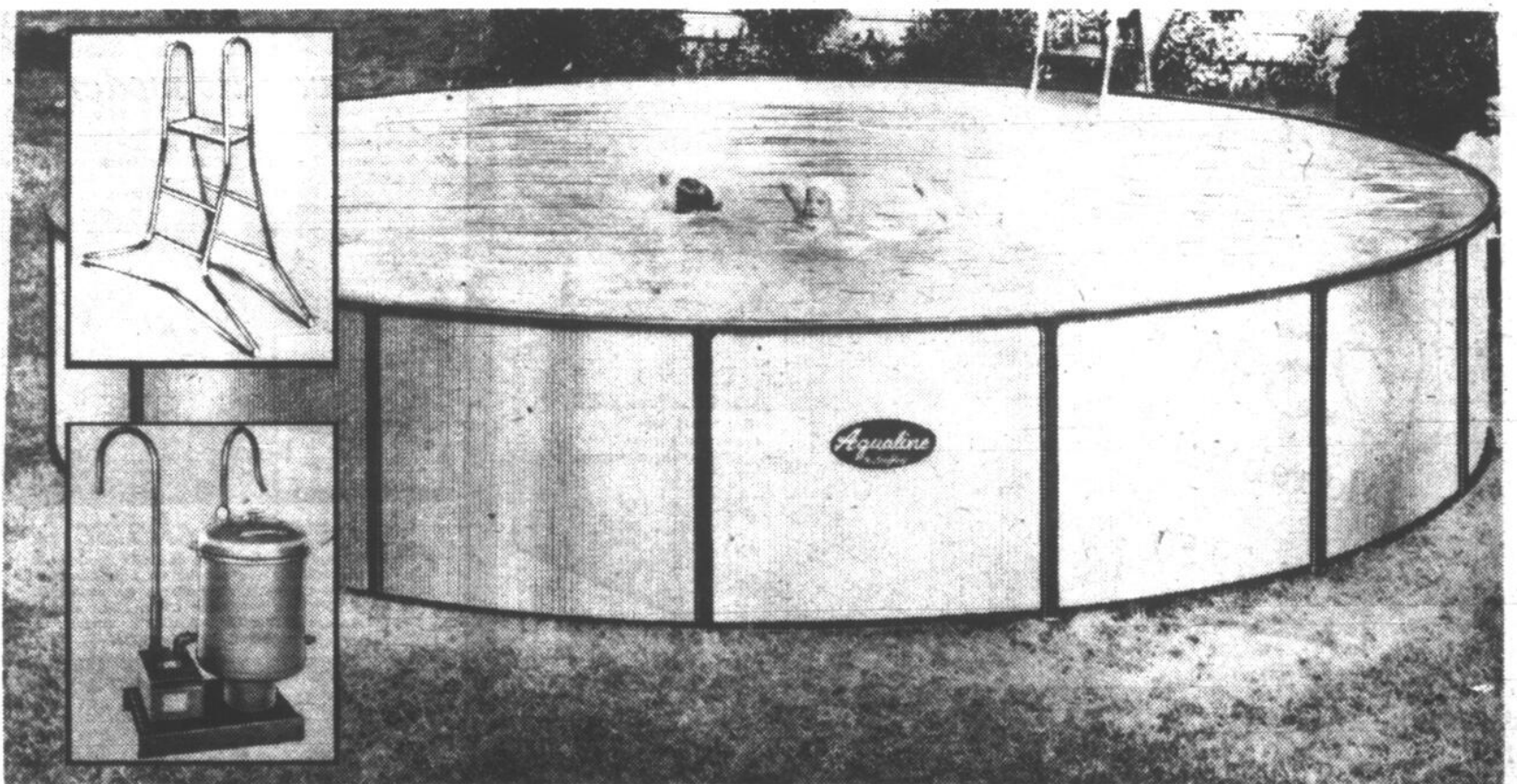
DEROULEZ la paroi d'acier d'une pièce. Les extrémités s'enclenchent facilement. Joint coulissant.



AJUSTEZ le revêtement intérieur de vinyle épais à l'intérieur de la paroi circulaire. Il recouvre la bordure supérieure de la paroi.



POSEZ les bandes télescopiques d'acier tubulaire en sections de 3' chacune, sur le bord supérieur de la paroi. Elles s'embolent facilement.



**Piscine de 21' de diamètre, 42" de profondeur**

Essayez cette piscine de 21' de diamètre qui s'installe facilement sur le sol et convient à toute la famille avec ses 42" de profondeur. Sa paroi d'une seule pièce est en acier galvanisé ondulé qui se déroule et un couronnement d'acier s'emboîte sur le bord afin de maintenir la paroi droite et rigide. Il y a aussi un confortable revêtement intérieur en vinyle épais et des supports droits pour plus de solidité. Capacité approximative de 7,300 gallons impériaux d'eau. Cela vous fera vraiment de belles vacances pendant plusieurs années, à un prix économique.

**Aussi disponible:**

la piscine de 18' de diamètre, 42" de profondeur et d'une capacité de 5,500 gallons impériaux d'eau. Pas de paiement comptant sur achat par plan budgétaire — Seule la taxe de vente est payable à l'achat.

**Filtre** No D-41-6 pour piscine de 21 ou de 18'. Moteur 1/2 c.v. Principe de nettoyage à gicleur. Comprend aspirateur. Capacité de la pompe: environ 1,440 gallons impériaux à l'heure. **179.00**

**Echelle** convenant pour piscine de 30" et 42" de profondeur. Cadre plaqué double. Plateforme et marches émaillées rouges. Pieds recouverts de plastique pour protéger le revêtement de vinyle intérieur. **29.98**

Equipement de plein air (rayon 527), au cinquième étage, chez Eaton

HEURES D'AFFAIRES EATON: 9 h. 30 à 6 h., samedi compris. — Jeudi et vendredi: 9 h. 30 à 9 h. — Le standard des commandes téléphoniques ouvre à 8 h. 30 tous les matins. — VI. 2-9211 — Pour un rayon déterminé — VI. 2-9331.

T. EATON CO. LIMITED  
OF MONTREAL

# Les pages de santé de *Dimanche-Matin*

- à la montagne
- à la campagne
- à la mer

## ★ Ne plongez pas tout de suite

La mer, extraordinairement tonique, convient aux surmenés. Mais, au bord de l'Océan, ne jouez pas imprudemment avec l'eau, le soleil et le sable: ils recèdent à eux trois des traquenards dont il faut vous méfier.

Prendre un bain est merveilleux et, si la température le permet, vous vous jetez à l'eau à peine arrivé et encore fatigué par le voyage. Ceci peut vous être fatal.

Vous risquez simplement une congestion ou, plus exactement, l'hydrocution.

Au contact brutal de l'eau froide, les fines alvéoles des poumons se dilatent violemment. Vous étouffez et, si on ne vous secourt pas à temps, vous coulez à pic, asphyxié. Ce genre de noyade fait chaque année des milliers de victimes. Pour l'éviter suivez ces conseils:

### • Pas de bain le premier jour

Attendez le deuxième, car votre corps, reposé, sera déjà habitué à l'air marin.

### • Ne plongez pas

Plonger sans entraînement est risqué. Entrez dans l'eau doucement. Commencez par tremper vos pieds: deux ou trois minutes. Vous vous habituez à la fraîcheur de l'eau.

### • Regardez votre montre

Le premier bain durera cinq minutes; le troisième, un quart d'heure. Ne dépassez jamais vingt minutes.

Baignez-vous deux fois par jour si cela vous plaît. Les moments les plus favorables sont le matin entre dix heures et midi, et l'après-midi, entre trois heures et cinq heures.

### • Terminez votre digestion

Pas de bain immédiatement après avoir mangé. La digestion diminue la résistance naturelle et favorise la congestion. Laissez passer deux heures après les repas.

### • Bougez

Ne restez jamais immobile dans l'eau. Nagez, bougez, remuez-vous. Sinon, la température interne du corps diminue insidieusement et vous risquez pour le moins un sérieux rhume.

### • Frictionnez-vous

Au sortir de l'eau fraîche, séchez-vous, et soigneusement. Frictionnez-vous en

suite avec de l'eau vinaigrée (une cuillerée à café de vinaigre pour un quart de pinte d'eau) jusqu'à faire rougir votre peau. Vous provoquez ainsi une bonne réaction et profitez au maximum des effets toniques du bain.



Un bronzage uniforme ne s'obtient pas en restant immobile, bien au contraire.

## Ne montez pas trop haut

La montagne est idéale pour les convalescents, pour ceux dont la gorge, les bronches sont délicates, ou pour ceux qui souffrent d'anémie. Cependant, elle présente aussi quelques inconvénients.

### • Nerfs à vif

L'altitude provoque souvent une surexcitation nerveuse telle qu'elle vous empêche de dormir, surtout les premiers jours. Pour retrouver un sommeil réparateur, appliquez une bouillotte chaude au creux de votre estomac. A garder vingt minutes. Les nerfs se détendent, particulièrement les plexus et

# Faites tout pour passer de bonnes vacances

L'approche des vacances vous rend optimiste et c'est bien naturel. Que vous ayez choisi la mer, la campagne ou la montagne pour passer votre congé, vous pensez avec plaisir à votre liberté future, au repos que vous prendrez.

Pourtant, n'oubliez pas que mer, montagne ou plaine dissimulent des pièges néfastes à votre santé. Veillez sur vous...

La météo promet un été chaud et ensoleillé. Ce soleil sera le bienvenu, mais veillez bien sur votre peau. Le soleil la dessèche, la flétrit et même, s'il est vraiment très chaud, il provoque brûlures et insolation. Prenez donc d'élémentaires précautions.

### • Exposez-vous progressivement

Le premier jour, prenez un bain de soleil, mais d'une demi-heure seulement. Le deuxième jour, une heure. Ensuite, le temps que vous voudrez.

### • Ne restez pas immobile

Rester immobile pendant des heures au soleil est malsain et vous bronzeriez mal. Allongez-vous, si vous y tenez, de temps à autre, mais pas plus d'un quart d'heure, tantôt sur le dos, tantôt sur le ventre. Dans l'intervalle, courez, sautez, faites du volley-ball, ou grimpez sur les dunes.

### • Graissez votre peau

Ne vous exposez pas au soleil sans avoir soigneusement graissé votre peau (corps et visage) avec un bon produit antisolaires. Les peaux sèches se trouveront bien d'une crème, les peaux grasses préféreront l'huile. Ainsi, votre épiderme gardera toute sa souplesse.

### • Portez un chapeau

Protégez votre tête avec un chapeau léger, en paille de préférence, qui laisse passer l'air. Le soleil, en tombant directement sur le cuir chevelu, accumule le sang dans le cerveau et provoque des migraines, et même des insolation.

### • Poumons fragiles: soleil interdit

Une seule contre-indication aux bains de soleil: les poumons fragiles. Si vous avez souffert d'une maladie pulmonaire, ne vous exposez pas au soleil. Sa chaleur peut rouvrir certaines cicatrices et faire repartir le mal.

### • Champignons des sables

Dans le sable humide se développe un minuscule champignon qui pénètre dans l'épiderme des pieds, se fixe entre les orteils et y prolifère. De petites vésicules apparaissent, la peau se soulève et pèle. De terribles démangeaisons se déclarent; vous souffrez d'une mycose appelée "pied d'athlète".

Pour l'éviter, nettoyez soigneusement vos pieds le soir en rentrant de la plage. Prenez un bain d'eau douce additionnée d'une cuillerée à café de formol. Savonnez-les au savon acide. Séchez et talquez. Coupez les ongles de vos orteils très court.

Si vous êtes atteint de cet-

te mycose, badigeonnez la plaque brûlante et prurigineuse le soir avec de l'alcool iodé à 1%. Le matin, passez cette pommade: acide sali-

cyclique et bonzoïque à 1 g. axonge 25 g. Appliquez un diachilon et chaussez-vous d'espadrilles pour marcher dans le sable.



Le soleil dessèche la peau si l'on n'y prend garde. Protégez-la bien avec une crème ou une huile solaire.

## Attention à l'herbe

La campagne est merveilleusement relaxante, tant pour les jeunes que pour ceux qui le sont moins. Mais, là encore, l'ennemi vous guette. Aussi soyez sur vos gardes.

### • Herbes à boutons

Beaucoup de personnes sont, sans le savoir, allergiques à l'herbe des champs. Vous vous étendez dans un pré par exemple. Quelques heures après, des plaques rouges et de petits boutons qui démangent horriblement marbreront votre peau: cela s'appelle l'urticaire champêtre. Méfiez-vous donc des prairies, surtout de celles où les marguerites abondent. Ce sont les plus dangereuses. Si vous avez l'épiderme

sensible, avant d'aller aux champs, avalez un comprimé de drogue anti-histaminique.

### • Guerre aux insectes

Moustiques, taons, guêpes, araignées, même, vous mènent peut-être la vie dure. Faites-les fuir sans retour en vous frictionnant le matin avec quelques gouttes d'essence d'eucalyptus dont l'odeur leur déplaît. Et gardez dans votre chambre, dans une soucoupe, ce mélange que préparera le pharmacien: formol à 40%, 5 g; alcool à 90%, 10 g; eau, 10 g. Vous serez délivré de la chasse nocturne aux moustiques. Au cas où vous seriez quand même piqué, frottez la figure avec du persil frais.

Ne pas confondre

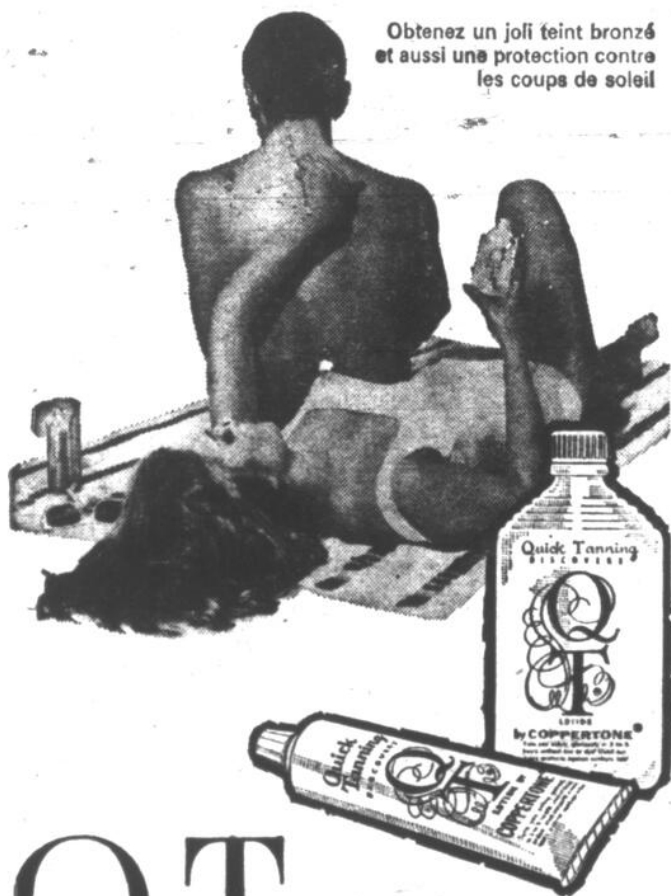
Depuis trois  
générations  
toujours à la  
même adresse.  
Un seul bureau



**Lucien M. Boily**  
537, MOREAU, MONTREAL — LA. 3-1853

**BRONZEZ AVEC  
ou SANS SOLEIL**

en 3 à 5 heures



Obtenez un joli teint bronzé  
et aussi une protection contre  
les coups de soleil

**Q.T. par COPPERTONE**

LA LOTION REMARQUABLE POUR UN BRONZAGE RAPIDE PRÉPARÉE  
PAR COPPERTONE, QUI DONNE UN DOUBLE BRONZAGE.

À L'INTÉRIEUR — BRONZE VOTRE TEINT EN UNE NUIT  
À L'EXTÉRIEUR — ACCENTUE VOTRE BRONZAGE

Q.T. est une lotion qui s'emploie en toute température et qui bronze  
uniformément. Elle renferme des agents qui filtrent les rayons de  
soleil brûlants. Et, même sans soleil, vous bronzez plus rapidement.  
Q.T. ne renferme pas de teinture ni de colorant artificiel qui pour-  
raient rayer ou décolorer votre épiderme. Les agents émollients et  
humidifiants incorporés dans Q.T. traitent votre épiderme et le  
conservent velouté, tout en le bronzant.

Les jambes n'ont jamais paru aussi belles si ce n'est avec un bron-  
zage Q.T.

Ce produit Q.T. d'action rapide, n'est pas huileux ni gras; il  
emploie le partout pour remplacer les bas.

En vente dans toutes les pharmacies et les rayons de cosmétiques —  
tube de 2 onces et bouteille de 4 onces. Breveté 1960.

**BRONZEZ RAPIDEMENT — DEMANDEZ  
LA LOTION Q.T. À ACTION RAPIDE**

## Nos pages de santé

### Pour bronzer en juin...

**“du lait et des olives”  
nous dit Sophia Loren**

*Vous avez choisi juin pour vos vacances. C'est  
une bonne idée. Il fait généralement beau; les jours  
sont longs et il n'y a pas trop de monde nulle part.*

Mais le soleil n'est pas en-  
core à son maximum. Il con-  
tient surtout moins de rayons  
ultra-violettes qu'en juillet ou  
en août et vous bronzer  
moins facilement.

Pour brunir quand même,  
suivez le conseil que vous  
donne Sophia Loren. Elle  
n'aime les vacances qu'en  
juin. Si vous l'imitiez, vous  
reviendrez couleur pain d'é-  
pice.

Le lait entier, frais et na-  
turel, est un remarquable  
produit bronzant. Avant de  
prendre un bain de soleil,  
versez un peu de lait dans

le creux de votre main et  
frictionnez-vous tout le  
corps. Laissez sécher. Passez  
votre crème antisolaire. Vo-  
tre peau prendra en quel-  
ques jours une teinte chaude  
et harmonieuse.

#### Midi et soir

Mangez aussi des olives  
noires. Elles apportent à l'é-  
piderme les vitamines néces-  
saires à la fabrication des  
pigments cutanés. Croquez-  
dix olives noires, à l'apéritif  
ou en hors-d'œuvre, au di-  
ner comme au souper, et  
vous serez sûr de brunir ma-  
gnifiquement.



Sophia Loren préfère les vacances de juin. Et si vous suivez  
ses conseils, vous serez aussi bien bronzé qu'elle.

### L'odeur de ma peau me fait honte

On dit souvent que les gens dont la peau dégage une  
odeur désagréable ne s'en aperçoivent pas, mais ce n'est  
pas mon cas. J'ai le courage de vous avouer qu'au fur et  
à mesure que la journée s'avance je sens mauvais. Pour-  
tant, je me douche, je me frictionne, je m'asperge d'eau de  
toilette, rien n'y fait. A 20 ans, c'est triste!

R. — Supprimez systématiquement tous les aliments  
qui donnent une mauvaise  
odeur à votre transpiration:  
ail, oignon, fines herbes, per-  
sil. Fumez le moins possible.  
Évitez l'alcool. Avalez une  
dragée de chlorophylle qua-  
tre fois par jour. Usez pour  
votre toilette d'un savon à la  
chlorophylle. Ensuite, em-  
ployez un produit désodori-  
sant que vous conseillera  
votre pharmacien. Vous pou-  
vez aussi utiliser cette for-

mule: alun, 1 g.; eau, 10 g.;  
essence de pin, 0.50 g.; al-  
cool à 95%, Q.S.P. 100 g.

### Je fais de l'oeil!

Je suis persuadé que vous  
allez trouver une solution à  
mon problème. J'ai l'oeil  
droit qui cligne sans arrêt.  
Cela me gêne énormément  
pour travailler et, en outre,  
impossible, par exemple, de  
regarder une femme sans  
qu'elle croie que je lui fais  
des appels indiscrets. Un  
jour, même, un mari trop  
bouillant m'a fait une scène  
en public. Suis-je atteint  
d'un tic ou d'une maladie  
oculaire?

R. — Vous faites un spas-  
me de la paupière: un blé-  
pharo-spasme. Consultez d'a-  
bord un oculiste. Ce spasme  
peut, en effet, être provoqué  
par un défaut de vision af-  
fectant votre oeil droit. En-  
richissez votre alimentation  
en vitamines G, en prenant  
tous les matins une cuillerée  
à soupe de poudre de lait  
écrémé délayé dans de l'eau  
tiède.

## Tous les plaisirs de la plage "chez vous"

Voyez ces piscines en démonstration  
à nos magasins



MAINTENANT —  
NOUS LIVRONS DANS  
LES LAURENTIDES

à charges minimales.

**SPECIAL!**

**PISCINE avec bord en acier d'une seule pièce  
DE QUALITE SUPERIEURE.**

10 pi. diamètre  
30 pcs. profondeur  
cont. 1200 gallons

**\$44.95**

**Val Royal**

Matériaux — Quincaillerie  
de construction

DIVISION DES ENTREPRISES P.-H. DESROSIERS-LTEE

- Cartierville - FE. 4-5320  
12200, BOUL. LAURENTIN
- Montréal Nord - DA. 2-7341  
11401, BOUL. PIE IX
- Ville Brossard - OR. 6-1833  
6180, BOUL. TASCHEREAU

# Les secrets du docteur

## Mes dents se carient

Q. — J'ai des dents affreusement mauvaises, elles se carient les unes après les autres et j'ai déjà dépensé une fortune chez le dentiste. Mais dès que l'une est remise en état, une autre s'effondre et tout est à recommencer. Pourtant, j'en prends grand soin. Je vois le jour où, exaspéré, je me commanderai une prothèse totale.

R. — Il vous faut du fluor et du calcium. Lavez-vous les dents avec un dentifrice au fluor. Au besoin, prenez conseil de votre médecin. Il vous prescrira une cure de comprimés de fluor qui vous fera le plus grand bien. D'autre part, augmentez votre régime en calcium. Mangez des fromages, des yaourts, du beurre en bonne quantité. Buvez beaucoup de lait.



## • Les tisanes gagnent du terrain en France

La science de la statistique est surprenante, car elle s'intéresse à tout. Dernièrement, au point de vue médical, les statisticiens ont établi que c'était en France que l'on buvait le plus de tisanes. Le tilleul vient en tête, ne battant que d'une courte tête la menthe et la verveine.

D'ailleurs, la médecine "par les simples" ne cesse de gagner du terrain depuis cinq ans. De plus en plus nombreux sont les médecins qui prescrivent à leurs malades des mélanges de plantes. C'est, en effet, un excellent moyen de parer aux dangers que représentent certaines drogues modernes. Dans ce domaine, le boldo,

l'artichaut et la busserole sont les plus souvent recommandés.



## Contre la tension l'électricité

Un petit appareil, mis au point contre la tension, est maintenant utilisé dans les cas d'hypertension grave ne cédant pas aux médicaments. Il se compose d'une pile qu'on glisse sous la peau et de deux fils que l'on branche au niveau de l'artère carotide et du nerf qui y passe. Les impulsions électriques émises par cet appareil entraînent une baisse et une régulation durables de la pression sanguine.

## Du miel pour les sourds

Un apiculteur du Minnesota a démontré que manger du miel était un excellent moyen de combattre la surdité. Une consommation régulière et abondante de miel stimule les nerfs auditifs et éclaircit l'ouïe. Le plus actif est le miel de bruyère.

## Pour la mémoire: le pain complet

En période d'examen, les enfants fournissent un très gros effort et leur mémoire se fatigue, mais des diététiciens allemands ont démontré scientifiquement que le pain complet augmentait remarquablement la mémoire. Le germe de blé qu'il contient fournit en effet du phosphore végétal hautement assimilable qui facilite le travail du cerveau.

**50% SUR ROULEAU BLANC & NOIR**

ROUL. DE 8	POSES 3 1/2 x 5	35¢
ROUL. DE 12	POSES 3 1/2 x 3 1/2	60¢
ROUL. DE 20	POSES 3 1/2 x 4 1/2	1 <sup>00</sup>

IMPRESSION INDIVIDUELLE 05¢

ROUL. DE 8	POSES 3 1/2 x 5	3 <sup>00</sup>
ROUL. DE 12	POSES 3 1/2 x 3 1/2	4 <sup>00</sup>

IMPRESSION INDIVIDUELLE 30¢

**30% SUR ROULEAU KODACOLOR**

**EKTACHROME 120-020-127 ou 135 (20 POSES) 115 AVEC MONTURES**

**PHOTO POSTE INC.**  
CASE POSTALE 1153, QUÉBEC, P.Q.

# \$350.

## COMPTANT

plus votre boni fédéral de \$500. vous emménage dans votre nouveau foyer

- Aucun extra à payer pour terrassement, pelouse et assurance hypothécaire 2%
- Nos maisons sont conçues pour les besoins de famille nombreuse

- Sal hypothèque 6 3/4 %
- Eligible au rabais provincial de 3 %



Ces maisons sont disponibles pour occupation immédiate

Profitez de ce spécial avant l'augmentation sur matériaux et main d'oeuvre à compter du 1er avril.

DIRECTION: Roulez vers l'est sur les rues Notre-Dame ou Sherbrooke, traversez le pont Le Gardeur (Bout de l'Île) et vis-à-vis le numéro 661 Notre-Dame, tournez à gauche en direction de nos enseignes et maisons modèles.

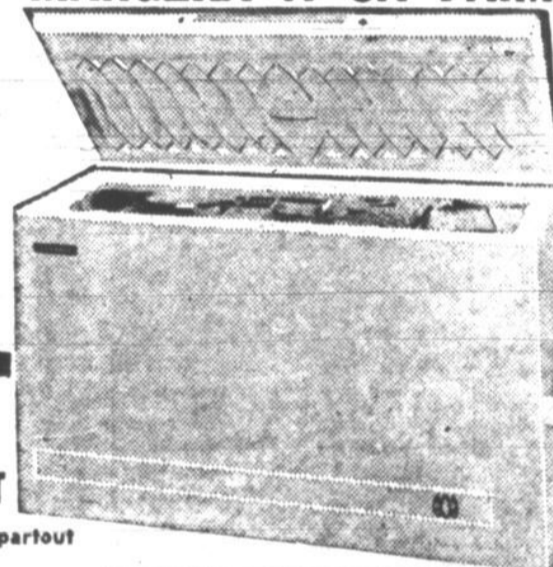
## L'ARCHEVEQUE & RIVEST LIMITEE

REPENTIGNY MI. 5-1981

## VOTRE FAMILLE MANGERA A SA FAIM GRACE A NOTRE PLAN D'ALIMENTATION

ASSUREZ-VOUS D'UN SUPER MARCHÉ DANS VOTRE FOYER

Economisez de l'argent



### PAS DE COMPTANT

- Livraison partout en province
- 1er versement 30 jours après livraison

### GARANTIES D'ALIMENTS

- 1-Toute alimentation fournie pour nous sera à votre entière satisfaction
- 2-Seul les membres peuvent acheter leur alimentation de cette organisation
- 3-Tous les prix seront tels que la commande originale, excepté s'il y a fluctuation du marché

### EXEMPLE

Vous achetez toujours ce que vous aimez et les coupes que vous préférez, ainsi que la pesanture de vos rôtis et l'épaisseur de vos steaks et côtelettes.

POUR \$1.97 PAR JOUR

TOUT INCLUS, ALIMENTS ET CONGELATEUR POUR UNE FAMILLE DE 4-5 PERSONNES

- |  |                             |
|--|-----------------------------|
| 120 lbs net. Un demi-côté de bœuf                          | } les coupes que vous aimez |
| 16 lbs net. Un demi-côté de veau                           |                             |
| 28 lbs net. Un demi-côté de porc                           |                             |
| 20 lbs net. Jambon   |                             |
| 32 lbs net. Volailles (chapon B-B-Q)                       |                             |
| 5 lbs net. Bacon sans couenne                              |                             |
| 14 lbs net. Saucisse de porc Belle Fermière, Canada Packer |                             |
| 10 lbs net. Saucisse fumée (hot-dogs)                      |                             |
| 5 lbs net. Filet d'aisliefin                               |                             |
| 1 DINDE GRATUITES AUX PERSONNES QUALIFIEES                 |                             |
| 255 lbs de viande — 15 lbs par semaine                     |                             |

### PLUS

- 20 lbs de légumes (mélangés à votre choix)
- 12 chopines de crème glacée (essence au choix)
- 5 lbs de fraises — 5 lbs de framboises
- 5 lbs de bleuets
- 25 boîtes de jus de fruits mélangés

GRATIS AUX PERSONNES QUALIFIEES Une encyclopédie de l'art culinaire et de la congélation.

TELEPHONE 24 HEURES PAR JOUR Appels interurbains 25 milles de Montréal acceptés sans charge

**LE CENTRE DE CONGELATION DE MONTREAL ENR.**  
Maison canadienne-française en affaire depuis 30 ans

3344 EST. STE-CATHERINE MONTREAL, QUE. 521-5294

SANS OBLIGATION de ma part je désire avoir des détails sur comment ma famille peut mieux manger pour moins que nous ne dépensons actuellement pour les aliments.

NOM ..... VILLE .....

ADRESSE ..... TEL: .....

MA FAMILLE COMPTE ..... PERSONNES .....

# ANNUAIRE

## EXPOSITIONS

- **COIN DES ARTS**  
Gare Centrale. Les œuvres de Norma Escaravage, Isabel Roberts et Esther Wertheimer, jusqu'au 1er juillet.
- **JARDIN BOTANIQUE**  
(872-2556)  
4101 est. Sherbrooke. Deuxième exposition annuelle de sculptures de l'Association des Sculpteurs de la Province de Québec, 34 œuvres sont exposées. Tous les jours, du lever au coucher du soleil. Jusqu'au 19 juillet.
- **GALERIE STEWART HALL**  
Pointe-Clair. Exposition de poterie japonaise contemporaine. De 2.00 h. à 5.00 h. p.m. Entrée libre. Dernière journée.
- **CENTRE D'ART DE LONGUEUIL**  
Hôtel de ville, 100 ouest, rue St-Charles. Œuvres d'art plastique de huit artistes de la région de Montréal. Le dimanche, de 2.00 h. à 10.00 h. p.m.
- **JARDIN DES MERVEILLES**  
(872-2556)  
Parc Lafontaine. Jardin zoologique pour enfants... et adultes. Ouvert de 10 hres le matin au coucher du soleil.
- **GALERIE DU VIEUX PIN**  
278 ouest, Sherbrooke. Anciens meubles canadiens en pin et reproductions. De 2.00 à 5.00 h. p.m.
- **ORATOIRE ST-JOSEPH**  
(RE. 3-8211)  
3800 Chemin de la Reine-Marie. Exposition permanente sur saint Joseph et la dévotion au Canada. Ouvert de 9 h. a.m. à 5 h. p.m.
- **GALERIE SOIXANTE**  
(AV. 8-5029)  
280 ouest, Sherbrooke. Quarante dessins au crayon d'Osias Ledue.

Le dimanche, de 2.00 h. à 5.00 h. p.m.

- **CENTRE D'ART L'ELYSEE**  
35 ouest, rue Milton. Exposition des œuvres récentes de Ghislaine Fautoux.
- **SQUARE DOMINION**  
Rue Windsor, au sud de Dorchester. Septième exposition annuelle "Square des Arts", ouvert jour et nuit jusqu'au 7 septembre.
- **CENTRE D'ART DU MONT-ROYAL**  
(872-2556)  
1268, Remembrance Road. "Montréal '64", jusqu'au 7 septembre. De 1.00 h. à 7.00 h. p.m., tous les jours.
- **MUSEE DES BEAUX-ARTS**  
(VI. 2-8091)  
1379 ouest, Sherbrooke. "La Neige" par les Jeunes Associés, jusqu'au 10 septembre à la Galerie de l'Etable. De 2.00 h. à 5.00 h. p.m.  
"Le port de Montréal" jusqu'au 8 juillet à la salle des Conférences.
- **HOTEL MONT-ROYAL**  
Salle Principale. Exposition de peintures à l'huile de l'artiste Irène Slaver, jusqu'au 8 juillet.

## MUSEES

- **UNIVERSITE MCGILL**  
Le musée Redpath présente des fossiles, mollusques, oiseaux et mammifères de même qu'un gorille du Congo et une maquette de l'île de Montréal telle qu'elle devait être il y a 400 millions d'années. De 2 h. à 5 h. p.m., tous les dimanches.
- **CHATEAU RAMEZAY**  
(UN. 1-3708)  
290 est, rue Notre-Dame. Musée d'histoire du Canada. Impression-

nant assemblage de documents historiques; peintures, meubles, instruments, ustensiles de cuisine, yéhicules, articles de l'époque indienne.

- **FRERE ANDRE**  
(RE. 3-8211)  
3800 Chemin de la Reine-Marie. Ouvert de 9 h. a.m. à 5 h. p.m. Entrée gratuite.

## SPECTACLES

- **LA POWDRIERE**  
Ile Ste-Méline. Un orchestre de chambre de 17 instrumentistes interprétera des sérénades de Mozart, Dvorak et Tchaikovski sous la direction du chef-d'orchestre canadien Jacques Beaudry. C'est dans le cadre de la 4e saison des "Semaines Musicales" organisées par le théâtre international de Montréal.
- **HOTEL REINE-ELIZABETH**  
(861-3511)  
Salle Bonaventure. Fernande Giroux et les danseurs de renommée internationale Inga et Rolf, dernière journée.

## THEATRES

- **THEATRE DE LA PLACE**  
(861-6665)  
Place Ville-Marie. "La Quadrille" avec Lucie Guibault, Roland Gagnais et Gilbert Conois. A 7 h. 30 p.m. le dimanche, jusqu'au 20 juillet. Relâche le lundi.

## CABARETS

- **CAFE BON ACCUEIL**  
(254-0923)  
8748 Notre-Dame est. De 3.00 heures à la fermeture, quiz musical avec Gisèle Mars, chanteuse et M.C.; danse avec le trio "Héros".
- **CAFE MOCAMBO**  
(LA. 1-9119)  
808 du Havre. Beatles Américains; Gilles Letarte, fantaisiste-animateur; Jacques Bélanger, chanteur;

The Wulfranus, acrobates; Michelle, Jongleuse.

- **AU CHIC ANJOU**  
(352-4930)  
7308 Montée St-Léonard. Le groupe espagnol "Los Camperos", chanteurs et fantaisistes. Musique et danse sentimentales.
- **CAFE DE L'EST**  
(CL. 5-4455)  
4558 Notre-Dame est. Bobby Paris et The Facinations, chanteurs et instrumentistes et animateurs.
- **HOTEL PLAZA**  
(UN. 1-5416)  
448 Place Jacques-Cartier. Roland Pelletier, chanteur et animateur. Flo De Parker, chanteuse; Gino et Mary Ann, jongleurs; Odette, danseuse; Claude Landry et son ensemble; Yvan Prévost et son trio.

- **LE CABARET**  
(842-0111)  
281 est, Ste-Catherine. Lucien Boyer, comédien; Gertrude Tremblay, chanteuse et animatrice; Bernice Field, virtuose de l'harmonica. Les Pop-O-Rinos pour la danse. Don Carlos et ses musiciens. A trois heures, "Talen-Ra-Ma".

- **HOTEL CENTRAL**  
(681-0012)  
1600 Principale. Claude Blanchard, Denis Drouin et Paul Berval, comédiens, dans la revue "Ainsi réanimé"; Michel Caron à l'écriteur; Wally Aspell, chanteur et ses; Amulette Garneau et Manuella, danseuses.

- **GRECIAN LOUNGE**  
(521-0529)  
808 du Havre, au-dessus du Mocambo. Taika dans une caravane de gitans; 5 danseuses et le bohémien Asha.

- **CASA LOMA**  
(en haut)  
84 est, Ste-Catherine. Le Jazz Hot avec Jacques Lussier, Christian

## AUX GERANTS

Les gérants de musées, expositions, théâtres, cinémas, clubs, places touristiques, etc... doivent faire parvenir communiqués et horaires du dimanche le **MERCREDI** précédent, **CLAUDE MASSON**, "Dimanche-Matin", 5701, rue Christophe-Colomb. Ce service est **GRATUIT**.

Garroç et Pierre Michélot. Pierre Ledue et son trio.

- **BERET BLEU**  
(845-3850)  
173 est, Ste-Catherine. Grande revue "Créole"; chant, danse, comédie, nouveautés; Chuck Patterson et les Latins pour la danse.
- **CAFE DU NORD**  
(DA. 2-2020)  
16715 boul. Pie IX. Roger Doucet, chanteur et animateur; Frank Romano, accordéoniste; Les Raymond's, actes de nouveautés; René, danseuse et acrobate; danse continue avec Johnny Pelissier et son trio.
- **CASINO DE PARIS**  
(866-8228)  
318 ouest, Ste-Catherine. Jenny Rock, chanteuse; Les Girls du

Casino dans une revue; Louis Armei, M.C.

- **FEUILLE D'ERABLE**  
(MO. 9-4272)  
1141 boul. des Laurentides. Vimont. La revue du Palmard avec Yvon Ducharme, Normand Fréchette, Gilles Brown; Mary Stevens, ballérine; et acrobate; Guy Lévesque et son ensemble; Lorenzo à la console de l'orgue.

- **CAFE EVANGELINE**  
(276-9953)  
7067 St-Hubert. A 3.00 heures, la poule aux trésors avec un gros lot de \$350; à 5 heures, le programme des amateurs; à 7 heures, spectacle régulier avec André Fontaine, chanteur et fantaisiste; Slavia, acte de nouveautés; Johanna Doré, chanteuse et animatrice.

## L'amour triomphe de la haine



L'amour et la compréhension triomphent de la haine sordide, avec Denorah Kerr, Hayley Mills, John Mills et Edith Evans, dans "The Chalk Garden", à l'affiche au cinéma Palace. Le réalisateur Ross Hunter a développé ce thème dans le sud de l'Angleterre, où Denorah Kerr devient la gouvernante d'une famille qu'elle bouleverse et transforme en y revivant les années tumultueuses de son enfance.



**MICHELE MORGAN**  
**DANY SAVAL**  
**constance**  
**AUX ENFERS**



avec **ROMY SCHNEIDER**  
**Mademoiselle Jeampol**  
**EN COULEURS**  
AIR CLIMATISEE  
STATIONNEMENT GRATUIT  
Jean Talon à l'est de Pie-IX  
725-7000

**CBF/690** l'ami de votre été **RADIO-CANADA**

# à la TV aujourd'hui

## dans l'avant-midi

- 8.00 (8) The Fisher Family
- 8.30 (8) Breakthru
- 9.00 (8) Off To Adventure
- 9.15 (8) The Catholic Mass
- 9.30 (3) The Christophers
- 9.45 (3) British Calendar
- 10.00 (3) Lamp Unto My Feet
- (6) Time for Sunday School
- (8) Faith for Today
- (10) Mire
- 10.30 (3) Look Up And Live
- (4) Ouverture
- (5) Test Pattern
- (6) The Answer
- (8) Popeye
- (10) Coquetel musical
- 10.58 (5) Ouverture
- 11.00 (4) Camera 3
- (4) (5) (6) Church Service
- (8) Sunday Showtime
- 11.30 (3) Faith for Today

## dans l'après-midi

- 12.00 (2) Musique
- (3) This is the Life
- (5) Test Pattern
- (6) The Bible Answers
- (7) Mire et musique
- 12.15 (10) Manchettes - Horaire
- 12.30 (3) Face the Nation
- (5) The Sacred Heart
- Program
- (6) Four Aspects of Japan
- (10) La science et la vie
- 12.45 (4) Billboard
- (5) The Living Word
- 1.00 (3) Dodge Boys Remember
- (4) (5) (6) Speaking French
- (7) Autour du monde
- (8) Flashbacks in New England Sports History
- (10) En ce temps-ci
- 1.15 (3) Baseball Preview
- (8) Baseball Close-up
- 1.20 (5) Sacred Heart
- 1.25 (3) Baseball Game of Week
- Les Yankees de New York vs les Tigers de Detroit.
- 1.30 (4) (5) (6) Country
- Calendar
- (7) Théâtre du dimanche
- "UNE AVENTURE DE BUFFALO BILL", E.-U. 1936. Western de C.B. de Mille avec Gary Cooper et Jean Arthur.
- (8) (13) Your Pharmacist
- Speaks
- (8) Red Sox Baseball
- Cleveland vs Boston.
- (10) Mantovani
- 1.35 (5) The Christophers
- 1.55 (2) Téléjournal
- (5) New York Mets Baseball
- New York vs Milwaukee.
- 2.00 (2) (9) Connaissance du
- monde
- "IMAGES DU PEROU", documentaire sur les cadres géographique, économique, social et folklorique du Pérou. — "Curieux Japon", l'architecture des temples japonais.
- (4) (5) (6) St-Jean-Baptiste
- Day Parade
- (8) (13) Cartoon Party
- (10) Programme double
- "DEMAIN, NOUS DIVORCON", Fr. 1950. Comédie de L. Cuny avec Sophie Desarmés et Jean Desailly.
- "LES HOMMES EPOUSENT LES BRUNES", E.-U. 1954. Comédie de music-hall de R. Saxe avec Jane Russell et Jeanne Crain.
- (13) Notre cinéma
- "AMOUR EN CROISIERE", Américain 1947. Comédie musicale de Richard Wilbur avec George Brent et Jane Powell.
- 2.30 (4) Mire et musique
- (8) (13) Ask John
- 2.45 (9) Aujourd'hui à CBOFT
- 3.00 (2) (4) (7) (9)
- L'homme et le fleuve

- "LA LONGUE ROUTE SANS POUSSIERE". Un documentaire sur le Danube et la Roumanie.
- (4) (5) (6) Keynotes
- (12) The Sound of 12
- 3.15 (4) (5) (6) The Outdoorsman
- (12) Meditation
- Newsroom 12
- 3.30 (2) (4) (7) (9) (13)
- Sports du Monde
- SOCCER: les clubs Preston et West Ham d'Angleterre.
- (4) (5) (6) 20/20
- (8) (13) Comment and Conviction
- 4.00 (12) Let's Find Out
- (3) Big Picture
- (4) (5) (6) Héritage
- (8) (13) Danger Man
- (12) The Liberal Arts
- 4.27 (4) (5) (6) News
- 4.30 (3) Insight
- (4) (5) (6) 20th Century
- (5) Oral Roberts
- (8) (13) Exploring The Universe
- (12) Forum
- 4.45 (2) (4) (7) (9) (13)
- La Suisse du XXe siècle
- 5.00 (2) (4) (7) (9) (13)
- Le Jour du Seigneur
- (3) CBS Sports Spectacular
- (5) Big Picture
- (8) (13) Platform
- (8) Cleveland Open Golf
- Tournament
- (10) Jeux d'hommes
- (12) Family Theatre
- "THE COMMAND" (1954) avec Guy Madison, Joan Weldon et James Whitmore.
- 5.30 (2) (4) (7) (9) (13)
- Charlot
- Des films de Charlie Chaplin.
- (3) Amateur Hour
- (4) (5) (6) Some of Those Days
- (5) Get Set Go
- (8) (13) News And Weather
- 5.45 (8) (13) Newsreel

## dans la soirée

- 6.00 (2) (4) (7) (9) (13)
- Les travaux et les jours
- (3) 20th Century
- (4) (6) Mr. Ed
- (5) Stony Burke
- (5) Meet the Press
- (8) (13) Death Valley Days
- (8) Bold Journey
- (10) Les p'tits bonhommes
- du dimanche
- 6.30 (2) (9) L'Afrique noire
- d'hier et demain
- Une série sur la vie des Africains, filmée par Michel Régner. Aujourd'hui: la danse et le théâtre.
- (3) Mr. Ed
- (4) Destination danger
- (4) (6) My Three Sons
- (5) (8) The Greatest Show on Earth
- (7) La Famille Stone
- (8) (12) (13) Walt Disney's
- Presents
- "THE TRUTH ABOUT MOTHER GOOSE".
- (13) Mes trois fils
- 7.00 (2) (4) (7) (9) (13)
- Robin des Bois
- (3) Lassie
- (4) (5) (6) Hazel
- (10) Théâtre d'Erroll Flynn
- 7.30 (2) (4) (7) (9) (13)
- Camera 64
- (3) My Favorite Martian
- (4) Cinéma de Paris
- "La Sentence".
- (4) (5) (6) Chorus Anyone?
- Meditation
- (5) Walt Disney presents
- (8) (12) (13) Mr. Novak
- (8) Empire
- (10) Ciné-spectacle
- "LA COURSE AU MARI", E.-U. 1948. Comédie de D. Hartman avec Gary Grant et Franchot Tone.
- 8.00 (2) (4) (7) (9) (13)
- En reprise
- "L'INDISCRET", texte et mise en scène de Louis-Georges Carrier. Avec Monique Miller, Benoit Girard et Albert Milhaire.
- (3) (4) (5) (6) Ed Sullivan Show
- 8.30 (5) Magilla Gorilla
- (8) (13) Sunday Night Movie
- (8) Arrest and Trial
- (12) The Richard Boone Show
- 9.00 (2) (4) (7) (9) (13)
- Cinéma du dimanche
- "LE DIAMANT NOIR", Fr. 1940. Comédie dramatique de J. Delannoy avec Gaby Morlay et Charles Vanel.
- (3) Celebrity Game
- (4) (5) (5) (6) Bonanza
- (10) Police des plaines
- 9.30 (3) Brenner
- (10) Mot de passe
- Animateur Réal Giguère
- (12) The Jack Benny
- Program
- 10.00 (3) Candid Camera
- (4) (5) (6) A Second Look
- (5) The Joey Bishop Show
- (8) Ensign O'Toole
- (8) (12) (13) The Hourglass
- (10) Carnet de voyages
- 10.30 (2) (7) (9) (13) Téléjournal
- (3) What's My Line
- (4) Aventures d'outre-mer
- (4) (5) (6) Question Mark
- (5) Burke's Law
- (8) The World's Best Movies
- (10) Télé-charade
- 10.45 (2) (13) Supplément régional
- (7) Cinéma 7
- "INVESTIGATIONS CRIMINELLES", E.-U. 1952. Film policier d'A. Laven avec Edward G. Robinson et Paulette Goddard.
- (9) Dernière édition —
- température
- (10) En première page
- 10.55 (2) (9) (13) Nouvelles du
- sport
- (10) La couleur du temps
- 11.00 (2) (9) Document
- "LE TUNNEL". Reportage sur l'évasion de Berlin de l'Est.
- (3) (4) (5) (6) (8) (12) (13)
- News
- (4) Téléjournal
- (10) La ronde des sports
- (13) Ciné-soir
- "FIEVRES", Fr. 1941. Drame de J. Delannoy avec Tino Rossi et Jacqueline Delubac.
- 11.09 (4) Night Final and
- Weather
- 11.10 (6) Final Edition
- 11.15 (3) Sunday Night Classic
- (4) Bulletin sportif
- (4) Sports Roundup
- (6) Sports
- (8) (13) Sports final
- (10) Cinéma
- "DERRIERE LA FACADE", Fr. 1939. Film policier d'Y. Mirande et Georges Lacombe avec Michel Simon et Jules Berry.
- (12) Pulse
- 11.25 (4) Camera 64
- (4) Feature Film
- (6) Shoestring Theatre
- (8) (13) Douglas Fisher and...
- 11.30 (12) No Hiding Place
- 11.55 (8) (13) London Line
- 12.10 (8) (13) British TV News
- 12.25 (8) (13) Newsreel
- 12.30 (12) Newsroom 12



un BEAU PAQUET  
de  
**VACANCES**  
CFTM-TV - 10

MARDI - 30 JUIN - 11 h. 10 P.M.  
EN DIRECT

# EXPO '67



**LA NUIT DANS LES ILES**  
reportage sur la remise des îles à l'Exposition  
commentateurs:  
**REJEANE DESRAMEAUX — ROGER GOSSELIN**

**NOUVEAUTES!**  
MERCREDI SOIR  
7 h. 30 p.m.  
de **A à Z**  
NOUVEAU QUIZ AVEC  
**SERGE BELAIR**  
9 heures p.m.  
**le PRINTEMPS et L'ETE**  
YOLAND GUERARD  
présente  
DE JEUNES DECOUVERTES ET  
DES ARTISTES REPUTES  
10 heures p.m.  
à compter du 1er juillet  
une **INVITATION de FERNAND GIGNAC**  
un BEAU PAQUET  
de  
**VACANCES**  
CFTM-TV - 10



- (2) CBFT - Montréal
- (5) WPTZ - Plattsburg
- (7) CHLT - Sherbrooke
- (10) CFTM - Montréal
- (3) WACAX - Burlington
- (5) CKMI - Québec
- (8) CJOH - Ottawa
- (12) CFCF - Montréal
- (4) CFCM - Québec
- (6) CBMT - Montréal
- (8) WMTW - Poland Spr.
- (13) CBOH - Ottawa

## Marlene Dietrich enchantée par Moscou

Paris — Marlene Dietrich de retour de Moscou: "Je me suis beaucoup amusée au gala que j'ai donné pour les acteurs et les écrivains. Je n'avais jamais vu un tel va-et-vient. Pendant que je chantais des spectateurs montaient sur la scène pour m'apporter des cadeaux, des fleurs et entre chaque chanson je les aidais à redescendre dans la salle."



MARELENE DIETRICH

## Le plus important salon international de la caricature à Montréal, bientôt

Le plus important Salon international de la Caricature, organisé dans le monde, se tiendra au Musée des Beaux-Arts de Montréal, du 13 juillet au 10 août.

Ce Salon organisé par Jean Dupire du bureau d'information des pères, proposé aux Festivals d'été de Montréal, groupera des caricaturistes de plus de 30 pays et offre aux participants \$12,000-en prix.

C'est grâce à la participation financière du grand quotidien de langue anglaise "The Montreal Star" que l'administration municipale réalise cette exposition, une autre

réalisation inscrite au programme des Festivals d'été de Montréal.

On sait que le maire de Montréal, Me Jean Drapeau, avait lancé, l'an dernier, la formule des Festivals d'été à Montréal. Cette année, de nouveaux sujets s'ajoutent au programme, grâce à la collaboration des entreprises financières.

La section canadienne de l'Association Internationale des critiques d'art, a, de son côté, lancé l'invitation aux caricaturistes canadiens.

## Artisan du Québec à l'honneur à Toronto

Jacques Garnier, céramiste-potier de la région de Beloeil, a remporté le premier prix décerné pour un service à thé dessiné et conçu par un céramiste canadien. Ce prix de mille dollars revient à l'auteur du service à thé



Jacques Garnier

jugé le plus esthétique et aussi le plus pratique, compte tenu de la possibilité matérielle de mise en production. Il est à remarquer qu'il y avait plus de 800 participants à ce concours.

Jacques Garnier est né à Plessisville, en 1934. Diplômé en céramique en 1956, marié et père de trois enfants, il travaille depuis ce temps dans son atelier de l'"Argile Vivante" au Ruisseau de Beloeil en plus d'enseigner la céramique à l'Institut des Arts Appliqués à Montréal. Garnier a participé à de nombreuses expositions tant au Québec qu'à l'étranger. Depuis un an il collabore avec les céramistes de Saint-Joseph de Beauce pour mettre sur le marché une série de pièces utilitaires et décoratives d'un style nouveau et pouvant être vendues à prix populaires. Cette série de pièces a été choisie par le "Design Index", Ministère de l'Industrie, et se vend maintenant partout au Canada. Trois de ces pièces ont été choisies pour une exposition mondiale d'esthétique "trienal di Milano".

EN PRIMEUR AUX 3 CINES

PLUS FORT QUE ATLAS... GOLIATH...

EN COULEURS

LE COUTEAU DANS LA PIAIE

SOPHIA LOREN ANTHONY PERKINS

2 GRANDS FILMS

MERCIER ELECTRA VILLERAY

CL.5-6224 4260 ST-CATHERINEE LA.2-9177 1114 ST-CATHERINE E. DU.8-5577 8042 ST-DENIS

EN PRIMEUR AUX 3 CINES

UN DRAME POIGNANT!

SUSAN HAYWARD

LES HEURES BREVES

COLOR DE LUXE

MICHAEL CRAIG · DIANE BAKER · EDWARD JUDD

LE GRAND DUC ET L'HERITIERE

TECHNICOLOR

Glenn Ford Charles Boyer Hope Lange

SALLES CLIMATISEES

CHAMPLAIN · CREMAZIE · BEAUBIEN

1815 ST-CATH. E. LA.4-1685 8610 ST-DENIS DU8-4210 2396 BEAUBIEN E. RA.16060

Une cuite magistrale !!!

JEAN GABIN

JEAN-PAUL BELMONDO

dans un film de

HENRI VERNEUIL

UN SINGE EN HIVER



dialogue de MICHEL AUDIARD

TOUS LES SOIRS à 7 h. et 9 h.

SAMEDI ET DIMANCHE à 5 h., 7 h. et 9 h.

À LA COMÉDIE CANADIENNE

861-3338

## Comment résoudre l'énigme ?



Dany Saval incarne bien une énigme que, d'un air médusé, Simon Andreu cherche à résoudre dans cette scène du 50e film de Michèle Morgan, "Constance aux enfers", gardé pour une quatrième semaine de succès au cinéma Jean-Talon.

## Oeillet et oeillade



Suzanne Hayward échange un oeillet pour une oeillade dans "Les heures brèves", à l'affiche aux cinémas Champlain, Crémazie et Beaubien. Au même programme, "Le grand duc et l'héritière", avec Glenn Ford et Charles Boyer.

## Premier concert en plein air, sur la montagne, mardi

Comme par les années passées, les foules graviront cet été les flancs du Mont-Royal pour profiter des concerts en plein air que l'Orchestre Symphonique de Montréal organise à l'intention des amateurs à compter du 30 juin.

Il y aura, cet été, trois concerts, trois chefs, trois solistes, tous Canadiens, à l'exception du maestro Carmen Dragon, qui viendra d'Hollywood pour diriger le second concert de la série. Au cours duquel le jeune pianiste québécois Léon Bernier jouera le pétillant et trop rarement entendu concerto en fa de Gershwin.

La série débutera le mardi, 30 juin, avec deux de nos artistes les plus aimés : Wilfrid Pelletier et Richard Verreau. On prévoit un programme presque entièrement consacré à cette musique d'opéra dont les deux vedettes se sont depuis longtemps fait les champions. Le

## J. Léonce Hamel élu président des Hôteliers

Réunis en assemblée annuelle à Ste-Dorothée, les directeurs de l'Association des Hôteliers de la Province de Québec ont élu à la prési-



J. Léonce Hamel

dence de leur groupement M. J. Léonce Hamel, propriétaire du Château Roberval de Roberval.

Ont été choisis vice-présidents : M. Roland Liboiron, directeur général de l'Alpine Inn de Ste-Marguerite et M. Edgar Ouellet, propriétaire de l'Auberge du Roc à Baie Comeau.

Le trésorier est M. Claude Genest, propriétaire de l'Hôtel King George de Sherbrooke et le nouveau secrétaire est M. S. W. Ferguson, directeur général de l'Hôtel Queen's de Montréal.

troisième et dernier concert d'été aura lieu, toujours au Chalet de la montagne, le mardi 14 juillet. Il mettra en valeur le chef d'orchestre François Bernier.

## "J'entre au couvent" dit Luis Mariano



MADRID — "Oui, j'entre au couvent affirme Luis Mariano, en vacances en Espagne. Mais c'est un sujet dont je ne veux pas parler parce que ça me dégoûte d'avoir l'air de me faire de la publicité avec une question aussi grave".

Avant d'arriver à Madrid, le chanteur est allé au Pays Basque voir sa sœur aînée qui, elle, est déjà dans les ordres depuis plusieurs années.

Le chanteur aurait l'intention de se retirer dans un couvent espagnol pour y effectuer une "retraite spirituelle" avant de commencer son noviciat.

CINERAMA LE DIM., 1h. - 4.45 - 8.30 CINERAMA

STANLEY KRAMER présente en Technicolor et CINERAMA

**'T'S A MAD, MAD, MAD, MAD WORLD'**

Vous rirez + vous tordrez les côtes!

• HORAIRES : 8 h. 30 tous les soirs - 2 h sur semaine - le dimanche : 1 h., 4 h. 45, 8 h. 30 • Sièges réservés en vente au THEATRE PAR COURRIER. TELEPHONE ou chez FAUCHER ELECTRIQUE.

• Guichet ouvert 10 à 9 - Dim. 12 à 9.

• Enfants, 10 ans, admis sur semaine - 2 hres. - Dim. 1 hre.

Film Gagnant de l'Académie

**CINERAMA IMPERIAL**

1430 BUEURY, Montréal - AV. 8-7102-5603

it is unlikely that you will experience in a lifetime all that you will see in...

**THE CARPETBAGGERS**

TECHNICOLOR PANAVISION

George Peppard — Alan Ladd — Bob Cummings  
Martha Hyer — Archie Moore — Lew Ayres  
Carroll Baker

HORAIRES : 10.15 — 12.55  
3.35 — 6.15 — 8.55

**LOEW'S** AIR CLIMATISE

## UN DRÔLE DE PAROISSIEN

d'après le roman de MICHEL SERVIN  
DÉO GRATIAS



Travesti...il pille les trones d'église!  
90 minutes de fou rire avec Bourvil, Francis Blanche, Jean Poiret, Jean Tissier  
Plus de 300,000 parisiens ont déjà ri...  
au chef-d'oeuvre de Jean-Pierre Mocky

**ST-DENIS et BIJOU**

1594, SAINT-DENIS VI. 2-3171      5030, PAPINEAU LA. 4-1983

**EDDIE CONSTANTINE**

en primeur

SUSPENSE!

ACTION BAGARRE!

**ME FAIRE CA A MOI**

Egalement à l'affiche  
Un grand film d'aventures aux images spectaculaires!

**GOLIATH contre LES GEANTS**

Cinemascope en couleurs

★ **LA SCALA**  
6456, avenue Papineau 721-5107

MEILLEUR ACTRICE DE L'ANNEE  
**SOPHIA LOREN**  
dans son meilleur film européen  
**"DEUX FEMMES"**  
un film de Vittorio de Sica  
LE FILM QU'IL FAUT AVOIR VU

2 FILM **"LE BEL ANTONIO"**  
avec Claudia Cardinale

UNE MÈRE, SA FILLE  
ET LEUR AMANT

JEAN-PAUL  
BELMONDO  
PASCALE PETIT

**"La novice  
confesse..."**

AIR CLIMATISE  
A L'AFFICHE *Orpheum*

Avec les vacances

# Hollywood est envahie par des milliers de touristes

Un film inoubliable



"La fureur d'Hercule" déploie des scènes grandioses et violentes, tendres ou gracieuses comme celle-ci. On n'oubliera jamais ce film, mettant en vedette Ed Fury, présenté aux cinémas Mercier, Electra et Villaray. Au même programme, un film d'une grande intensité dramatique, "Le couteau dans la plaie".

Hollywood (UPI) — C'est le début des vacances et, déjà, des milliers de touristes vont visiter Hollywood, capitale du cinéma américain, et nombreux sont ceux qui nourrissent l'espoir de faire le tour d'un studio ou, ce qui serait encore mieux, rencontrer une grande vedette.

Et il y a toutes sortes de façons d'arriver à ce but.

Vous pouvez d'abord tenter de tromper la surveillance des gardes, mais c'est assez difficile, et vous avez des chances d'essuyer un échec.

Ou encore vous pouvez vous installer près de l'entrée d'un grand club de nuit... et attendre avec patience. Mais, là encore, rien de garanti.

C'est toujours plus simple si vous avez un cousin ou une cousine qui travaille pour le compte d'un studio...

Beaucoup de touristes achètent des cartes où l'on indique la plus courte direction pour se rendre à la demeure de telle ou telle vedette, en partant de Sunset Boulevard. Mais il peut arriver et il arrive même très souvent que la vedette ne soit pas chez elle. Les acteurs et les actrices sont du monde très curieux, et très "sauvage" parfois.

**Bien organisé**  
Les studios de cinéma et les compagnies de télévision ne négligent pas ce désir des amateurs qui veulent rencontrer des vedettes ou étudier sur place le tournage d'un film. On organise des tours par tram ou par autobus, et il s'agit là d'une entreprise vraiment colossale. On améliore le système, de jour en jour, afin de pouvoir promener le plus grand nombre possible de touristes.

Les "stunts" d'attraction sont à l'étude, et certains studios se proposent même d'inviter une vedette à bord du tram, de temps à autre, histoire de causer une agréable surprise aux autres passagers.

Fille perverse  
ou ingénue?



Dans la boîte des accusés, Pascale Petit ou "La Novice" dévoile l'intimité de son âme, dans ce film présentement à l'affiche au cinéma Orphéum. Aidée de Jean-Paul Belmondo, Massimo Girotti et Hella Petri, et sous l'habile direction du réalisateur Alberto Lattuada, Rita, c'est le nom de la novice, montre comment la crainte du scandale la conduit au couvent, dans ce film qui débute comme un film religieux, mais se poursuit comme une enquête policière à l'intérieur des âmes. Doit-on l'absoudre ou la pardonner?

**"Ne pleure  
pas, chérie!"**



Cette scène dramatique est extraite du film "Liane, l'esclave blanche", une aventure du désert mettant en vedette la nouvelle B.B., Marion Michael, dont on peut admirer les talents aux cinémas Châteaueu, Français et Versailles. Au même programme; un autre film de Marion Michael, "Liane la sauvageonne".

UN FILM  
INOUBLIABLE  
LA VIE  
PALPITANTE  
DE  
EDDIE  
DUCHIN

TYRONE POWER  
KIM NOVAK

*"Tu seras un  
homme mon fils"*

TECHNICOLOR

WILLIAM HOLDEN  
**picnic**  
KIM NOVAK  
ROSALIND RUSSELL

CL. 5-2428 Climatisé

LA. 1-6853 Climatisé

DE RETOUR!

**RIVOLI** ST-DENIS et BELANGER  
**URANADA** 4353 est. STE-CATHERINE  
**PAPINEAU** PAPINEAU et MONT-ROYAL

UNE JEUNE FILLE PERDUE,  
QUI DEVINT REINE DE  
LA JUNGLE!

**LIANE  
LA SAUVAGEONNE**

Marion Michaels  
Hardy Kruger  
En EASTMAN COLOR

2 FILMS D'ACTION

CETTE ÈVE PRIMITIVE  
LANCE 1000 GUERRIERS  
dans un COMBAT SANGlant

**LIANE  
L'ESCLAVE  
BLANCHE**

MARION MICHAEL  
ADRIAN HOVEN

DYNAVISION & COLOR

A VOTRE DEMANDE!

CINEMAS  
**CHATEAU · FRANÇAIS · VERSAILLES**  
TERRAIN DE STATIONNEMENT

ST-DENIS & BELANGER - 271-4400 - 59 est. STE-CATHERINE - 288-5513 - SHERBROOKE E. & MONTEE-ST-LEONARD - 352-0200

CE SOIR, 7h. 30

LA COMEDIE LA  
PLUS DROLE

**Le  
quadrille**  
création canadienne

Comédie de  
Jacques Duchesne

**LE  
THÉÂTRE  
DE LA  
PLACE**

VILLE-MARIE

Billets à prix  
populaire

RESERVATION :

**861-6665**

**Hollywood est mis à nu**



Les cinéphiles ont rendez-vous avec Hollywood, au cinéma Loew's. Dans le film "The Carpetbaggers", la capitale du cinéma leur révélera son intimité et la vie des artistes et des producteurs de cinéma. Le réalisateur Joseph E. Levine a dû manifester beaucoup de courage pour présenter une vue aussi réaliste du monde du cinéma. Le film qui a coûté plusieurs millions de dollars présente plus d'une vingtaine d'étoiles, dont George Peppars, Alan Ladd, Bob Cummings, etc. Le film est tiré du roman de Harold Robbins.

L'une défait la vie et désire l'amour...  
L'autre défait l'amour mais fuyait la vie!

**DEBORAH KERR**  
**HAYLEY MILLS**  
**JOHN MILLS**  
ROSS HUNTER'S PRODUCTION OF  
**'The CHALK GARDEN'**  
TECHNICOLOR® AIR CLIMATISÉ  
**PALACE**

Les enfants de 10 ans et plus admis le jour jusqu'à 3.20 h. p.m. admission 65c

L'arme secrète américaine, un homme devenu poisson  
**The Incredible Mr. Limpet**  
Aussi: BUGS BUNNY  
CARTEON FESTIVAL  
couleur par Technicolor  
**CAPITOL**

**4e SEM.**  
HORAIRE: 1.00, 3.10, 5.20, 7.30, 9.40  
**Bergman**  
et le plus puissant de ses films!  
**THE SIMONE**  
Choquant  
Auda-cieux  
De Rome s'achemine un séduisant charmeur vers la Suède.  
Alberto Sordi  
**To Bed or not to Bed**  
**9e SEM.**

**Télédiffusé par Radio-Canada**

**Spectacle folklorique au Parlement d'Ottawa pour célébrer la fête du Canada**

La célébration de la Fête du Canada, qui se déroulera sur la colline du Parlement, à Ottawa, mardi le 1er juillet, comportera un programme spécial de danses et de chansons folkloriques exécutées par des artistes des dix provinces et se succédant selon l'ordre chronologique de l'entrée des différentes provinces dans la Confédération.

Ce programme d'une heure commencera à 3 h. 30, et sera télévisé sur les réseaux anglais et français de Radio-Canada. Il sera précédé d'un récital d'une demi-heure durant lequel le carillonneur du Canada, M. Robert Donnell, interprétera des oeuvres de Maassen, German, Lefèvre, Boyce et Verdi.

Les artistes comprendront un groupe de danseurs japonais de la Colombie-Britannique, sous la direction de Mme Chiyo Miyasaka; Mlle Zou Zou Sabourin de

l'Alberta; un groupe de danseurs ukrainiens de la Saskatchewan; Mlle Miriam Brightman du Manitoba; un groupe de chanteurs italiens sous la direction de M. P. Ubaldò, qui représentera l'Ontario; Les Feux-Follets sous la direction de M. M. Cartier, du Québec; les Chanteurs folkloriques acadiens du Nouveau-Brunswick, sous la direction de Mère Ste-Thérèse du Carmel; M. James Bennett et Mlle Catherine MacKinnon, de la Nouvelle-Ecosse; les soeurs Fraser de l'Île du Prince-Edouard, et le Newfoundland Male Octette, de Terre-Neuve.

Des cérémonies spéciales marquent chaque année sur la colline du Parlement, depuis 1958, la fête nationale du Canada. Les trois premières années, ces cérémonies ont consisté en des manifestations militaires exécutées en présence de dignitaires du Canada et de l'étranger.

**Drôle de paroissien, ce Bourvil**



Bourvil vérifie si l'argent qu'il a récolté en pillant les tronc d'église est véritable... Mais l'inspecteur (Francis Blanche) qui ne sait pas encore qu'il a affaire à un spécialiste commencera son enquête et ce sera une poursuite effrénée et folichonne pour attraper le coupable. On se déguisera en curé, en moine, en religieuse pour se dépister. Voilà le sujet pour le moins satyrique et cocasse du film "Un drôle de paroissien" que le cinéma Le Parisien offre aux amateurs de gaieté.

**Une arme secrète incroyable**



Un petit commis de bureau de Brooklyn est devenu "l'arme secrète" de la marine des Etats-Unis et a aidé à chasser les sous-marins nazis de l'Atlantique durant la deuxième guerre mondiale. C'est "The Incredible Mr. Limpet" qu'incarne Don Knotts, au cinéma Capitol. Une réalisation d'Arthur Lubin.

WARREN BEATTY EVA MARIE SAINT  
**'L'ANGE DE LA VIOLENCE'**  
CES FOLLES FILLES DEVE...  
VERDUN PALACE  
894 WELLINGTON PO. 8-2098

COMMENÇANT LUNDI  
★ **FLO DE PARKER**  
FORMIDABLE A NE PAS MANQUER  
LES DAWANS acte de nouveautés  
LOUIS ARMEL animateur  
Aussi nos "GIRLS"  
dans une magnifique revue  
sous la direction de DENYSE GUAY  
**Casino de Paris**  
Orchestre des frères BRISSON GUY TREMBLAY ET SON TRIO pour le plaisir de la danse.  
316 ST. CATHERINE W.

VOYEZ-LE A VOTRE TOUR DES MAINTENANT!  
Readers Digest  
"A Montréal, le nombre des nouveaux cas de syphilis signifiés chaque année a triplé au cours des cinq dernières années"  
**ÇA COMMENCE PAR LE BAISER**  
GRAND FILM en couleurs  
**Stuntman DETECTIVE**  
CANADIEN Au climatisé PLAZA  
604 EST. ST. CATHERINE LA. 8-5100 6002 ST. HUBERT - GR. 4-6100

Ouvert tous les jours (sauf le lundi) y compris mercredi, fête du Canada  
**PLAISIR... GAÏTÉ POUR TOUS!**  
★ divertissements joyeux pour toute la famille  
★ nouveaux manèges ★ amusements variés au "royaume des petits" ★ pavillon de danse ★ cuisine délicieuse au restaurant (licencié) nouvelle administration  
**Y'A DE LA JOIE AU JOLI PARC BELMONT**

# Cinéma



- **AHUNTSIC (381-5329)**  
620 Henri-Bourassa est. — "La soif du mal" 2.50, 6.20, 9.30. "Ascenseur pour l'échafaud" 1.10, 4.30, 8.05.
- **ALOUETTE (UN. 1-2807)**  
318 Ste-Catherine ouest — "How the West was Won" avec James Stewart et Gregory Peck: 10.00, 12.35, 3.20, 6.05, 8.50, 11.20.
- **ASTOR (OR. 1-1544)**  
745 Victoria. — "Who's been sleeping in my bed" Technicolor, Dean Martin, Jill St. John. "A new kind of love" Technicolor, Paul Newman, Joanne Woodward.
- **AVALON (OR. 4-9226)**  
72 St-Charles ouest, Longueuil. — "Vierge de Rome" avec Louis Jourdan et Sylvia Sims; "L'épée enchantée" avec Basil Rathbone et Gary Lockwood. "Les Beatles".
- **AVENUE (WE. 3-4948)**  
1224 Greene. — "Father Came Too" en Couleurs, James Robertson Justice, Stanley Baxter. Dernier programme complet à 9.00 p.m.
- **BEAUBIEN (RA. 1-6060)**  
2395 Beaubien est. — "Les heures brèves" 12.37, 4.19, 8.01. "Le grand duc et l'héritier" 2.22, 6.00, 9.42.
- **BIJOU (LA. 4-1983)**  
5030 Papineau. — "Me faire ça à moi!" 12.10, 3.35, 6.45, 10.15. "Goliath contre les géants" 1.40, 5.10, 8.40.
- **BROADWAY (645-8228)**  
11305 Notre-Dame est. — "Les Commancheros" avec John Wayne. "Un rayon de soleil" avec Marisol.
- **CANADIEN (LA. 3-5180)**  
1204 Ste-Catherine est. — "Ca commence par le baiser" 12.00, 3.20, 6.30, 10.00. "Gentleman Detective": 1.15, 4.35, 7.55.
- **CAPITOL (UN. 6-6826)**  
890 Ste-Catherine ouest. — "Incredible Mr. Limpet" 11.00, 1.40, 4.20, 7.05, 9.45.
- **CAPRI (CL. 9-5297)**  
8215 Hochelaga. — "Le secret de D'Artagnan" avec Lex Barker et Magali Noël. "Les diables rouges" avec Burt Sollar et Olivera Marcovic.
- **CHAMPLAIN (LA. 4-1685)**  
1815 Ste-Catherine est. — "Les heures brèves" 2.30, 6.15, 10.00. "Le grand duc et l'héritier" 12.30, 4.15, 8.00.
- **CHATEAU (CR. 1-4400)**  
6956 St-Denis. — "Liane la sauvageonne" en Couleurs, avec Marion Michael, Hardy Kruger. "Liane l'esclave blanche" en Scope et Couleurs, avec Marion Michael.
- **CINERAMA (AV. 8-5603)**  
1430 Bleury — "It's a Mad, Mad, Mad, Mad world": 1.00, 4.45, 8.30.
- **COMEDIE-CANADIENNE (UN. 1-3339)**  
84 Ste-Catherine ouest — "Un singe en hiver" avec Jean-Paul Belmondo et Jean Gabin: 5.00, 7.00, 9.00.
- **COMMODORE (FE. 4-8560)**  
5780 boul. Gouin ouest. — "Prisonnière de son amour" 12.35, 3.35, 6.40, 9.40. "Les Hyènes chassent la nuit" 2.00, 5.05, 8.05.
- **CORONA (WE. 2-2044)**  
2490 Notre-Dame ouest. — "Le monstre aux filles" avec Barbara Laas. "La ruse des Vikings" avec Cameron Mitchell. "Chevauchée des Bannis" avec Robert Ryan.
- **CREMAZIE (DU. 8-4210)**  
8610 St-Denis. — "Le grand duc et l'héritier"

- 12.30, 4.12, 8.01. "Les heures brèves" 2.31, 6.09, 9.51.
- **CRYSTAL (861-2249)**  
1223 boul. St-Laurent. — "Trauma" avec John Conte. "The Iron Glove" avec Robert Stack. "Son of belle star" avec Keith Larsen.
- **DORVAL (631-2021)**  
260 Dorval. Dorval. — (Salle Rouge) — "Irma la douce" Technicolor, Shirley Maclaine, Jack Lemmon. "Some Like it Hot" Marilyn Monroe, Tommy Curtis, Jack Lemmon. (Salle Dorée) — "Strait-Jacket" Joan Crawford, Diane Baker. "Siege of the Saxon" en Couleurs, Janette Scott, Ronald Lewis.
- **ELECTRA (LA. 2-9177)**  
1114 Ste-Catherine est. — "La fureur d'Hercule" 1.49, 5.16, 8.43. "Le couteau dans la plaie" 12.00, 3.27, 6.54, 10.12.
- **ELYSEE (VI. 2-6053)**  
35 Milton — (Salle Rennais): "Viridiana": 1.30, 5.30, 9.30, en anglais; 3.30 et 7.30 en (Salle Eisenstein): "Mourir à Madrid": 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.
- **FESTIVAL (525-8600)**  
1206 Ste-Catherine est. — "Le baiser des anges": 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.
- **Français (AV. 8-5513)**  
59 Ste-Catherine est. — "Liane la sauvageonne" en Couleurs, avec Marion Michael, Hardy Kruger. "Liane l'esclave blanche" en Scope et Couleurs, avec Marion Michael.
- **GRANADA (CL. 5-2428)**  
4353 Ste-Catherine est. — "Tu seras un homme mon fils" CinemaScope et Technicolor, Tyrone Power, Kim Novak. "Picnic" CinemaScope et Technicolor, William Holden, Kim Novak.
- **HOLLYWOOD (VI. 9-6359)**  
4015 St-Laurent. — "Running man" avec Laurence Harvey et Eleanor Summerfield. "Horror Hôtel" avec Christopher Lee et Bette St. John. "For the love of mike" avec Richard Basehart et Stu Erwin.
- **KENT (MU. 6-2271)**  
6100 Sherbrooke est. — "The bridge on the river Kwai" Technicolor, Alec Guinness, William Holden, Jack Hawkins. Dernier programme complet à 7.40 h. p.m.
- **LASALLE (DO. 6-7931)**  
7705 Central, Ville Lasalle. "Who's minding the store" avec Jerry Lewis et Jill St. John. "The Stripper" avec Joanne Woodward et Carol Lynley. "Torpedo Bay" avec James Mason et Lilli Palmer.
- **LA SCALA (RA. 1-5107)**  
6430 Papineau. — "Deux femmes" 12.40, 3.07, 9.40. "Le bel Antonio" 1.15, 4.40, 8.15.
- **LAVAL (842-8264)**  
4462 St-Denis. — "Eva" avec Jeanne Moreau, Stanley Baker. "Les adolescents" avec Christian Marquand. Dernier programme complet à 7.30 h. p.m.
- **LIDO (MU. 1-1888)**  
360 Curé Labelle, Chomedey. — "Un amour de vacances" avec Sandra Dee et Cliff Robertson. "Le cortège de la reine" avec Rod Taylor et Irene Worth.
- **LIDO (WE. 2-8554)**  
2350 Notre-Dame ouest. — "Sign of Zorro" avec Guy Williams. "Queen of the pirates" avec Massimo Serato. "Cape Fear" avec Robert Mitchum.

- **LOEWS (UN. 6-5851)**  
954 Ste-Catherine ouest. — "The Carpetbaggers" 10.15, 12.55, 3.35, 6.15, 8.55.
- **LUCERNE (744-2734)**  
855 Décarie, Ville-St-Laurent. — "Who's been sleeping in my bed" Technicolor, Dean Martin, Jill St. John. "A new kind of love" Technicolor, Paul Newman, Joanne Woodward.
- **MERCIER (CL. 5-6224)**  
4280 Ste-Catherine est. — "La fureur d'Hercule" 12.00, 3.27, 6.54, 10.21. "Le couteau dans la plaie" 1.35, 5.02, 8.29.
- **MONACO (766-8133)**  
5801 Briand, Ville Emard. "Tharus, fils d'Attila" avec Jérôme Courtland, Lisa Gastoni et Mimmo Palmara. "Il était 3 filibustiers" avec Anna Maria Pierangeli. "Dossier 1413".
- **MONKLAND (HU. 4-9711)**  
5504 Monkland. — "Irma la douce" Technicolor, Shirley MacLaine, Jack Lemmon. "Some Like it Hot" Marilyn Monroe, Tony Curtis, Jack Lemmon.
- **ORPHEUM (VI. 9-2153)**  
525 Ste-Catherine ouest. — "La novice" 19.00, 11.55, 1.55, 3.50, 5.50, 7.50, 9.50.
- **OUTREMONT (CR. 7-3233)**  
1248 Bernard ouest — "Irma la douce" en technicolor, avec Shirley MacLaine, Jack Lemmon. "Some Like it Hot" avec Marilyn Monroe, Tony Curtis, Jack Lemmon.
- **PALACE (UN. 6-6991)**  
698 Ste-Catherine ouest. — "The Chalk Garden" 10.30, 12.40, 2.50, 5.00, 7.15, 9.30.
- **PAPINEAU (LA. 1-6853)**  
4819 Papineau. — "Tu seras un homme mon fils" CinemaScope et Technicolor, Tyrone Power, Kim Novak. "Picnic" CinemaScope et Technicolor, William Holden, Kim Novak.
- **PARISIEN (861-2697)**  
480 Ste-Catherine ouest — "Drôle de paroissien" avec Bourvil, Francis Blanche et Jean Peiret: 10.00, 12.00, 2.00, 3.55, 5.55, 7.55, 10.00.
- **PASSE-TEMPS (LA. 1-7870)**  
1584 Ave. Mont-Royal. — "Ma Geisha" 4.10, 9.25. "Des filles pour un vampire" 2.55, 8.05. "L'esclave du Pharaon" 1.00, 6.10.
- **PLACE VILLE-MARIE (866-2644)**  
1. Place Ville-Marie — "The Silence" avec Ingrid Thulin et Gunnar Lindblom: 1.00, 3.10, 5.20, 7.30, 9.40. "To Bed... or not to bed" avec Alberto Sordi et Bernhard Tarschys: 12.40, 2.40, 4.55, 7.00, 9.15.
- **PLAZA (274-6155)**  
6505 St-Hubert. — "Ca commence par le baiser": 12.00, 3.20, 6.30, 10.00. "Gentleman Detective": 1.15, 4.35, 7.55.
- **REGAL (DA. 2-7030)**  
4905 Gouinest. "Annibal" 4.25, 9.30. "Prisonnière de son amour" 2.45, 7.55. "Les Hyènes chassent la nuit" 1.15, 6.20.

- **RIALTO (CR. 7-3700)**  
5723 Avenue du Parc. — "Strait-Jacket" Joan Crawford, Diane Baker. "Siege of the Saxon" en Couleurs, Janette Scott, Ronald Lewis.
- **RIO (DA. 2-1200)**  
11385 St-Vital. — "Les mystères d'Ankor" avec Lino Ventura et Micheline Presle. "Les rodeurs de la plaine" avec Elvis Presley. "Plus grande aventure de Tarzan" avec Gordon Scott et Sara Shane.
- **RITZ (272-5290)**  
1313 Bélanger est. — "Le verdict" avec Laurence Olivier et Simone Signoret. "Les étran-gers de Bombay" avec Guy Rolfe et Allen Cuthbertson. "Le dernier train de Santa Cruz" avec George Montgomery et Charita Luna.
- **RIVOLI (CR. 1-2210)**  
6906 St-Denis. — "Tu seras un homme mon fils" CinemaScope et Technicolor, Tyrone Power, Kim Novak. "Picnic" CinemaScope et Technicolor, William Holden, Kim Novak.
- **ROSEMONT (721-4953)**  
3238 Masson. — "La princesse du Nil" 12.15, 4.00, 7.35. "Les nuits du monde" 1.50, 6.30, 9.20. "Trailers" 3.45, 9.05.
- **ST-DENIS (VI. 2-3171)**  
1594 St-Denis. — "Me faire ça à moi!" 12.10, 3.35, 6.45, 10.15. "Goliath contre les géants" 1.40, 5.10, 8.40.
- **SAVOY (PO. 9-7372)**  
4470 Wellington. — "Strait-Jacket" Joan Crawford, Diane Baker. "Siege of the Saxon" en Couleurs, Janette Scott, Ronald Lewis.
- **SEVILLE (WE. 2-1139)**  
2155 Ste-Catherine ouest. — (3ème semaine) "Becket" en technicolor, avec Peter O'Toole, Richard Burton, Hugh Griffith. Soirées à 8.15 h. p.m. Dimanche à 7.45 p.m. Matinées: sam., dim. et merc., à 2.15 h. p.m.
- **SNOWDON (482-7160)**  
5225 Décarie. — (2ème semaine) — "The life of Emilia Zola" Paul Muni, Gloria Holden, Donald Crisp. Dernière représentation complète à 9.05 h. p.m.
- **VERSAILLES (352-0200)**  
7285 Sherbrooke est. — (Salon Rouge) — "Liane la sauvageonne" en Couleurs, avec Marion Michael, Hardy Kruger. "Liane l'es-clave blanche" en Scope et Couleurs, avec Marion Michael. (Salon Bleu) — "The Prize" Technicolor, Paul Newman, Elke Sommer, Edward G. Robinson. "Sunday in New York" Technicolor, Cliff Robertson, Jane Fonda.
- **VIAU (MO. 9-3866)**  
226 boul. des Laurentides, Pont-Viau. "Ur-us le rebelle" avec Dan Vadis. "Lisa" avec Stephen Boyd. "La chasse au gang" avec Sterling Hayden.
- **VILLERAY (DU. 8-5577)**  
8043 St-Denis. — "La fureur d'Hercule" 12.00, 3.25, 6.50, 10.15. "Le couteau dans la plaie" 1.35, 5.00, 8.25.

## Et voici Flo



En vedette, cette semaine, au Casino de Paris: la chanteuse fantasiste Flo de Paris. Louis Arnel est toujours excellent maître de cérémonie, les "girls" sont impayables, et les surprises toujours aussi impressionnantes.

**MAINTENANT A PRIX POPULAIRE  
LA PLUS EXTRAORDINAIRE AVENTURE  
JAMAIS FILMEE AVEC 24 SUPER VEDETTES**

## HOW THE WEST WAS WON

**METROCOLOR®**

Avant-midi .75 — Matinées \$1.10. — Soirées \$1.50  
Dimanche et jour de fête \$1.50 toute la journée

**LES ENFANTS DE 10 ANS ET PLUS ADMIS  
LE JOUR JUSQU'À 3 H. 25 POUR 65¢**

**CONTINUEL DE 10 HEURES A.M.**

2ième SEMAINE  
AIR CLIMATISE

**ALOUETTE**  
11, CATHÉDRALE & BLEURY — UN. 1-2807

Buffet froid tous les dimanches soir de 5 h. à 9 h.

## HOTEL VILLA HOWARD

"LE MIAMI DES LAURENTIDES"

à St-Adolphe d'Howard près de Ste-Anathe  
(seulement à 52 milles de Montréal)  
via Autoroute ou la Route 11

300 pieds de belle plage sablonneuse naturelle située  
directement sur les bords du Lac St-Joseph Cuisine  
très soignée. Tous les sports intérieurs et exté-  
rieurs gratuits avec moniteur sportif. Régates —  
Mascarade — Pique-nique — Excursion en montagne

— Orchestre tous les soirs — Orgue dans la salle à dîner — Diçence  
complète Tranquillité assurée dans les chambres. — Plan Américain ou  
Européen ai désiré. Faites vos réservations à bonne heure.

PRIX A PARTIR DE  
**\$55.00 PAR SEMAINE - REPAS COMPRIS**  
NOUVEAU PROPRIETAIRE "VILLA HOWARD LTEE"  
Président et administrateur général, M. J. A. Lamarre  
Pour informations et réservations: 2054e rue Victoria — 288-3228

### Deuxième semaine au ciné Alouette

"How The West Was Won", décrivant le rôle et le courage de ces hommes et de ces femmes qui ont conquis l'ouest américain, demeure à l'affiche pour une deuxième semaine au cinéma Alouette. Mettant surtout en lumière, le courage et l'audace de la femme américaine, Debbie Reynolds, l'étoile du film, joue le rôle de la première femme à obtenir le droit de vote, fruit d'une longue et dure bataille.

# ELYSEE

35 MILTON / 842-6053

SALLE RESNAIS  
AIR CLIMATISÉ

LE FILM  
LE PLUS AUDACIEUX  
LE PLUS EXPLOSIF  
LE PLUS INSOLENT  
LE PLUS VIOLENT

LE CHEF-D'OEUVRE  
DE LUIS BUNUEL!!

## VIRIDIANA

S.T. FRANÇAIS  
Samedi 7.30 hres  
Dimanche 3.30; 7.30 hres

4 FOIS PRIME

UN FILM DE F. ROSSIF

**ATTENTION  
CES  
FILMS  
SONT  
PRESENTES EN GRANDE EXCLUSIVITE!  
(LE SEUL ENDROIT EN VILLE POUR VOIR :)**

## AUJOURD'HUI SEULEMENT!

un film d'ORSON WELLES

### "LA SOIF DU MAL"

2e  
FILM

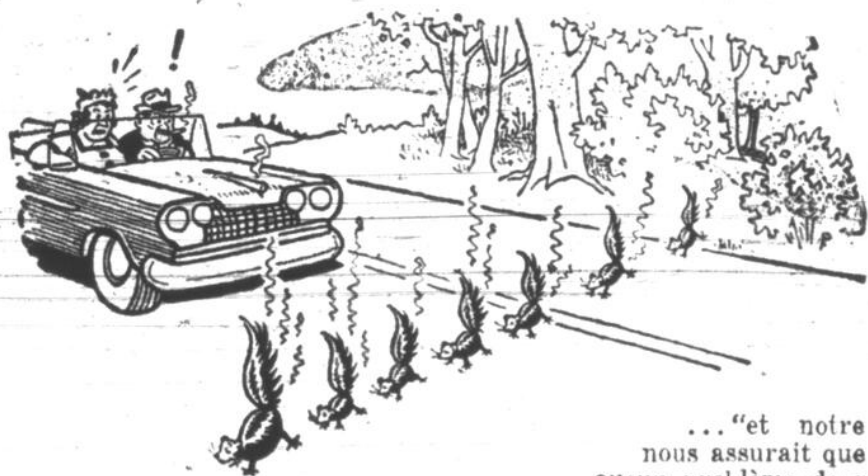
**ASCENSEUR  
POUR L'ECHAFAUD**  
avec Jeanne Moreau

# AUTO-CENTRE...

## CHRYSLER

## PLYMOUTH

## VALIANT



...“et notre vendeur qui nous assurait que nous n'aurions aucun problème de route avec cette voiture !”

**PEINTURE COMPLETE**  
1ère QUALITE **\$69.95**

**SIMONIZE** **\$29.95**  
(Redonne à votre voiture une apparence fraîche)



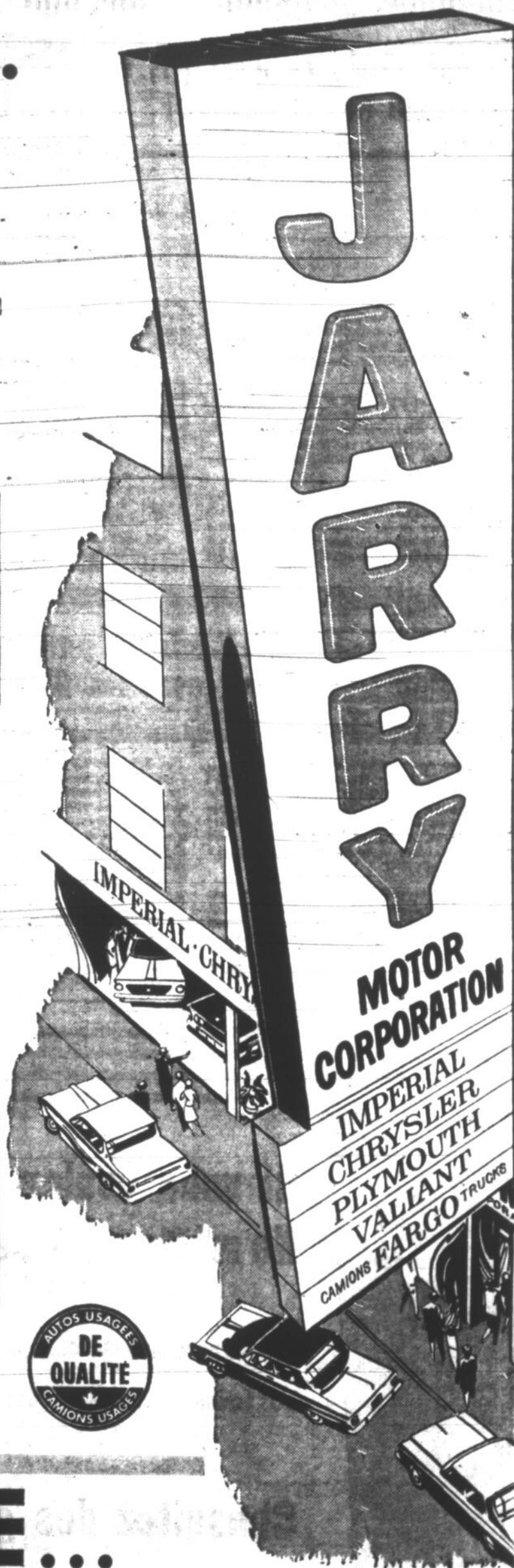
# AUTO CENTRE...

## 4384 ST-DENIS

JARRY MOTOR CORP.

**VI. 2-8221**

JARRY LEASING CORP.



# Don Clark, ce n'est pas ...du Robert Cléroux!

Par JEAN-PAUL JARRY



Une primeur, c'est un tas de choses! Il faut souvent avoir beaucoup de chance pour dénicher une histoire exclusive et à d'autres occasions il suffit d'un "tuyau" amical. Il y a aussi le favoritisme (malédiction!) politique.

Et à cela, une primeur n'en n'est pas toujours une! Dans les circonstances nous sommes heureux de rapporter un score de 50% pour nos deux dernières tentatives. Comme vous voyez, ce n'est pas une histoire de vantardise.

Mais si nous tenons mordicus à discuter des cas de Don Clark et Robert Cléroux cette semaine, c'est qu'à chaque occasion nous avons eu à essayer le feu de l'ennemi. Le temps de répliquer n'aurait pu être plus propice.

possibilité que Don ne soit pas de retour en '64. On fit surtout grand état... du fait que Clark avait même signé un contrat de 3 ans, à la campagne 1963.

On oublia cependant de souligner que si Don Clark avait l'intention de se retirer du football — les Alouettes avaient dans leurs filières un contrat de trois ans absolument nul. Et ce n'était pas très gentil — même humiliant — pour votre humble serviteur.

Le seul qui n'a pas nié la nouvelle fut Don Clark quand nous l'avons rejoint à sa demeure de Aakron, Ohio. Le brillant demi n'avait toutefois que très peu parlé... mais il ne cachait pas son Indécision.

Et voilà qu'en fin de semaine Clark annonçait officiellement sa retraite du football lors d'une conversation téléphonique avec

même à combler pour les Alouettes alors qu'ils viennent de perdre un demi du plus puissant champ-arrière dans le football canadien. A moins que Jim Trimble, qui n'est jamais pris au dépourvu, nous arrive avec une surprise.

## Cléroux pas indécis ... mais peu précis!

Ah! nous voici au cas de Cléroux! Il est normal que la curiosité ait piqué tout le monde la semaine dernière, quand nous avons annoncé les plans des promoteurs Yvon Robert et Régis Levesque de présenter un combat Cassius Clay-Robert Cléroux au Forum de Montréal, en septembre prochain.

Ce que l'ancien champion poids lourd du Canada a vite démenti et avec grande fanfare. Robert n'était certes pas indécis quand il a rappelé qu'il en avait fini de la boxe. Mais il a été peu précis dans ses commentaires: ou serait-il mieux d'écrire "instable"?

Voilà ce qu'il disait au confrère Maurice Desjardins: "La première fois que j'ai entendu dire que j'allais me battre contre Cassius Clay, ce fut dimanche dernier, après la messe, à Chomedey où j'habite. J'ai bien ri quand j'ai lu cette nouvelle car personne ne m'en avait parlé!"

Toutefois, selon une interview avec un autre confrère Bob Chicoine — Cléroux a admis avoir reçu une offre assez intéressante pour mettre les gants contre Clay. Mais il y avait certaines conditions qu'il ne pouvait accepter!

Voilà, lequel des deux Cléroux dit la vérité? Nous ne voulons certes pas causer des ennuis à Robert un gars sympathique et qui mérite bien tous les succès qu'il peut récolter dans la vie. Mais il pourrait tout de

même s'en tenir à une seule version quand il nous apporte un démenti.

Un démenti qui aurait d'ailleurs perdu de sa force si Cléroux avait bien lu la nouvelle de dimanche dernier. Il y aurait trouvé, entre autres, ce passage: "... il ne reste qu'à savoir si ses patrons lui permettront de prendre un congé temporaire pour s'entraîner adéquatement avant de faire face à Clay".

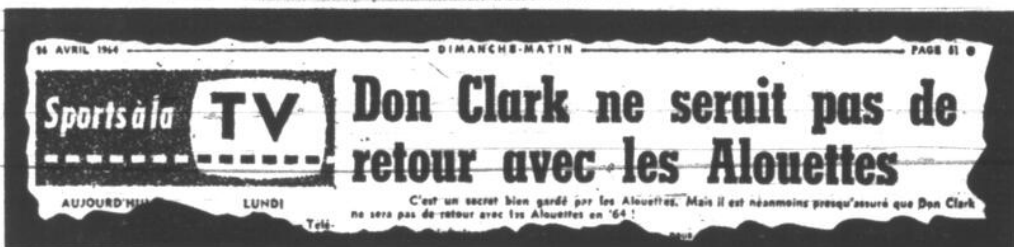
Et c'est sans doute la raison majeure du refus de Cléroux de remonter dans l'arène. "Quand j'ai commencé à travailler pour Dow", dit-il à Maurice Desjardins, "j'ai donné ma parole à Paul Boivin, le gérant des ventes que jamais je ne remonterais dans le ring. Quand Bob Cléroux promet quelque chose, il le fait!"

Ce qui est vrai. Nous connaissons assez bien Robert pour le savoir un garçon honnête, consciencieux, loyal et qui sait tenir parole. Et c'est pas nous qui le blâmerons pour ne pas remonter dans une arène de boxe. Il est même à féliciter pour avoir résisté à la tentation d'affronter le champion mondial, au Forum. Mais qu'il ait nié à un avoir reçu une telle offre et qu'il l'aveue à l'autre... nous laisse dans une position qui exige une réplique — et la voilà!

## Ici et là...

● LEO DANDURAND qui est décédé en fin de semaine laisse dans le deuil son épouse en secondes noces Marie M. Aumais; deux fils, Gérard et Paul. Sa première femme, Emelia Laplante de son nom de fille, est décédée en 1946.

● PUNCH IMLACH devait quitter sa résidence de Toronto en fin de semaine pour se diriger vers Hawaii — pour un mois de vacances bien méritées. Il veut sans doute se mettre en forme pour la signature des contrats, à l'automne.



Allons-y en premier de Don Clark. Il y a exactement deux mois — le 26 avril 1964 — nos lecteurs pouvaient lire en page 51 la nouvelle à l'effet que Clark ne serait probablement pas de retour avec les Alouettes cette saison. Plus, il était même écrit "...presqu'assuré que Don Clark ne sera pas de retour..."!

Ce qui n'a pas été sans soulever une petite tempête dans les cercles du football, tout particulièrement chez les Alouettes. On eut jôt fait de voir — en grandes manchettes — des démentis formels dans les autres journaux. A l'époque, les Alouettes n'avaient toute

Jim Trimble. Le pilote et gérant-général des Alouettes n'y comprend rien — pas plus que les sportifs montréalais. Mais il est évident que Don ne tient plus à courir le risque d'être à nouveau sérieusement blessé, lui qui n'a participé qu'à seulement 12 des 28 joutes régulières des Alouettes ces deux dernières saisons.

Agé de 27 ans, le colosse de 6'1" et 197 livres préfère se tailler un avenir dans un autre domaine que le football — soit dans le département de la circulation avec un journal de Aakron, Ohio.

La retraite de Clark laisse un vide im-

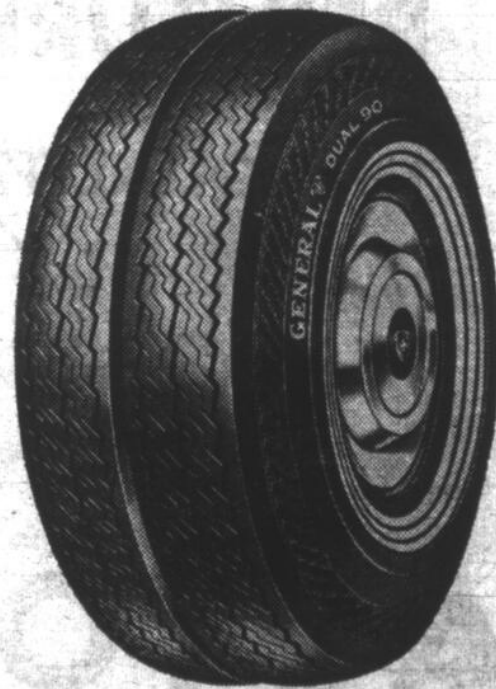


## Si vous voulez risquer votre vie... Ne mettez pas celle des autres en danger!

Car un pneu usé ou faible est aussi dangereux qu'un pistolet chargé.  
Vos freins arrêtent les roues mais ce sont vos pneus qui arrêtent la voiture.

## Consultez des gens qui s'y connaissent

★ Termes faciles si désiré ★



DUAL 90

**CITY TIRE COMPANY**

1100, rue AMHERST

Tél.: 845-2122



**LUDGER GRAVEL & FILS**

7905, boul. ST-LAURENT

Tél.: 387-2581

NOUS SOMMES FERMES LE SAMEDI DURANT JUILLET ET AOUT

## Cinq joutes dans la Nationale Jr.

### Les Braves de Lachine à Québec

La Ligue Nationale de Baseball Junior présentera un programme chargé cet après-midi alors que cinq joutes seront disputées.

Les Braves de Lachine tenteront de s'approcher des meneurs alors qu'ils iront à Québec pour y rencontrer les représentants de la Vieille Capitale, dans un programme double. La première joute est cédulée à 2 heures p.m. tandis que la deuxième débutera à 7 heures p.m.

Les Cardinaux de St-Jérôme se rendront

à St-Jean pour y rencontrer les Pirates de l'endroit dans une partie qui commencera à 8 h. 30 p.m.; les Athlétiques de Sorel seront les visiteurs à Chomedey, à 8 h. p.m., tandis que le Rosemont sera l'hôte du Verdun au parc Beaubien, à 8 h. p.m.

La partie la plus importante est celle qui verra le Sorel et le Chomedey à l'oeuvre. Ces deux équipes bataillent pour le premier rang depuis le début de la saison et la partie de première importance pour ces deux équipes.

### Balle-molle

#### Pour le trophée Félix Leclerc

Une joute de balle-molle qui réserve sans doute des surprises, sera présentée cet après-midi au parc Laurier, à 3 heures. Une autre fois les journalistes ainsi que les vedettes de la T.V. et de la radio tenteront de faire valoir leur talent sportif.

L'équipe qui remportera la victoire se verra aussi attribuer le trophée Félix-Leclerc. Le grand public y est invité gratuitement.

Auparavant il y aura parade des journalistes et des artistes. Le départ se fera à 1 h. 30 des rues Christophe-Colomb et Rachel. C'est Roland Faucher qui lancera la première balle au match de balle-molle.

### Calendrier du pêcheur



Un mauvais début de semaine... mais avec la garantie qu'il y aura amélioration pour les jours qui suivront. Des pronostics qui sont tout de même plus encourageants que la semaine dernière.

Bien que notre ami et confrère Rocky Brisebois nous a laissé entendre du lac Temagami, que la pêche lui avait souri ces derniers jours. Espérons qu'il en fut la même chose pour vous tous.

Voici donc le calendrier de la semaine qui débute:

- |  |   |
|--|---|
| <b>Dimanche, 28 juin:</b><br>Assez mauvais toute la journée.   | <b>Mercredi, 1er juillet:</b><br>Bon du matin à 2 h. p.m.               |
| <b>Lundi, 29 juin:</b><br>Bon le matin, passable l'après-midi. | <b>Judi, 2 juillet:</b><br>Assez bon l'après-midi.                      |
| <b>Mardi, 30 juin:</b><br>Bon le matin seulement.              | <b>Vendredi, 3 juillet:</b><br>Bon à partir de 3 h. p.m.                |
|  | <b>Samedi, 4 juillet:</b><br>Passable à partir de 4 h. de l'après-midi. |

## LUNETTES Auditives

• MARQUES REPUTÉES •

BATTERIES POUR LUNETTES ACOUSTIQUES  
No. 400... 622... 675...  
30DK... 50DK... 60DK

CHARGEUR A BATTERIES \$18.00

En tout temps, consultez-nous

J.A. Racette

6528 ST-DENIS  
(Nord Beaubien)  
INC. CR. 2-9572, 272-9014



Au Québec... la

# Kébec



la nouvelle bière douce  
à la saveur unique

on peut chercher longtemps avant de se faire surprendre par la **saveur unique**, mais quand on goûte à la Kébec douce et appétissante... c'est une surprise qui se prend bien



UN AUTRE PRODUIT DE DOW LES MAÎTRES-BRASSEURS

## Rallye annuel du Club de camping du Canada

Le dixième rallye national annuel du Club de Camping et de Caravaning du Canada a débuté vendredi soir, au zoo de St-Edouard, à quelques milles de Louiseville, sous la présidence d'honneur de M. Lionel Bertrand, ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche de la province.

M. Jean-Paul Denis, fondateur et président national du CCC, nous informe que plus de 2,000 campeurs et caravanistes ont envahi l'immense parc de St-Edouard, dès vendredi après-midi. Le chef de camp, M. Edgar Dalphond, directeur de la section de la Mauricie, a accueilli la famille-modèle du camping, les époux Valiquette et leur huit enfants, ainsi que le représentant officiel de l'Association des terrains de camping et de caravaning du Québec, M. Pierre-Paul Chalifoux.



Père de la Sablonnière

**Messe en plein air**  
Aujourd'hui, dimanche, le Révérend Père Gérard Dufresne, missionnaire du Saint-Esprit, célébrera la messe en plein air, si la température le permet. Le Père Dufresne, qui doit quitter prochainement le Canada à destination du Nyassaland, recevra un équipement complet de camping tropical en témoignage d'appréciation de la part des membres du club.

Les manifestations de l'après-midi, seront rehaussées par la présence sur les lieux de M. Lionel Bertrand, ministre du Tourisme, de M. René Hamel, secrétaire provincial et député de Shawinigan à l'Assemblée législative, et de M. Rémi Paul, député fédéral du comté. Le Rév. Père Marcel de la Sablonnière, s.j., animateur de l'exposition annuelle Camping et Famille, rendra également visite aux campeurs.

On s'attend à ce que M. Bertrand annonce officiellement l'ouverture du parc provincial des Deux-Montagnes aux campeurs. On sait que depuis quelques semaines, ce parc peut accueillir

vis à souhaits, car un espace de terrain est disponible aux fervents de ce sport, à proximité de la rivière Maskinongé. Le ravitaillement est assuré par un poste à l'intérieur du camp, où les estivateurs peuvent faire provision de glace et de divers articles d'épicerie. Le bois nécessaire à la cuisson est disponible en quantité suffisante et les campeurs peuvent se servir à l'intérieur du camp.

Vous avez des difficultés avec votre voiture? Qu'à cela ne tienne; un mécanicien de service est sur les lieux pour vous dépanner, moyennant une somme raisonnable. D'ailleurs, tous les services sont offerts à prix modiques au Zoo de Saint-Edouard.

#### Un film de l'O.N.F.

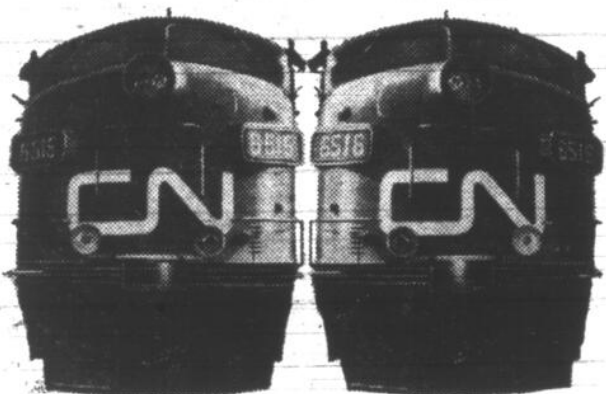
L'Office National du Film tourne actuellement quelques séquences du rallye pour le film qu'on se propose de distribuer prochainement dans le but de faire connaître au grand public les joies et les bienfaits du camping familial. Le film, qui doit être terminé le printemps prochain, sera projeté dans différentes salles de cinéma, d'un océan à l'autre. Il est fort possible que les Mont-réalis le voient en primeur, lors de l'exposition Camping et Famille, en avril 1965.

Cet après-midi, les participants assisteront au défilé des majorettes de Shawinigan et du corps de clairons de St-Jérôme. Le rallye se terminera ce soir par le tirage et la remise des prix aux gagnants des concours et jeux organisés durant la fin de semaine.

Par P. de Nimes

De Montréal ou Toronto à Vancouver

Mieux  
qu'un train de luxe:  
DEUX!



Vous avez maintenant le choix entre  
**le SUPER CONTINENTAL**  
et  
**le PANORAMA**

**DES TRAINS JUMEAUX**

Exactement les mêmes services : salons, collations, jeux organisés pour les enfants et pour les adultes. Vous voyagez dans une ambiance toute de confort et de détente.

**LA JOURNÉE À JASPER**

Vous pouvez arriver à Jasper le matin et repartir à la fin de l'après-midi, après une partie de golf ou une excursion en autocar dans les merveilleuses Rocheuses.

**LESTARIFS ROUGE, BLANC et BLEU,** si économiques, s'appliquent aux deux trains. Procurez-vous le dépliant Rouge, Blanc et Bleu du CN.

**MAINTENANT DEUX HORAIRES**

l'un complète l'autre. Vous pouvez, à votre choix, admirer les Rocheuses sous les rayons du soleil ou sous les reflets de la lune. Départs tous les jours de la semaine.

HORAIRES				
	Exemple	Panorama	Exemple	Super Continental
Dép. Montréal	Dim.	10.15 p.m.	Dim.	4.00 p.m.
Arr. Ottawa	Lun.	12.25 a.m.	Dim.	6.10 p.m.
Arr. Winnipeg	Mar.	6.00 a.m.	Lun.	8.40 p.m.
Arr. Saskatoon	Mar.	6.00 p.m.	Mar.	6.50 a.m.
Arr. Edmonton	Mer.	12.10 a.m.	Mar.	12.25 p.m.
Arr. Jasper	Mer.	6.00 a.m.	Mar.	5.35 p.m.
Arr. Vancouver	Mer.	9.30 p.m.	Mer.	7.40 a.m.

TOUS LES HORAIRES INDICENT L'HEURE NORMALE LOCALE

Dans les trains du CN vous êtes en vacances



**Maurice Richard**  
**VOUS PARLE**

**Les Jeux Gymniques un succès; il ne manquait que les spectateurs**

L'idée était excellente et sur le plan sportif les Jeux Gymniques furent un grand succès. Les Montréalais n'ont toutefois pas répondu avec un trop grand enthousiasme aux efforts de ceux qui n'ont rien négligé pour monter ce magnifique spectacle — les responsables de l'Education physique au Québec.

amusés. Il ne resté plus qu'à leur souhaiter un autre 25 ans de vie conjugale et autant de bonheur que par les années dernières.

Il manquait certes des spectateurs mercredi dernier au Stade Molson. Et sur les quelque 5,000 personnes sur les lieux... il y avait beaucoup plus d'enfants que de parents.

**Tournoi des anciens, lundi**

C'est lundi (demain) qu'aura lieu le tournoi de golf des anciens joueurs de hockey au club de golf de Rosemère.

Une telle démonstration sportive devrait pourtant attirer beaucoup plus de monde. Il est vrai que les gens qui n'ont jamais assisté à un tel spectacle, ne peuvent pas s'imaginer jusqu'à quel point cela peut être intéressant.

Une invitation spéciale est lancée à tous les anciens joueurs de la défunte ligue du Québec Senior. Le premier départ sera donné vers 9 h. a.m.

Moi-même, ça ne me disait pas grand chose ces jeux-là, avant d'avoir la chance d'assister aux Spartakiades, en Tchécoslovaquie, il y a quelques années. J'en suis toutefois revenu fort emballé.

**Au tournoi de baseball Pee-Wee**

Le troisième tournoi annuel de baseball Pee Wee se mettra en branle dans une quinzaine de jours, soit le 3 juillet.

C'est sans doute la même chose pour ceux qui se sont rendus au stade Molson mercredi après-midi. Et je suis certain qu'ils sauront faire, de vive voix, une excellente publicité pour les Jeux Gymniques de l'an prochain.

Sous les auspices de l'Immaculée-Conception, le tournoi groupera 32 équipes de la province de Québec.

A mon avis, c'est un groupe de jeunes filles de Drummondville qui ont volé la vedette. Dirigées par la fille du célèbre comédien Ovila Légaré, ces jeunes demoiselles furent applaudies pour plus de dix minutes après leur sensationnelle exhibition de mouvement en masse.

La lutte promet d'être serrée puisque les meilleures équipes de la province en viendront aux prises.

Les épreuves de piste et pelouse furent également appréciées des spectateurs, même si les Canadiens Bruce Kidd et Bill Crothers ont tous deux subi la défaite.

Le tirage au sort pour le calendrier des joutes se fera cette semaine, à l'Immaculée.

Kidd n'a pas donné l'impression d'avoir retrouvé sa meilleure condition physique. Crothers a par contre fini très fort dans les 80 mètres et n'a été défait que de justesse par George Kerr, de la Jamaïque.

**Ron Piché est en vedette**

Ron Piché, un jeune lanceur originaire de Verdun et qui appartient aux Braves de Milwaukee, fait actuellement sensation avec les Maple Leafs de Toronto, de la ligue Internationale.

Somme toute et malgré la faible assistance, MM. Yvan Dubois, Gilles Houde, Yvan et André Coutu et tous les autres responsables des Jeux Gymniques méritent des félicitations pour un après-midi sportif bien réussi.

Piché a remporté sa sixième victoire de la saison, la semaine dernière, alors qu'il a blanchi les Virginians de Richmond au compte de 3-0. Il n'alloua que cinq coups sûrs.

**25e anniversaire pour Yvon Robert**

Non, il ne faut pas croire que Yvon Robert rajeunit et qu'il n'a que 25 ans. D'ailleurs, Yvon n'aime pas que l'on divulgue publiquement son âge.

S'il continue à afficher une aussi belle tenue, Ron pourrait être rappelé par les Braves avant que ne prenne fin la saison 1964.

M. et Mme Yvon Robert ont par contre célébré leur 25e anniversaire de mariage le jour de la Saint-Jean-Baptiste... alors qu'ils ont été fêtés au Petit Robinson.

**Léo Dandurand**

Au moment où cette chronique devait aller sous presse, j'apprenais la mort de Léo Dandurand. Une nouvelle qui m'a beaucoup chagriné car Léo est certes une légende dans le monde sportif.

Une surprise que leur ont réservée des amis et les Robert se sont bien

Je tiens à offrir mes condoléances à son épouse et à ses enfants. Et je parlerai beaucoup plus de Léo Dandurand la semaine prochaine.

Dans le sport amateur

# Le meilleur athlète canadien-français

Pierre St-Jean, de la Palestre Nationale, est probablement le meilleur athlète canadien-français que le Canada ait produit dans le domaine du sport amateur.

Feu Gérard Gratton fut longtemps considéré comme le meilleur leveur de poids de notre pays. En fait, il fut l'une des gloires du Canada français. Sa renommée a dépassé les frontières et nombre de ses exploits sont presque légendaires.

Aujourd'hui, il existe un jeune athlète de 20 ans qui a éclipsé tous les records du regretté Gratton, en fait il les a tous abaissés. Il s'agit évidemment de Pierre St-Jean.

Ce jeune homme a ajouté un autre fleuron à sa couronne déjà bien garnie à Ottawa en gagnant le championnat canadien de la catégorie des poids moyens et en étant choisi sur l'équipe de notre pays pour participer aux Jeux Olympiques à Tokyo, à l'automne.

Pierre St-Jean en sera à sa troisième participation à des compétitions outre-mer. En 1962, il a remporté une médaille d'argent aux Jeux de l'Empire à Perth, en Australie et en 1963, il décrochait une médaille de bronze aux Jeux Panaméricains à Sao-Paulo, au Brésil.

Sa feuille de route est des plus éloquentes comme on peut le constater. En plus de toutes ces médailles remportées au prix de nom-



Pierre St-Jean

breux sacrifices, St-Jean détient tous les records du Canada de sa catégorie, soit les poids-moyens et tous les records junior de l'Empire Britannique.

Son plus beau titre est peut-être celui d'être le meilleur athlète amateur du Canada. Cet honneur il l'a chèrement gagné l'an passé pour succéder à Bruce Kidd comme détenteur du trophée Lord Alexander.

## Piscine de St-Laurent

### Tarif spécial pour les enfants

Seuls les enfants jouissent d'un tarif spécial à la piscine de Ville St-Laurent. Ils sont d'ailleurs les seuls admis tous les matins... et gratuitement.

Dans l'après-midi il en coûte \$0.10 pour les jeunes et \$0.25 pour les adultes. Et c'est \$0.25 pour tous après 6 h. p.m.

Pour ceux qui résident à l'extérieur de Saint-Laurent, les taux sont de \$0.50 pour les enfants et de \$1.00 pour les adultes, en tout temps.

## Ligue Montréal Junior

### Les Mets recevront la visite des Alouettes

Avec le club Villeray, les Mets de Ville Mt-Royal est une autre équipe de la ligue Montréal junior qui déçoit depuis le début de la saison. Les équipiers de Dick Criddle n'ont remporté que six victoires contre onze revers.

Il semble bien qu'avec le personnel de joueurs que Dick Criddle a à sa disposition, ses Mets devraient occuper un échelon beaucoup plus élevé au classement du circuit Fernand Dubois.

Les artilleurs Jean Béland, Jack Sutton et Jim Murphy ont très bien fait jusqu'ici.

Mais pour gagner au baseball il faut que la défensive et l'attaque connaissent des succès en même temps. Les Mets, pas ceux de Stengel, ressemblent étrangement aux Dodgers. Ils ont le don de perdre les parties importantes et par une marge d'un ou de deux points.

Avec des joueurs comme Bob Berry, Paul Whilshinky, George Dragons, Gerry Bac-

chiochi, Bob Eastman, Ron Yale et Bob Neild, les Mets sont capables de rivaliser pour le troisième ou quatrième rang. Il suffirait de quelques victoires en temps opportun pour que tout revienne à la normale.

Aujourd'hui, les Mets reçoivent les Alouettes de Kingsmen dans une des cinq parties à l'affiche de la ligue Montréal junior. L'autre match de matinée mettra aux prises le Laval et le Notre-Dame-de-Grâce-au parc Loyola.

Ce soir, Villeray jouera à Longueuil contre les meneurs du circuit, Ville-Marie ira rendre visite aux Braves à St-Laurent et St-Barnabé sera l'hôte des Sénateurs de Verdun au parc Champêtre.

# Pensez-y! C'est le temps des vacances...

Vous avez moins de 21 ans... possédez un emploi permanent... ou vous êtes un étudiant d'université travaillant l'été... vous êtes honnête... vous gagnez un bon salaire et vous aimez être bien vêtu.

## N'est-ce pas le moment

de vous procurer les vêtements élégants dont vous avez besoin et que vous désirez pour vos vacances? simplement sur votre signature, pour en faire inscrire le coût à votre compte personnel

LA REPONSE, C'EST "OUI"! ET IL N'Y A AUCUNE RAISON AU MONDE POUR QUE VOUS NE PUISSIEZ VOUS INSCRIRE AU

## "Club des moins de 21 ANS"

\* Marque de commerce enregistrée

*A. Gold & Sons*

Des vêtements de bon goût pour vos vacances  
Le prix en est porté à votre compte privé

C'EST FACILE DE S'INSCRIRE : si vous avez moins de 21 ans et si vous avez un emploi régulier, ou si vous êtes un étudiant d'université *A. Gold & Sons* vous invitent cordialement à posséder votre propre compte personnel et privé. Vous pouvez l'obtenir, SUR VOTRE PROPRE SIGNATURE, à nos deux magasins. Il ne faut rien de plus. Vous n'avez pas besoin de la permission de qui que ce soit. VOTRE SIGNATURE SUFFIT!

Nous vous invitons à venir visiter personnellement nos magasins et à ouvrir votre compte le même jour. Ou bien, postez le coupon plus bas et nous vous ouvrirons un compte courant dès le jour suivant.

ENEZ EN PERSONNE OU POSTEZ CECI

VOUS RECEVREZ CECI

Adresser à D.-M.

*A. Gold & Sons* 388 OUEST, STE-CATHERINE (angle St-Alexandre)  
960 OUEST, STE-CATHERINE (voisin du Loew's)

J'aimerais me joindre au "CLUB DES MOINS DE 21 ANS" ou ouvrir un "Compte courant d'université". Veuillez me faire tenir ma carte de crédit personnelle et m'ouvrir un compte privé afin que je puisse y faire porter les marchandises que j'achèterai, n'importe quand, sous ma propre signature. Il va sans dire que je ne suis aucunement obligé d'acheter quoi que ce soit.

Nom ..... Age .....

Adresse .....

A l'emploi de .....

ou à l'Université .....

CARTE *A. Gold & Sons* DE CRÉDIT MONTREAL

→ M. ROBERT GINGRAS, 2127-39, DE MARICOURT, MONTREAL, QUE.

"CLUB DES MOINS DE 21 ANS"  
CARTE DE COURTOISIE \* Enregistré



## LE NOUVEAU DÉTECTEUR DE POISSON LO-K-TOR EST MAINTENANT DISPONIBLE



Le LO-K-TOR est un appareil de type sonar qui dépiste le poisson et révèle la profondeur. Il décelé la présence de poissons isolés ou en groupes et il indique, par un signal rouge au cadran, à quelle profondeur ils se trouvent. Vous pouvez donc désormais "placer l'appât où sont les poissons."

L'appareil révèle aussi sans cesse la profondeur de l'eau et l'état du fond. Vous pouvez vite étudier un lac au cours d'eau inconnu et éliminer les endroits où la pêche ne peut être productive.

Le nouveau cadran sans éblouissement qui indique jusqu'à 120 pieds de profondeur facilite la lecture, même en plein soleil, et comporte un signal rouge de grande intensité.

**M VILLE-MARIE** 2244, RUE HARMONY  
MONTREAL  
TEL.: 527-3425  
DISTRIBUTION

## La dernière photo prise de Léo Dandurand, de son vivant



Voici la dernière photo prise de Léo Dandurand alors qu'il était encore un heureux mortel. Par crainte de ne pas rendre justice à la photo, Léo nous avait ensuite prié de ne pas la publier. Nous avons bien acquiescé à son désir... quoique nous le trouvions alors presque rayonnant de santé. En compagnie de sa charmante épouse, Léo rappelait de bons vieux souvenirs dans son album géant; aussi la dernière fois qu'il devait le faire!  
(Photo Denis Brodeur)

## Un génie sportif qui est demeuré modeste

Il n'est pas exagéré de prétendre que Léo Dandurand fut le plus grand promoteur sportif dans l'histoire canadienne. Il était certes l'équivalent — sinon mieux — que le réputé Tex Rickard, celui qui a organisé le premier combat de boxe (Carpentier-Dempsey) à rapporter une recette de plus d'un million.

En fait, Léo Dandurand était un génie sportif! Natif de Bourbonnais, Illinois, une banlieue de Chicago, il est venu s'implanter pour de bon à Montréal à l'âge de 16 ans. C'est un prêtre en visite chez les Dandurand aux Etats-Unis, qui réussit à convaincre sa mère que Léo devrait poursuivre ses études au Collège Ste-Marie, à Montréal.

S'il n'était pas nécessairement fort en français et en mathématiques Léo Viateur Joseph Dandurand récoltait par contre tous les prix sportifs de fin d'année. Ce qui n'était pas sans embarrasser un peu sa bonne maman. Un professeur de Léo lui dit toutefois un jour: "Ne vous en faites pas chère madame... votre garçon saura très bien se tirer d'affaires dans la vie. Il deviendra même célèbre!"

Une prédiction qui s'est réalisée et sans doute au-delà même des espérances de l'instituteur. Et Léo y est arrivé de la façon la plus naturelle pour lui — par le sport.

### Le pari-double

Il introduisit le sport des courses aux Etats-Unis à des endroits tels que St-Louis, la Nouvelle-Orléans, Chicago etc... C'est d'ailleurs à lui que les amateurs de courses doivent le pari-double!

Dandurand a fait sa marque au hockey quand en compagnie de Joe Cattarinich et Léo Létourneau il fit l'acquisition du Club de Hockey Canadien pour la modique somme de \$11,000. — pour le revendre plus tard à \$165,000. On le sait responsable de l'acquisition d'immortels comme Howie Morenz, Aurèle Joliat, Newsy Lalonde et Billy Boucher — et c'est sous le règne de Léo Dandurand que les Canadiens reçurent le surnom de "Flying Frenchmen".

C'est aussi grâce à Léo Dandurand si le football jouit maintenant d'une si grande vogue au Québec. Avec Lew Hayman et Eric Craddock il forma en 1946 le club de football Alouettes qui, en 1949, lui rapporta la Coupe Grey.

### Sans préjudice

Et que d'autres succès Léo n'a-t-il pas remporté comme administrateur et bâtisseur sportif! Un génie du sport, il est par contre toujours resté modeste. Il était l'ami et des athlètes et des rédacteurs sportifs.

On se souvient entre autres, que lorsqu'il opérait la piste de course en Nouvelle-Orléans, Léo se baladait souvent en auto par les rues de la ville alors qu'était assis près de lui — sur le siège avant — un Noir! Plusieurs de ses employés étaient des noirs... et Dandurand fut souvent avisé par les autorités municipales de ne pas ainsi fraterniser avec les personnes de couleur. Mais on ne pouvait aussi facilement intimider le magnat canadien.

Il fut aussi généreux et aimable, plus tard, envers les athlètes de couleur avec le club Alouettes. A ses débuts à Montréal, Herb Trawick était un visiteur assidu à la demeure des Léo Dandurand où il était assuré de retrouver un ami sincère chez les blancs.

Avec la perte de ce brillant homme sportif, tout le Canada français, est en deuil. Mais sa mémoire vivra à tout jamais dans les annales sportives au pays.

La dépouille mortelle est actuellement exposée au Salon William Wray, 2075, rue Université. Les funérailles auront lieu lundi matin, à 9 hres en l'église St-Léon de Westmount.

Jean-Paul Jarry

Votre voiture est accidentée,  
trouée par la rouille  
ou défraîchie?

DÉBOSSAGE  
PEINTURE

Nos experts  
la remettent

3000  
CLIENTS SATISFAITS  
EN 1963  
TUNNEL A INFRA-ROUGE



PEINTURE

à compter de

**\$49.95**



"belle  
comme  
une  
neuve"

- Email DULUX cuit à l'infra-rouge
- Garantie écrite de 6 mois contre décoloration, écaillage, fendillement
- Service 1 journée (Peinture)
- Termes faciles
- Service de remorquage

**AUTS** PEINTURE RAPIDE INC.

3490 est, boul. St-Joseph, Montréal — Tél. 256-1658

Il est mort le jour même!

# Léo voulait aller aux noces de sa garde-malade

Selon son épouse Mignonne, la dernière fois que Léo a jâsé avec un rédacteur sportif avant sa mort, fut quand nous lui avons rendu visite l'été dernier, après qu'il fut élu au Temple de la Re-

nommée du hockey. Un honneur qui lui revenait depuis trop longtemps. "Ce fut une excellente nouvelle pour mon mari", de poursuivre Mignonne, "mais il en a ressenti une si forte émotion qu'il n'a fait que perdre des forces par la suite. Je n'aime pas le croire,

mais c'est peut-être ce qui a hâté un peu sa mort!" Il se trouve quelques étranges coïncidences dans le décès de Léo Dandurand, dans la nuit de jeudi à vendredi dernier. Un des plus grands sportifs canadiens-français, Léo est mort dans la semaine où le Canada français célébrait sa fête na-

tionale — la semaine de la Saint-Jean-Baptiste!

**Sa garde préférée**  
Puis il y a le cas de sa garde-malade favorite. Depuis deux ans que cette garde assistait Mme Dandurand auprès de l'époux qui était littéralement cloué au lit depuis 3 1/2 ans, Léo s'était évidemment attaché à celle qui lui prodiguait des soins médicaux à tous les jours.

Puis, il y a quelque temps, la garde lui annonçait qu'elle devrait bientôt le quitter — elle se mariait. Léo lui répliqua alors: "Attends à l'automne et j'irai à vos noces!" Mais il appert que le fiancé était impatient.

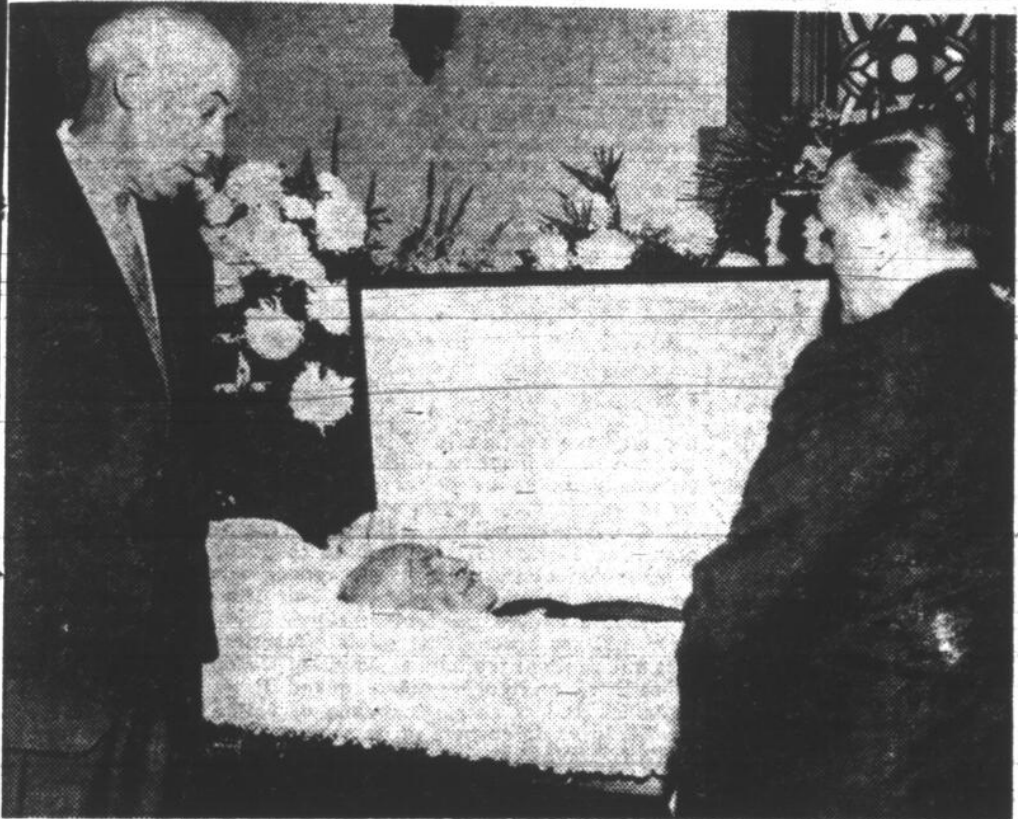
Peut-être que la Providence l'a voulu ainsi — mais Dandurand est mort le jour même où sa petite garde favorite devait le quitter!

Léo Dandurand est mort onze jours avant de célébrer son 75e anniversaire de naissance — soit le 7 juillet. On se souviendra de lui non seulement comme promoteur extraordinaire, mais aussi pour son flair dans l'art de dénicher de grands athlètes. On sait qu'il est allé en cour pour que Howie Morenz vienne jouer avec le Canadien alors que des clubs de l'Ontario recherchaient aussi les services de la Comète de Stratford. Il fit la même chose quand les Cardinals de Chicago de la ligue Nationale de football voulurent ravir Sam Etcheverry aux Alouettes.

Et que penser de la fameuse transaction de 1922 qui envoya Newsy Lalonde au Saskatoon et qui amena Aurèle Joliat à Montréal? Le Canadien n'a jamais bâclé d'échange plus fructueux dans toute son histoire.

Où, avec la mort de Dandurand s'éteint toute une époque sportive — où une poignée de main de Léo était tout aussi valable qu'un contrat écrit. Car c'est aussi un grand homme, un humanitaire que nous perdons!

## Il aurait tant aimé revoir le "Rocket" avant de mourir



Clarence Campbell, à gauche, président de la L.H.N. et Maurice Richard ont payé leurs hommages à Léo Dandurand, hier matin, au salon mortuaire. (Photo Bernard Lauzé)

Il y a quelques mois, Léo Dandurand nous avait laissé entendre qu'il aimerait bien recevoir la visite de Maurice Richard, celui qu'il a toujours considéré tel le plus grand hockeyeur des temps modernes et l'égal de Howie Morenz.

un des premiers, hier, à payer hommage à Léo Dandurand au salon mortuaire.

La rencontre aurait été moins triste et tragique, il y a quelques mois!

Mais quand arriva l'heure de la visite, son épouse nous dit au téléphone que Léo avait beaucoup faibli et que son coeur ne pourrait encaisser l'émotion de revoir le "Rocket". Le médecin l'avait d'ailleurs bien avisé que son mari ne devait recevoir aucune visite; il lui avait prescrit un repos complet.

"Je n'ai même pas avisé Léo que Maurice Richard avait voulu le voir", d'ajouter sa fidèle épouse, "car il serait probablement mort de chagrin!"

Le "Rocket" fut par contre

### Hommage de Campbell!

Clarence Campbell, président de la ligue Nationale de hockey, a rendu un vibrant hommage à Léo Dandurand, hier, au salon funéraire. Alors qu'il offrait ses condoléances à l'épouse éplorée, Campbell lui dit: "Léo fut un grand homme... et on parlera encore longtemps de lui. Plus longtemps que de moi et bien d'autres!"

La modestie et la gentillesse de Clarence Campbell ont certes reconforté un peu Mignonne Dandurand.



**'O qu'y fait bon se la couler douce!'**

Au pays du Québec, la bière O'Keefe, tout comme la pêche, devient de plus en plus populaire; Demandez-en l'avis d'experts comme Jacques Desbaillets. De plus en plus, les gens actifs préfèrent O'Keefe — brassée avec le houblon sans grains plus coûteux, qui lui assure une douceur naturelle.

**BUVEZ O'Keefe la bière douce**



Jacques Desbaillets, annonceur et sportif bien connu

# GARANTIE ECRITE A VIE\*



\* MONSIEUR MUFFLER remplacera votre silencieux GRATUITEMENT et l'installera SANS-FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE, si celui-ci devenait défectueux, aussi longtemps que vous serez propriétaire et possesseur de votre auto.

**3**

**SPÉCIALITÉS**  
\* SILENCIEUX  
\* AMORTISSEURS DE CHOC  
\* ALIGNEMENT DE ROUES

Crédit Instantané  
Toute Carte de Crédit reconnue est acceptée.

**APPELEZ POUR ESTIMATION**  
UN SEUL NUMÉRO DE TÉLÉPHONE  
**273-1561**

SIX SUCCURSALES POUR VOUS SERVIR  
10570, rue LAJEUNESSE 2535, Boul. LAURENTIEN 1101 Est, rue CRAIG  
À ST-JÉRÔME  
1295, rue BELLECHASSE 6260 UPPER LACHINE 801 Boul. LAURENTIDES  
G.E. 8-1492

**Aux régates de Valleyfield Pour la Coupe Davis**

Pour la 26ème année consécutive, le Club Nautique de Saferbury de Valleyfield présentera ses régates internationales les 18 et 19 juillet prochain sur la magnifique baie St-François.

Cette année encore, les meilleurs coureurs du Canada et des Etats-Unis d'Amérique participeront à ces régates internationales.

Il est à noter que cette année, une nouvelle classe de bateaux sera ouverte pour les besoins de la cause. En effet, la classe "SK" (ski-boat) sera à l'honneur à Saferbury de Valleyfield lors de cette fin de semaine de juillet. Devant la grande demande des Américains qui possèdent de telles embarcations, le Club Nautique de Valleyfield a cru bon d'ouvrir une classe pour ces embarcations; ce sera la première fois au Canada qu'une course semblable sera présentée sur des eaux canadiennes.

# Il manque deux joueurs à l'équipe canadienne

**Le choix de François Godbout et de Keith Carpenter comme membres de l'équipe canadienne de la coupe Davis est connu.**

Ces deux joueurs qui seront les piliers de l'équipe canadienne sont actuellement en Europe et reviendront à Montréal, quelques jours avant les matches contre l'équipe australienne, les 17, 18 et 19 juillet, mais les autres membres de l'équipe ne sont pas encore choisis. Ils devront être sélectionnés d'ici deux semaines.

La tâche de choisir les troisième et quatrième membres de l'équipe canadienne ne sera pas facile pour Maurice Leclerc et Ellis Tarshis, le capitaine de l'équipe.

Un tournoi à la ronde aidera les sélectionneurs. Ce tournoi présenté le 30 juin

et les 1er et 2 juillet, au club de tennis Mont-Royal réunira les 7 meilleurs prospects sur la scène du tennis canadien.

La semaine dernière, un tournoi à la ronde a été présenté à Vancouver entre Don McCormick, champion junior canadien, Bob Moffatt, Bob Puddicombe, Reidar Getz, Cam Dalgleish et Bob Bardley, tous de la Colombie canadienne. Les trois meilleurs joueurs de ce groupe de l'Ouest viendront à Montréal disputer une série de rencontres à la ronde contre Val Harrit, Mike Carpenter de Montréal, Brian Flood de London, Ont. et Tony O'Don-

nell de Toronto. Les experts prétendent que le vétéran Val Harrit aura enfin sa chance d'être choisi



François Godbout

sur l'équipe canadienne cette année. Depuis nombre d'années, Harrit a toujours fait partie du classement des dix meilleurs joueurs de tennis au pays, mais a toujours été oublié quand venait le temps de choisir les membres de l'équipe canadienne de la Coupe Davis. Harrit a vivement impressionné dernièrement gagnant les tournois La Bohème et la Coupe Montréal. Il a battu Mike Carpenter et Roland Godin en finale.

### Sam Chuck en convalescence

L'ancien populaire lutteur Sam Chuck est actuellement en convalescence après un séjour à l'hôpital Maison-neuve.

Sam Chuck a été victime d'une légère attaque cardiaque et fut transporté à l'hôpital. L'ancien populaire lutteur a pris beaucoup de mieux cependant. Il est retourné à sa demeure au début de la journée d'hier et devra demeurer au repos pour une période indéfinie.

### Tournoi de golf des médecins

Par une température idéale, 164 médecins de langue française ont participé à leur 37e tournoi de golf annuel, à Lachute, jeudi dernier. Voici les noms des principaux gagnants:

Gagnant classe A: Brut: score 77. Trophée Desbergers, docteur J.-F. Parent.

Gagnant classe A: Net: score 69. Trophée Nadeau, docteur R. Leblanc.

Gagnant classe B: Brut: score 80. Trophée Charles E. Frosst, docteur Jean Lemieux.

Gagnant classe B: Net: score 72. Trophée Rougier, docteur Jean Joyal.

Gagnant classe C: Brut: score 101. Trophée Pharmacie Montréal, docteur A. Archambault.

Gagnant classe C: Net: score 71. Trophée Pharmacies Leduc, docteur J.-E. Ethier.

Tournoi inter-hôpital: Hôtel-Dieu de St-Jérôme; "Runner Up": hôpital St-Joseph de Lachine.

**Pour... ou contre!**

RHEAUME BRISEBOIS



### Des moments de tristesse

NORTH BAY, Ontario. — Toute bonne chose doit prendre fin et mes vacances à moi sont à peu près finies pour une autre année. Dans quelques heures, je serai probablement rentré à Montréal pour une autre année de travail.

Chaque année, c'est toujours avec un pincement au coeur que je dis adieu à ce coin de pays enchanteur du nord de l'Ontario. Tout à l'heure (vendredi matin) je suis allé faire mes adieux à mes chers Indiens, ces grands enfants qui besognent à l'année longue dans cette contrée de lacs, de rivières et de forêts. Je suis allé donner la main à mon fidèle guide, Joe Twain, ce sympathique métis qui a peine pendant près de deux semaines pour me rendre mes vacances agréables. Sur ses épaules, Joe a porté mon canot pour des milles et des milles de portage en forêt. Il s'est souvent levé au petit matin pour aller se poster au-dessus des cabanes de castors et prendre de gros vairons qui serviront d'appâts pour la fruite de lac.

Tous les jours, parfois deux fois par jour; il s'est sacré les mains à sortir les hameçons de la gueule des grands brochets du nord; à mettre en filets du doré et de la fruite; à ramasser du bois pour faire un feu et préparer nos repas sur le rivage d'un de ces innombrables lacs qui serissent cette région merveilleuse de notre immense pays.

Souvent dans les cours de ces deux semaines, Joe a dû habilement jouer de l'aviron pour empêcher le vent de faire chavirer le canot; souvent il a dû donner le coup de barre juste à temps pour empêcher une grosse vague de rouler par-dessus la chaloupe.

### Léo est mort

Tous ces petits inconvénients, je suis bien sûr que Joe a dû les oublier aujourd'hui. Ils font partie de toute bonne excursion de pêche et je sais bien que je m'alarmerais si, par un beau soir de juin, je m'aventurais sur un portage sans y voir de mouches noires. Une couple de belles truites ou une douzaine de beaux gros dorés de quatre ou cinq livres valent bien quelques piqûres.

Ces braves guides Indiens du camp Chimo, sur le grand lac Temagami, sentent bien ça quand ils font plaisir à quelqu'un et ils ne font que redoubler d'habileté et de bons soins quand ils savent que leur travail est apprécié.

Tout à l'heure en quittant North Bay, je laisserai derrière moi ces couchers de soleil indescriptibles, ces grands pins qui s'agitent toujours et semblent toujours avoir quelque chose à se murmurer, même quand il ne vente pas, ces centaines de lacs encadrés comme de belles peintures entre des bordures de rochers et de sapins. Et je manquerai surtout ces braves gens, ces indigènes qui vous aident à apprécier davantage ce qu'il reste encore chez nous de grande nature.

Donc, pour toutes ces belles choses, pour d'autres moments de repos et de véritable détente, il faudra maintenant attendre à l'an prochain.

Toutes ces pensées m'avaient laissé un peu triste, tout à l'heure, à mon départ du nord, lorsque j'ai été plongé dans une plus grande tristesse. Il fallait peut-être un peu s'y attendre, mais je suis resté longuement figé lorsque la radio m'a appris que Léo Dandurand était mort.

En Léo Dandurand disparaît une des plus grandes — sinon la plus grande — des figures canadiennes-françaises de la scène sportive. J'ai eu le grand bonheur de connaître Léo d'assez près dès mon arrivée à Montréal. J'étais alors un des rares journalistes de langue française à les suivre de près et à voyager avec les Alouettes que Léo venait de fonder, le 20 mai 1946, avec Lew Hayman, William Wray, Joe Ryan, Lucien Beauregard et quelques autres.

### On lui doit un monument

Léo a été en quelque sorte le père du football pour les Canadiens français. Il était à la présidence des Alouettes lorsque ces derniers dotèrent Montréal de la coupe Grey en 1949, défaisant les Stampede de Calgary 28-15 le 26 novembre. Aucune équipe montréalaise n'a jamais gagné la coupe Grey depuis.

L'année suivante, Léo consacra une partie de ses efforts et de son influence à laver le nom de Frank Filchock qu'un malheureux incident avait fait rayer des cadres de la ligue Nationale des Etats-Unis. Le 17 juillet 1950, le commissaire Bert Bell, dans une lettre à Léo Dandurand, réhabilitait complètement Filchock, un des grands noms dans le football canadien. Ce n'est que quelques années plus tard, alors que les Alouettes étaient déjà devenus une institution auprès des Canadiens français et de tout le pays que Léo se départissait de ses intérêts dans l'équipe.

Léo Dandurand était Américain de naissance. Il était né à Bourbonnais, dans l'Illinois, le 7 juillet 1889. Il aurait célébré son 75e anniversaire de naissance dans quelques jours. Il s'était amené à Montréal en 1907, afin de poursuivre ses études au collège Ste-Marie. Depuis ce temps, il ne fut probablement pas une seule phase des sports à Montréal qui n'ait porté l'empreinte de Léo.

Vers 1912, il trempait dans le baseball et mit sur pied à Montréal des solides équipes pour lesquelles il jouait lui-même au troisième but. Vers la même époque, il était directeur du célèbre club de crose National. En 1913, il s'était associé à Joe Cattarinich et l'entreprise Catta-Léo, qui écrivit des pages d'histoire sur tout le continent, fut à l'origine d'innombrables légendes et faits: Howie Morenz, les Canadiens, la ligue Nationale de hockey telle qu'on la connaît, l'institution du système de pari-mutuel, la fondation de Blue Bonnets et des oeuvres que Rosaire Barrette, d'Ottawa, ne put décrire en un volume de 350 pages sur la vie de Léo.

A la famille Dandurand, mes sympathies. Le monde du sport chez nous lui doit bien un monument. J'espère qu'il l'aura.



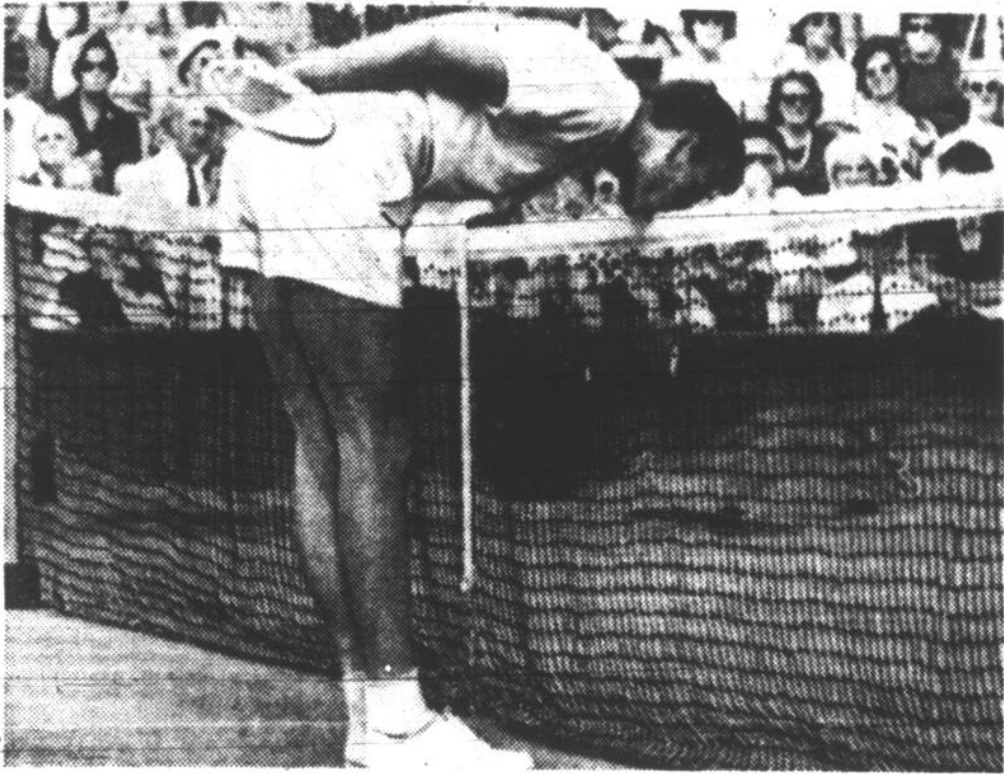
**Un signe distinctif  
Une bière distinctive**



**Qui connaît son bon goût préfère Brading**

Au tournoi de Wimbledon

# Les Tchèques ont aussi l'ordre de se retirer



Londres, Angleterre — Les pratiques superstitieuses ne valent rien contre un joueur de la trempe de Roy Emerson. Nicki Pilic, un joueur de tennis yougoslave, baise le filet pour s'attirer la chance au cours de son match contre l'as australien. Pilic a livré une belle lutte mais, après une rencontre de deux heures, Emerson est sorti vainqueur par 6-3, 11-9, 3-6 et 6-4, dans la deuxième ronde du tournoi de Wimbledon. (Téléphoto «Dimanche-Matin» - UPI)

Wimbledon, Angleterre (UPI) — Hier, deux joueurs de tennis yougoslaves se sont retirés des doubles mixtes du tournoi de Wimbledon en signe de protestation contre la politique de "apartheid" de l'Afrique du Sud dans les sports.

L'équipe de Tchèques devait jouer contre les Sud-Africains Ray Weedon et Annette Van Syl dans un match de deuxième ronde, mais juste avant le début de la rencontre, ils ont approché l'arbitre Mike Gibson pour lui faire part de leur décision de se retirer.

Le capitaine Gibson a déclaré: "Ils n'ont donné aucune raison". Mais on sait qu'ils étaient fortement conseillés par Prague de suivre l'attitude des joueurs russes et hongrois qui s'étaient retirés jeudi pour la même raison.

Mlle Sukova, qui fut défaite en finale par Karen Susnan en 1962, paraissait triste après avoir pris cette décision. Elle a dit aux journalistes: "Nous voulions jouer, mais nous avons reçu l'ordre de nous retirer."

Elle est maintenant âgée de 33 ans et participait probablement à son dernier tournoi de Wimbledon. Elle est une des plus populaires joueuses du circuit et elle fut l'objet de la sympathie

des autres participants qui lui ont dit: "C'est malheureux, mais tu ne pouvais faire autrement".

Le Russe Alex Metreyvili et le Hongrois Istvan Gulyas ont aussi reçu l'ordre de se retirer jeudi alors qu'ils devaient jouer contre des re-

présentants de l'Afrique du Sud.

"A l'avenir, dit un officiel du tournoi, personne ne pourra se retirer de Wimbledon à moins qu'il ne présente un certificat de médecin à l'effet qu'il lui est impossible de jouer".

## Jean Moffitt est passée en quart de finale, hier

Wimbledon, (UPI) — Les Américaines Billie Jean Moffitt et Nancy Richey sont passées dans les quarts de finale du tournoi de Wimbledon au cours d'une autre journée marquée par des incidents engendrés par la politique hier.

Devant 20,000 spectateurs, y compris la mère du duc de Kent, Mlle Moffitt se félicitait ou se critiquait sur un ton élevé, a éliminé Jacqueline Reese-Lewis, une Française, par 6-4 et 6-4, tandis que Mlle Richey, très sérieuse et pondérée, a décroché un triomphe facile aux dépens de Judy Alvarez, de Tampa, Floride, par 6-2 et 6-2.

L'Australienne Margaret Smith, favorite pour gagner le tournoi est également passée en quart de finale en éliminant Anja Lepourde des Pays Bas, par 6-1 et 6-1. Mlle Smith tente de se mériter son cinquième championnat de l'année dans le tennis international.

Les Etats-Unis sont maintenant représentés par trois athlètes dans le tournoi de Wimbledon, soit Mlles Moffitt et Richey chez les dames et Chuck McKinley, champion de l'an dernier chez les hommes.

Les experts du tennis croient cependant que Mlles Richey et Moffitt n'ont pas aucune chance de vaincre l'Australienne Margaret Smith, qui joue actuellement le meilleur tennis de sa carrière.

## A la piste de Ste-Martine

Deux des meilleurs conducteurs de stock-cars sont inscrits dans les épreuves les plus difficiles de dimanche après-midi, à la piste de Ste-Martine, 15 milles environ au sud de Montréal, par le pont Mercier.

Il s'agit du champion conducteur de la région des Cantons de l'Est, André Douville (voiture no. 88) et de Bob Gatien, (voiture no 397) dont la réputation n'est plus à faire.

Les épreuves des classes modifiées et sportsmen, en particulier, promettent de l'action à revendre avec la participation de ces conducteurs réputés et plusieurs autres. C'est dire que l'as du volant de Ste-Martine, Roger Labrèche, n'aura pas la partie facile.

## Special: TRACTEUR MACK 59 C. O. E. MOTEUR DIESEL

H 673 ST Tracteur  
Tadem 211 H.P.  
Moteur Diesel  
Transmission  
15 vitesses  
38,000 lbs

ECHANGE  
ACCEPTÉ



Boggie arrière  
(double essieux)

PNEUS  
11.00 x 20

en bonne condition  
50%

FACILITES DE  
PAIEMENT

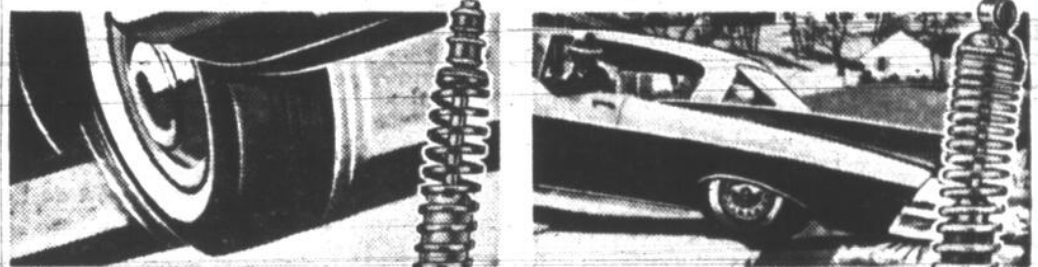


GRAND CHOIX D'AUTRES MODELES  
MANUFACTURING CO. OF CANADA LIMITED

DEPARTEMENT DES CAMIONS USAGES  
5830, CHEMIN COTE-DE-LIESSE

RI. 8-7801

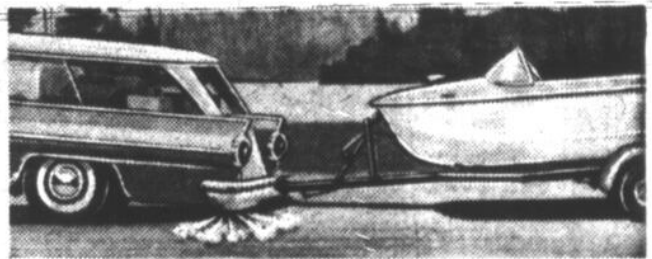
## Voici pourquoi vous devriez faire remplacer vos amortisseurs usés par des Load-Leveler\* MONROE AVANT et ARRIERE



**LES OSCILLATIONS DES ROUES.** L'affaissement du train avant désaligne les roues, provoque des oscillations, l'usure exagérée des pneus, de la difficulté de conduite. Les stabilisateurs avant Load-Leveler contribuent au bon alignement des roues et à leur adhérence. Le millage des pneus peut en être augmenté de moitié.

**AFFAISSEMENT DU TRAIN ARRIERE.** Si le pare-chocs arrière ou l'échappement frotte sur le sol dans les côtes, si votre voiture tient mal la route quand l'arrière est fortement chargé, il lui faut des stabilisateurs arrière Load-Leveler qui augmenteront son dégagement au sol et éviteront de coûteuses réparations.

**VOITURES SURCHARGÉES.** Pour vos voyages de fin de semaine avec toute votre famille et ses bagages, ou si vous tirez une remorque, faites poser des Load-Leveler MONROE à l'avant et à l'arrière, et votre voiture roulera bien daplomb. Les stabilisateurs Monroe suppriment les chocs violents lors des cahots, l'affaissement du train avant et arrière, le roulis dans les tournants, les oscillations des roues, et le balancement dû au vent.



Vous pouvez faire poser des Load-Leveler Monroe avant et arrière à la place de vos anciens amortisseurs en moins d'une demi-heure, à votre garage habituel ou chez l'un des dépositaires ci-après.



Les Load-Leveler Monroe avant et arrière sont garantis pour 2 ans ou 30,000 milles.

Fabriqués au Canada par  
**MONROE-ACME LIMITED**  
une division de  
**LEVY INDUSTRIES LIMITED**

### ESSAI GRATUIT DE 60 JOURS

Faites poser un jeu de Load-Leveler\* Monroe, dès aujourd'hui, par votre garagiste habituel, et faites en l'essai pendant 60 jours. Si vous n'êtes pas satisfait de l'amélioration que vous constaterez dans le confort de la voiture sur la route, retournez les contre remboursement et refaites poser vos anciens amortisseurs.

<b>MONROE</b> <b>GARAGE PINEAULT</b> St-Roch de l'Acigian	<b>MONROE</b> <b>GARAGE DAOUST</b> (Daoust Drive Yourself) 33 est, rue Mozart	<b>MONROE</b> <b>MAURICE MORIN</b> 2095 est, rue Henri-Bourassa
<b>MONROE</b> <b>BERGERON</b> Shell Service Station 9065, boulevard St-Michel Ville St-Michel	<b>MONROE</b> <b>ANDRÉ TESSIER</b> 155 est, rue Crémazie	<b>MONROE</b> <b>FEDERICI</b> Texaco Service Station 7900, rue St-Hubert
<b>MONROE</b> <b>P. BÉRUBÉ</b> B. P. Service Station 1080 est, rue Jean-Talon	<b>MONROE</b> <b>GASTON BARBEAU TEXACO</b> 3140, rue Wellington	<b>MONROE</b> <b>GASTON LADOUCEUR ESSO</b> St-Jacques et Atwater
<b>MONROE</b> <b>BERNARD SAURIOL</b> 3500, rue Verdun, Verdun	<b>MONROE</b> <b>NORMAN LESAGE</b> 4949, rue Bannantyne, Verdun	<b>MONROE</b> <b>CREMAZIE AUTO REPAIRS</b> 935, rue Liège, Montréal

**TOUS LES SOIRS À 8H.15**  
**Blue Bonnets**

(Pas de courses le dimanche)  
Cuisine réputée au restaurant "LE CENTAURE" dominant la piste. Réservations: 735-2680. Immense terrain de stationnement. Venez donc!

# Le premier souci de Trimble sera de remplacer Don Clark

L'instructeur Jim Trimble, qui avait accepté un important défi en abandonnant les Tiger-Cats de Hamilton où il avait connu de nombreux succès pour venir diriger les destinées des Alouettes, au début de 1963, tentera de doter la métropole d'une équipe représentative... un an plus tard.

Voilà comment résumer le mieux la situation, quelques heures à peine avant que 70 athlètes, tous aussi confiants les uns que les autres, ne se rapportent à lui à Joliette, cette sympathique petite ville qui accueille, depuis trois ans, les Alouettes durant leur camp d'entraînement.

La tâche de Trimble n'en sera pas pour autant facile. Tout d'abord, il aura l'importante difficulté de remplacer le rapide Don Clark,

un joueur qui a préféré sacrifier le football et ses risques à la sécurité d'un emploi à Akron, Ohio, où il a connu des heures de gloire dans l'uniforme de l'Université de l'Ohio.

Une fois Clark remplacé, l'instructeur des Alouettes et ses assistants, Léo Cahill et Ed Enos, devront renforcer considérablement les Alouettes dans quatre domaines: trouver un quart-arrière capable de diriger adéquatement la machine rouge; for-

mer un personnel de receveurs de passes aux mains sûres, découvrir des demi-défensifs dignes de ce nom et enfin ajouter un peu de "puissance" sur la ligne offensive.

Sept aspirants, tous des joueurs qui n'ont pas encore fait leurs preuves dans les rangs professionnels, tenteront de combler les souliers vides de Sam Etcheverry, qui est depuis revenu sur la scène montréalaise, mais dans le clan des compétiteurs. Warren Rabb, chez les vétérans de l'an dernier, George Bork, chez les recrues, sont ceux qui sont souvent mentionnés au poste de quart.

L'équipe compterait sur le meilleur quart, qu'elle ne réussirait pas si elle ne comptait sur des receveurs solides et une ligne capable de retenir la vague envahissante de l'adversaire. A cha-



Jim Trimble

que poste, Jim s'est efforcé d'engager des recrues prometteuses.

## La liste des joueurs

Voici la liste des joueurs qui doivent se rapporter à l'instructeur Jim Trimble, cet après-midi, à Joliette, à l'occasion de l'ouverture du camp d'entraînement des Alouettes.

Soulignons que huit Canadiens, choisis à l'issue du camp canadien, se joindront au contingent lorsque les Alouettes transporteront leurs pénates au collège Loyola pour poursuivre leur entraînement, et ce à compter du 9 juillet:

(Les joueurs en caractère gras sont des Américains).

Centres: Jim Andreotti, Dennis Gerald, Joe Stracina.

Gardes: Dick Aboud, Jeral Angove, Harold Cooley, Bob Geary, Bob LeBlanc, Marvin Lee, Billy Ray Locklin, John Charles Martin, Joe Smeddel, Phil Soule, Dick Walton, Chuck Wood.

Bloqueurs: Charles Campbell, Dave Campbell, Milton Crain, Dick Dalatri, Ted Elsbey, Moe Levesque, Pete Lewis, Bob Minihane, Ed Nickla, Billy Roy.

Ailiers: Gino Berretta, Ross Buckle, Lou Fogle, Tom Goberville, Earl Hicks, Al Irwin, Blase Iuliano, Jim Letcavits, Marvin Luster, Jim McElhaney, Gerry Philp, Jim Reynolds, Hugh Röhrschneider, Larry Tomlinson, Robert Walker, Bob Sawyer.

Quarts: Jim Baker, George Bork, Barry Carkner, Ron Maddocks, Francis Marriott, Warren Rabb.

Centres-arrière: Fredie Burket, Nat Craddock, Wayne Linton.

Demis: John Conroy, George Dixon, Terry Evanshen, Clare Exelby, Barrie Hensen, Gerry Langlois, Ed Learn, Ted Page, Harold Powell, David Lee Taylor, Billy Wayne, Conrad Wozney.

Flanqueurs: Len Chandler, Willie Lambert, Meco Poliziani.

## Les inscrits

POUR LUNDI A B.B.

### PREMIERE COURSE

Environ cinq furlongs Bourse \$1,400	
1 Water Duck, G. Gesualdo	x 106
2 Suse's Twist, J. Dumas	113
3 Sunny Boy H. A. Coy	115
4 Kimlyn, M. J. Clarke	110
5 Reeb, G. Neddeau	110
6 Nina Mala, R. Plon	110
7 Chopation, H. E. White	118
8 Cover New, E. T. Stettler	118
9 Canadette, R. Broadhurst	113

### CINQUIEME COURSE

Environ cinq furlongs Bourse \$1,400	
1 Indian Flod, Garcia	xx 111
2 Skate, J. McIninch	118
3 Reactor, J. Parnell	115
4 Keep Winning, A. Coy	118
5 Running Trance, J. Simon	110
6 Wings of Song, R. Plon	110
7 Storm Front, R. Crete	115
8 Solway Maid, Smith	110
9 Flying Bid, Sportza	118

### DEUXIEME COURSE

Environ cinq furlongs Bourse \$1,500	
1 Skyway Maid, Cavalari Jr	106
2 That's Nora, T. Johnson	116
3 Last Notice, A. St. John	106
4 Coldflare, G. Sarka	121
5 Mac's Brat, N. Perrier	113
6 Fortune Cookie, R. Eastman	111
7 Sterling Street, Simpson	118
8 Miss Edgor, G. Neddeau	106
9 Mazel in Brucha, McIninch	121

### SIXIEME COURSE

1 mille et un seizième Bourse \$1,500	
1 William Henry, Simon	115
2 Coach Andy, Phillips	118
3 Mow De Lawn, Johnson	113
4 Queen's Harmony, Clarke	A 110
5 Mr. Huinea, Elliott	115
6 Plum Grove, Stettler	118
7 New Door, A. Coy	A 118
8 Ourwin, Smith	115

### TROISIEME COURSE

6 1/2 furlongs Bourse \$1,400	
1 Panegyric, W. C. Beaton	118
2 Popover, A. St. John	119
3 Buckley Miss, M. Zeller	113
4 Lil's Pany, S. Gabriele	118
5 Miss Framingham, Sportza	113
6 Memphis Boy, Gesualdo	x 110
7 Moon Step, R. Plon	118

### SEPTIEME COURSE

6 1/2 furlongs Bourse \$1,700	
<b>"LE BEAUFARNOIS"</b>	
1 Roman Mist, Essig	116
2 Buc Fever, A. Coy	122
3 Life Saver, J. Dumas	122
4 Last Dividend, Elliott	114
5 Canted, Campbell	114
6 Miss Nannette, Thomson	119

### QUATRIEME COURSE

6 1/2 furlongs Bourse \$1,400	
1 Flying Diver, G. Neddeau	118
2 Ticki Tambo, T. Johnson	115
3 Quinte Blue, Clarke	110
4 Wittelsbach, J. Parnell	118
5 Sherona, J. Marcus	110
6 Natural Shadow, J. Dumas	113
7 Golden Lad, A. Coy	115

### HUITIEME COURSE

6 1/2 furlongs Bourse \$1,400	
1 Wild Flash, P. Phillips	120
2 Sumerian, T. Johnson	111
3 Harvest Bang, S. Gabriele	115
4 Gun Shot Junior, Damier	116
5 Split Rock, Capp Jr	116
6 Acadian Lady, Elliott	108
7 Simple Soul, Zeller	111
8 Flamboo, Thomson	111

MIEUX QU'UN  
"GROS GIN",  
UNE  
TRADITION  
au goût  
d'aujourd'hui

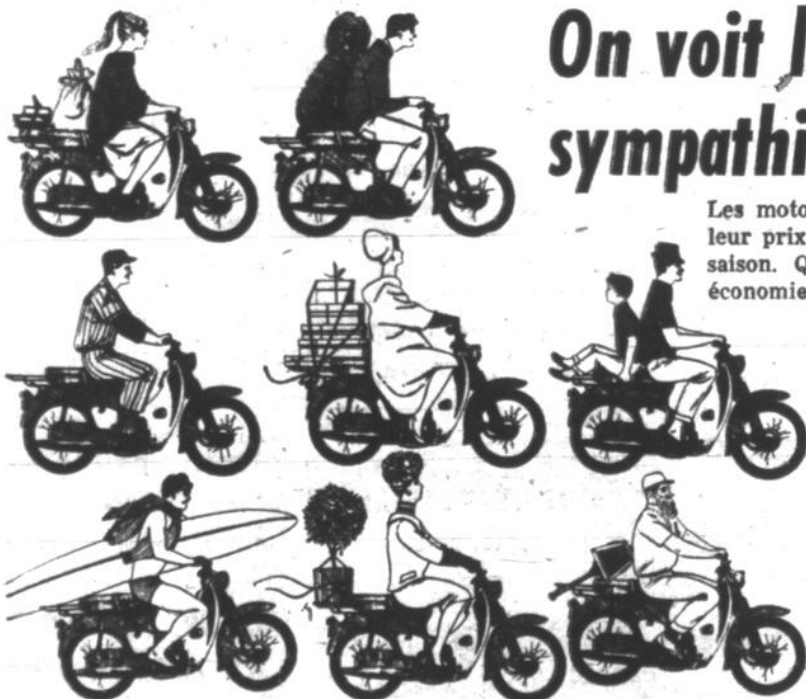
1898



Les Distilleries Melchers Limitée,  
Berthierville, P.Q.

## On voit les gens les plus sympathiques sur HONDA

Les motocyclettes HONDA sont, par leurs qualités et leur prix, le moyen de transport rêvé durant la belle saison. Quel amusement! Quel plaisir! et... quelle économie!



- Boîtes de 3 ou 4 vitesses
- Débrayage automatique
- Démarreur électrique si désiré
- Vitesse jusqu'à 99 m/h
- Jusqu'à 225 milles au gallon!
- Styles et couleurs superbes
- Modèles pour tous les âges!

PRIX A PARTIR DE \$310.00

TERMES FACILES

LAMBRETTA • BSA • HARLEY DAVIDSON

Ouvert jusqu'à 6 h. p.m.; Vendredi 9 h. p.m.  
Samedi 1 h. p.m.

**Bentley's Cycles & Sports Limited**  
2081 BLEURY ST., MONTREAL (TEL. VI. 2-1861)

Licence et assurance obtenues en un jour

## Franchise dans la L.N.F.

### La ville de Montréal est sérieusement considérée

Un observateur habituellement bien renseigné dans les milieux du football laisse entendre que la ligue Nationale de football songe sérieusement à l'expansion. Parmi les villes mentionnées comme susceptibles d'obtenir une franchise dans la ligue Nationale, signalons Montréal, Toronto et Vancouver, trois villes canadiennes.

Comme les Alouettes auront déjà un stade de 40,000 sièges à leur disposition, on peut être assuré qu'ils seront rapidement approchés. La rumeur aurait transpiré à l'issue d'une rencontre avec un personnage très important de la ligue américaine.

## Essais olympiques...

### Pour franc-tireurs canadiens

Hamilton, Ont. — Environ 300 des meilleurs tireurs à la volée du Canada se rendront au club de tir de Hamilton à Vinemount, du 29 juin au 5 juillet, pour participer au 9ème tournoi canadien amateur de tir à la volée, le championnat provincial de l'Ontario de tir à la volée ainsi que les essais canadiens pour les Olympiques.

trophées offert cette année par Harry Willis de Montréal, président actuel de l'Association canadienne de tir à la volée.

**GAGNANTS vendredi:**  
2 premiers - 3 deuxième sur 5!  
"CLES" double \$18.30  
Quintola \$40.60  
et "CLE" exacta \$23.60!!!

Lundi "Blue-Bonnets-Best-Bet"  
Un billet mutuel \$4 (win-place)  
sur jaune numéro "C"  
vaut \$10 — Gagne ou perd!  
(Pour continuer service complet une autre semaine — Envoyez-nous ce billet mutuel (ou \$10 en argent si vous préférez) avec carte de membre).

**LE TUF SCIENTIFIQUE**  
Service de "handicapping"  
PROFESSIONNEL  
Sélections — EXCLUSIVES

Lundi soir:  
Noir no "B" — Corail no "E"  
Aussi — Les nouveaux "13"

Première semaine de service complet — \$10

Comprend privilège exclusif de renouvellement d'une semaine à l'autre simplement avec un billet mutuel \$4 (win-place) sur nos "Blue-Bonnets-Best-Bet".  
Gagne ou perd!  
Uniques occasions — Profitez-en!

**MIEFIEZ-VOUS DES IMITATIONS**  
D'autres détails? Ecrivez!  
Les POTINS SPORTIFS Inc.  
Boite postale 13, Station Youville,  
Montréal 11.



# Résultats des courses du samedi

## Aqueduct

**PREMIERE COURSE**  
Nero, M. Venezia 7.90 5.20 3.70  
Jets Flare, Maxwell — 17.50 10.40  
Galle Prince, Usery — 5.50  
Aussi: Joyful Sail, Scout, Admi-  
rapp Fair, Watch Hill, Wild Cargo,  
Pumpkin Hill, Lonesome Jim, Little  
Shooter, B-Sultans Twist,  
B-Cherry Blossom-Di Bitetto,  
entrée.  
Temps: 1:12% (clair et rapide)

**DEUXIEME COURSE**  
Clever Fellow, Usery 5.50 3.60 2.90  
Annettes Ark, Ruane — 9.40 5.40  
Cranbrook Lane,  
J. Heckmann — 9.20  
Aussi: Eyes Best, Dunwin Rose,  
Annes Ark, Planeuse, Footprint.  
Parl double (3-8) payé 20.20.  
Temps: 1:06%

**TROISIEME COURSE**  
Penny Wonder,  
B. Baeza 32.60 11.30 6.50  
Ditto, H. Gustines — 3.90 2.90  
Dependability, Adams — 3.40  
Aussi: Empery Rullah, Sporty  
Jay, Upset Victory, Dion, Blue Dale,  
Jet Din, Martins Ark, Tudor  
Manor.  
Temps: 1:25%

**QUATRIEME COURSE**  
Liez Piet, Venezia 20.50 9.30 5.60  
Tarr Station, Adams — 16.90 9.20  
Embarrassed, Ruane — 4.50  
Aussi: Reluctant Angel, A-New  
Attack, Jane Constable, Love You  
Too, A-Harca, Jets Whirl, Walk  
My Way, All Feet, Terri Blue,  
Charm Lite, Be Best.  
A-Ferrara-Samitz entrée.  
Temps: 1:25%

**CINQUIEME COURSE**  
Turf Tim, L. Adams 8.30 4.90 3.60  
Much Motion, Boland — 5.60 4.20  
Enfant Terrible,  
J. Ruane — 5.40  
Aussi: A-Gallant Ghose, Heres  
To You, Nopal, Chaleur Bay,  
Knightsboro, A-Royal Martyr.  
A-Haush-Entrée.  
Temps: 1:23%

**SIXIEME COURSE**  
Sunrise County, Rotz 4.10 2.60 2.20  
The Ilex, B. Baeza — 3.00 2.50  
Valentine, M. Venezia — 2.80  
Aussi: Gypsy Baron, Kilmoray,  
Donut King.  
Temps: 1:36%

**SEPTIEME COURSE**  
Lt. Stevens, BAYROW 10.30 6.70 4.20  
Bupers, L. Adams — 7.80 4.80  
Lord Date, W. Boland — 3.10  
Aussi: Shook, Trader, Power of  
Destiny, Sheet Anchor, Alphabet,  
Portfolo.  
Temps: 1:36%

**HUITIEME COURSE**  
Table Hopper, Usery 7.50 3.70 2.50  
Wyncam, W. Boland — 4.40 2.70  
King Stage, Baeza — 2.50  
Aussi: Bent Spur, Can She Run,  
Cosmo 2nd, Speed Judge.  
Temps: 1:58%

**NEUVIEME COURSE**  
Chinchilla, Usery 4.20 2.80 2.20  
Artist Town,  
M. Valenzuela — 4.00 2.80  
Revive, H. Gustines — 2.70  
Aussi: Bitisoda, A-Prize Haul,  
Well Staged, A-Progress, Tiger  
Daumier.  
Temps: 1:53%

## Monmouth

**PREMIERE COURSE**  
World Market,  
A. Caceres 37.00 14.40 8.90  
Yankee St, Ferraro — 28.80 15.60  
Miss Petare,  
E. Monacelli — 12.00  
Aussi: Princess Glor, Crafty  
Courier, Journalism, Tura, Reaver  
Sue, Tribal Song, Poody, Sugar  
Loaf Hill, Mystr Princess.  
Temps: 1:07 (clair et rapide)

**DEUXIEME COURSE**  
Miss Chan, Baird 75.80 23.20 12.70  
Natalie B. Block — 6.40 4.60  
Cross Up, P. Kallal — 3.60  
Aussi: Jolly Gem, Cass Lake,  
Royal Idol, Fern W. Satins Joy,  
Artistic Spin, Starlet To Star, Cyn-

thias Choir, Good Luck Judy.  
Parl double (10-5) payé \$858.80  
Temps: 1:11.

**TROISIEME COURSE**  
Red Ohare,  
C. Gonzalez 16.20 7.00 4.60  
Big Hunk, R. L. Baird — 6.20 4.20  
Uncle Pid, Woodhouse — 4.00  
Aussi: Flight Leader, Nirval,  
Star Of Arles, Organ Grinder, Pro-  
pontis.  
Temps: 1:44%

**QUATRIEME COURSE**  
Lady Lutz, Kallal 35.20 9.60 5.20  
Milano 2nd, Grimm — 4.20 3.00  
War Knowledge,  
S. Boulmetis — 4.00  
Temps: 1:45%

**CINQUIEME COURSE**  
Orange Hill,  
R. McCurdy 42.00 11.80 7.29  
Turf Parade, Grimm — 3.40 2.80  
Do Sparkle, Korte — 6.20  
Aussi: Zimmers Flame, Duddy  
Bill, The Big Marine, Doc Tones,  
Admiral Feb.  
Temps: 1:10%

**SIXIEME COURSE**  
Chicot, P. I. Grimm 8.00 4.80 3.40  
Sky Wonder, Zakoor — 4.20 3.00  
George Barton, Yeaza — 2.80  
Aussi: Near Man, Pamtum, From  
The Top, Hellenic Hero, Termina-  
tor, Rural Retreat.  
Temps: 1:09%

**SEPTIEME COURSE**  
Kentucky Jug,  
P. I. Grimm 3.60 2.60 2.20  
Cassius, Woodhouse — 5.60 2.40  
DP-Captain Dan,  
S. Brooks — 2.20  
DH-Phantom Shot,  
W. Zakoor — 2.20  
Aussi: Big Judge, Costard, Shub  
DH-Egax en troisième position  
Temps: 1:40%

**HUITIEME COURSE**  
Parks, A. Desprito 6.20 3.40 2.80  
Western Warrior,  
H. Grant — 3.60 2.80  
Red Dog, Patterson — 4.90  
Aussi: Marilyn Bay, Will I Ru-  
le, Jet Clipper, Master Dennis.  
Temps: 1:43%

**NEUVIEME COURSE**  
Will Reward, Yeaza 6.60 3.80 3.20  
Irepat, J. Culmone — 5.00 3.80  
Fildsto 2nd, H. Grant — 4.60  
Aussi: Young David 2nd, Toblr,  
Dare Do Well, Good Flight 2nd,  
Tit For Tat.  
Temps: 1:44%

## Suffolk

**PREMIERE COURSE**  
Favorite Act,  
J. Bradley 20.00 5.80 4.20  
Hash Again, Moyers — 2.60 2.40  
Fighting King,  
J. Moriarty — 3.20  
Aussi: Tuscanys Joy, Rock Sil-  
ver, Diavoco, Sava Pass, Jimalero,  
Bavard.  
Temps: 1:12% (clair et rapide)

**DEUXIEME COURSE**  
DH-Portrayal,  
L. Moyers 11.80 10.00 6.80  
DH-Chanania,  
T. Walski 16.00 16.00 9.80  
Stamboul, A. Ramos — 8.20  
Aussi: Mr. Eins, Happy King,  
Scockpuss, Melody Hill, Irish  
Kick, Shifty Sadie, Pass Permit,  
Shadows Around.  
DH-Egax en première position  
Parl double (8-7) payé \$130.00  
Parl double (8-10) payé \$243.40  
Temps: 1:13%

**TROISIEME COURSE**  
Whitby, Sheppard 4.00 3.80 2.20  
Ronnie Pat, Sisum — 4.80 3.00  
Running Mad, Moyers — 2.80  
Aussi: Solendit Thrill, Candy  
Cotton, Teign.  
Temps: 1:41%

**QUATRIEME COURSE**  
Rusty Brave, Morse 19.00 10.80 6.80  
Rusty Brave,  
R. Morse 19.00 10.80 6.40  
Mount Senfor, Shaw — 18.80 9.60  
Wedding Snob, Kurtz — 4.60  
Aussi: Parkway, Plastique, Notts  
Jane, Cool Step, Seagallant.  
Temps: 1:40%

## Résultats à Blue Bonnets

**PREMIERE COURSE**  
(7) Mixed Deal 4.40 3.40 2.30  
(5) Inse Dixit — 11.80 4.50  
(6) Caesar's Niece — 2.80  
Aussi: Sunny Dice, Flight A  
Lot, Father Christmas, Cinderet-  
te, Nip A Bit.  
Temps: 1:27.2

**DEUXIEME COURSE**  
(3) Bill Yates 9.10 4.20 3.40  
(2) Clocker Tom — 3.90 2.10  
(5) Rosy Road — 3.80  
Aussi: Star Skipper, Swimming  
Sam, Chief Sceto, Quinte Blue,  
Black Pine, Hickory Kid.  
Temps: 1:25.4

**TROISIEME COURSE**  
(7) Eveler 6.50 4.20 3.40  
(5) Sinking Spell — 6.40 4.90  
(6) Spotty Prude — 3.50  
Aussi: Linscott, Artie Flight,  
Rockwood's Ruby, French Twist,  
Stem The Tide.  
Temps: 1:25.1

**QUATRIEME COURSE**  
(9) Hellenic King 10.60 5.70 3.90  
(7) Favor Me — 6.30 4.40  
(4) Mr. G. J. (a) — 3.20  
Aussi: Zimpunt, Critic's Choie  
(a), Pickled Tink, Star O  
Taura, Wa Brass, Molasses,  
a-Entrée Warme.  
Temps: 1:24.3

(Résultats finals et la charte complète des courses d'hier  
en page 71 de l'édition 3-étoiles)

**CINQUIEME COURSE**  
Ledlie, C. Shaw 6.40 6.40 3.20  
Morris Bridge, Naimo — 9.80 5.20  
Cenlauro, — Moyers — 3.20  
Aussi: Miss Hatfield, Tumble  
Top, Top Rock II, Sau-Toga-Jo,  
Dementi, Spooky Cadet, Soft Gian-  
ce, Tiger Trouble.  
Temps: 1:12%

**SIXIEME COURSE**  
Charming Belles,  
L. Moyers — 9.40 6.00 3.20  
Oshawa II, Landers — 13.20 5.40  
Audie Boy, Giovanni — 5.80  
Aussi: Big Chancellor, Roman  
Crown, Royal Colt, War Link,  
Stormy Sable, Secret Journal.  
Temps: 1:47.

**SEPTIEME COURSE**  
Donalds Gem,  
J. Giovanni 6.20 4.40 3.00  
Mr. Hundy Andy,  
L. Bates — 9.20 5.20  
Kings Shot, Munsell — 2.80  
Aussi: Sells Chance, Greek  
Poet, France, Dear Son.  
Temps: 1:11%

**HUITIEME COURSE**  
Honey Bee Miss,  
L. Bates 14.80 7.40 5.20  
Mr. Hatfield, Donahue — 9.80 5.60  
Hapis Can, Bealey — 4.00  
Aussi: Lucky One, Metal Money,  
Byron M. R. J. Dining, Woodsie.  
Temps: 1:11%

**NEUVIEME COURSE**  
Briarcliff Maid,  
R. Winger 9.40 4.00 2.60  
Rocky, T. Pimlavy — 3.40 2.20  
Devil Patrol, Lurtz — 2.60  
Aussi: Sabelle, Tune-Sweet,  
Tootsie Pie, Tins Lady.  
Temps: 1:11%

**DIXIEME COURSE**  
Alstar, J. Bradley 15.80 5.60 4.20  
Card Shark, Sisum — 3.20 2.60  
Romney Rex, Landers — 3.80  
Aussi: N. Nizam, Frier Joe  
E., Grandlander, Lanero, II, Ad-  
miral Chap.  
Temps: 1:40%

## Delaware Park

**PREMIERE COURSE**  
A-Ml. Elwood, Lee 7.80 4.20 3.00  
Charlie Mack,  
B. Thornburg — 7.00 5.80  
Cantalone, Madden — 10.40  
Aussi: Fighting Rose, Gold Ruler,  
Field Grass, Private Property, Judge  
Mike, A-Jeanie Dares, Some  
Kinda Not, Iseltia.  
A-Twin Lane-Bankhead entrée.  
Temps: 1:13% (clair et rapide)

**DEUXIEME COURSE**  
A-Wanderlure,  
R. Turcotte 4.20 2.80 2.40  
Calburn, Thornburg — 3.40 3.00  
Cover Boy, Kratz — 4.00  
Under Cover Boy,  
F. Kratz — 4.00  
Aussi: Blue Card, Fair Sarato-  
na, A-Mardian, Two Up, To Quar-  
ters, Teatotal, Grey Monarch II,  
Bushfield, Mintonstone.  
A-Clark-Garrett Entrée  
Parl double (1-1) payé \$17.20  
Temps: 1:38

**TROISIEME COURSE**  
Tom Rolfe, Turcotte 3.40 2.80 2.20  
Evel Weevil, Behrens — 27.60 7.80  
Wass Ours, Davidson — 4.80  
Hennesley, Cecil Jeff, Lush Life,  
Hennesley, Cecil B. Noank.  
Temps: 1:06%

**QUATRIEME COURSE**  
Evil Dick, Kassen 26.00 11.20 7.00  
Broad Run, Nelson — 7.40 5.20  
Ben, T. Lee — 4.80  
Aussi: Dolanud, Whitechapel,  
Grand Profit, Sweet Evening, Ad-  
miral, Mon-Jack Run.  
Temps: 1:12%

**CINQUIEME COURSE**  
Snow Fliver, Kratz 22.40 9.60 4.40  
Main Saver, Davidson — 16.40 5.20  
Jim Gery, R. Turcotte — 3.00  
Aussi: Ribs's Best, Redcauntlet,  
Naretha, House Rule, Polarcys Joy,  
Radiation.  
Temps: 1:12%

**SIXIEME COURSE**  
Ouro, E. Donnelly 6.60 3.40 2.80  
Ensuite, B. Thornburg — 2.60 2.40  
True Lyon, F. Manco — 3.00  
Aussi: Toot Royal, Black Tyro-  
ne, Longdrawers, Welcome Call,  
Bobalone, Rustie Gentleman, Do-  
lington P., Trojan Mirage, Al-  
bemarle County.  
Temps: 1:11.

**SEPTIEME COURSE**  
Laugh Aloud,  
R. Turcotte 8.60 3.80 3.00  
Hex A Gem, Kassen — 3.60 2.80  
Mean Cold, E. Nelson — 6.20  
Aussi: Teke As Gay, Five  
Kings, Spotted Sub Commander,  
Smart Protection, Tetanus.  
Temps: 1:35% (nouveau record  
de course)

**HUITIEME COURSE**  
Cobbs Boy,  
B. Thornburg 8.40 5.20 4.80  
Real Gentlemen, Kratz — 7.40 4.60  
Poker Player, Turcotte — 4.00  
Aussi: Red's First, News Wire,  
Steve C., Babs Watch, Valdinas  
Last.  
Temps: 1:47%

## Old Woodbine

**PREMIERE COURSE**  
Miss Bassano,  
W. Harris 26.10 11.80 8.30  
Shall Succeed,  
J. Leblanc — 10.00 6.70

Parlade Drive, Potts — 4.80  
Aussi: Voac's Victor, Guiding  
Wave, French Cartoon, Bronze  
Turkey, Hidden Hope.  
Temps: 1:12% (clair et rapide)

**DEUXIEME COURSE**  
C. P. Later, Gomez 7.10 3.80 2.60  
Bright Object,  
J. Fitzsimmons — 3.60 2.40  
Lykke Til, N. Shuk — 2.40  
Aussi: Scadadle, Blacks Char-  
ger, Aboubah.  
Parl double (1-5) payé \$132.80  
Temps: 1:59%

**TROISIEME COURSE**  
Brief Wind, Gomez 8.30 4.10 2.80  
Uncle Gino, Leblanc — 7.00 3.40  
Smart Flyer,  
J. Fitzsimmons — 2.60  
Aussi: Hall Caesar, Roman  
Scholar, Dominion Brave, Esprit  
Gal.  
Temps: 1:11%

**QUATRIEME COURSE**  
B-Third Eye,  
A. Gomez 4.90 3.10 3.90  
Supreme Chief, Harris — 5.80 4.80  
B-Guacalupo,  
M. Freed 4.90 3.10 3.90  
Aussi: Money More, Toronto  
Street, A-Mary's Reward, Gallant  
Hello, Prince Tour, Cartersville,  
A-Who Goes, Von Rich.  
A et B — Entrée.  
Temps: 1:46%

**CINQUIEME COURSE**  
Famous Road,  
J. Fitzsimmons 3.00 2.50 2.30  
Canadillis, Parsons — 3.30 2.70  
Plain John,  
J. Livingstone — 3.50  
Aussi: Slithering Sam, Tibb J.  
Fue, Witchcraft, Prince Anthony.  
Temps: 1:12.

**SIXIEME COURSE**  
A-Royal Tara,  
J. Harrison 8.10 2.80 2.10  
Eramblin Road,  
A. Gomez — 2.40 2.10  
Brocton Boy, Shuk — 2.10  
A — Entrée.  
Temps: 1:10%

**SEPTIEME COURSE**  
E. Day, Remillard 28.90 9.60 5.10  
Roman Banquet,  
J. Fitzsimmons — 8.40 4.70  
King Gorm, Gomez — 3.10  
Aussi: A-Menedict, A-Albion  
Star, Bojac, Castenango, Galindo,  
Windy Ship.  
Temps: 1:51.

**HUITIEME COURSE**  
Falbala, G. Gordon 16.80 7.20 4.90  
Split The Loot, Walsh — 5.00 3.60  
Interes, S. McComb — 6.20  
Aussi: Crucial Hit, Ramsay 2nd,  
Raven Wing, Action Station, Deal  
Me Aces, Aurora Fox.  
Temps: 2:08%

## Arlington

**PREMIERE COURSE**  
Bonete, J. Beebe 9.80 4.40 3.40  
First Round, Keller — 4.00 3.20  
Aikernony, Solomone — 4.80  
Aussi: Mello Lark, Fox Hound,  
Hy Rex, Bay Thrust, Gloucester  
Road, Gems First.  
Temps: 1:24%

**DEUXIEME COURSE**  
Periphery, Baldein 15.00 6.00 4.40  
Palm Beach, Morrissey — 5.20 4.00  
War Pilot, R. Nono — 8.60  
Aussi: Willock, Perfecto Oro, Ci-  
ter, Goer, Disruia, Cross Hatch,  
Sharyn Dear.  
Parl double (1-6) payé \$52.40  
Temps: 1:11.

**TROISIEME COURSE**  
Always Alive, Keller 6.80 2.80 3.00  
Mad Genius, Hinojosa — 5.60 3.80  
Always Mine,  
D. Brumfield — 3.60  
Aussi: Mr. Spinelli, Nip O Bran-  
dy, Tormento, Buckeye, Breeze,  
Grand Total.  
Temps: 1:37%

**QUATRIEME COURSE**  
Florida Sun, Blu m10.40 6.20 3.80  
Affaire Damour, Hall — 11.40 5.20  
Ol Sassafras, Vasquez — 3.20  
Aussi: Fair To Middlin, Winters  
End, Betsys Image, Officer Sween-  
ey, Our Sazzy, Dawn Law, El  
Bengal.  
Temps: 1:48%

**CINQUIEME COURSE**  
Blue Tassle, Blum 3.80 3.20 2.60  
Arc Flash, Keller — 8.80 5.60  
Fast Jet, D. Hall — 7.80  
Aussi: Ted Ru, Sonaps, Corree  
Miss, Rummager, Shawnee Lady.  
Temps: 1:11%

**SIXIEME COURSE**  
Seismograph,  
R. Broussard 38.20 13.00 6.00  
Kid From Spain, Blum — 5.60 3.60  
L. Hansman — 5.00  
Monongahela,  
Aussi: Nebuchadnezzar, Sir Ro-  
bert, Blaze Starr, Maulette.  
Temps: 1:24.

**SEPTIEME COURSE**  
Redgold, Stevenson 18.00 6.80 5.20  
Road Ta Hoe, Phelps — 4.60 3.40  
Seafes, J. Nichols — 7.80

Aussi: Tinker Tom, To Raise,  
Surf Shooter, Go Gate, A-Counselor  
R. H. A-Bust Him In, Crotain,  
A-Potrykus-Quisenberry entrée.  
Temps: 1:05%

**HUITIEME COURSE**  
Dandy K, Brunfield 11.00 3.60 2.80  
Roman Brother,  
F. Alvarez — 2.60 2.20  
Cap Size, Solomone — 3.00  
Aussi: National, Or et Argent,  
March Blow, Nushka, Demigrod,  
Big Brigade, Big Felly, Clem Pac.  
Temps: 1:48.

**NEUVIEME COURSE**  
River Gamble, Knapp 9.20 5.00 3.00  
Splash Eroo, Walker — 5.80 3.20  
Sea Splash, D. Hall — 2.60  
Aussi: Small Bird, A-Ottawa,  
Unknown Factor, Baltimore Chop,  
Fish N Chips, Royal Beighbor, B-  
Yankee Sailor.  
A-Hooper-Miller entrée.  
B-Potrukus-Wingsneck entrée.  
Temps: 1:48%

## Hollywood

**PREMIERE COURSE**  
Jetting Home,  
Lambert 20.80 10.40 8.80  
Mustachio, Gilligan — 11.60 8.60  
H's A Baby, Yanez — 10.20  
Aussi: Shadowscribe, Phoelicia  
II, Fleet Streak, Mazatl, Winover,  
Bullea Rullah, Initiate, Top Ame-  
rican, Hey Mate.  
Temps: 1:09%

**DEUXIEME COURSE**  
Fast Start, Campas 7.20 4.60 3.20  
Aufisco, D. Pierce — 10.20 6.60  
Pump Jack, Moreno — 5.20  
Aussi: Jolly Pop, Riparian,  
Nashville Light, Ground Attack,  
Fight Fiercely, King Tomias, Silk  
Ring.  
Parl double (2-6) payé \$74.00  
Temps: 1:10%

**TROISIEME COURSE**  
Ardel, M. Volke 36.60 16.60 7.40  
Denson, J. Lambert — 7.60 4.40  
Low Man, Valenzuela — 3.00  
Aussi: Lanigars, Fair Scholr,  
Volunteer, J. P. Donnell, Swift Me-  
loody, Township, Fcndomitate, Mon-  
chese Song, Green Orchid.  
Temps: 1:04.

**QUATRIEME COURSE**  
Close By,  
W. Shoemaker 12.00 5.20 3.80  
Real Good Deal,  
J. Longden — 5.40 4.00  
Pelegrin, Valenzuela — 3.20  
Aussi: Mainshel, Wil Rad,  
Count Charles, Pop's Harmony,  
Chellos, Tyro Lad, Just Finesse  
Royal Eiffel, F-Hurry Ribet, F-  
Ben Turner.  
F-Mutuel Field.  
Temps: 1:49.

**NEUVIEME COURSE**  
Chris M., Craawell 7.20 4.00 3.00  
Dandy Mike, Longden — 4.20 3.00  
Centre Court, Yanez — 5.20  
Aussi: Dauntless Dick, Aeland,  
Blue Justice, Needles Jet, Frenck  
Valor, Prosperous.  
Temps: 1:43%

Méfiez-vous des IMITATEURS!

**LE SILENCIEUX MIDAS**

est GARANTI sans condition, pour la vie de votre AUTO auprès de plus de 400 ateliers à travers le CANADA et les ETATS UNIS

Cette garantie vous assure une entière PROTECTION contre tout risque: ROUILLE, USURE, PERFORATION

**MIDAS ATELIERS**

10,111 BOUL. PIE IX au nord du boul. Métropolitain 321-7108-9

4495, RUE IBERVILLE Coin Mont-Royal, LA. 6-1627-8

850, BOUL. LABELLE Face au Centre d'Achats St-Martin 681-1601

**NOUVEL ATELIER**

6100 UPPER LACHINE RD — 481-0404

Entre DECARIE et CAVENDISH près du tunnel

OUVERT TOUS LES JOURS 8 a.m. à 9 p.m. — Sam. 8 a.m. à 5 p.m.

INSPECTION DES "AMORTISSEURS" GRATUITE

# Westlock gagne en Ontario et participera au tournoi mondial

Toronto (UPI) — Le champion golfeur amateur canadien Nick Westlock a tourné une ronde de 71 et a remporté le 42ème tournoi annuel de l'omnium de l'Ontario, hier.

Westlock a obtenu un total de 208 pour les 54 trous. Westlock, un golfeur amateur âgé de 46 ans, du Club Mississauga de Toronto a tourné des rondes de 65-72-71 et a joué huit coups sous la normale du terrain pour les trois rondes.

Bob Panasiuk de Windsor s'est classé en tête chez les professionnels avec un total de 211 pour les trois rondes. Panasiuk a tourné un 71 hier, après avoir tourné des rondes identiques de 70 au cours des deux premiers jours du tournoi.

Frank Whible avec 214 de même que Moe Norman et Alvie Thompson, ex-aequo avec 215 se sont qualifiés pour la participation du tournoi mondial Carling pour une bourse globale de \$200,000. Ce tournoi sera disputé au club Oakland Hills près de De-

troit, du 27 au 30 août. Ces trois professionnels Whibley, Norman et Thompson joueront dans le tournoi mondial, mais Panasiuk, qui a gagné une bourse de \$1,200 hier, n'a pas rempli sa formule d'inscription pour le tournoi mondial. Gary Fawcett, qui a fini avec 213, n'a pas rempli sa formule d'inscription.

Westlock, un amateur, qui a gagné le trophée Carling comme récompense hier, représentera les amateurs canadiens au tournoi mondial, au mois d'août.

Jack Bissegger de Val Morin et Doug Daziel ont terminé ex-aequo avec un 216.

L'amateur Gary Cowan et le professionnel Whibley ont rapporté des cartes de 70 hier.



Bob Panasiuk

## Sports à la TV

AUJOURD'HUI		Twins vs Red Sox — Canal 8.	
Baseball — 1.15 p.m. — Canal 3.	Tigers vs Yankees — Canal 3.	Lutte — 11.25 p.m. — Canal 3.	
Baseball — 1.30 p.m. — Canal 8.	Indians vs Red Sox — Canal 8.	<b>VENDEDI</b>	
Baseball — 1.55 p.m. — Canal 5.	Mets vs Braves — Canal 5.	Piste et pelouse — 7.30 p.m. — Essais olympiques — Canaux 5 et 8.	
Soccer — 3.30 p.m. — Canaux 2, 7 et 9.	Golf — 5 p.m. — Omnium de Cleveland — Canal 8.	Boxe — 10 p.m. — Ernie Cotton vs Wayne Thornton — Canal 8.	
<b>LUNDI</b>		Baseball — 11.30 p.m. — Dodgers vs Mets — Canal 5.	
Baseball — 8 p.m. — Canal 8.	Athlétiques vs Red Sox — Canal 8.	<b>SAMEDI</b>	
<b>MERCREDI</b>		Baseball — 2 p.m. — Canaux 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9.	
Baseball — 8 p.m. — Canal 8.		Hockey — 4 p.m. — Catégorie Midget — Canal 12.	

## Votre chalet d'été portatif...

Plan budgétaire si désiré

La plus belle exposition de TENTES au Québec : "A LA GRANGE"



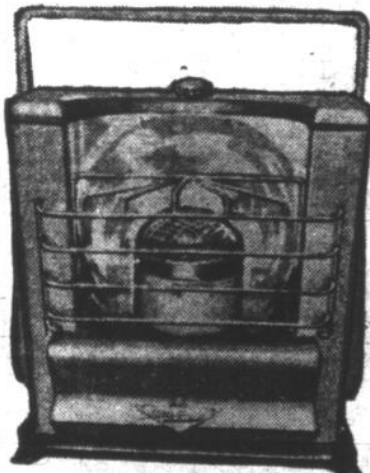
### TENTES pour toute la famille

Reposez-vous dans une tente confortable et gaie. Nous avons plusieurs des meilleures marques de tentes: "Manufrance", Lamont, "Caou", André Jamet et "tentes Thermos Américaines". Division: 2 chambres séparées, pour 4 personnes, \$150, 6 et 8 personnes, moustiquaires pour chaque chambre.

TENTES à partir de \$29.95 à \$295.00 ACCESSOIRES DE CAMPING AU COMPLET

CADEAUX AU CHOIX. LANTERNE, PETIT POELE, CHAISE DE CAMPING AVEC TOUT ACHAT DE \$200. ET PLUS

### PRODUITS A L'HUILE



**CHAUFFERETTE PORTATIVE**  
Baby Podet  
4,000 B.T.U.  
**\$29.95**

Pour se rendre "à La Grange"  
Traversez le pont Pie IX, suivez la route 38 vers Duvernay Est, longez le bord de la rivière des Prairies jusqu'au no 7127 boul. Lévesque.

**CHAUFFERETTE PORTATIVE**  
"Demon"  
6,400 B.T.U.  
**\$34.95**

Visitez notre Salle d'Exposition "A LA GRANGE"

7127 boul. LEVESQUE  
Route 38, Duvernay est

### SALLES D'ECHANTILLONS

2211 E., Bélanger Montréal RA. 2-9487

(Ouvert le jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h. p.m.)

"A LA GRANGE": VISITEZ NOTRE E-X-P-O-S-I-T-I-O-N

7127 boul. LEVESQUE, route 38, Duvernay est

Ouvert tous les jours de 9 h. 30 a.m. à 10 h. p.m., excepté le dimanche. — Tél. 665-2481

Québec : 235, 4e rue LIMOILOU LA. 3-7621

Chas E. LEPAGE Cie Ltée

### BOULE DE FEU "LILY PUT"

Chaufferette portative pour tente, chalet, salle de jeu, garage, etc. Même rayon de chauffage que toute autre Boule de Feu, chauffe 3 à 4 appartements 20 x 30. Sa qualité de fabrication et son beau fini justifient la popularité de cette merveilleuse Lily-Put.

Chauffe avec l'huile distillée No 1 pour 1c l'heure.

10,000 B.T.U. **\$49.95**

## Dans la joute All-America

### Lewis a le touché de la victoire

BUFFALO (UPI) — Le rapide Sherman Lewis, de l'Université Michigan State, a réussi le touché de la victoire hier, alors que l'Est a triomphé de l'Ouest, 18-15, dans la 4e joute annuelle "All-America", à Buffalo.

Lewis, qui s'alignera avec les Argonauts de Toronto au cours de la prochaine saison, a toutefois dû partager la vedette avec le quart-arrière George Mira, de l'Est, qui a accepté une offre des Forty Niners de San Francisco, de la ligue Nationale. Il a été choisi la vedette du match.

Pour la première fois depuis que cette joute a été inscrite au calendrier des événements sportifs, les Alouettes ne comptaient aucune recrue. La première année, Marvin Luster avait mé-

me été choisi le meilleur joueur de la joute, puis la saison suivante, Bobby Lee Thompson et Sandy Stephens, qui ont depuis quitté l'équipe montréalaise, avaient participé au match. Enfin, l'an dernier, Dave Hoppmann n'avait presque pas

joué à cause d'une blessure à un pied.

A la mi-temps, le demi Jay Wilkinson, de l'université Duke, et le centre Marv Harris, de l'université Stanford, ont été choisis comme co-récipiendaires du trophée Ernie Davis Memorial.

### Loiseau accorde... un coup sûr

Jean-Pierre Loiseau est venu à un coup sûr près d'une joute sans coup sûr, hier, alors que le Villaray a défait les Sénateurs de Verdun, 4-1, dans l'une des trois joutes à l'affiche dans la ligue Montréal Jr.

Le Longueuil a augmenté son avance en tête en triomphant du Kinsmen, 7-5, tandis que le St-Barnabé a surclassé le St-Henri, 8-3, dans les deux autres matches à l'affiche.

C'est un simple de Jean Nadon qui a privé Loiseau d'un exploit assez rare, à la 6e manche.

Le Longueuil a triomphé du Kinsmen grâce à la performance de Gaétan Groleau au monticule. Il s'agissait de sa 7e victoire contre un échec.

### Storey arbitre à la crosse

Red Storey fera un retour comme arbitre mercredi soir prochain au Forum... alors qu'il officiera une des deux joutes à l'affiche.

Radio-Canada filmera les deux parties à l'affiche, soit la rencontre Caughnawaga-Drummondville et la joute Nationale - Ville St-Pierre, pour ensuite les présenter à la T.V. le samedi suivant, à 7 heures p.m.

La première joute au Forum mercredi sera présentée à 8 heures p.m. alors que Ville St-Pierre sera en quête de sa première victoire.

## MAINTENANT QU'IL EST L'ORGUEIL DE LA FAMILLE...

Couronnez ses succès scolaires en tenant votre part de vos promesses

VOYEZ AUJOURD'HUI

le spécialiste du SCOOTER



CYCLE SPORTS. Sylvestre LTÉE.

EN MONTRE

Le HONDA ou Lambretta '64

A PARTIR DE \$265.

Pas de comptant Termes faciles



Voyez le scooter le plus vendu au monde parce qu'il est plus sûr et convient à tous: jeunes, moins jeunes, étudiants, sportifs, hommes d'affaires.

4801, PAPINEAU

527-2439

# Palmer et Nicklaus ex-aequo à Cleveland

Cleveland (UPI) — Le champion Arnold Palmer, vainqueur de l'an dernier, et Jack Nicklaus, se livrant un duel intéressant à suivre, ont tous deux terminé la troisième ronde avec un total de 202 et se partagent la tête dans l'omnium de Cleveland auquel sont attachées des bourses au montant de \$110,000.

Nicklaus, qui a commencé la journée d'hier avec deux coups de plus que Palmer, a rapporté une carte de 34-35-69, trois coups sous la normale, pour rejoindre Palmer, le meneur après 36 trous. Palmer a joué 35-36-71.

Ces deux grands professionnels, jouant dans le même trio, ont fini la troisième ronde trois coups en avant de cinq autres qui sont à 205. Ce groupe comprend Gary Player, Tony Lema, Bill Casper Jr., Don Fairfield et Dick Sikes Jr.

Sikes, qui n'était qu'un seul coup en arrière de Palmer, après deux rondes, a joué une ronde de 73 trous, portant son total à 205.

Casper a joué un 68; Player, Lema et Fairfield, des 69 pour conserver des espoirs de remporter le premier prix de \$20,000, un des plus riches prix de tout le circuit professionnel.

George Bayer, Don Janua-

ry et Terry Dill sont tous trois à 206 tandis que Al Geiberger, Rex Baxter Jr. et Fred Marti sont à 207. Une demi-douzaine d'autres sont groupés à 208 et parmi eux se trouvent Bruce Devlin, Mason Rudolph et Johnny Bulla.

Nicklaus a joué les sept premiers trous selon la normale, puis il a suivi avec des birdies aux huitième et neuvième pour terminer les premiers neuf deux coups sous le "par".

Palmer, qui cherche à remporter son troisième tournoi cette année, a aussi



Arnold Palmer

commencé avec sept "pars". Il a commis un double-bogie au quatorzième trou.

### Les meneurs après trois rondes

Arnold Palmer	67-64-71—202	Al Geiberger	64-70-73—207
Jack Nicklaus	68-65-69—202	Rex Baxter Jr	68-67-72—207
Billy Casper Jr	66-71-68—205	Dan Sikes	71-70-67—208
Gary Player	69-67-69—205	Bruce Devlin	71-70-67—208
Don Fairfield	68-68-69—205	Johnny Bulla	67-71-70—208
Tony Lema	65-70-70—205	Miller Barber	70-68-70—208
Dick Sikes Jr	68-64-73—205	Ed Griffiths	69-68-71—208
George Bayer	65-69-72—206	Mason Rudolph	70-67-73—208
Don January	69-68-69—206	George Archer	66-74-69—209
Terry Dill	69-66-71—206	Doug Sanders	69-70-70—209
Fred Marti	70-68-69—207	Bobby Nichols	71-67-71—209

# Santa Claus se fait un cadeau en Irlande

Dublin, Irlande (UPI) — Santa Claus, un poulain élevé en Angleterre, qui s'était déjà attiré l'affection de tous les Irlandais, a fait plaisir aux amateurs des deux pays, hier, en remportant une victoire relativement facile dans le derby irlandais, tout comme il avait remporté le derby anglais à Epsom il y a trois semaines.

Ce rapide poulain, qui avait remporté sa première victoire en Irlande en septembre dernier, a franchi la ligne d'arrivée quatre longueurs en avant de son plus proche rival et il est le premier cheval de l'histoire à remporter la victoire dans ces deux grandes classiques.

Un groupe de 18 chevaux ont pris le départ sous une

fine pluie, mais les 17 autres auraient tout aussi bien fait de rester à l'écurie quand le jockey Bill Burke a commandé à Santa Claus de donner son effort alors qu'il restait trois furlongs à parcourir.

S'il y a eu lutte dans cette course, ce fut pour la deuxième position, entre Lionhearted et Sunseeker. Lion-

hearted est arrivé deuxième, seulement une courte tête devant Sunseeker. Les vainqueurs de la loterie irlandaise au profit des hôpitaux étaient déterminés par le résultat de cette course.

## Trou d'un coup à Ste-Dorothée

M. Mario Cardinal, copropriétaire du club de golf Ste-Dorothée, a réalisé hier après-midi son rêve de golfeur en réussissant un trou d'un coup.

Au troisième trou, d'une distance de 145 verges, M. Cardinal a pris un fer 6 et la balle est tombée à sept pieds du trou, pour rouler ensuite directement dans la coupe, aux applaudissements de ses compagnons de jeu: René Contant, Joseph Boulyanne et le pro Réal "Lefty" Jarry.

## A Ville St-Michel

### Ouverture du festival d'été

C'est cet après-midi, à deux heures, qu'a lieu l'ouverture du festival d'été à Ville St-Michel, plus précisément au parc Bergeron de Ville St-Michel.

L'événement d'ouverture consiste en une joute de fastball entre le club de la Taverne Dagenais et le Rosemont. Marcel Simard lan-

cera pour le Dagenais et Rickie McAllison, pour Rosemont.

Comme attraction supplémentaire, on aura, sur le terrain, une vingtaine de poneys et les enfants pourront en profiter pour faire des "tours de poneys", gratuitement.

# IL GAGNE \$1000

VOUS POUVEZ GAGNER VOUS AUSSI!



Montréal: — M. Serge Malepart (à droite), 4217, rue Pierre Chevrier, reçoit de M. Charles Bilodeau, représentant de PETER JACKSON, le prix PETER JACKSON de \$1,000.00 en argent. En effet, M. Malepart a trouvé un des certificats de \$1,000.00 qui ont été insérés dans des paquets de PETER JACKSON King Size à bout filtre. Achetez-en un aujourd'hui même, vous aussi vous gagnerez peut-être \$1,000.00.

*Peter Jackson*

KING SIZE BOUT FILTRE  
UN NOM CÉLÈBRE DEPUIS 1881

# FORTIER

Garage Ltée

(d'un coin à l'autre)

O  
R  
D

FALCON DECAPOTABLE,  
PRIX SPECIAL: \$2,575

OFFRE DE  
LA SEMAINE

Falcon, sedan, 2 portes,  
6 cylindres, avec accessoires



SPECIAL \$2100.00

- Choisissez parmi plus de 200 voitures — Livraison immédiate.
- Notre besoin d'autos usagées vous fera bénéficier d'allocations du tonnerre.
- Venez immédiatement et soyez heureusement surpris.

GALAXIE XL - GALAXIE 500 - FAIRLANE 500 - FAIRLANE - FALCON - THUNDERBIRD - MUSTANG

5021-5049 EST, NOTRE-DAME

254-7171

# Les Giants écrasent les Dodgers 9 à 1

San Francisco (UPI) — Tom Haller et Orlando Cepeda ont chacun frappé un coup de circuit de 3 pts et Juan Marichal a accordé 5 coups sûrs alors que les Giants ont triomphé des Dodgers par 9-1.

Cette victoire était la huitième des Giants dans leurs neuf dernières joutes et les fait monter pratiquement sur un pied d'égalité avec les Braves en tête du classement de la Ligue Nationale.

Haller a frappé deux coups de circuit, celui de trois points à la cinquième manche après qu'il en eut frappé un à la manche précédente.

Dans cette même deuxième manche, Cepeda avait frappé son coup de circuit de trois points et il a fait compter un autre point à l'aide d'un simple à la cinquième.

Une foule de 38.810 spectateurs ont vu Marichal remporter facilement sa 11e victoire de la saison et sa troisième contre les Dodgers qui viennent de subir une troisième défaite consécutive contre les Giants. Marichal n'a subi que trois défaits cette année. L'excellent lanceur droitier des Giants a retiré huit frappeurs au bâton et n'a accordé aucun but sur balles alors qu'il a lancé une partie complète pour la 10e fois en 17 départs. Il a perdu son blanchissage à la quatrième manche quand Wes



ORLANDO CEPEDA

Parker a glissé sauf au marbre après un "fielder's choice" de Tommy Davis. Les Dodgers n'ont passé que cinq coups sûrs.

**SOMMAIRE:**  
LOS ANGELES — (P.E.D. vb vb vb) Los Angeles 000 100 000—1 5 3 San Francisco 000 450 000—9 11 0 Moeller, Reed (8) et Roseboro; Marichal (1-3) et Haller, LP—Moeller (4:7), Circuits: Cepeda (12e), Haller 2 (5e et 6e).

# SOMMAIRE des ligues majeures

## Cubs, 2; Colts, 1

HOUSTON	
ab	p cs pp
Lillis, 2e but	4 0 1 0
White, c. centre	4 0 1 0
Gaines, c. droit	0 0 0 0
Bond, c. gauche	4 0 0 0
Aspromonte, e but	4 1 1 1
Kasko, a-court	3 0 1 0
Roberts, 1er but	3 0 0 0
Grote	1 0 0 0
Bateman, rec.	3 0 2 0
Farrell, lanc.	2 0 0 0
Fox	1 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>32 1 6 1</b>

CHICAGO	
ab	p cs pp
Amalfitano, 2e but	4 0 0 0
Stewart, a-court	4 0 2 0
Williams, c. gauche	4 0 1 0
Williams, c. gauche	4 0 1 0
Santo, 3e but	4 1 1 1
Banks, 1er but	3 0 0 0
Gabrielson, c. droit	3 0 1 0
Cowan, c. centre	3 1 2 1
Bertell, rec.	3 0 1 0
Ellsworth, lanc.	3 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>31 2 8 2</b>

MILWAUKEE	
ab	p cs pp
Mathews, 3e but	4 2 2 0
Menke, a-court	3 1 1 3
Aaron, c. droit	5 1 2 0
Maye, c. centre	4 1 0 0
Torre, rec.	4 0 1 0
Oliver, 1er but	3 1 1 0
Carty, c. gauche	2 2 1 0
Bolling, 2e but	4 1 1 1
Fischer, lanc.	2 0 0 0
Tiefenauer, lanc.	1 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>32 9 9 8</b>

## Pirates, 4; Reds, 2

CINCINNATI	
ab	p cs pp
Rose, 2e but	4 0 4 1
Harper, c. gauche	3 0 0 0
Pinson, c. centre	4 0 0 0
Koough, c. centre	0 0 0 0
Coleman, 1er but	4 0 1 0
Robinson, c. droit	4 1 1 1
Edwards, rec.	4 0 1 0
Cardenas, a-court	3 1 0 0
Boros, 3e but	3 0 1 0
Purkey, lanc.	2 0 0 0
ueen	1 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>32 2 8 2</b>

PITTSBURGH	
ab	p cs pp
Schofield, a-court	4 1 1 0
Virton, c. centre	4 1 1 0
Clemente, c. droit	3 1 2 2
Stargell, 1er but	3 0 0 0
Lynch, c. gauche	3 0 1 0
Mota, c. gauche	1 1 1 2
Freese, 3e but	4 0 0 0
Mazeroski, 2e but	4 0 1 0
Pagliaroni, rec.	3 0 1 0
Blass, lanc.	2 0 0 0
Bailey	1 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>32 4 8 4</b>

PITTSBURGH	
ab	p cs pp
Oncinatti	000 011 000—2
Pittsburgh	000 000 04x—4

## Orioles, 3; Senators, 1

BALTIMORE	
ab	p cs pp
Brandt, c. centre	4 0 1 0
Johnson, a-court	4 0 0 0
Saverine, a-court	0 0 0 0
Powell, c. gauche	4 3 3 3
Cinoli, c. gauche	0 0 0 0
Siebert, 1er but	4 0 1 0
Robinson, 3e but	4 0 1 0
Lau, rec.	3 0 1 0
Kirkland, c. droit	4 0 1 0
Adair, 2e but	2 0 0 0
Pappas, lanc.	2 0 0 0
Orsino	1 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>29 1 3 1</b>

WASHINGTON	
ab	p cs pp
Blassingame, 2e but	4 0 0 0
Kennedy, 3e but	4 0 0 0
Hinton, c. gauche	4 0 0 0
King, c. droit	3 0 1 0
Skowron, 1er but	3 0 0 0
Brumley, rec.	3 1 1 1
Lock, c. centre	2 0 0 0
Brinkman, a-court	3 0 1 1
Hannan, lanc.	1 0 0 0
Zimmer	1 0 0 0
Phillips	1 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>29 1 3 1</b>

## Twins, 5; White Sox, 3

CHICAGO	
ab	p cs pp
Pulford, 2e but	4 0 2 0
Robinson, c. gauche	5 0 1 0
Landis, c. centre	5 0 1 1
Ward, 3e but	5 0 0 0
Hansen, a-court	4 2 2 0
Hershberger, c. droit	4 0 1 1
McCarver, 1er but	4 0 1 1
McNertney, rec.	1 1 0 0
Martin, rec.	1 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>100 100 011—3</b>

## Braves, 9; Mets, 6

METS	
ab	p cs pp
Kranepool, 1er but	4 1 2 0
Hunt, 2e but	5 2 3 1
Altman, c. gauche	4 0 1 2
Christopher, c. centre	3 0 2 1
Elliot, c. droit	4 0 0 0
Smith, a-court	4 1 1 0
Gonder, rec.	1 0 1 0
Taylor, rec.	3 0 0 0
Samuel, e but	3 1 1 1
Stephenson	1 0 0 0
Willey, lanc.	1 0 0 0
Jackson, lanc.	2 1 2 1
Hickman	1 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>36 5 13 6</b>

MILWAUKEE	
ab	p cs pp
Mathews, 3e but	4 2 2 0
Menke, a-court	3 1 1 3
Aaron, c. droit	5 1 2 0
Maye, c. centre	4 1 0 0
Torre, rec.	4 0 1 0
Oliver, 1er but	3 1 1 0
Carty, c. gauche	2 2 1 0
Bolling, 2e but	4 1 1 1
Fischer, lanc.	2 0 0 0
Tiefenauer, lanc.	1 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>32 9 9 8</b>

MILWAUKEE	
ab	p cs pp
Mathews, 3e but	4 2 2 0
Menke, a-court	3 1 1 3
Aaron, c. droit	5 1 2 0
Maye, c. centre	4 1 0 0
Torre, rec.	4 0 1 0
Oliver, 1er but	3 1 1 0
Carty, c. gauche	2 2 1 0
Bolling, 2e but	4 1 1 1
Fischer, lanc.	2 0 0 0
Tiefenauer, lanc.	1 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>32 9 9 8</b>

## Cardinaux, 9; Phillies, 4

PHILADELPHIE	
ab	p cs pp
Taylor, 2e but	5 0 0 0
Rojas, c. centre	4 1 1 0
Callison, c. droit	4 1 1 0
Allen, 3e but	3 1 1 0
Cater, c. gauche	4 1 3 2
Sievers, 1er but	4 0 1 2
Triandos, rec.	4 0 0 0
Wine, a-court	4 0 3 0
Bennett, lanc.	0 0 0 0
Covington	0 0 0 0
Short	0 0 0 0
Wise, lanc.	1 0 0 0
Anaro	1 0 0 0
Gonzalez	1 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>35 4 10 4</b>

ST. LOUIS	
ab	p cs pp
Flood, c. centre	5 1 1 0
Brook, c. gauche	4 0 2 2
Groat, a-court	5 1 2 1
Boyer, 3e but	4 2 1 0
White, 1er but	5 2 3 2
James, c. droit	2 1 1 1
Skinner, c. droit	2 0 0 0
Javier, 2e but	4 0 2 1
McCarver, rec.	3 1 1 0
Simmons, lanc.	3 1 1 2
<b>TOTAUX</b>	<b>37 9 14 9</b>

ST. LOUIS	
ab	p cs pp
Philadelphie	400 000 000—4
St. Louis	400 220 01x—9

## Twins, 5; White Sox, 3

CHICAGO	
ab	p cs pp
Pulford, 2e but	4 0 2 0
Robinson, c. gauche	5 0 1 0
Landis, c. centre	5 0 1 1
Ward, 3e but	5 0 0 0
Hansen, a-court	4 2 2 0
Hershberger, c. droit	4 0 1 1
McCarver, 1er but	4 0 1 1
McNertney, rec.	1 1 0 0
Martin, rec.	1 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>100 100 011—3</b>

CHICAGO	
ab	p cs pp
Pulford, 2e but	4 0 2 0
Robinson, c. gauche	5 0 1 0
Landis, c. centre	5 0 1 1
Ward, 3e but	5 0 0 0
Hansen, a-court	4 2 2 0
Hershberger, c. droit	4 0 1 1
McCarver, 1er but	4 0 1 1
McNertney, rec.	1 1 0 0
Martin, rec.	1 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>100 100 011—3</b>

## Giants, 9; Dodgers, 1

LOS ANGELES	
ab	p cs pp
Wills, a-court	4 0 0 0
Parker, c. centre	4 1 1 0
Griffith, 3e but	4 0 2 0
T. Davis, c. gauche	4 0 2 1
Felix, 1er but	4 0 0 0
Howard, c. droit	3 0 0 0
Roseboro, rec.	3 0 0 0
Oliver, 2e but	3 0 0 0
Moeller, lanc.	2 0 0 0
Moon	1 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>32 1 5 1</b>

SAN FRANCISCO	
ab	p cs pp
Kuenn, c.d. eg.	4 0 1 0
Lanier, 2e but	2 2 1 0
Mava, c. centre	4 1 2 0
Snider, c. gauche	2 1 0 0
J. Alou, f.c. rec.	2 1 1 1
Cenosa, 1er but	4 2 2 4
Haller, rec.	4 2 2 4
Hart, 3e but	4 0 1 0
Pagan, rec.	4 0 1 0
Morichal, lanc.	2 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>32 9 11 9</b>

SAN FRANCISCO	
ab	p cs pp
Kuenn, c.d. eg.	4 0 1 0
Lanier, 2e but	2 2 1 0
Mava, c. centre	4 1 2 0
Snider, c. gauche	2 1 0 0
J. Alou, f.c. rec.	2 1 1 1
Cenosa, 1er but	4 2 2 4
Haller, rec.	4 2 2 4
Hart, 3e but	4 0 1 0
Pagan, rec.	4 0 1 0
Morichal, lanc.	2 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>32 9 11 9</b>

## Yankees, 5; Tigers, 4

DETROIT	
ab	p cs pp
Lumbe, 2e but	5 1 1 0
Wood, 1er but	5 0 1 0
Kaline, c. droit	3 2 1 0
Freehan, rec.	5 1 5 1
Demeter, c. gauche	4 0 1 2
Wert, e but	5 0 0 0
Thomas, c. centre	5 0 0 0
McAuliffe, a-court	3 0 0 0
McLain, lanc.	1 0 0 0
Sherry, lanc.	1 0 0 0
Brown	1 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>39 4 10 4</b>

NEW YORK	
ab	p cs pp
Linx, 3e but	4 1 0 0
Richardson, 2e but	4 1 0 0
Mantle, c. centre	4 1 1 1
Maria, c. droit	3 1 1 0
Tresh, c. gauche	4 1 1 1
Peitzone, 1er but	4 0 1 2
Blanchard, rec.	4 0 1 0
Gonzalez	0 0 0 0
Howard, rec.	0 0 0 0
Boyer, a-court	4 0 1 0
Ford, lanc.	0 0 0 0
Moore	0 0 0 0
Daley, lanc.	0 0 0 0
Stafford, lanc.	1 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>34 5 6 4</b>

DETROIT	
ab	p cs pp
Detroit	202 000 000 0—4
New York	000 100 000 1—5

## Indiens, 4; Red Sox, 2

CLEVELAND	
ab	p cs pp
Howser, a-court	3 2 1 0
Davalillo, c. centre	3 1 2 0
Wagner, c. gauche	4 1 1 1
Chance, c. droit	1 0 1 2
Smith, c. droit	3 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>14 6 6 3</b>

CLEVELAND	
ab	p cs pp
Howser, a-court	3 2 1 0
Davalillo, c. centre	3 1 2 0
Wagner, c. gauche	4 1 1 1
Chance, c. droit	1 0 1 2
Smith, c. droit	3 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>14 6 6 3</b>

## Twins 5, White Sox 3

CLEVELAND	
ab	p cs pp
Howser, a-court	3 2 1 0
Davalillo, c. centre	3 1 2 0
Wagner, c. gauche	4 1 1 1
Chance, c. droit	1 0 1 2
Smith, c. droit	3 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>14 6 6 3</b>

## Romano, rec.

BOSTON	
ab	p cs pp
Romano, rec.	3 0 0 0
Whitfield, 1er but	4 0 0 0
Francosa, 1er but	0 0 0 0
Moran, 2e but	4 0 0 0
Brown, 2e but	3 0 0 0
Siebert, lanc.	3 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>31 4 5 3</b>

BOSTON	
ab	p cs pp
Jones, 2e but	5 0 0 0
Mantilla, c. gauche	5 1 2 1
Yastrzemski, c. centre	4 1 1 0
Stuart, 1er but	4 0 2 1
Thomas, c. droit	2 0 1 0
Malzone, 3e but	4 0 0 0
Bressoud, a-court	3 0 0 0
Tillman, rec.	4 0 1 0
Heffner, lanc.	3 0 1 0
Nixon	0 0 0 0
Mijas	0 0 0 0
<b>TOTAUX</b>	<b>34 2 8 2</b>

CLEVELAND	
ab	p cs pp
Cleveland	300 000 010—4
Boston	100 000 010—2

## Yankees, 5; Tigers, 4

DETROIT	
ab	p cs pp
Lumbe, 2e but	5 1 1 0
Wood, 1er but	5 0 1 0
Kaline, c. droit	3 2 1 0
Freehan, rec.	5 1 5 1
Demeter, c. gauche	4

# 3 circuits par Boog Powell

WASHINGTON (UPI) — Le voltigeur Boog Powell a démontré beaucoup de puissance au bâton en faisant compter les trois points de son équipe avec autant de circuits, hier, alors que les Orioles de Baltimore ont défait les Sénateurs de Washington, 3-1.

Les trois circuits de Powell — il en a frappé quatre en cinq présences consécutives au bâton — lui ont permis de porter son total de la saison à 20.

L'excellent Milt Pappas a hérité de la victoire, sa septième de la saison contre quatre échecs. Pappas n'a rencontré des difficultés qu'à la cinquième manche alors qu'après deux retraits, le receveur Mike Brumley a cogné un double. Don Lock a hérité d'une passe gratuite au premier-but, puis Ed Brinkman a suivi avec un simple qui a fait compter Brumley. Pappas a accordé trois coups sûrs en sept manches avant de céder sa place à un frappeur de relève à la 8e manche.

**SOMMAIRE**  
Baltimore 100 100 001—3 8 0  
Washington 000 010 000—1 3 0

Pappas, Miller (8e) et Lau : Hannan, Daniels (6e), Kilne (9e) et Brumley. G.: Pappas (7-4). P.: Hannan (1-4). Clr.: Powell (3-1).



Milt Pappas

## Les Pirates gagnent...

# Grâce à un circuit opportun de Mota

Pittsburgh, (UPI) — Le frappeur d'urgence Manny Mota a claqué un coup de circuit de deux points qui a couronné un ralliement de quatre points des Pirates de Pittsburgh, lors de leur victoire de 4 à 2 contre les Reds de Cincinnati, hier après-midi.

Il s'agissait de la cinquième victoire consécutive des

Pirates, détenteurs de la troisième place. Les Pirates détiennent une avance d'une demi-partie sur les Reds, placés au 4e rang.

Frappant à la place de Jerry Lynch, Mota a cogné la balle dans le haut des estrades au champ droit. C'était son deuxième coup de circuit de la saison. La victoire a été décernée à Al McBean, qui a blanchi les Reds pendant deux manches, après avoir remplacé le jeune Steve Blass. La victoire était la troisième de McBean cette saison. Ce dernier n'a pas encore connu la défaite.

Chez les Reds, Frank Robinson a canonné son 14e coup de circuit de la saison, à la deuxième manche.

**SOMMAIRE**  
Cincinnati 000 011 000—2 8 0  
Pittsburgh: 000 000 04x—4 8 1  
Purkey, Henry (8e) et Edwards; Blass, McBean (8e) et Pagliaroni. G.: McBean (3-0). P.: Purkey (3-5). Circuits: Robinson (14e), Mota (2e).



Frank Robinson

## VERIFICATION GRATUITE!

### Transmissions automatiques

Nous réparons ou remplaçons votre

TRANSMISSION

Travail fait par des experts

EN DEDANS D'UNE HEURE

JUSQU'À 24 MOIS POUR PAYER

GARANTIE 100% — REMORQUAGE GRATUIT

SERVICE DE TELEPHONE 24 HEURES PAR JOUR

TRANSMISSION SPECIALTY LTD.

527-3641

A l'ouest  
6320, Chemin Upper Lachine  
Montréal 28

A l'est  
5529, rue Papineau  
Montréal 34, P.Q.

# VENTE DE JUIN

## PAS DE COMPTANT

Si votre crédit est bon, vous n'aurez qu'à payer la taxe de vente.

### Spécial "OWENS-BRUNSWICK"



#### MODELE "LANCER"

13 pieds de long, 68 po. de large, 27 po. de profond, double plancher, volant, pare-brise et autres accessoires.	\$725.00
Régulier \$835.00	
Moteur Lark, électrique 35 H.P., 1957	\$325.00
Remorque 800 livres	\$159.00
Régulier \$239.00	
Cadran	\$ 3.95
Batterie 12 v. et boîte	\$ 25.95
Contrôles	\$ 45.00

SPECIAL \$1283.90

### Moteurs "Evinrude"

35 H.P., 1957, électrique	\$325.
75 H.P., 1961, électrique	\$625
25 H.P., 1955, manuel	\$165.
5.5 H.P., 1963, démonst.	\$199.
5.5 H.P., 1964, démonst.	\$254.
Régulier \$299.00, Spécial	
18 H.P., 1964, démonst.	\$445.



LOCATION : 5.5. H.P.

Fin de semaine, du vendredi au lundi \$10.00

Pour vos vacances, 2 semaines - - - \$35.00

## CAR-TOP



12 pi., ALUMINIUM	\$199.00
réq. \$233.00	Spécial
14 pi., ALUMINIUM	\$275.00
réq. \$316.00	Spécial
12 pi., FIBRE DE VERRE	\$190.00
réq. \$220.00	Spécial
14 pi., FIBRE DE VERRE	\$275.00
réq. \$320.00	Spécial

### REMORQUES "Princecraft"



SPECIAL

800 lbs  
Rég. \$239.00  
\$159.00

## CHALOUPE

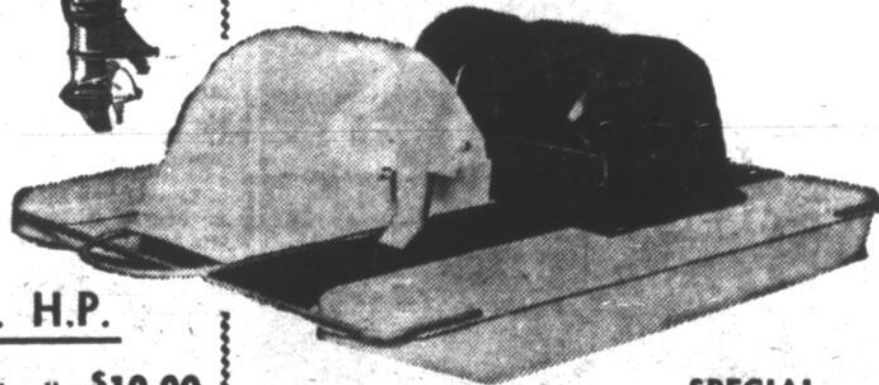


en contre-plaqué  
SPECIAL

12 pieds \$69.  
14 pieds \$72.

## Bateau à pédales

"AQUA VELO"



Rég. : \$329.00

SPECIAL

En fibre de verre, 129 lbs  
8 pieds de long, 6 pieds de large

\$289.00

- Vente
- Service
- Location

La plus populaire quincaillerie du Nord de la Ville

6541  
St-Laurent

Freudeau

273-  
3601

TOUT POUR

- Le golf
- La pêche
- Le camping

CETTE SEMAINE : Ouvert tous les soirs sur rendez-vous et fermé mercredi, jour de la CONFEDERATION

Cleveland 4  
Boston 2

# Les Phillies baissent pavillon 9-4 à St-Louis

Boston (UPI) — Les Indiens de Cleveland n'ont eu aucun respect pour l'excellent lanceur Earl Wilson, des Red Sox, en comptant trois points dès la première manche pour l'emporter, 4-2.

Le joueur-recrue Bob Chance a fait compter ce qui devait s'avérer le point victorieux avec un simple de deux points à la première.

Wilson, qui a encaissé un 3e revers contre sept victoires, dont six de suite, a accordé trois buts sur balles et des simples à Léon Wagner et Chance avant de s'incliner. Felix Mantilla a claqué un circuit pour les perdants.

#### SOMMAIRE

Cleveland 300 000 010-4 5 0  
Boston 100 000 010-2 8 1  
Siebert, McMahon (8e) et Romano; Wilson, Heffner (1ère), Earley (9e) et Tillman, G.; Siebert (2-3). P.: Wilson (7-3). Cir.: Mantilla (5e).

St-Louis (UPI) — Les Cardinals de St-Louis ont enregistré quatre points non mérités en deux manches sur des erreurs de Richie Allen, Tony Taylor et Roy Sievers et ont défait les Phillies de Philadelphie, meneurs de la ligue Nationale, par 9 à 4, hier après-midi. Les Phillies ont commis un total de cinq erreurs.

Avant la débâcle des Phillies, les deux clubs avaient marqué chacun quatre points dans la manche initiale. Chaque club avait compté ses quatre points de façon identique, obtenant chacun deux coups de deux-butts et deux simples en plus de profiter de buts sur balles.

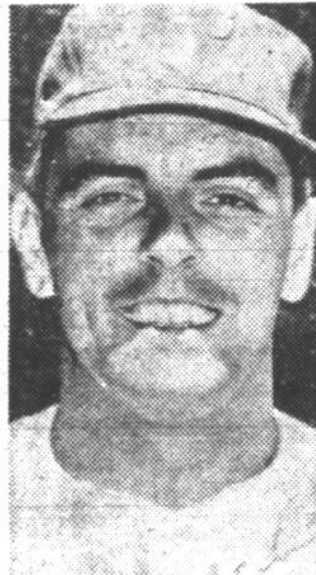
Cookie Rojas et Danny Cater ont frappé les coups de deux-butts tandis que Johnny Callison et Roy Sie-

vers ont obtenu les simples contre le gaucher Curt Simmons des Cardinals. Avec deux hommes retirés, Bill White et Charles James ont cogné chacun un deux-butts, tandis que Dick Groat et Julian Javier ont obtenu les simples des Cardinals contre le lanceur Dennis Bennett.

Julian Javier a égalé un record de la Ligue Nationale pour les joueurs de deuxième-but en réussissant 11 retraits au cours de la partie.

Le vétéran gaucher Curt Simmons, qui a fait compter deux points avec un simple, a enregistré sa 8e victoire de la saison. Il a éparpillé dix coups sûrs. Wise a été le lanceur perdant.

Le joueur de premier but Bill White des Cardinals a réussi trois coups sûrs au cours de l'après-midi.



Curt Simmons

#### SOMMAIRE

Philadelphie 400 000 000-4 10 8  
St-Louis 400 220 01x-9 14 1  
Bennett, Wise (2), Green (7) et Triandos; Lg.: Simmons (8-6) et McCarver; Lp.: Wise (1-1).

# lanceurs PROBABLES

#### LIGUE NATIONALE

Los Angeles à San Francisco — Drysdale (10-6) vs. Herbel (5-3).

Cincinnati à Pittsburgh (2) — Maloney (5-8) et Tsitouris (3-5) vs. Friend (6-6) et Law (6-5).

New York à Milwaukee (2) — Southerland (0-9) et Cisco (3-9) ou Lary (6-5) vs. LeMaster (7-5) et Cloninger (5-7).

Philadelphie à St-Louis (2) — Culp (4-5) et Short (5-4) vs. Washburn (3-4) et Sadecki (7-6).

Houston à Chicago (2) — Brown (1-7) et Nottebart (2-7) vs. Broglio (3-7) et Buhl (8-3).

#### LIGUE AMERICAINE

Kansas City à Los Angeles — Segui (6-6) vs. Latman (2-5).

Chicago à Minnesota — Talbot (2-0) ou Peters (8-3) vs. Stigman (4-6).

Baltimore à Washington — Bunker (7-2) vs. Koch (2-3).

Detroit à New York (2) — Aguirre (1-3) et Lolich (7-5) vs. Sheldon (1-0) et Hamilton (5-0).

Cleveland à Boston (2) — Ramos (4-5) et Donovan (3-4) vs. Monbouquette (2-7) et Lamabe (6-6).

LE GIN de KUYPER EST LE COMPAGNON DE LA BONNE HUMEUR

BLENDED GIN—DISTILLÉ À MONTRÉAL/LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE  
John de Kuyper & Son DEPUIS 1895

# Les Yanks triomphent... avec 4 buts sur balles à la 10e manche

New York (UPI) — Les Yankees de New York ont arrêté à quatre leur série de défaites consécutives et ils ont "sauvé" Whitey Ford en remportant une victoire de 5-4

sur les Tigers de Detroit quand le lanceur de relève Ed Rakow a donné un but sur balles à Tom Tresh alors qu'il y avait trois coureurs sur les buts à la dixième manche.

Le gérant Charley Dressen, des Tigers a eu recours à trois lanceurs à la 10e manche au cours de laquelle les Yankees ont compté le point victorieux sans un seul coup sûr.

sur balles à Bobby Richardson et à Mickey Mantle après deux retraits; il a cédé sa place à Dick Egan qui a placé un troisième coureur sur les buts avec un autre but sur balles à Roger Maris; Rakow est alors venu le remplacer avec le résultat que l'on sait.

Ford a commencé pour les Yankees et il cherchait à remporter sa 11e victoire mais il fut retiré après trois manches alors que les Tigers avaient pris une avance de 4-0.

Le lanceur débutant Danny McLain fut la victime du 15e coup de circuit de Mantle à la quatrième manche et il n'avait accordé que trois coups sûrs et un point quand il fut forcé de se retirer à cause d'un mal de dos à la sixième manche. Le receveur Bill Freehan a frappé cinq des dix coups sûrs du Detroit et il a haussé sa moyenne à .306.

## Victoire des Cubs!

### Farrell encaisse son 1er revers depuis le 6 mai

Chicago (UPI) — Des coups de circuit frappés en solo par Billy Cowan et Ron Santo ont aidé les Cubs de Chicago à vaincre les Colts de Houston, 2 à 1, hier après-midi.

Le gaucher Dick Ellsworth a réussi à remporter sa dixième victoire de la saison contre six défaites. C'était la 11e fois cette saison que Ellsworth lançait une partie complète.

Les Cubs ont infligé une défaite au droitier Dick Farrell, qui encaissait son premier revers depuis le 6 mai dernier. Farrell détient un record de dix victoires et deux défaites. Il avait remporté sept victoires consécutives.

Le Chicago a enregistré son premier point à la cinquième manche lorsque Cowan a cogné son 10e circuit de l'année, par-dessus la clôture du champ gauche. Santo a obtenu son 12e coup de quatre-butts de la saison à la septième manche.

Tous les points du match ont été le résultat d'un coup de circuit. Le point du Houston a été marqué par Bob Aspromonte, ancien arret-court du Montréal, qui a réussi un circuit par dans les

estrades au champ centre. C'était son 7e circuit de l'année.

#### SOMMAIRE

Houston 000 000 100-1 6 0  
Chicago 000 010 10x-2 8 2  
Farrell, Woodeshick (8e) et Bateman; Ellsworth (1-6) et Bertell. P.: Farrell (10-2). Circuits: Cowan (10e), Aspromonte (7e), Santo (12e).



Tom Tresh

Fred Gladding, débauché de sa première défaite de la saison, a accordé des buts

**SOMMAIRE:**  
Detroit 202 000 000 0-4 10 0  
New York 000 103 000 1-5 6 0  
McLain, Sherry (6e), Gladin (10e), Egan (10e), Rakow (10e) et Freehan; Ford, Daley (4e), Stafford (9e) et Blanchard, Howard, G.; Stafford (5-0). P.: Gladding (0-1). Circuit: Mantle (15e).

# Milwaukee bat les Mets, 9-6

Milwaukee (UPI) — Un double de Dennis Menke avec les buts remplis et un circuit de deux points du vétéran Henry Aaron se sont avérés les bougies d'allumage d'une manche de sept points alors que les Braves de Milwaukee ont défait les Mets de New York, hier.

Frank Bolling a également fait compter un point avec un simple, et le dernier point de cette manche désastreuse pour les Mets a été le résultat d'une balle passée du receveur Jesse Gonder.

Le dernier point des Braves, à la huitième, a été enregistré par Rico Carty, qui venait de claquer son 6e cir-

cuit de la saison. Ron Hunt a également réussi un quatre-butts au cours de la joute.

Les sept points de la deuxième manche n'étaient pas mérités, découlant d'une erreur de Charlie Smith après deux retraits.

Hank Fischer, le lanceur débutant des Braves, a été le lanceur gagnant même s'il a

connu un début difficile. Carl Willey, un ex-Brave, a encaissé le revers, quittant le monticule à la deuxième manche.

**SOMMAIRE:**  
New York 200 012 100-6 5 0  
Milwaukee 071 000 10x-9 9 9  
Willey, Jackson (2e) et Gonder; Taylor, Fischer, Tiefenauer (6e) et Torre; Lg.: Fischer (6-4). P.: Willey (0-2). Circuits: Hunt (3e), Aaron (10e), Carty (6e).

Maurice Racine VOTRE TAILLEUR

Toujours les plus bas prix en ville

présente sa nouvelle collection 1964

# HABITS

SUR MESURE

\$59.50 Rég. \$79.50

2 \$115 POUR SEULEMENT

"INVITATION PARTICULIERE A TOUS LES FUTURS MARIÉS!"

AU-DELA DE 500 LONGUEURS A VOTRE CHOIX

7042-B, ST-HUBERT  
Tél.: 279-6675

# Shoemaker conduit Close By à la victoire

Inglewood, Calif. (UPI) — Le jockey Willie Shoemaker a conduit Close By à une victoire serrée sur le favori Real Good Deal dans le prix Cinéma, hier, pour s'emparer de la part du lion de la bourse de \$57,250, à la piste Hollywood Park.

alors que deux des meilleurs jockeys au monde, Shoemaker et Johnny Longden, tentaient de conduire leur monture à la victoire. Longden, qui montait Real Good Deal, a tenté de garder sa monture en première place, mais Close By a devancé le cheval Real Good Deal au fil d'arrivée.

Pour Shoemaker, il s'agissait de sa quatrième victoire en huit courses, ce qui l'aide à améliorer son avance en tête des jockeys du programme de courses de la piste.

La victoire de Close By a rapporté \$12.00, \$5.20 et \$3.80 pour \$2.00 au mutuel.

## baseball

### JOUTES DE SAMEDI

LIGUE AMERICAINE  
Cleveland 4, Boston 2  
Detroit 4, New York 5  
Baltimore 3, Washington 1  
Chicago 3, Minnesota 5  
Kansas City à Los Angeles (soir)

LIGUE NATIONALE  
Cincinnati 2, Pittsburgh 4  
Houston 2, Chicago 1  
New York 6, Milwaukee 9  
Philadelphie 4, St. Louis 5  
Los Angeles 1, San Francisco 9

### JOUTES DE DIMANCHE

LIGUE AMERICAINE  
Kansas City à Los Angeles  
Chicago à Minnesota  
Baltimore à Washington  
Detroit à New York (2)  
Cleveland à Boston (2)

LIGUE NATIONALE  
Los Angeles à San Francisco  
Cincinnati à Pittsburgh (2)  
New York à Milwaukee (2)  
Philadelphie à St. Louis (2)  
Houston à Chicago (2)

### CLASSEMENT

LIGUE AMERICAINE			
G	P	Mo.	Diff.
Baltimore	44	25	138
New York	39	27	111
Chicago	37	28	109
Minnesota	37	28	109
Cleveland	33	33	100
Los Angeles	35	37	104
Boston	33	37	104
Detroit	31	35	111
Washington	29	44	157
X-Kansas City	26	44	184
X-Partie du soir	non comptée		

LIGUE NATIONALE			
G	P	Mo.	Diff.
Philadelphie	41	25	161
San Francisco	48	27	114
Pittsburgh	38	29	107
Cincinnati	38	33	107
Chicago	38	33	107
St. Louis	35	35	100
Los Angeles	33	37	104
Houston	33	38	105
Milwaukee	32	37	104
New York	31	51	202

## Roman Brother est battu!

Chicago (UPI) — Le pur-sang Dandy K a défait le favori Roman Brother dans le dernier droit et a remporté les honneurs de la course Chicagoan d'une valeur de \$15,000, hier. Dandy Ka l'a emporté par la marge de trois longueurs.

Roman Brother, appartenant à Louise Wolfson, était le favori des 23,855 spectateurs. Ce cheval tentait de remporter sa 4e victoire de l'année. Monté par le jockey Donald Brumfield, Dandy K a franchi la distance d'un mille et un huitième en une minute, 48 secondes et quatre cinquièmes. C'était la 5e victoire de Dandy K en 15 départs. Le vainqueur a rapporté \$11, \$3.60 et \$2.20, tandis que Roman Brother a payé \$2.60 et \$2.20, Cap Size, qui s'est classé troisième a payé \$3.00 au pari-mutuel.



## LA CHARTE A BLUE BONNETS

Première course : 6 1/2 furlongs; 3 ans et plus  
A réclamer : \$1,500 — Bourse : \$1,400

Cheval	Pds	no	pd	1/4	1/2	dr.	fin	Jockey	Cote
Cardium	108	3	9	5	1	1	1 1/2	Coy	1.20
Mixed Deal	122	7	2	2	4	2	2 3/4	Suzih	14.80
Isob Dixit	119	3	3	4	5	3	3 1/2	Parnell	3.80
Caesars Niece	110	6	5	5	2	4	4 1/4	Phillips	6.55
Cinderette	110	1	1	1	6	6	5 1/4	Elliott	5.45
Fight A Lot	119	4	6	7	3	5	6 1/2	Eastman	8.20
Father Christmas	122	2	4	3	3	5	6 1/2	Eastman	8.20
Sunny Dice	119	5	7	6	7	7	7 1/2	Nash	13.35
Nip A Bit	115	8	8	8	8	8	8	Steer	75.00
7 Mixed Deal	4.40	3.40	2.30	Durée: :25.4 :51.2 :1:20.4 :1:27.2					
3 Isob Dixit	—	11.80	4.50	Piste lente.					
Caesars Niece	—	—	2.80						

Deuxième course : 6 1/3 furlongs; 4 ans et plus  
A réclamer : \$1,500 — Bourse : \$1,400

Cheval	Pds	no	pd	1/4	1/2	dr.	fin	Jockey	Cote
Elli Yates	115	3	3	1	2	1	1 1/4	Nedrau	3.55
Clocker Tom	115	2	2	2	1	2	2 1/2	Coy	7.70
Foxy Road	118	5	6	6	6	5	3 1/2	Parnell	5.25
Star Skipper	115	4	4	4	5	3	4 1/4	Festman	8.20
Hickory Kid	115	6	7	5	4	5	5 1/2	Gabrielle	11.35
Chief Scioto	118	1	1	3	3	6	6 1/2	Smith	2.60
Swinging Sam	115	7	8	8	8	8	7 1/2	Elliott	17.30
Black Pine	118	8	5	7	7	7	8	Phillips	73.60
3 Elli Yates	9.10	4.20	3.40	Durée: :24.2 :49.4 :1:18.2 :1:25.4					
2 Clocker Tom	—	3.90	2.90	Piste lente.					
5 Foxy Road	—	—	3.80	Double 7 et 2 \$22.60					

Troisième course : 6 1/2 furlongs; 3 et 4 ans  
A réclamer : \$2,000 - \$1,500 — Bourse : \$1,500

Cheval	Pds	no	pd	1/4	1/2	dr.	fin	Jockey	Cote
Evelew	114	7	7	7	5	3	1 1/4	Johnson	2.25
Sinking Spell	115	5	2	6	4	2	2 1/4	Simpson	8.95
Snooty Prudie	109	6	5	3	2	1	3 1/2	Coy	5.00
Stem The Tide	111	1	1	2	3	6	4 1/2	Steer	16.80
Artic Flight	111	4	3	1	1	4	5 3/4	Parnell	3.60
French Twist	111	8	6	8	8	5	6 1/2	Gabrielle	4.10
Rockwoods Ruby	114	3	4	5	7	8	7 1/2	McGovern	17.10
Lincoast	111	2	8	4	6	7	8	Chavez	8.70
(7) Evelew	6.50	4.20	3.40	Durée: :24.3 :50 :1:18.1 :1:25.1					
(5) Sinking Spell	—	6.00	4.90	Piste lente.					
(6) Snooty Prudie	—	—	3.50						

Quatrième course : 6 1/2 furlongs; 4 ans et plus  
A réclamer : \$1,500 — Bourse : \$1,400

Cheval	Pds	no	pd	1/4	1/2	dr.	fin	Jockey	Cote
Hellenic King	120	9	1	5	3	1	1 1/4	Gabrielle	4.30
Favor Me	114	7	7	7	5	3	2 1/2	Cubins	5.45
Mr. G. J.	117	4	4	1	1	2	3 1/2	Wick	2.35
Molasses	112	5	5	4	6	5	4 1/2	Phillips	22.30
Zumzum	117	1	2	2	2	4	5 1/4	Coy	1.75
Sas-O-Taura	115	2	6	3	4	6	6 1/2	Simpson	8.05
Pinked Tink	114	6	3	6	7			Johnson	21.15
8 Hellenic King	10.60	5.70	3.90	Durée: :24.2 :49.3 :1:17.3 :1:24.3					
7 Favor Me	—	6.30	4.40	Piste lente					
1 Mr. G. J.	—	—	3.20						

Cinquième course : 5 furlongs; 4 ans et plus  
A réclamer : \$1,500 — Bourse : \$1,400

Cheval	Pds	no	pd	1/4	1/2	dr.	fin	Jockey	Cote
My Elector	119	5	1	4	2	1	1 1/4	Coy	1.40
Kim T	122	4	3	5	3	3	2 1/2	Phillips	26.25
Weygame	113	3	4	1	1	2	3 1/2	Gaucher	10.30
La Madrina	117	7	5	6	4	4	4 1/2	Elliott	16.25
Jack B Quick	117	6	8	8	8	6	5 1/2	Parnell	7.60
Flying Glory	114	1	7	3	5	5	6 1/4	Chavez	6.30
No Gravity	114	8	6	7	7	7	7 1/2	Gabrielle	7.00
Constant Faith	114	2	2	2	6	8	8	Grasby	3.55
5 My Elector	4.80	3.40	2.60	Durée: :24.1 :50 :1:00					
4 Kim T	—	18.80	5.50	Piste lente					
3 Weygame	—	—	5.80	Quiniela 5 et 4 \$72.20					

Sixième course : 6 1/2 furlongs; 3 ans et plus alloués  
Bourse : \$1,700

Cheval	Pds	no	pd	1/4	1/2	dr.	fin	Jockey	Cote
Brown Sandy	114	5	1	3	3	2	1 1/2	Johnson	5.55
Plus Perfect	119	1	3	2	2	1	2 1/4	Parnell	2.95
Bonne Viteze	111	2	2	1	1	2	3 1/2	Coy	3.90
Howdy Honey	119	2	7	6	5	5	4 1/2	Simpson	8.95
All Brief	113	7	5	4	4	4	5 1/4	Gabrielle	14.55
Berwyn	114	4	6	5	6	6	8	Nash	11.75
Fast Hurray	118	8	4	7	7	7	7	Chavez	6.30
4 Brown Sandy	13.10	4.30	2.60	Durée: :24 :49 :1:16.2 :1:23.2					
2 Bonne Viteze	—	—	2.20	Piste bonne					
1 Plus Perfect	—	2.70	2.10	Retiré: Mix N Match					

7e course : 1/16 mille — 3 ans et plus  
Bourse : \$10,000. — Ajoutés — Prix Québec

Cheval	Pds	no	pd	1/4	1/2	dr.	fin	Jockey	Cote
Gran Califa	114	5	7	4	3	1	1 1/4	Parnell	2.90
Royal Maple	120	3	5	7	6	3	2 3/4	Coy	2.10
Windkin	112	7	4	1	1	2	3 5/8	Nedrau	21.10
War League	114	2	2	5	7	5	4 1/2	Wick	2.75
Sky Diver	115	4	6	6	5	4	5 1/2	Fitzsimmons	2.75
Winifred	120	8	3	3	2	6	6 1/2	Gubbins	11.05
Sverve	114	6	1	2	4	7	7	Shuk	3.39
4 Gran Califa	7.40	4.50	3.50	Durée: :24.2 :40.1 :1:15.2 :1:42.1 :1:49.1					
3 Royal Maple	—	3.70	2.90	Piste bonne					
6 Windkin	—	—	5.00	Retiré: Republican					

8e course : 1 1/16 mille — 4 ans et plus  
A réclamer \$1,500. — Bourse : \$1,500.

Cheval	Pds	no	pd	1/4	1/2	dr.	fin	Jockey	Cote
Bichance	120	3	1	2	2	1	1 3/4	Phillips	7.30
Tish Hold	120	7	4	3	3	2	2 1/2	Gabrielle	3.95
Cu' Fell	117	6	7	8	5	4	3 1/4	Coy	1.45
Destriers Prince	117	4	5	4	4	5	4 1/2	Eastman	10.95
Gratitude	117	3	3	6	7	6	5 1/2	Johnson	8.15
Ellis Best	120	1	2	1	1	3	6 1/2	Parnell	9.30
Cranel Two	117	5	8	7	6	8	7 1/2	Chavez	6.94
Turf Student	114	9	6	5	6	7	8	Elliott	15.50
2 Bichance	16.80	9.20	4.30	Exacta 2 et 7 \$117.90					
7 Tish Hold	—	5.10	3.00	Retiré: Briens Boy					
6 Cu' Fell	—	—	2.50						

Somme parée dans l'exacts : \$53,274.  
Entraîneur : D. F. Johnson.  
Assistance : 11,674 — Total des paris : \$409,605.

# Le Prix Québec à Gran Califa

Comme il fallait s'y attendre, Royal Maple était le gros favori avant la course; l'entrée War League et Sky Diver était le deuxième choix; mais c'est Gran Califa, un cheval qui avait le support d'une bonne partie de la foule, qui a remporté le Prix Québec, l'une des plus importantes courses du présent meeting à Blue Bonnets.

Gran Califa s'est maintenu en quatrième et troisième places au début de la course mais, après un demi-mille, le jockey James Parnell a stimulé sa monture et il s'est emparé de la première place, l'emportant par deux longueurs et demie sur Royal Maple avec Al Coy en selle.

Comme c'est son habitude, Royal Maple a très mal parti, étant encore en sixième position au demi-mille. Il a donné sa poussée en même temps que Gran Califa et les deux se sont échappés du peloton dans le dernier droit, Royal Maple terminant trois longueurs devant Windkind.

Windkind, le dernier choix des parieurs, a causé une surprise en terminant troisième, cinq grosses longueurs devant War League.

La piste, considérée comme lente au début de la soirée, était qualifiée de bonne pour la course principale et le vainqueur a franchi le mille et un seizième en 1:49.1

La foule de 11,674 spectateurs a parié un total de \$54,266 sur la course "Prix du Québec", le plus haut montant parié sur une seule course au présent meeting.

Au pari mutuel, Gran Califa a rapporté \$7.80, \$4.50, et \$3.90; Royal Maple, \$3.70 et \$2.90 et Windkind \$5.00 pour deux.

## L'handicap Saranac

A New York, le pur-sang Lt. Stevens conduit par Tommy Barrow a gagné le handicap Saranac d'une valeur de \$29,550 et a ainsi décroché sa 6e victoire en sept départs. Le favori Bupers s'est classé deuxième, tandis que Lord Date a dû se contenter de la troisième position.

## Ligue Midget

Trois parties seront à l'affiche aujourd'hui dans la Ligue de Baseball Midget Inter-Cités.

Le Verdun ira faire face au Ville Mont-Royal, à 5 hrs p.m.; le Dorval se rendra à St-Jérôme à 2 hrs p.m. tandis que Laval-des-Rapides sera l'hôte du club Chomedey.



CIGARETTES  
**EXPORT**  
BOUT UNI  
ou FILTRE

**Durant les vacances pour plus de plaisir sur ou sous l'eau, pratiquez les sports AQUATIQUES**

**Vestes de sauvetage** - - \$2.95 à \$29.95  
pour enfants et adultes en caoutchouc mousse

**Flotteurs** - - - - - 95c à \$9.95

**Costumes de bain flottants** \$15.95  
Pour Dames — SPECIAL

**AUTRES COSTUMES POUR HOMMES** \$2.95 à \$6.95

**MATELAS SOUFFLES** ..... \$4.95 à \$24.95

**Pompes** ..... 95c à \$6.95

**SKIS NAUTIQUES**  
Sea Glider ..... \$18.95 et plus

**CORDES** ..... \$3.95 à \$8.95

**RESERVOIRS AVEC REGULATEUR** ..... \$135.00

**MASQUES** ..... 95c à \$7.50

**PATTES DE GRENOUILLE** ..... \$2.50 à \$22.95

**SNORKELS** ..... 95c à \$7.95

**FUSILS** ..... \$10.95

**PINCES NEZ** ..... 95c

**PROTEGE OREILLE** ..... 25c et plus

**SOYEZ TRES PRUDENTS!**  
LIVRAISON RAPIDE TERMES FACILES  
SI DESIRE  
Satisfaction garantie ou argent remis

**7125, RUE ST-HUBERT CR. 3-1578**

**NOUS VENDONS EN CONNAISSANCE DE CAUSE... PARCE QUE TOUS NOS VENDEURS SONT DES ADEPTES DU SPORT!**



Une des nombreuses personnes blessées est assise temporairement sur une chaise, étant donné l'impossibilité de transporter toutes les victimes sur le même bateau et le pont empêchant toute circulation.



Blessé au pied droit probablement par une bouteille cassée, ce jeune homme semble songer davantage à l'aventure de quelques 250,000 personnes plutôt qu'à son mal personnel. Des scènes du genre, nos photographes auraient pu en croquer à volonté tellement les blessés légers étaient nombreux.

## Les à-côtés très humains d'un grand « dérangement »

Les policiers du poste de l'île Ste-Hélène et des stations nos 1, 2 et 4 ont vécu la nuit la plus mouvementée de leur histoire, nous a commenté un officier, samedi matin. Les blessés étaient si nombreux et la circulation tellement dense, que les secouristes (policiers, ambulanciers, citoyens...) semblaient perdus dans cette cohue indescriptible.

★ ★ ★

Inutile de dire que les policiers de la division Est ont reçu de l'aide de plusieurs constables des divisions Nord et Ouest. Au plus fort de cette panique monstre, un appel général fut lancé à toutes les voitures-ambulances de la police de Montréal.

★ ★ ★

Il fallut même emprunter un autobus de la CTM pour transporter les blessés à l'hôpital, tant il y en avait. En somme, le public a assisté à un déploiement extraordinaire de travail humain afin de porter secours aux blessés.

★ ★ ★

Plusieurs "paniers à salade" ont transporté des dizaines de blessés et malades de l'île Ste-Hélène à l'entrée du pont, où des ambulances attendaient pour assurer le transport de ces personnes dans les institutions hospitalières voisines.

★ ★ ★

On a vu des citoyens mettre leur voiture à la disposition de la police! Un bon Samaritain, entre autres, est apparu avec une civière de fortune fabriquée à l'aide d'une échelle, d'une planche de bois et d'un sac de couchage! Ce citoyen a, de cette façon, transporté plusieurs blessés dans sa "station-wagon".

★ ★ ★

Si près de 400 personnes, dont la majorité se composait de jeunes, ont dû recevoir des soins médicaux, il demeure que des milliers et milliers d'autres sortaient du pont en chantant et criant! Des jeunes hommes, forse nus, s'amusaient à sauter dans une mare d'eau d'environ un pied de profondeur, devant le "pont-enfer". Des mères de famille et des enfants en bas âges, pendant ce temps-là, criaient leur peur, trempés jusqu'aux os.

★ ★ ★

L'énerverment suscité par les ondées répétées au cours de la "fête dans l'île" aurait provoqué trois ou quatre accouchements, avons-nous appris durant la nuit de vendredi à samedi. Deux femmes auraient accouché à bord du bateau transportant les blessés au quai McGill tandis que deux autres nouveau-nés seraient venus au monde à l'intérieur du restaurant Hélène-de-Champlain. Si ces naissances sont confirmées, on ne sait pas si les enfants nés vendredi soir iront "jouer dans l'île" plus tard, mais une chose certaine, les parents se souviendront des "Fêtes du Canada français '64".

★ ★ ★

A cause de l'impossibilité absolue de se rendre dans l'île, il aurait été inutile de proclamer le "plan de désastre" de la ville de Montréal: "Il y avait suffisamment d'ambulances et de policiers, mais ils ne pouvaient se rendre. Envoyer à l'entrée du pont des pompiers, des volontaires de la protection civile et d'autres secouristes n'aurait fait qu'augmenter l'embouteillage.

★ ★ ★

Sur l'île Ste-Hélène, quelques jeunes écerclés en sont venus aux poings, sous l'effet de la boisson. Afin d'éviter que des bagarres générales éclatent un peu partout, les policiers n'ont pas perdu une minute et les trouble-fête furent amenés au poste no 2, menottes aux mains. Quatre jeunes hommes, seulement, auraient été appréhendés.

★ ★ ★

En tentant d'empêcher ces bagarres, le sergent Serge Laforune et les constables Leclair et Dubuc, du poste no 2, furent légèrement blessés.

★ ★ ★

Si les policiers de Montréal se sont montrés à la hauteur de la situation, il faut en dire autant des policiers du port qui ont fait preuve de beaucoup de sang-froid et de dévouement vis-à-vis des centaines de blessés.

★ ★ ★

Toutes les rues voisines du pont Jacques-Cartier étaient encombrées de véhicules et de piétons, ce qui a considérablement gêné les ambulanciers. Marchant dans les rues, les jeunes chantaient "L'Hymne au Québec" ou s'emportaient dans des chansons populaires.

★ ★ ★

Un fait qui ne peut demeurer inaperçu: un restaurateur, à la sortie du pont, s'accorda le plaisir d'exploiter la foule. Dans son restaurant, on offrit un "pauvre" verre de café à une jeune fille que la police devait transporter à l'hôpital, quelques minutes plus tard! Croyez-le ou non, un citoyen dut déboursier 25 sous pour payer le café de la malade!

★ ★ ★

Une jeune patiente de Notre-Dame a éclaté en sanglots, vers deux heures, samedi matin, lorsque les employés de la morgue sont passés devant elle, transportant le corps d'un homme, lequel était tombé du pont, à la sortie de l'île, plus tôt dans la nuit. La scène a créé une ambiance telle que tout le monde semblait comprendre l'importance du drame.

★ ★ ★

Dans cette même institution, des parents se promenaient dans les corridors, cherchant leur enfant. Au milieu des cris, le bruit des sirènes, à l'extérieur, faisait croire à un cataclysme comme on n'en avait jamais connu à Montréal.

### Au moins 400 blessés

# La police est dépassée: elle ne peut établir la liste complète des blessés

Il faudra encore attendre quelques heures, probablement demain, pour connaître avec précision le nombre des gens qui furent blessés et traités dans l'île. Il semble, selon la police, que ce nombre se situe autour de 400.

Pendant toute la journée de samedi, le quartier général de la police de Montréal a été grouillant d'activités, particulièrement à l'étage de l'Etat-major où on tentait avec grande difficulté d'effectuer une compilation.

En fin d'après-midi, samedi, après avoir conféré pendant toute la journée avec ses officiers, le directeur J. Adrien Robert admettait qu'il faudrait attendre un bon

24 heures pour voir clair dans toute cette affaire.

"Il est certain, nous a-t-il dit, que jamais nous n'aurons une liste complète des blessés, puisque nous les avons secourus et assistés au fur et à mesure qu'ils se présentaient à nous et ce sans même prendre leur nom ou quelque détail. Nous faisons le plus rapidement et le mieux possible sans se sou-

cier des procès verbaux tellement la tâche était ardue".

"Je tiens cependant à féliciter tous les policiers pour la façon dont ils se sont comportés en présence d'un tel désordre. Quand même nous aurions eu 5,000 policiers sur les lieux, nous n'aurions pas pu faire mieux auprès de cette foule que j'estime avoir été de quelque 250,000 personnes."

### Alcool

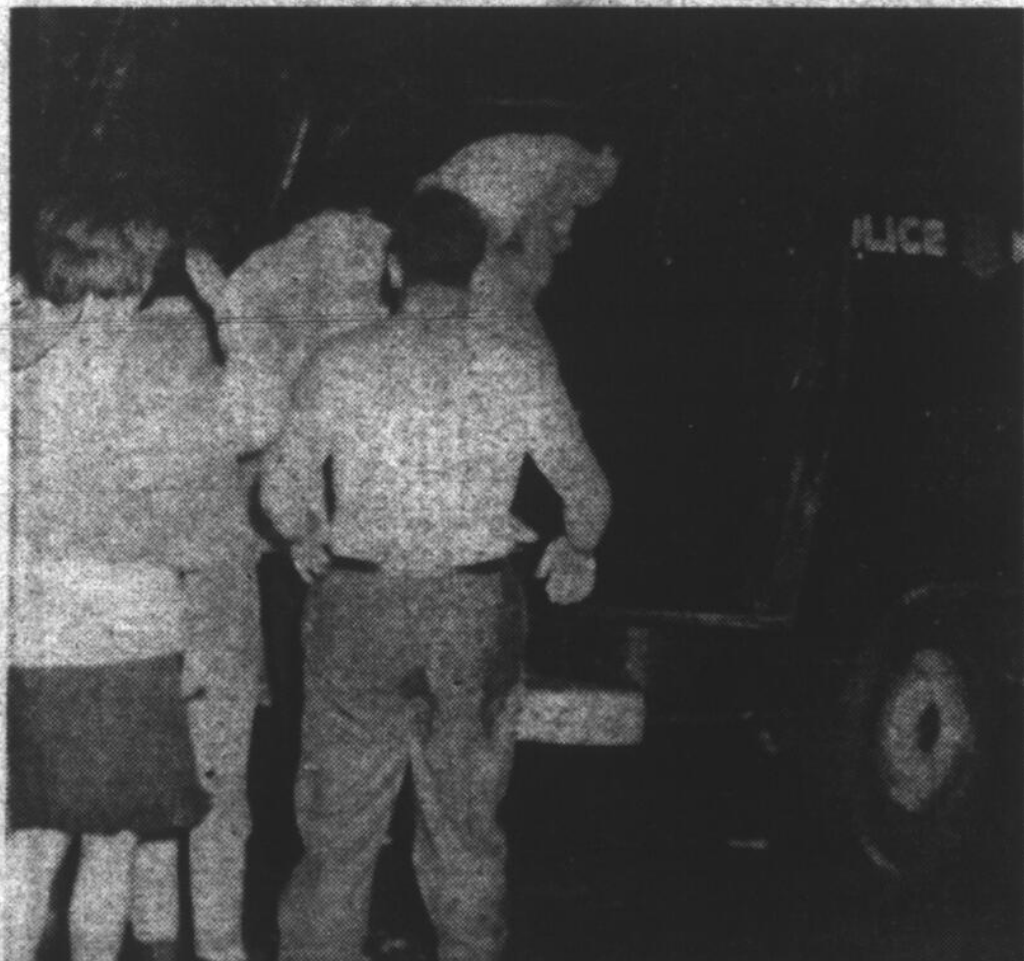
D'autre part, au quartier général de la police on nous soulignait samedi, qu'il y avait eu dans l'île, vendredi soir, des gens qui de toute évidence exerçaient un petit commerce de vente d'alcool. "Il aurait pratiquement fallu fouiller tout le monde à leur entrée dans l'île si nous avions voulu être sûrs de barrer la route à ces profiteurs".

Les autorités avaient placé près de 300 policiers dans l'île en vue de cette soirée, de même que cinq ambulances prêtes à prêter main-forte à ceux qui auraient pu être blessés ou se sentir malades.

Ces effectifs ont vite été débordés, non pas parce qu'ils étaient insuffisants, mais parce que le début de panique qui s'est emparé de la foule avec l'orage a immobilisé tout le monde. Les véhicules de la police ne pouvaient plus circuler, pas plus pour quitter l'île que pour y entrer.

Ainsi pour conduire une personne à l'hôpital, chose qui, dans des conditions normales, aurait dû prendre moins de trois minutes, il a fallu mettre parfois plus d'une heure et jamais moins de 45 minutes. Les ambulances devant suivre la foule des piétons traversant le pont. Et cela, après une attente de deux heures!

Tout indiquait, samedi, que cette fin tragique de la fête dans l'île ne saurait pas servir d'expérience pour les années à venir, puisqu'avant l'expo, il ne serait pas être question d'y organiser une autre fête populaire monstre. A compter de l'an prochain, l'île Sainte-Hélène ne sera plus qu'un vaste chantier de construction.



Débordée, la police a dû employer tous les véhicules qu'elle avait en sa possession pour transporter les blessés. Ainsi, ce camion servant habituellement à conduire certaines "fêtes chaudes" à l'ombre a été employé comme plusieurs autres à transporter les malades à blessures légères dans les hôpitaux et cliniques de la métropole.